

Rolling progress



# 14

ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΕΤΑΙΡΙΚΗΣ ΥΠΕΥΘΥΝΟΤΗΤΑΣ  
& ΒΙΩΣΙΜΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ



2014

2014

Rolling progress



## Περιεχόμενα

<b>1</b>	Μήνυμα της Διοίκησης	2
<b>2</b>	Όμιλος Ελβάλ	4
<b>3</b>	Παρουσίαση της Ελβάλ	10
<b>4</b>	Εστίαση στους πελάτες και την ποιότητα	44
<b>5</b>	Έρευνα και ανάπτυξη νέων τεχνολογιών	52
<b>6</b>	Δημιουργώντας αξία	58
<b>7</b>	Επικοινωνία με τους συμμετόχους	70
<b>8</b>	Οι άνθρωποί μας	78
<b>9</b>	Υγεία και ασφάλεια στην εργασία	92
<b>10</b>	Υπευθυνότητα στην προμηθευτική αλυσίδα	102
<b>11</b>	Προστασία του περιβάλλοντος	108
<b>12</b>	Υποστήριξη της τοπικής κοινωνίας	126
	Πληροφορίες για τον απολογισμό	138
	Παράρτημα	141
	Πίνακας Δεικτών Global Reporting Initiative	148
	Έντυπο αξιολόγησης απολογισμού	159



## Μήνυμα της Διοίκησης

Με ικανοποίηση παρουσιάζουμε και φέτος -για έβδομη συνεχόμενη χρονιά- τον Απολογισμό Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης της Εταιρίας μας μένοντας πιστοί στη δέσμευσή μας να δημοσιεύουμε συστηματικά τις δράσεις μας. Ο Απολογισμός μας αυτός αποτυπώνει την προσπάθειά μας προς την κατεύθυνση της Βιώσιμης Ανάπτυξης και της υπεύθυνης επιχειρηματικής δραστηριότητας, πάντοτε με άξονα τη διαφάνεια, την επικοινωνία με το σύνολο των συμμετόχων μας και τη δημιουργία ολοένα και μεγαλύτερου κοινωνικού προϊόντος.

Οι υφιστάμενες συνθήκες της ελληνικής οικονομίας καθώς και το απαιτητικό διεθνές μακροοικονομικό περιβάλλον δεν μας εμπόδισαν να παραμείνουμε προσηλωμένοι στους στόχους μας και πιστοί στις θεμελιώδεις αξίες που διέπουν τη λειτουργία μας. Επιμείναμε και θα επιμένουμε στη δέσμευσή μας για τη Βιώσιμη Ανάπτυξη, ακολουθώντας τις προτεραιότητές μας, προσαρμοζόμενοι στις αλλαγές, αναπτύσσοντας νέες λύσεις και δημιουργώντας καινοτομίες και πρωτοπορίες στον κλάδο μας.

Η Εταιρική Υπευθυνότητα για εμάς, αποτελεί βασική προϋπόθεση για Βιώσιμη Ανάπτυξη και παράλληλα παράγοντα σταθερότητας και επιτυχίας. Η εφαρμογή πρακτικών υπεύθυνης λειτουργίας αποτελεί στρατηγική μας επιλογή, δίνοντας έμφαση και εστιάζοντας διαχρονικά την προσοχή μας σε ουσιαστικά θέματα και κρίσιμους πυλώνες της επιχειρηματικής υπευθυνότητας. Επιδιώκουμε την επίτευξη του στόχου για μηδέν ατυχήματα με συνεχή αναβάθμιση του εργασιακού μας περιβάλλοντος και φροντίζουμε να ελαχιστοποιούμε το περιβαλλοντικό μας αποτύπωμα. Οικοδομούμε μακρόχρονες σχέσεις εμπιστοσύνης με τους πελάτες και συνεργάτες μας και βρισκόμαστε πάντα στο πλευρό τους, υποστηρίζοντας τις ανάγκες της τοπικής κοινωνίας όπου δραστηριοποιούμαστε.

Παρότι το 2014, αποτέλεσε ένα ακόμη δύσκολο οικονομικά έτος για την ελληνική επιχειρηματικότητα και τη χώρα γενικότερα, η Ελβάλ κατάφερε όχι απλώς να σημειώσει θετικά αποτελέσματα, αλλά και να πετύχει τους περισσότερους από τους στόχους που έθεσε την προηγούμενη περίοδο, καθώς και να προχωρήσει σε νέες επενδύσεις και επιχειρηματικές κινήσεις. Οι συνολικές πωλήσεις της Εταιρίας το 2014 ανήλθαν σε 259 χιλ. τόνους, σημειώνοντας άνοδο κατά 11,4% σε σχέση με το προηγούμενο έτος. Με στόχο την περαιτέρω ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας της Ελβάλ, καθώς και την αύξηση της δυναμικότητας του εργοστασίου, το επενδυτικό πρόγραμμα που υλοποιήσαμε μέσα στο 2014 ξεπέρασε τα 27 εκ. ευρώ.

Σταθερά προσανατολισμένοι στην καινοτομία, δίνουμε μεγάλη έμφαση στην έρευνα και την ανάπτυξη νέων τεχνολογιών, με σκοπό την ανάπτυξη νέων καινοτόμων λύσεων και προϊόντων προστιθέμενης αξίας για τους πελάτες μας. Βρισκόμαστε σε συνεχή επαφή με τους πελάτες μας και σε συνεργασία μαζί τους, εντοπίζοντας τις ανάγκες τους και προτείνοντας λύσεις με κύριο γνώμονα την ικανοποίηση και την εξυπηρέτησή τους. Αποτέλεσμα αυτών των στρατηγικών μας δράσεων, το οποίο και αποτελεί πραγματική ανταμοιβή για μας, είναι τα υψηλά επίπεδα ικανοποίησης των πελατών μας.

Πορευόμενοι δυναμικά, παρά τις δύσκολες καταστάσεις που βιώνει η χώρα μας και ο κάθε πολίτης ξεχωριστά, εμείς καταφέραμε όχι μόνο να διατηρήσουμε αλλά και να αυξήσουμε κατά 2% τις θέσεις απασχόλησης στην Εταιρία (την τελευταία τριετία έχουν αυξηθεί συνολικά κατά 4%). Αναγνωρίζουμε την καθοριστική συμβολή των ανθρώπων μας στην επιτυχημένη μέχρι τώρα επιχειρηματική μας πορεία. Για το λόγο αυτό, επενδύουμε ουσιαστικά και συστηματικά στους ανθρώπους μας, δίνοντας έμφαση στη συνεχή εκπαίδευση και ανάπτυξή τους, παρέχοντας παράλληλα ένα εργασιακό περιβάλλον ίσων ευκαιριών που σέβεται την προσωπικότητα του εργαζομένου. Κύρια προτεραιότητα για μας, αποτελεί

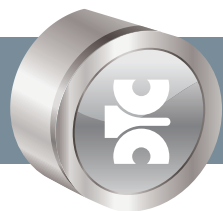
η διασφάλιση ενός υγιούς και ασφαλούς εργασιακού περιβάλλοντος, χωρίς κινδύνους, τραυματισμούς, ατυχήματα και επαγγελματικές ασθένειες. Αποδεικνύοντας εμπράκτως την προσήλωσή μας στον ευαίσθητο αυτό τομέα, εφαρμόζουμε πιστοποιημένο Σύστημα Διαχείρισης Υγείας και Ασφάλειας στην εργασία (OHSAS 18001: 2007), ενώ παράλληλα επενδύουμε σε υποδομές ενίσχυσης της ασφάλειας στο εργασιακό περιβάλλον. Οι δαπάνες για την υγεία και ασφάλεια το 2014, ανήλθαν σε 1,5 ευρώ, ενώ συνολικά τα τελευταία 5 έτη 2010-2014, παρά την εγχώρια ύφεση, έχουμε επενδύσει στον τομέα αυτό πάνω 6,5 εκ. ευρώ. Τόσο τα προγράμματα πρόληψης που εφαρμόζουμε όσο και οι σημαντικές επενδύσεις στην υγεία και ασφάλεια, συνέβαλαν στη μείωση του δείκτη συχνότητας συμβάντων ασφαλείας κατά 23,2%.

Αντίστοιχα στον τομέα του περιβάλλοντος, εφαρμόζουμε πιστοποιημένο Σύστημα Περιβαλλοντικής Διαχείρισης (ISO 14001:2004) και υλοποιούμε στοχευμένα προγράμματα περιβαλλοντικής διαχείρισης. Με σκοπό να επιτύχουμε το στόχο για συνεχή μείωση του περιβαλλοντικού μας αποτυπώματος για μια ακόμη χρονιά ολοκληρώσαμε ένα μεγάλο πρόγραμμα περιβαλλοντικής προστασίας ύψους 5 εκ. ευρώ. Κατά το 2014 στο εργοστάσιο της Ελβάλ τέθηκε σε λειτουργία η νέα γραμμή συνεχούς χύτευσης συνολικής δαπάνης 17 εκ. ευρώ. Πλέον η Ελβάλ διαθέτει δύο φούρνους απολακποίησης και τήξης, οι οποίοι θα συμβάλλουν στο να μειωθεί ακόμα περισσότερο το περιβαλλοντικό μας αποτύπωμα, καθώς και να αυξήσουμε τη δυναμικότητά μας ως προς τη χρήση ανακυκλωμένου αλουμινίου ως πρώτη ύλη. Επιπρόσθετα, συνεχίζουμε με αμείωτο ζήλο να προωθούμε την ανακύκλωση του αλουμινίου στην Ελλάδα, με τη λειτουργία και τις δράσεις του Κέντρου Ανακύκλωσης Κουτιών Αλουμινίου (ΚΑΝΑΛ). Η διάδοση της ανακύκλωσης αλουμινίου μέσω του Κέντρου Ανακύκλωσης Κουτιών Αλουμινίου αποτελεί βασικό μας στόχο στο πλαίσιο προαγωγής πρακτικών και προς την κοινωνία που συμβάλλουν στην Βιώσιμη Ανάπτυξη.

Λειτουργώντας με υπευθυνότητα έναντι του κοινωνικού συνόλου, βρισκόμαστε πάντα στο πλευρό της τοπικής κοινωνίας, υποστηρίζοντας συστηματικά τοπικούς φορείς, συλλόγους και σχολεία. Μέσα στο 2014, υποστηρίξαμε προγράμματα και δράσεις που αφορούν στην κοινωνία, στο περιβάλλον, στις ευπαθείς κοινωνικές ομάδες, στον πολιτισμό και στον αθλητισμό, έργο που επιδιώκουμε να συνεχίσουμε με αμείωτο ενδιαφέρον και για τα επόμενα έτη. Η Εταιρία μας καλύπτει σημαντικό μέρος των αναγκών της σε ανθρώπινο δυναμικό και προμηθευτές από τις τοπικές περιοχές στις οποίες δραστηριοποιείται. Το 63% των εργαζομένων μας προέρχεται από την ευρύτερη περιοχή της Βοιωτίας και της Εύβοιας. Επιπρόσθετα το 2014, το 34% των νεοπροσληφθέντων της Ελβάλ επιλέχθηκε από την τοπική κοινωνία. Παράλληλα, υποστηρίζοντας την τοπική επιχειρηματικότητα και συνεισφέροντας στην ελληνική οικονομία, κατά το 2014, η Ελβάλ συνεργάστηκε συνολικά με 1.668 προμηθευτές εθνικής εμβέλειας (από συνολικά 2.330 προμηθευτές) με τη συνολική αξία πληρωμών να ανέρχεται σε 10,8 εκ. ευρώ. Επίσης, σταθερά προσανατολισμένοι στην εφαρμογή πρακτικών υπεύθυνης διαχείρισης, προωθούμε την κοινωνική και περιβαλλοντική υπευθυνότητα στους προμηθευτές και στους υπεργολάβους μας και ενθαρρύνουμε την ενσωμάτωση πρακτικών και κριτηρίων περιβαλλοντικής και κοινωνικής υπευθυνότητας στο σύνολο της εφοδιαστικής μας αλυσίδας.

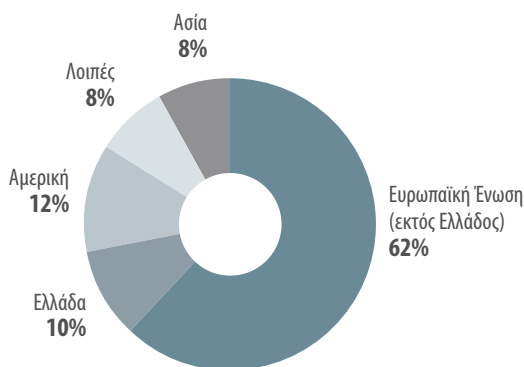
Προχωράμε λοιπόν με υπευθυνότητα και έχοντας αναγνωρίσει ότι η επίτευξη της Βιώσιμης Ανάπτυξης προϋποθέτει μια ολιστική προσέγγιση διαχείρισης και ένα μοντέλο διοίκησης με μακροπρόθεσμο ορίζοντα. Το 2015 εντείνουμε την υπεύθυνη εταιρική κοινωνική δράση μας, θέτοντας αισιόδοξους στόχους σε κάθε τομέα δράσης, όπως παρουσιάζονται στις επιμέρους ενότητες του Απολογισμού, επιδιώκοντας τη συνεχή βελτίωση της επίδοσής μας.

**Μιλτιάδης Λιδωρίκης,**  
**Πρόεδρος Διοικητικού Συμβουλίου**

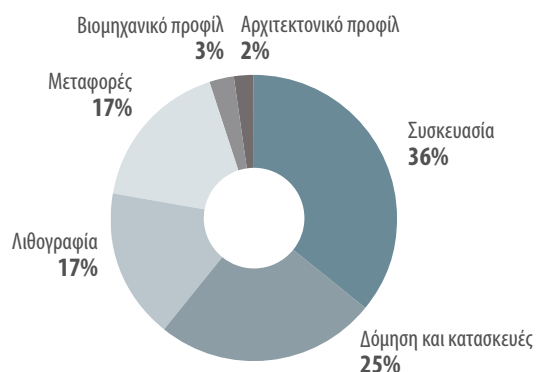


# Όμιλος Ελβάλ

Πωλήσεις Ομίλου Ελβάλ  
ανά γεωγραφικό τομέα 2014 (σε tn)



Πωλήσεις Ομίλου Ελβάλ  
ανά κατηγορία προϊόντος



**Βασική μας επιδίωξη**  
 “να λειτουργούμε με υπευθυνότητα  
 σε όλες μας τις επιχειρηματικές  
 δραστηριότητες”.

**Οι αξίες μας**

- Ακεραιότητα
- Σεβασμός στο περιβάλλον
- Αφοσίωση στην υγεία και ασφάλεια
- Προσανατολισμός στον άνθρωπο
- Προτεραιότητα στον πελάτη
- Καινοτομία
- Αποτελεσματικότητα
- Υπευθυνότητα



## Το αποτύπωμά μας

21

Θυγατρικές  
εταιρίες

12

Εργοστασιακές  
μονάδες

351

Πωλήσεις  
(χιλ. τόνοι)

84,4

Μικτά κέρδη  
(εκ. ευρώ)

61,5

Επενδυτικό  
πρόγραμμα (εκ. ευρώ)

704

Συνολικές εξαγωγές  
(εκ. ευρώ)

17,0

Κέρδη μετά από  
φόρους  
και δικαιώματα  
μειοψηφίας (εκ. ευρώ)

Ισχυρή δύναμη στην παγκόσμια αγορά προϊόντων έλασης και διέλασης αλουμινίου.

Ο Όμιλος Ελβάλ:

- Εντάσσεται στους κορυφαίους επεξεργαστές αλουμινίου διεθνώς
- Είναι ο μοναδικός Όμιλος έλασης αλουμινίου στην Ελλάδα
- Χαρακτηρίζεται από έντονη εξαγωγική δραστηριότητα (πάνω από 90% του κύκλου εργασιών σε πωλήσεις εκτός Ελλάδος)
- Προσφέρει προϊόντα υψηλής ποιότητας που συνδυάζουν την καινοτομία με την ευελιξία
- Επενδύει με προσήλωσή δίνοντας έμφαση στην έρευνα και ανάπτυξη νέων τεχνολογιών.



# Όμιλος Ελβάλ







### Δίκτυο πωλήσεων

Ο Όμιλος Ελβάλ αποτελεί σήμερα ένα διεθνή επιχειρηματικό φορέα με εργοστάσια σε Ελλάδα, Βουλγαρία και Ηνωμένο Βασίλειο και πωλήσεις σε περισσότερες από 94 χώρες.

*Περισσότερα στοιχεία για τις θυγατρικές εταιρίες του Ομίλου Ελβάλ παρατίθενται στην Ετήσια Οικονομική Έκθεση 2014 της Εταιρίας σελ. 1.*

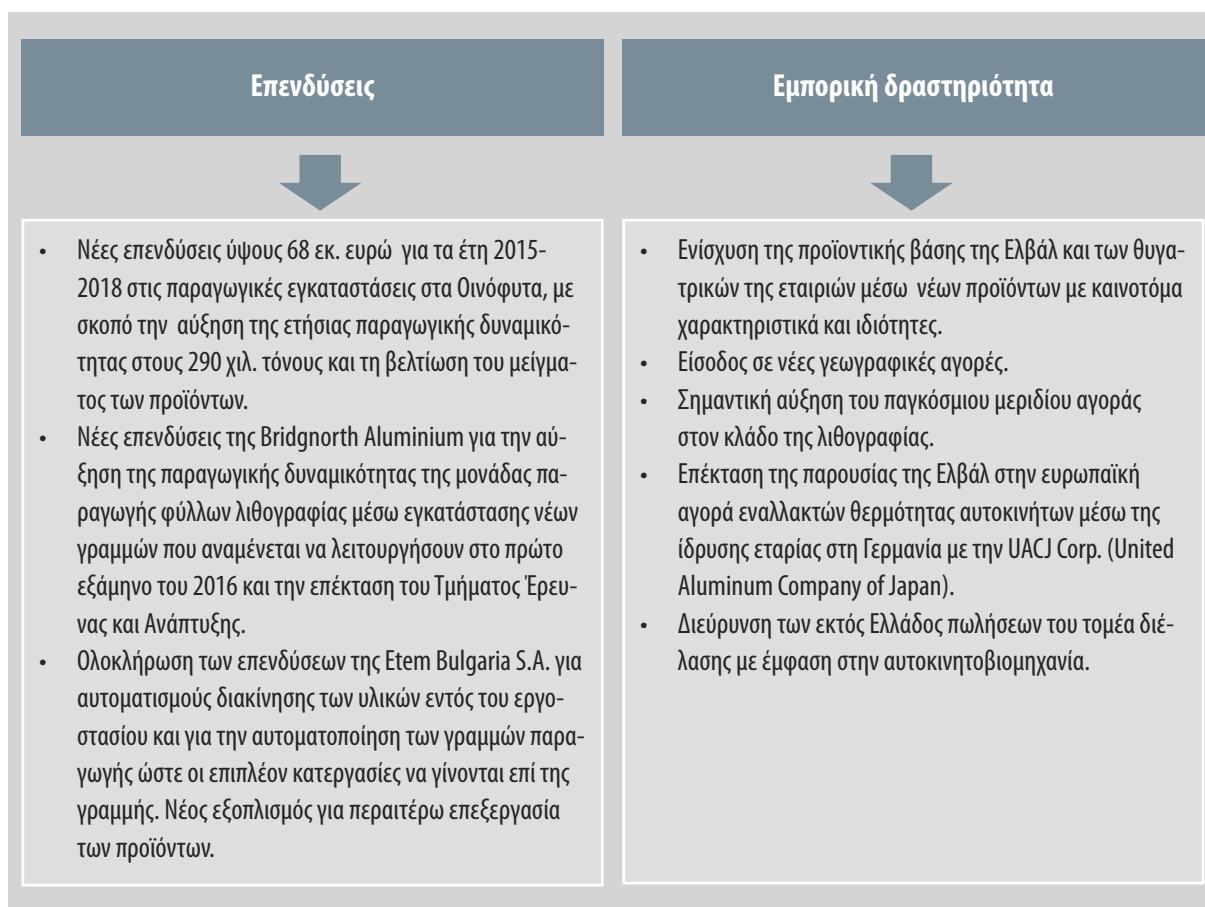


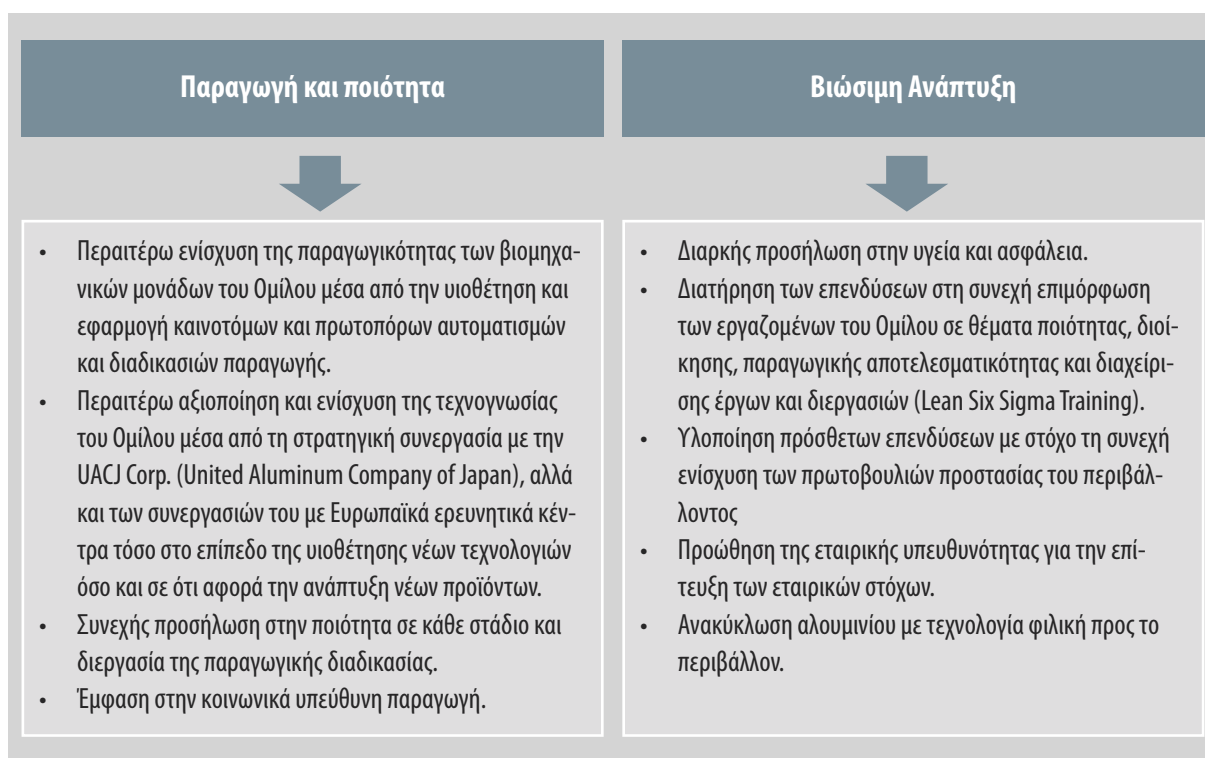


## Όμιλος Ελβάλ

### Στρατηγικοί στόχοι Ομίλου

Η στρατηγική της Εταιρίας βασίζεται στις αρχές της Βιώσιμης Ανάπτυξης και της Υπευθυνότητας, στοχεύοντας πάντα στη δημιουργία προστιθέμενης αξίας για τους μετόχους, το ανθρώπινο δυναμικό, τους πελάτες και το ευρύτερο κοινωνικό σύνολο.





Η συνολική ετήσια παραγωγική δυναμικότητα του Ομίλου υπερβαίνει τους 350 χιλ. τόνους. Οι δώδεκα εργοστασιακές μονάδες του Ομίλου Ελβάλ παράγουν, μεταξύ άλλων, φύλλα και ρόλους αλουμινίου για βιομηχανικές και αρχιτεκτονικές εφαρμογές, προϊόντα αλουμινίου για συσκευασίες αναψυκτικών, κονσέρβες τροφίμων, πώματα και καπάκια, foil αλουμινίου για οικιακή χρήση και βιομηχανική εφαρμογή για συσκευασία τσιγάρων, τροφίμων και φαρμάκων, τη ναυπηγική και την αυτοκινητοβιομηχανία και ειδικές κατασκευές για έργα υποδομής, φύλλα λιθογραφίας, ταινίες αλουμινίου για μετασηματιστές καθώς και αρχιτεκτονικά συστήματα και βιομηχανικά προφίλ αλουμινίου.

Με ένα εξαιρετικά ανταγωνιστικό χαρτοφυλάκιο, ο Όμιλος Ελβάλ έχει εδραιώσει μια σημαντικά εξωστρεφή εμπορική παρουσία.





## Παρουσίαση της Ελβάλ

Ισχυρή δύναμη  
στην παγκόσμια  
αγορά προϊόντων  
έλασης αλουμινίου

Έντονη  
εξαγωγική  
δραστηριότητα

Παραγωγή  
προϊόντων κορυφαίας  
ποιότητας και υψηλής  
προστιθέμενης  
αξίας για τους  
πελάτες



Έμφαση στην έρευνα  
και ανάπτυξη  
νέων τεχνολογιών

Μεγάλο  
επενδυτικό  
πρόγραμμα

Σύγχρονη  
παραγωγική μονάδα  
με ετήσια δυναμικότητα  
που ξεπερνά τους  
250 χιλ. τόνους

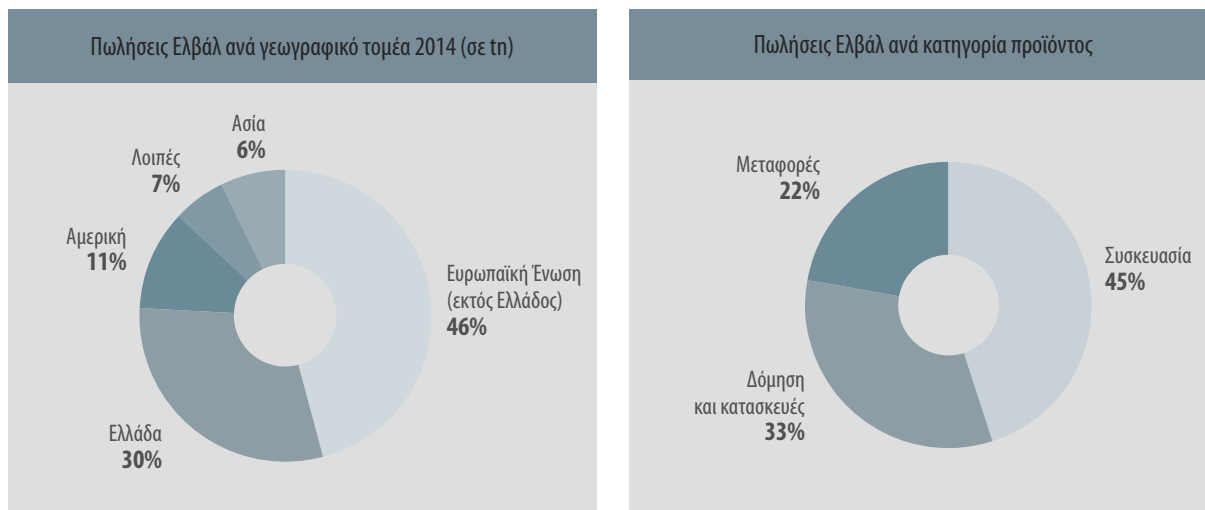
## Η Εταιρία Ελβάλ Α.Ε.

Η Εταιρία εδρεύει στην Ελλάδα, Λεωφ. Μεσογείων 2-4, Πύργος Αθηνών Β' κτίριο, Τ.Κ. 115 27, Αθήνα και οι κύριες παραγωγικές εγκαταστάσεις της είναι στο 57ο χλμ Εθν. Οδού Αθηνών-Λαμίας, Οινόφυτα, Βοιωτία. Η ιστοσελίδα της Εταιρίας είναι [www.elval.gr](http://www.elval.gr). Οι μετοχές της Εταιρίας διαπραγματεύονται στο Χρηματιστήριο Αθηνών. Σύμφωνα με τη μετοχική σύνθεση της Εταιρίας, όπως διαμορφώθηκε στα τέλη του 2014, την πλειοψηφία του μετοχικού κεφαλαίου της Ελβάλ κατέχει η Viohalco (72,67% έναντι 73,14% το 2013) και το 27,33% λοιποί μέτοχοι (έναντι 26,86% το 2013).

### Συνοπτικά το αποτύπωμά μας:



Η Ελβάλ αποτελεί τη μοναδική βιομηχανία παραγωγής προϊόντων έλασης αλουμινίου στην Ελλάδα και μια από τις σημαντικότερες βιομηχανίες του κλάδου στην ευρωπαϊκή και διεθνή αγορά. Αποτελεί μια Εταιρία με σαφή εξαγωγικό προσανατολισμό, η οποία συναγωνίζεται μεγάλες πολυεθνικές επιχειρήσεις του κλάδου σε παγκόσμιο επίπεδο. Αποδεικνύοντας τον έντονα εξαγωγικό χαρακτήρα, στην οικονομική χρήση 2014 το σύνολο των εξαγωγών της ανήλθε σε 538 εκ. ευρώ. Οι πωλήσεις που αφορούσαν στις εκτός Ελλάδας αγορές διαμορφώθηκαν σε ποσοστό 74,2% επί του κύκλου εργασιών, τα δε προϊόντα της διατέθηκαν σε 58 χώρες σε όλο τον κόσμο.



Η λειτουργία του εργοστασίου της Ελβάλ ξεκίνησε το 1973 με δυναμικότητα παραγωγής 20.000 τόνους και σήμερα, μετά την ολοκλήρωση σημαντικών επενδυτικών προγραμμάτων, αποτελεί μια σύγχρονη παραγωγική μονάδα με ετήσια δυναμικότητα που ξεπερνά τους 250.000 τόνους. Η βιομηχανική μονάδα της Εταιρίας στα Οινόφυτα παράγει ένα μεγάλο αριθμό προϊόντων, μεταξύ των οποίων περιλαμβάνονται κράματα αλουμινίου για την αυτοκινητοβιομηχανία, προϊόντα αλουμινίου για τον κλάδο της δόμησης, των μεταφορών και των τροφίμων καθώς και λύσεις αλουμινίου για ειδικές χρήσεις.



## Παρουσίαση της Ελβάλ

### Προϊόντα ανά κλάδο

Η Ελβάλ παράγει φύλλα, ταινίες και δίσκους αλουμινίου για ευρύ φάσμα εφαρμογών καλύπτοντας διαφορετικές ανάγκες δραστηριοποιούμενη σε ποικίλες αγορές.



### Κατασκευές κτιρίων

Κατασκευές / Αρχιτεκτονικές εφαρμογές

- Προσόψεις
- Σύνθετα πάνελ αλουμινίου
- Διάτρητα φύλλα και ρόλοι
- Αυλακωτά φύλλα
- Γυαλιστερά πατώματα
- Σύνθετα φύλλα πολυουρεθάνης
- Μεταλλικές οροφές
- Ψευδοροφές
- Ρολά/ Παντζούρια
- Πόρτες για γκαράζ και βιομηχανικές εισόδους
- Ποδιές παραθύρων
- Υδρορροές

Συστήματα ύδρευσης

- Πολυστρωματικοί σωλήνες

### Ενέργεια και δίκτυα

Δίκτυο

- Αγωγοί μεταφοράς ενέργειας

Ανανεώσιμες πηγές

- Ανεμογεννήτριες
- Εναλλάκτες θερμότητας για θερμοσίφωνες

Πετρέλαιο και φυσικό αέριο

- Δεξαμενές αποθήκευσης LNG

## Μεταφορές

Αυτοκινητοβιομηχανία	<ul style="list-style-type: none"> <li>Διάφορα εξαρτήματα (θερμομονωτικό κάλυμμα, καλύπτρες φρένων, διαχωριστικό καμπίνας, οδηγός παραθύρου)</li> </ul>
Ναυπηγική	<ul style="list-style-type: none"> <li>Περιπολικά σκάφη</li> <li>Καταμαράν</li> <li>Σκάφη αναψυχής</li> </ul>
Οδικά και σιδηροδρομικά μέσα μεταφοράς	<ul style="list-style-type: none"> <li>Φορτηγά και ρυμουλκούμενα οχήματα</li> <li>Ανατρεπόμενα οχήματα</li> <li>Βυτία μεταφορών υγρών</li> <li>Φορτηγά ψυγεία</li> <li>Εμπορευματικά βαγόνια</li> <li>Λεωφορεία</li> <li>Οχήματα ειδικών αναγκών</li> <li>Οροφές λεωφορείων / φορτηγών</li> <li>Ντεπόζιτα βενζίνης / πετρελαίου</li> <li>Δοχεία αέρα</li> </ul>

## Συσκευασία τροφίμων και ποτών

Συσκευασία	<ul style="list-style-type: none"> <li>Κουτιά αναψυκτικών και μπύρας</li> <li>Κονσέρβες τροφίμων</li> <li>Βαλβίδες ψεκασμού</li> <li>Καπάκια</li> </ul>
------------	---

## Βιομηχανικές εφαρμογές

Θέρμανση, εξαερισμός, ψύξη	<ul style="list-style-type: none"> <li>Εναλλάκτες θερμότητας</li> <li>Ψυγεία οχημάτων</li> <li>Αεροψυκτήρες</li> <li>Συμπυκνωτές</li> <li>Αποστακτήρες</li> <li>Ψύκτρες λαδιού</li> </ul>
Μηχανολογικά	<ul style="list-style-type: none"> <li>Στατικά σιλό</li> <li>Επίπεδες τηλεοράσεις (LCD)</li> <li>Ηλεκτρολογικές πλακέτες</li> <li>Βάση λαμπτήρων</li> <li>Κουτιά επικοινωνιακού εξοπλισμού</li> <li>Θερμομονωτικοί σωλήνες</li> <li>Μετασηματιστές</li> <li>Εργαλειοθήκες</li> </ul>

## Άλλα

Οικιακές συσκευές	<ul style="list-style-type: none"> <li>Μαγειρικά σκεύη</li> <li>Λευκές συσκευές</li> </ul>
Σηματοδότηση	<ul style="list-style-type: none"> <li>Οδική σηματοδότηση</li> <li>Διαφημιστικές πινακίδες</li> <li>Πινακίδες αυτοκινήτων</li> </ul>

Περισσότερες πληροφορίες για τα προϊόντα παρατίθενται στον Ετήσιο Απολογισμό 2014, καθώς και στην εταιρική ιστοσελίδα [www.elval.gr](http://www.elval.gr).



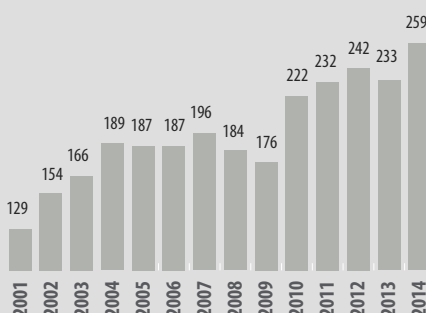


## Παρουσίαση της Ελβάλ

### Οικονομική επίδοση – Συμβολή στην οικονομία

Το έτος που πέρασε, μέσα σε ένα ιδιαίτερα απαιτητικό περιβάλλον, η Ελβάλ κατάφερε για μια ακόμη χρονιά να σημειώσει θετικά αποτελέσματα σε διάφορους τομείς και να πετύχει τους περισσότερους από τους στόχους που έθεσε την προηγούμενη περίοδο. Παρά τις αντίξοες συνθήκες ανάπτυξης σε εθνικό και διεθνές επίπεδο, η Εταιρία αξιοποίησε ικανοποιητικά την παραγωγική της δυναμικότητα και διατήρησε τη λειτουργική της κερδοφορία στα ίδια περίπου επίπεδα με την προηγούμενη χρήση. Συγκεκριμένα ο κύκλος εργασιών για το 2014 ανήλθε σε 724,8 εκ. ευρώ, ενώ τα καθαρά κέρδη μετά από φόρους ανήλθαν σε 17,4 εκ. ευρώ. Οι πωλήσεις της Ελβάλ το 2014 ανήλθαν σε 259 χιλιάδες τόνους, σημειώνοντας αύξηση 11,1% σε σχέση με το προηγούμενο έτος.

Πωλήσεις Ελβάλ (σε χιλ. τόνους)



Βασικά οικονομικά στοιχεία	2012	2013	2014
Καθαρές πωλήσεις (σε χιλ. ευρώ)	697.173	653.614	724.861
Άλλα έσοδα εκμετάλλευσης (σε χιλ. ευρώ)	4.561	5.447	6.164
Έσοδα από χρηματοοικονομικές επενδύσεις (σε χιλ. ευρώ)	7.250	5.816	6.043
Συνολικά Έσοδα (σε χιλ. ευρώ)	708.984	664.877	737.068
Λειτουργικό κόστος (σε χιλ. ευρώ)	682.570	639.560	708.960
Πληρωμές σε παρόχους κεφαλαίου (σε χιλ. ευρώ)	10.260	9.690	10.838
Καθαρά κέρδη / (ζημιές) (σε χιλ. ευρώ) – πριν από φόρων	16.385	15.627	17.270
Καθαρά κέρδη / (ζημιές) (σε χιλ. ευρώ) – μετά από φόρους	16.251	4.256	17.451
Συνολικές πληρωμές προς κρατικούς φορείς (σε χιλ. ευρώ) (καταβεβλημένοι φόροι)	-	259	2.755
Ίδια Κεφάλαια (σε χιλ. ευρώ)	513.993	520.014	502.412
Επενδύσεις πάγιου εξοπλισμού (σε χιλ. ευρώ)	29.178	36.870	27.168
Επενδύσεις σε θυγατρικές και λοιπές επιχειρήσεις (σε χιλ. ευρώ)	2.914	1.726	3.037
Κέρδος / (ζημιά) ανά μετοχή (σε ευρώ)	0,131	0,034	0,14
Μέρισμα ανά μετοχή (σε ευρώ)	-	-	-
Σύνολο υποχρεώσεων (σε χιλ. ευρώ)	243.070	247.999	352.391
Σύνολο περιουσιακών στοιχείων (σε χιλ. ευρώ)	757.063	768.013	854.804

Περισσότερες πληροφορίες για τα οικονομικά μεγέθη της Ελβάλ είναι διαθέσιμες στον Ετήσιο Απολογισμό 2014, στην Ετήσια Έκθεση 2014, καθώς και στην ιστοσελίδα της Εταιρίας [www.elval.gr](http://www.elval.gr) (ενότητα Επενδυτικές Σχέσεις).

### Μεγάλο επενδυτικό πρόγραμμα

Στις σύγχρονες παραγωγικές εγκαταστάσεις της Εταιρίας στα Οινόφυτα έχουν υλοποιηθεί σημαντικά επενδυτικά προγράμματα την τελευταία δεκαετία, ύψους πάνω από 240 εκ. ευρώ για τη βελτίωση της ποιότητας των παραγόμενων προϊόντων και την αύξηση της παραγωγικής δυναμικότητας

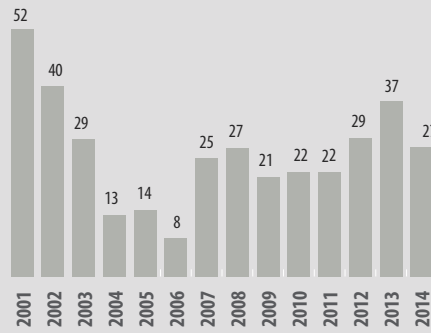
**Επενδύσεις ύψους 27,2  
εκ. ευρώ το 2014**



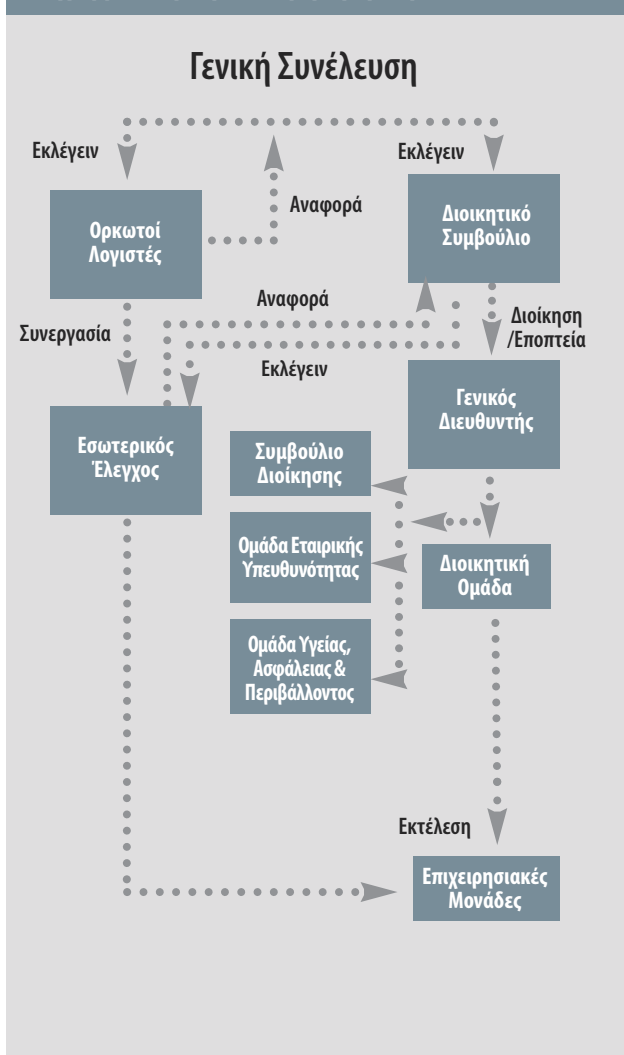
με αποτέλεσμα τη συνεχή αύξηση του όγκου πωλήσεων. Στο πλαίσιο αυτής της επενδυτικής στρατηγικής και κατά το 2014 οι επενδυτικές δαπάνες της Ελβάλ ανήλθαν σε 27,2 εκ. ευρώ.

Κατά το 2014 στο εργοστάσιο Οινοφύτων τέθηκε σε λειτουργία η νέα γραμμή συνεχούς χύτευσης συνολικής δαπάνης 17 εκ. ευρώ. Η νέα μονάδα περιλαμβάνει ένα φούρνο τήξεως ο οποίος σύντομα θα λειτουργεί ως "Green melt" και έτσι αναμένεται να μειώσει ακόμα περισσότερο το περιβαλλοντικό μας αποτύπωμα και να δώσει ευρύτερες δυνατότητες αγοράς και αξιοποίησης σκραπ αλουμινίου. Η παραγωγή μέσω της συνεχούς χύτευσης θα βοηθήσει στην αύξηση της συνολικής παραγωγικής δυναμικότητας του εργοστασίου και θα χρησιμοποιηθεί κυρίως για τη παραγωγή ρόλων foilstock. Επίσης ολοκληρώθηκε η αναβάθμιση της γραμμής βαφής για τον αποτελεσματικό έλεγχο των τανύσεων.

Επενδύσεις Ελβάλ (σε εκ. ευρώ)



Διάγραμμα Εταιρικής Διακυβέρνησης Ελβάλ



### Δομές Εταιρικής Διακυβέρνησης

Η Εταιρία ακολουθεί πρακτικές υπεύθυνης εσωτερικής λειτουργίας και Εταιρικής Διακυβέρνησης με βάση τις απαιτήσεις που ισχύουν σε διεθνές επίπεδο. Το σύστημα Εταιρικής Διακυβέρνησης της Ελβάλ έχει ως στόχο να διασφαλίζει τη διαφανή, χρηστή και αποτελεσματική διοίκηση της Εταιρίας, που μακροπρόθεσμα οδηγεί σε επιχειρηματική και οικονομική επιτυχία. Με σκοπό την ενίσχυση της εταιρικής διαφάνειας και των μηχανισμών ελέγχου:

- έχει θεσπιστεί και εφαρμόζεται Κανονισμός Εσωτερικής Λειτουργίας (εγκεκριμένος από το Διοικητικό Συμβούλιο)
- εφαρμόζεται Κώδικας Δεοντολογίας (δεσμευτικός για το σύνολο των εργαζομένων σε όλο το εύρος λειτουργίας της Εταιρίας)
- η Εταιρία έχει υιοθετήσει τις πρακτικές της Εταιρικής Διακυβέρνησης στον τρόπο διοίκησης και λειτουργίας της, όπως αυτές οριοθετούνται από το ισχύον θεσμικό πλαίσιο καθώς και τον Ελληνικό Κώδικα Εταιρικής Διακυβέρνησης (ΕΚΕΔ), ο οποίος είναι διαθέσιμος στην ιστοσελίδα <http://www.helex.gr> (περισσότερες πληροφορίες παρατίθενται στην Ετήσια Οικονομική Έκθεση 2014 της Εταιρίας σελ. 14).





## Παρουσίαση της Ελβάλ

«Η Εταιρία δεσμεύεται να λειτουργεί με ακεραιότητα. Ακολουθούμε ηθικές επιχειρηματικές πρακτικές και διεξάγουμε τις δραστηριότητές μας με διαφάνεια και αξιοπιστία. Πιστεύουμε πως η ανάπτυξη και η επιτυχία της Εταιρίας πρέπει να βασίζεται στην υπεροχή των προϊόντων και των υπηρεσιών της.»

(απόσπασμα από τον Κώδικα Δεοντολογίας)

Τα κύρια όργανα διακυβέρνησης στην Εταιρία είναι:

Ενημερώνει σε τακτά χρονικά διαστήματα το Διοικητικό Συμβούλιο για την εφαρμογή του κανονισμού εσωτερικής λειτουργίας της Εταιρίας.

Γενική Συνέλευση  
Μετόχων

Λειτουργεί ως άμεσος διάυλος επικοινωνίας μεταξύ των μετόχων και της Διοίκησης της Εταιρίας.

Τμήμα  
Εσωτερικού  
Ελέγχου

Όργανα  
Διακυβέρνησης

Διοικητικό  
Συμβούλιο

Εκλέγεται και λειτουργεί σύμφωνα με το Νόμο 3693/2008. Παρέχει υποστηρικτικό έργο προς το Διοικητικό Συμβούλιο. Αποτελείται από 3 μη εκτελεστικά μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου, από τα οποία το ένα είναι ανεξάρτητο.

Επιτροπή  
Ελέγχου  
(λοιπά μέλη)

Απαρτίζεται από 11 συνολικά μέλη (όπως προβλέπεται από το Νόμο 3016/2002, ως ανώνυμη Εταιρία εισηγμένη στο Χρηματιστήριο Αθηνών):

- 6 εκτελεστικά μέλη (Αντιπρόεδρος και 5 μέλη)
- 3 μη εκτελεστικά μέλη (Πρόεδρος και 2 μέλη)
- 2 ανεξάρτητα μη εκτελεστικά μέλη (Λοιπά μέλη)

Περισσότερα στοιχεία Εταιρικής Διακυβέρνησης της Ελβάλ, καθώς και στοιχεία για τη σύνθεση και τις αρμοδιότητες του Διοικητικού Συμβουλίου, τις αρμοδιότητες του Προέδρου του Δ.Σ., τις επιτροπές (αρμοδιότητες, σύνθεση, αντικείμενο) σε επίπεδο Δ.Σ. παρατίθενται στον Ετήσιο Απολογισμό 2014, στην Ετήσια Οικονομική Έκθεση 2014 (σελ. 17-21), καθώς και στην εταιρική ιστοσελίδα [www.elval.gr](http://www.elval.gr) (ενότητα Εταιρική Υπευθυνότητα/ Εταιρική Διακυβέρνηση).





### Αποφυγή σύγκρουσης συμφερόντων

Με σκοπό την αποφυγή σύγκρουσης συμφερόντων εφαρμόζεται μια σειρά από διαδικασίες, μέσω των οποίων διασφαλίζεται η αποτροπή περιπτώσεων σύγκρουσης μεταξύ των ιδίων συμφερόντων μεταξύ του Διοικητικού Συμβουλίου, των στελεχών και των λοιπών εργαζομένων και της Εταιρίας.

#### Αποφυγή σύγκρουσης συμφερόντων

- Ανεξάρτητα και μη εκτελεστικά μέλη στο Διοικητικό Συμβούλιο
- Τακτικοί έλεγχοι από το Τμήμα Εσωτερικού Ελέγχου
- Τακτική ενημέρωση των εργαζομένων
- Πολιτική απαγόρευσης της πρόσληψης ατόμου του οποίου ο/η σύζυγος ή συγγενής μέχρι δευτέρου βαθμού εξ' αίματος ή εξ' αγχιστείας ήδη εργάζεται στην Εταιρία

«Εργαζόμενοι και μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου οφείλουν να διεξάγουν τις προσωπικές τους αλλά και τις τυχόν άλλες εξωτερικές δραστηριότητες τους με τέτοιο τρόπο που δεν συγκρούεται ή δεν φαίνεται να συγκρούεται με τα συμφέροντα της Εταιρίας. Σε περίπτωση που προκύψει θέμα σύγκρουσης συμφερόντων, θα πρέπει άμεσα να γίνει αναφορά από το εμπλεκόμενο πρόσωπο στον /στην άμεσο/η προϊστάμενό/η του/της. Επιπλέον, όλοι οι εργαζόμενοι πρέπει να ενημερώνουν τον προϊστάμενό τους για ενδεχόμενη σχέση με άτομα ή εταιρίες με τις οποίες η Ελβάλ έχει επαγγελματικές συναλλαγές και θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε σύγκρουση συμφερόντων.»

*Απόσπασμα από τον  
Κώδικα Δεοντολογίας*



## Παρουσίαση της Ελβάλ

### Διαχείριση κινδύνων και ευκαιριών

Η Εταιρία, με γνώμονα την αρχή της πρόληψης, διατηρεί μηχανισμό παρακολούθησης, αξιολογεί και διαχειρίζεται τους ενδεχόμενους κινδύνους που συνδέονται με τη δραστηριότητά της και το τρέχον οικονομικό περιβάλλον. Στη συνέχεια παρουσιάζονται οι σημαντικότερες κατηγορίες κινδύνων που σχετίζονται με τη λειτουργία της Ελβάλ.

Κατηγορία κινδύνου	Διαχείριση κινδύνων
Βιομηχανικός κίνδυνος	Για να επιτευχθούν πλήρως οι στόχοι που έχει θέσει η Εταιρία στον τομέα των βιομηχανικών κινδύνων: <ul style="list-style-type: none"><li>Έχει δημιουργήσει ένα αναλυτικό σχέδιο αντιμετώπισης έκτακτων αναγκών, καλύπτοντας όλες τις πιθανές περιπτώσεις και συνεργάζεται στενά με τις τοπικές αρχές και το Πυροσβεστικό Σώμα για τη γρήγορη και αποτελεσματική αντιμετώπιση πιθανών συμβάντων.</li><li>Εφαρμόζει αυστηρά κριτήρια λειτουργίας και ασφάλειας (σε πλήρη συμφωνία με την ελληνική και ευρωπαϊκή νομοθεσία).</li></ul>
Περιβαλλοντικός κίνδυνος	Αξιολογείται και υφίσταται διαχείριση στο πλαίσιο του πιστοποιημένου Συστήματος Περιβαλλοντικής Διαχείρισης (ISO 14001:2004).
Επαγγελματικός κίνδυνος	Αξιολογείται και υφίσταται διαχείριση στο πλαίσιο του πιστοποιημένου Συστήματος Διαχείρισης Υγείας και Ασφάλειας στην εργασία (OHSAS 18001:2007).
Οικονομικοί κίνδυνοι και αβεβαιότητες	Πληροφορίες σχετικά με τη διαχείριση των οικονομικών κινδύνων περιέχονται στην Ετήσια Οικονομική Έκθεση 2014 της Ελβάλ (σελ. 11-13), η οποία διατίθεται στην ιστοσελίδα της Εταιρίας <a href="http://www.elval.gr">www.elval.gr</a> (ενότητα επενδυτικές σχέσεις).

Η Εταιρία ακολουθεί προληπτική προσέγγιση στη διαδικασία διαχείρισης κινδύνων που εφαρμόζει. Το σύστημα διαχείρισης κινδύνων που εφαρμόζει η Ελβάλ αποσκοπεί στην αποφυγή (κινδύνων), μείωση ή και εξάλειψη συμβάντων/καταστάσεων που θα μπορούσαν να επηρεάσουν αρνητικά την επίτευξη των επιχειρηματικών στόχων καθώς και την αξιοποίηση αυτών που θα μπορούσαν αντίστοιχα να την επηρεάσουν θετικά (ενδεχόμενες ευκαιρίες).

Οι πολιτικές διαχείρισης κινδύνου εφαρμόζονται προκειμένου να αναγνωρίζονται και να αναλύονται οι κίνδυνοι που αντιμετωπίζει η Εταιρία, να τίθενται όρια ανάληψης κινδύνου και να εφαρμόζονται έλεγχοι ως προς αυτά. Τόσο οι πολιτικές όσο και τα συστήματα διαχείρισης κινδύνου εξετάζονται περιοδικά, ώστε να ενσωματώνουν τις αλλαγές που διαπιστώνονται στις συνθήκες της αγοράς και στις δραστηριότητες της Εταιρίας. Η επίβλεψη της τήρησης των πολιτικών και διαδικασιών διαχείρισης κινδύνου πραγματοποιούνται από το τμήμα Εσωτερικού Ελέγχου, το οποίο πραγματοποιεί τακτικούς και έκτακτους ελέγχους σχετικά με την εφαρμογή των διαδικασιών, τα πορίσματα των οποίων γνωστοποιούνται στο Διοικητικό Συμβούλιο. Το Διοικητικό Συμβούλιο της Ελβάλ, παρακολουθεί και ελέγχει τα θέματα που σχετίζονται με τη Βιώσιμη Ανάπτυξη της Εταιρίας, καθώς επίσης και τη διαδικασία αξιολόγησης και κάλυψης και διαχείρισης των κινδύνων.

*Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη διαχείριση των επιδράσεων της Ελβάλ, των κινδύνων και των ευκαιριών (που ενδεχομένως προκύψουν) της Εταιρίας, περιέχονται στον Απολογισμό Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης 2012 (σελ. 47), καθώς και στην Ετήσια Οικονομική Έκθεση 2014 (σελ. 13).*





## Παρουσίαση της Ελβάλ

### Διακρίσεις - Βραβεύσεις

Κάθε αναγνώριση μας τιμά ιδιαίτερα και μας γεμίζει ικανοποίηση, καθώς επιβραβεύει τη στρατηγική επιλογή της Εταιρίας μας να ενεργεί ως μια υπεύθυνη επιχείρηση, επενδύοντας σε σύγχρονες επιχειρηματικές πρακτικές με απώτερο στόχο τη Βιώσιμη Ανάπτυξη.

- Βραβείο στην κατηγορία «Διεθνής Δραστηριότητα» («Βραβεία ΕΒΕΑ 2009»)
- Η Ελβάλ κατέλαβε την 14η θέση στην αξιολόγηση ΕΚΕ του Accountability Rating Greece



# 2009

- Έπαινος (από το Πανεπιστήμιο Αιγαίου) για τον Απολογισμό ΕΚΕ 2011 από το Πανεπιστήμιο Αιγαίου
- Βραβείο «True Leader» από την ICAP



# 2011

# 2010

- Έπαινος (από το Πανεπιστήμιο Αιγαίου) για τον Απολογισμό Εταιρικής Υπευθυνότητας & Βιώσιμης Ανάπτυξης 2009
- Πρώτο Βραβείο Καθαρής Τεχνολογίας (βραβεία ΠΑΣΕΠΠΕ) για το φούρνο απολακοποίησης



- Τιμητική διάκριση για τον Απολογισμό «Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης 2012» της Ελβάλ από το Πανεπιστήμιο Αιγαίου
- Βραβείο «True Leader» από ICAP για την Ελβάλ και την θυγατρική Συμετάλ



- Διάκριση της Ελβάλ στην ετήσια συνάντησης επιχειρηματικής αριστείας «Diamonds of the Greek Economy».
- Στη διαδικασία της αξιολόγησης για τη βράβευση συμμετείχαν οι 7.000 μεγαλύτερες (βάσει κύκλου εργασιών) ελληνικές βιομηχανικές και εμπορικές επιχειρήσεις, οι οποίες κρίθηκαν βάσει δέκα οικονομικών δεικτών. Από την αξιολόγηση αυτή προέκυψαν 283 επιχειρήσεις, οι οποίες αποτελούν την φετινή λίστα των «Diamonds of the Greek Economy».



## 2013

## 2012

- Διάκριση Απολογισμού 2010 στο Δείκτη Βιωσιμότητας (Θεσμός BRAVO)
- 3<sup>ο</sup> βραβείο για τον Απολογισμό ΕΚΕ 2011 από το Πανεπιστήμιο Αιγαίου
- Βραβείο «True Leader» από την ICAP
- 3<sup>ο</sup> βραβείο ceo & csr awards 2012 - Money Conferences



## 2014

- Αναγνώριση της Ελβάλ ως «True Leader» για το 2013: Για τέταρτη συνεχή χρονιά η Εταιρία ανακηρύχθηκε ως μία από τις 53 επιχειρήσεις «True Leaders», στο πλαίσιο του ετήσιου θεσμού της ICAP, που ταυτόχρονα πληροί τα τέσσερα μετρήσιμα και αντικειμενικά κριτήρια (κερδοφορία, αύξηση προσωπικού, ICAP και θέση στον κλάδο)
- Κορυφαία διάκριση για την Ελβάλ στα Business IT Excellence (BITE) Awards 2014: Η κατηγορία «Advanced Supply Chain Planning and Optimisation» στην οποία συμμετείχε η Εταιρία αφορά οργανισμούς που υλοποίησαν πρόσφατα έργα ή πρωτοβουλίες στους τομείς των εφαρμογών πληροφορικής, υποδομών, υπηρεσιών πληροφορικής και επικοινωνιών, καθώς και βέλτιστες πρακτικές διοίκησης που υποστηρίζουν την επιχειρηματική στρατηγική. Η Ελβάλ πήρε μία από τις 4 υψηλότερες βαθμολογίες, και γι' αυτό και της απονεμήθηκε κορυφαία διάκριση.





## Παρουσίαση της Ελβάλ

### Συμμετοχές σε δίκτυα και οργανώσεις

Στο πλαίσιο της στρατηγικής μας για Βιώσιμη Ανάπτυξη, συμμετέχουμε ενεργά σε μια σειρά από δίκτυα, οργανισμούς, φορείς με σκοπό την από κοινού εξεύρεση και προώθηση λύσεων που αφορούν θέματα κλαδικού ή επιχειρηματικού ενδιαφέροντος, ανάπτυξη υπεύθυνων πρακτικών Εταιρικής Κοινωνικής Ευθύνης ή και ζητήματα που απασχολούν τη χώρα γενικότερα.

#### Ελληνικό Δίκτυο για την Εταιρική Κοινωνική Ευθύνη (ΕΔΕΚΕ):



Σκοπός του ΕΔΕΚΕ είναι η προώθηση των εννοιών της Αειφόρου Ανάπτυξης, της Εταιρικής Κοινωνικής Ευθύνης και της Κοινωνικής Συνοχής στη χώρα μας, όπως επίσης και η ανάπτυξη μηχανισμών επικοινωνίας, συνέργειας και συντονισμού ανάμεσα στις επιχειρήσεις - μέλη του δικτύου, για την από κοινού εφαρμογή προγραμμάτων ή την ανταλλαγή καλών πρακτικών.

Αποτελούμε κύριο μέλος του δικτύου από το 2009.

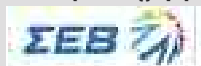
#### Σύνδεσμος Βιομηχανιών και Επιχειρήσεων Ανακύκλωσης και Ενεργειακής Αξιοποίησης (ΣΕΠΑΝ):



Αποστολή του ΣΕΠΑΝ (πρώην ΣΕΒΙΑΝ), είναι η ενίσχυση της Βιώσιμης Ανάπτυξης μέσα από ενέργειες που σχετίζονται με την ανακύκλωση και την ενεργειακή αξιοποίηση.

Αποτελούμε ιδρυτικό μέλος του ΣΕΠΑΝ από το 2010.

#### Σύνδεσμος Επιχειρήσεων και Βιομηχανιών (ΣΕΒ):



Ο ΣΕΒ έχει αποστολή να συμβάλλει στον εκσυγχρονισμό και ανάπτυξη της ελληνικής επιχείρησης, δημιουργώντας ένα ανταγωνιστικό εθνικό κεφάλαιο στον ευρωπαϊκό και παγκόσμιο οικονομικό ανταγωνισμό.

Συμμετέχουμε ενεργά ως μέλος από το 1977.

#### Σύνδεσμος Βιομηχανιών Στερεάς Ελλάδας (ΣΒΣΕ):



Ο ΣΒΣΕ έχει στόχο την υποστήριξη των μελών του μέσα από την προαγωγή της επιχειρηματικότητας, της ανταγωνιστικότητας, της Βιώσιμης Ανάπτυξης και της περιβαλλοντικής προστασίας της Στερεάς Ελλάδας.

Αποτελούμε ιδρυτικό μέλος του ΣΒΣΕ με συμμετοχή στο Δ.Σ.



**Ελληνική Ένωση Αλουμινίου (ΕΕΑ):** Η ΕΕΑ ιδρύθηκε το 1985, με τη μορφή Ν.Π.Ι.Δ. μη κερδοσκοπικού χαρακτήρα. Η ΕΕΑ με τις υπηρεσίες και τα προγράμματά της, έχει ως σκοπό να ενισχύσει τη θέση του αλουμινίου

στον κόσμο των υλικών, να αυξήσει τη χρήση του και να βοηθήσει στην επίτευξη των περιβαλλοντικών, κοινωνικών και οικονομικών στόχων των μελών της, προσβλέποντας πάντα στην Αειφόρο Ανάπτυξη.

Αποτελούμε ιδρυτικό μέλος της ΕΕΑ και μέλος του Δ.Σ. της Ελβάλ είναι Αντιπρόεδρος του Δ.Σ. της εν λόγω Ένωσης.





**Ευρωπαϊκή Ένωση Αλουμινίου (ΕΑΑ):** Η ΕΑΑ αντιπροσωπεύει τη βιομηχανία αλουμινίου στην Ευρώπη, περιλαμβάνοντας παραγωγούς πρωτογενούς αλουμινίου, κατασκευαστές, παραγωγούς ανακυκλωμένου αλουμινίου και εθνικές ενώσεις αλουμινίου. Αποσκοπεί στην προώθηση της συμβολής του κλάδου αλουμινίου στη Βιώσιμη Ανάπτυξη, στη διατήρηση και βελτίωση της εικόνας του κλάδου, του υλικού και των εφαρμογών του.



Συμμετέχουμε ως μέλος στην ΕΑΑ, ενώ μέλος του Δ.Σ της Ελβάλ είναι μέλος Δ.Σ της εν λόγω Ένωσης.

**Ελληνική Εταιρία Αξιοποίησης Ανακύκλωσης (ΕΕΑΑ):** Η ΕΕΑΑ ιδρύθηκε το Δεκέμβριο του 2001 από βιομηχανικές και εμπορικές επιχειρήσεις που, είτε διαθέτουν συσκευασμένα προϊόντα στην ελληνική αγορά, είτε κατασκευάζουν διάφορα υλικά συσκευασίας. Αποσκοπεί στην εκπλήρωση των υποχρεώσεων των διαχειριστών συσκευασίας με αποτελεσματικό και οικονομικά εφικτό τρόπο.



Αποτελούμε ιδρυτικό μέλος της ΕΕΑΑ, ενώ μέχρι σήμερα μέλος του Δ.Σ. της Ελβάλ συμμετέχει στο Δ.Σ. της εν λόγω Εταιρίας.

Επιπρόσθετα η Εταιρία αποτελεί απλό μέλος στις ακόλουθες ενώσεις, επιμελητήρια:

- Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αθηνών (ΕΒΕΑ): ιδρύθηκε το 1914 με σκοπό την προστασία και προαγωγή των εμπορικών και βιομηχανικών επιχειρήσεων.
- Ένωση Εισηγμένων Εταιριών Χ.Α. (ΕΝΕΙΣΕΤ): Η ΕΝΕΙΣΕΤ εκπροσωπεί περισσότερες από 150 εταιρίες οι οποίες αντιπροσωπεύουν το 80% περίπου της κεφαλαιοποίησης του Χρηματιστηρίου Αθηνών. Η Ελβάλ συμμετέχει στην Ένωση Εισηγμένων Εταιριών στο Χ.Α. από το 2005.
- Ένωση Βιομηχανικών Καταναλωτών Ενέργειας (ΕΒΙΚΕΝ): Η ΕΒΙΚΕΝ εκπροσωπεί τις ελληνικές βιομηχανίες για τις οποίες η ενέργεια αποτελεί σημαντικό ποσοστό του κόστους παραγωγής και κατά συνέπεια βασικό παράγοντα ανταγωνιστικότητας σε διεθνές επίπεδο.



## Παρουσίαση της Ελβάλ

### Σημαντικά στοιχεία Εταιρικής Υπευθυνότητας θυγατρικών εταιριών



#### ➔ Συμετάλ Α.Ε.

- Παραγωγική δυναμικότητα: 68.000 τόνοι ετησίως
- Παραγωγή foil αλουμινίου και αλουμινόχαρτου



#### ➔ Bridgnorth Aluminium Ltd.

- Παραγωγική δυναμικότητα: 110.000 τόνοι ετησίως
- Παραγωγή ταινιών λιθογραφίας, ημιέτοιμων ρόλων αλουμινίου και ταινιών αλουμινίου για ηλεκτρικούς μετασχηματιστές



#### ➔ Etem Bulgaria S.A.

- Παραγωγική δυναμικότητα: 27.000 τόνοι ετησίως
- Παραγωγή αρχιτεκτονικών και βιομηχανικών προφίλ αλουμινίου



#### ➔ Επιχειρησιακή μονάδα Θήβας (πρώην Elval Colour)

- Βαφή ταινιοελασμάτων αλουμινίου, παραγωγή σύνθετων πάνελ αλουμινίου



## Παρουσίαση της Ελβάλ

### Συμετάλ Α.Ε.

Η Συμετάλ δραστηριοποιείται στην παραγωγή μιας μεγάλης ποικιλίας προϊόντων foil αλουμινίου (από 6 έως 200 mic) και προϊόντων εύκαμπτης συσκευασίας αλουμινίου, όπως συσκευασίες σοκολάτας, τροφίμων και φαρμάκων, αλουμινοχαρτο οικιακής χρήσης, και foil αλουμινίου για εφαρμογές μόνωσης. Τα προϊόντα της Εταιρίας απευθύνονται κυρίως στον κλάδο τροφίμων, φαρμάκων και στη βιομηχανία καπνού, ενώ στο πελατολόγιό της περιλαμβάνονται μεγάλες πολυεθνικές όπως η Amcor, η Constantia, η Imperial Tobacco, η Japan Tobacco International, η Kraft και η Wrigley.

Η εταιρία διαθέτει δύο παραγωγικές εγκαταστάσεις, στα Οινόφυτα Βοιωτίας και στη Μάνδρα Αττικής. Οι κτιριακές εγκαταστάσεις στη Μάνδρα έχουν επιφάνεια 12,5 χιλ. τ.μ. εντός οικοπέδου 24 χιλ. τ.μ. και έχουν ετήσια παραγωγική δυναμικότητα 18 χιλ. τόνων. Οι κτιριακές εγκαταστάσεις στα Οινόφυτα έχουν επιφάνεια 22 χιλ. τ.μ. εντός οικοπέδου 40 χιλ. τ.μ. και έχουν ετήσια παραγωγική δυναμικότητα 50 χιλ. τόνων. Το 2014 ολοκληρώθηκε επενδυτικό πρόγραμμα 3,2 εκ. ευρώ στο εργοστάσιο της Μάνδρας και 1,8 εκ. ευρώ στο εργοστάσιο των Οινόφυτων.

Η Συμετάλ ξεκίνησε τη λειτουργία της το 1977 με το εργοστάσιο της Μάνδρας και ακολουθώντας ένα ιδιαίτερα επιτυχημένο μοντέλο ανάπτυξης κατάφερε μέσα σε τρεις δεκαετίες να τριακονταπλασιάσει το μέγεθος της παραγωγικής μονάδας. Ακολουθώντας σταθερή στρατηγική για δυναμική εξαγωγική δραστηριότητα, το μεγαλύτερο μέρος των πωλήσεων πραγματοποιείται σε αγορές παγκοσμίως που παρουσιάζουν αυξημένη ζήτηση. Το 92% των πωλήσεών της πραγματοποιείται σε περισσότερες από 40 χώρες στην Ευρώπη, τη Μέση Ανατολή, την Αφρική, την Αμερική, την Άπω Ανατολή και την Αυστραλία. Η Εταιρία ακολουθεί μια δυναμική εμπορική πολιτική επέκτασης σε αγορές που χαρακτηρίζονται από ιδιαίτερα ελκυστικά χαρακτηριστικά ζήτησης, όπως για παράδειγμα το foil συσκευασίας φαρμάκων.

Η επιτυχημένη εμπορική παρουσία της Εταιρίας οφείλεται κυρίως στην υψηλή ποιότητα των παραγόμενων προϊόντων και παρεχομένων υπηρεσιών, η οποία την έχει αναδείξει σε αξιόπιστο συνεργάτη μεγάλων πολυεθνικών εταιριών. Η Συμετάλ επενδύει σημαντικά στη συνεχή βελτίωση της ποιότητας των προϊόντων που παρέχει, ανάγοντας την υψηλή ποιότητά τους σε ανταγωνιστικό της πλεονέκτημα. Στο πλαίσιο αυτό εφαρμόζει πιστοποιημένο Σύστημα Διαχείρισης Ποιότητας σύμφωνα με το διεθνές πρότυπο ISO 9001:2008.

### Αναγνώριση ως True Leader

Το 2014 η Συμετάλ ανακηρύχτηκε, στο πλαίσιο του ετήσιου θεσμού της ICAP, μία από τις 53 επιχειρήσεις «True Leaders» που ταυτόχρονα ανταποκρίθηκαν σε τέσσερα μετρήσιμα και αντικειμενικά κριτήρια (κερδοφορία, αύξηση προσωπικού, ICAP και θέση στον κλάδο).



### Οικονομική ανάπτυξη και Εταιρική Διακυβέρνηση

Για την Εταιρία, η βιώσιμη οικονομική ανάπτυξη και η ορθή εταιρική διακυβέρνηση αποτελούν βασική της επιδίωξη και έμπρακτη απόδειξη του σεβασμού όλων των ανθρώπων της προς τους μετόχους. Με επενδυτικό πρόγραμμα, 54,5 εκ. ευρώ το χρονικό διάστημα 2008–2014, η Εταιρία επιβεβαιώνει τη δέσμευσή της για διαρκή βελτίωση και αναβάθμιση της παραγωγικής της βάσης, μέσα από τον εκσυγχρονισμό και την επέκταση των βιομηχανικών της εγκαταστάσεων.

Βασικοί δείκτες επίδοσης	2012	2013	2014
Κύκλος εργασιών (εκ. ευρώ)	164,7	173,3	181,3
Κέρδη προ φόρων (εκ. ευρώ)	5,05	6,9	5,5
Κέρδη μετά από φόρους (εκ. ευρώ)	3,9	3,6	3,9
Επενδυτικό πρόγραμμα (εκ. ευρώ)	5,7	2,3	5
Λειτουργικό κόστος (εκ. ευρώ)	159,4	166,1	176,6
Μισθοί και παροχές εργαζομένων (εκ. ευρώ)	10,5	11,2	11,4
Όγκος πωλήσεων (σε χιλ. τόνους)	51	53,7	57,4

### Υπευθυνότητα για τους εργαζόμενους

Το ανθρώπινο δυναμικό της Συμετάλ αποτελεί το κύριο ανταγωνιστικό της πλεονέκτημα και έναν από τους πιο σημαντικούς παράγοντες της επιτυχημένης επιχειρηματικής της πορείας. Στο πλαίσιο αυτό η Εταιρία φροντίζει για τη συνεχή και ουσιαστική βελτίωση του εργασιακού της περιβάλλοντος με ειδικές παροχές και ευκαιρίες εκπαίδευσης και ανάπτυξης, ενώ δεσμεύεται για την εφαρμογή των αρχών της ισότητας και των ίσων ευκαιριών εξέλιξης για κάθε εργαζόμενο.

Ο συνολικός αριθμός εργαζομένων της Εταιρίας στις 31/12/2014 ανήλθε σε 310 άτομα, από τα οποία το 54% προέρχεται από την τοπική κοινωνία (ευρύτερη περιοχή Βοιωτίας, Εύβοιας, Θήβας, Λιβαδειάς, Ασπρόπυργου, Ελευσίνας, Μάνδρας και Μεγάρων).

Στοιχεία ανθρώπινου δυναμικού (31/12)	2012	2013	2014
Άνδρες	252	267	277
Γυναίκες	31	30	33
Συνολικό προσωπικό	283	297	310
Αποχωρήσεις (π.χ. σύνταξη, λήξη σύμβασης)	10	34	21
Προσλήψεις	38	48	34
Συνολικές ώρες εκπαίδευσης	1.783	940	2.266
Συνολικός αριθμός εργαζομένων που εκπαιδεύτηκαν	975	330	1.094
Ποσοστό εργαζομένων που εκπαιδεύτηκε (που παρακολούθησε έστω και μία εκπαίδευση)	79%	51,85%	92,25%

Το σύνολο των εργαζομένων (277 άνδρες και 33 γυναίκες) καλύπτεται από συμβάσεις εργασίας και απασχολείται με σχέση πλήρους απασχόλησης (κατά το 2014 δεν απασχολήθηκαν στην Εταιρία εργαζόμενοι με σχέση εποχικής εργασίας ή εργαζόμενοι μερικής απασχόλησης).

Ηλικιακή κατανομή ανθρώπινου δυναμικού	20-25	26-35	36-45	46-55	56 +
Άνδρες	15	95	104	56	7
Γυναίκες	3	15	8	5	2
<b>Σύνολο</b>	<b>18</b>	<b>110</b>	<b>112</b>	<b>61</b>	<b>9</b>

Η Εταιρία εφαρμόζει πρακτικές δίκαιης ανταμοιβής των εργαζομένων της, ενώ παρέχει ίσες ευκαιρίες εξέλιξης, σεβόμενη τη διαφορετικότητα και τα διεθνώς προστατευόμενα ανθρώπινα δικαιώματα.



## Παρουσίαση της Ελβάλ

Θέση / Βαθμίδα ιεραρχίας	Άνδρες	Γυναίκες	Σύνολο
Διοικητικό Συμβούλιο	7	0	7
Διευθυντές	11	1	12
Ανώτερα στελέχη	30	3	33
Διοικητικό προσωπικό	42	24	66
Εργατικό προσωπικό	194	5	199
<b>Σύνολο*</b>	<b>277</b>	<b>33</b>	<b>310</b>

\* Τα μέλη του Δ.Σ. δεν συμπεριλαμβάνονται στο συνολικό ανθρώπινο δυναμικό της Εταιρίας.

### Υγεία και ασφάλεια στην εργασία

Με ιδιαίτερο σεβασμό στην προστασία της υγείας και ασφάλειας των εργαζομένων της, η Συμετάλ έχει θέσει ως βασική της προτεραιότητα το σχεδιασμό και τη λήψη μέτρων για την πρόβλεψη και την πρόληψη ατυχημάτων. Εφαρμόζεται πιστοποιημένο Σύστημα Διαχείρισης Υγείας και Ασφάλειας στην εργασία, σύμφωνα με το διεθνές πρότυπο OHSAS 18001:2007.

Δείκτες υγείας και ασφάλειας*	2012	2013	2014
Επενδύσεις για θέματα υγείας και ασφάλειας (σε εκ. ευρώ)	0,5	0,3	0,4
Συνολικές ώρες εκπαίδευσης για θέματα υγείας και ασφάλειας	1.075	424	831
Συνολικός αριθμός εργαζομένων που εκπαιδεύτηκαν σε θέματα υγείας και ασφάλειας	506	140	421
Συμβάντα ασφαλείας (ατυχήματα) με διακοπή εργασίας	5	9	6
Δείκτης συχνότητας συμβάντων ασφαλείας	8,1	13,5	8,9
Δείκτης σοβαρότητας συμβάντων ασφαλείας	286	275	433
Απολεσθείσες ημέρες λόγω ατυχημάτων	176	183	293

\*Στους παραπάνω δείκτες συμπεριλαμβάνεται και το προσωπικό των εργολάβων.

### Υπευθυνότητα για το περιβάλλον

Η προστασία του περιβάλλοντος για τη Συμετάλ αποτελεί δέσμευση της Διοίκησης και υλοποιείται μέσω ολοκληρωμένης διαχείρισης των περιβαλλοντικών επιπτώσεων της δραστηριότητάς της. Στην Εταιρία εφαρμόζεται πιστοποιημένο Σύστημα Περιβαλλοντικής Διαχείρισης σύμφωνα με τα πρότυπα ISO 14001:2004 και EMAS.

Δείκτες περιβαλλοντικής επίδοσης	2012	2013	2014
Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας (MWh)	37.055	37.932	39.544
Κατανάλωση νερού (m <sup>3</sup> )	27.066	31.738	29.245
Συνολικές εκπομπές CO <sub>2</sub> (tn)	2.221	2.208	2.656

### Υπευθυνότητα για την κοινωνία

Η συνεργασία με τις τοπικές κοινωνίες στις περιοχές όπου η Συμετάλ δραστηριοποιείται, είναι ιδιαίτερα σημαντική για μας. Για το λόγο αυτό η Εταιρία επιδιώκει οι επιχειρηματικές της δραστηριότητες να βρίσκονται σε θετική και παραγωγική αλληλεπίδραση με το κοινωνικό περιβάλλον μέσα στο οποίο λειτουργεί, να συμβάλλει στη γενικότερη οικονομική ανάπτυξη της χώρας και να ωφελεί τις τοπικές κοινότητες, μέσω της δημιουργίας θέσεων εργασίας και της προσφοράς επιχειρηματικών ευκαιριών.

Στο πλαίσιο αυτό δίδεται προτεραιότητα στην πρόσληψη εργαζομένων από την τοπική κοινωνία, κάτι που συμβάλλει σημαντικά στην τόνωση της απασχόλησης σε τοπικό επίπεδο. Το 2014 περίπου το 54% των εργαζομένων της Εταιρίας προήλθε από την τοπική κοινωνία (ευρύτερη περιοχή Βοιωτίας, Εύβοιας, Θήβας, Λιβαδειάς, Ασπρόπυργου, Ελευσίνας, Μάνδρας και Μεγάρων).

Κατανομή ανθρώπινου δυναμικού ανά γεωγραφική περιοχή προέλευσης και φύλο	Άνδρες	Γυναίκες	Σύνολο
Αττική	127	17	144
Ευρύτερη περιοχή Βοιωτίας, Εύβοιας, Θήβας, Λιβαδειάς, Ασπρόπυργου, Ελευσίνας, Μάνδρας και Μεγάρων	150	16	166

Παράλληλα, με σκοπό την ενίσχυση της τοπικής οικονομίας στις περιοχές που δραστηριοποιείται η Εταιρία, ενθαρρύνεται η συνεργασία με τοπικούς προμηθευτές, ενώ η εντοπιότητα προσμετράται θετικά κατά τη διαδικασία αξιολόγησης και επιλογής. Το 2014 η Συμετάλ συνεργάστηκε συνολικά με 1.164 προμηθευτές, από τους οποίους οι 937 ήταν εθνικής εμβέλειας. Η συνολική αξία πληρωμών προς τους προμηθευτές το 2014 ανήλθε σε 150,6 εκ. ευρώ.

Κατηγορία προμηθευτών	Αριθμός
Διεθνείς	227
Εθνικής εμβέλειας	937
Τοπικοί προμηθευτές (στο σύνολο των προμηθευτών εθνικής εμβέλειας)	40
<b>Σύνολο</b>	<b>1.164</b>

Η Εταιρία υποστηρίζει προγράμματα και δράσεις που αφορούν στην κοινωνία, στο περιβάλλον, σε ευπαθείς κοινωνικές ομάδες, στον πολιτισμό και στην υγεία. Ενδεικτικά οι κυριότερες δράσεις της Εταιρίας για το 2014:

- Ενίσχυση του Αθλητικού Συλλόγου Οινοφύτων.
- Ενίσχυση του Συλλόγου Γονέων του 5ου Δημοτικού Σχολείου Ελευσίνας.
- Υποστήριξη των δράσεων και προγραμμάτων της ΜΚΟ «Διεθνής Διαφάνεια Ελλάς».
- Συγκέντρωση τροφίμων, ειδών ένδυσης, παιχνιδιών και βιβλίων τα οποία απεστάλησαν στην Ιερά Μητρόπολη Θηβών και Λεβαδειάς με σκοπό την στήριξη άπορων οικογενειών και ιδρυμάτων της ευρύτερης περιοχής της Βοιωτίας.

Επιπλέον η Εταιρία υποστηρίζει τον θεσμό της εθελοντικής αιμοδοσίας, εφαρμόζοντας πρόγραμμα εθελοντικής αιμοδοσίας για την κάλυψη των αναγκών των εργαζομένων και των οικογενειών τους.



## Παρουσίαση της Ελβάλ

### Bridgnorth Aluminium Ltd

Στη Bridgnorth Aluminium εστιάζουμε στη διατήρηση ενός συστήματος καθαρών κραμάτων, με την παραγωγή κραμάτων αλουμινίου υψηλής καθαρότητας και την εσωτερική ανακύκλωση του παραγόμενου σκραπ. Χάρη σε αυτή την εξειδίκευση διαθέτουμε προϊόντα αλουμινίου που ενσωματώνουν υψηλό επίπεδο τεχνικών επιδόσεων και διακρίνονται για την καθαρότητα και την εξαιρετικά ευαίσθητη και μαλακή επιφάνειά τους καθώς και για την υψηλή αγωγιμότητά τους.

Ήμαστε το μοναδικό εργοστάσιο παραγωγής πλατέων προϊόντων αλουμινίου στο Ηνωμένο Βασίλειο. Διαχειριζόμαστε μια ολοκληρωμένη προμηθευτική αλυσίδα η οποία μετατρέπει το αλουμίνιο σε υψηλής ποιότητας ρόλους αλουμινίου για χρήση σε εφαρμογές ψηφιακής εκτύπωσης, συσκευασίες τροφίμων και φαρμάκων, διάφορες ηλεκτρικές εφαρμογές και εφαρμογές ηχομόνωσης στην αυτοκινητοβιομηχανία. Οι παραγωγικές μας δραστηριότητες περιλαμβάνουν ανακύκλωση μετάλλων, τήξη και χύτευση, θερμή και ψυχρή έλαση, θερμική επεξεργασία και επεξεργασία τελειοποίησης συμπεριλαμβανομένων του καθαρισμού των ταινιών, την επιπεδότητα και την κοπή σε στενά πλάτη.

Πάνω από το 90% της παραγωγής μας εξάγεται εκτός του Ηνωμένου Βασιλείου και είμαστε περήφανοι για την υποστήριξη που παρέχουμε στους πελάτες μας στην Ευρώπη, την Αμερική και την Ασία.

Η Bridgnorth Aluminium έχει ενσωματώσει τις αρχές της εταιρικής υπευθυνότητας και της βιώσιμης ανάπτυξης στον τρόπο με τον οποίο λειτουργεί. Οι κύριοι άξονες στους οποίους η εταιρία εστιάζει, όσον αφορά τα θέματα αυτά, είναι η υψηλή ποιότητα των προϊόντων και των υπηρεσιών, η προστασία της υγείας και ασφάλειας των εργαζομένων, η ελαχιστοποίηση του περιβαλλοντικού αποτυπώματος, η διαφάνεια με όλες τις ομάδες συμμετόχων, η συνεργασία με τις τοπικές κοινωνίες καθώς και η εφαρμογή ηθικών επιχειρηματικών πρακτικών.

### Οικονομική επίδοση και εταιρική διακυβέρνηση

Η Bridgnorth Aluminium αποτελεί κοινοπραξία με συμμετοχή της Ελβάλ κατά 75% και της UACJ Corp. (United Aluminium Company of Japan) κατά 25%. Η Bridgnorth Aluminium εφαρμόζει ένα πλαίσιο Εταιρικής Διακυβέρνησης με σκοπό τη διασφάλιση των δικαιωμάτων των μετόχων της και τη συμμόρφωση με τη στρατηγική και τις πολιτικές της Εταιρίας. Η Εταιρία διοικείται από το Διοικητικό Συμβούλιο στο οποίο συμμετέχουν οκτώ (8) μέλη, δύο (2) από τα οποία έχουν βρετανική υπηκοότητα. Η Bridgnorth Aluminium υπόκειται συστηματικά σε ελέγχους από ανεξάρτητους ορκωτούς ελεγκτές, από εξωτερικούς επιθεωρητές συστημάτων διαχείρισης με σκοπό τη διασφάλιση της συμμόρφωσης με τα πρότυπα ISO 9001, ISO 14001 και OHSAS 18001, καθώς και εσωτερικούς ελεγκτές.

Οι καθαρές πωλήσεις κατά το 2014 ανήλθαν σε 218 εκ. ευρώ, ενώ τα κέρδη πριν από φόρους ανήλθαν σε 15,6 εκ ευρώ.

Κύρια οικονομικά μεγέθη	2012	2013	2014
Μεικτά κέρδη (εκ. ευρώ)	19	22,5	24,4
EBITDA (εκ. ευρώ)	18	18,5	21,3
EBIT (εκ. ευρώ)	11	13,8	16,4
Επενδύσεις (εκ. ευρώ)	5	22,1	20,1
Λειτουργικό κόστος (εκ. ευρώ)	194	198,4	201,8
Σύνολο καταβεβλημένων φόρων (εκ. ευρώ)	2,9	2,6	2,8
Μισθοί και παροχές εργαζομένων (εκ. ευρώ)	11,7	13	14,9
Πωλήσεις (εκ. ευρώ)	205	212	218



## Καινοτομία

Τα προϊόντα της Bridgnorth Aluminium πωλούνται σε αγορές με υψηλού επιπέδου τεχνικές απαιτήσεις. Η Εταιρία παρέχει στους πελάτες της καινοτομία, αξιοπιστία όσον αφορά στα προϊόντα της και συνεχή βελτίωση.

Το 2014 η Εταιρία δημιούργησε ένα εργαστήριο Έρευνας και Ανάπτυξης στο εργοστάσιο της στο Bridgnorth, το οποίο σήμερα λειτουργεί σε συνεργασία με τις εγκαταστάσεις Έρευνας και Ανάπτυξης της Ελβάλ στην Ελλάδα και της UACJ Corp. (United Aluminium Company of Japan) στην Ιαπωνία. Ολόκληρη η διαδικασία διαχείρισης της Bridgnorth Aluminium ελέγχεται και πιστοποιείται σύμφωνα με τις απαιτήσεις του προτύπου ISO 9001:2008. Τα προϊόντα της Εταιρίας έχουν κερδίσει τη διεθνή αναγνώριση για την ποιότητά τους, ενώ η ισχυρή πελατειακή της βάση αποτελεί απόδειξη της επιτυχημένης επιχειρηματικής της δραστηριότητας.

## Προστασία του περιβάλλοντος

Για τη Bridgnorth Aluminium η προστασία του περιβάλλοντος αποτελεί βασική πτυχή της εταιρικής της ευθυνότητας. Η Εταιρία επιδιώκει τη συνεχή μείωση των περιβαλλοντικών επιδράσεων που προκύπτουν από τις δραστηριότητές της. Η Bridgnorth Aluminium εφαρμόζει Σύστημα Περιβαλλοντικής Διαχείρισης σύμφωνα με τις απαιτήσεις του προτύπου EN ISO 14001:2004. Η κύρια εστίαση των δράσεων της Εταιρίας προς αυτή την κατεύθυνση, είναι η ελαχιστοποίηση της χρήσης νερού και ενέργειας, η ελαχιστοποίηση των αποβλήτων και των αέριων εκπομπών και η μεγιστοποίηση της ανακύκλωσης αποβλήτων. Το 2014 το 95,5% των αποβλήτων της Εταιρίας ανακυκλώθηκαν.

Επιπλέον, η Εταιρία έχει ισχυρή παράδοση σε επενδύσεις σε υποδομές και μηχανολογικό εξοπλισμό υψηλών προδιαγραφών και επιδιώκει να χρησιμοποιεί τη βέλτιστη διαθέσιμη τεχνολογία. Από το 2001 που η Εταιρία εξαγοράστηκε από την Ελβάλ και έχουν πραγματοποιηθεί σημαντικές επενδύσεις στο εργοστάσιο της Bridgnorth Aluminium, συμπεριλαμβανομένου νέου χυτηρίου, νέας μονάδας θερμής έλασης, γραμμής κοπής και φούρνων ανόπτησης, καθώς και σειρά άλλων αναβαθμίσεων και βελτιώσεων στον εξοπλισμό και τις υποδομές. Η Εταιρία έχει επενδύσει στον τομέα της περιβαλλοντικής προστασίας, πάνω από 53 εκ. ευρώ την τελευταία δεκαετία, ενώ επιπλέον 48 εκ. ευρώ σχετικές επενδύσεις προγραμματίζονται για τα επόμενα 2 έτη.

Δείκτες περιβαλλοντικής επίδοσης	2012	2013	2014
Επενδύσεις/δαπάνες για την προστασία του περιβάλλοντος (ευρώ)	300.000	622.000	948.000
Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας (MWh)	46.887	49.656	53.272
Χρήση νερού (m <sup>3</sup> )	68.400	88.135	137.103
Χρήση νερού ανά τόνο προϊόντος (m <sup>3</sup> /tn προϊόντος)	0,90	1,00	1,59*
Συνολικές εκπομπές CO <sub>2</sub> (tn)	20.916	19.932	24.046
Εκπομπές CO <sub>2</sub> ανά τόνο προϊόντος (kg CO <sub>2</sub> /tn of προϊόντος)	276	226	279
Συνολικές εκπομπές NOx (tn)	88	95	21
Συνολικές εκπομπές SOx (kg)	205	796	80
Συνολικές εκπομπές VOCs (tn)	5	7	4

\*Η χρήση νερού ανά τόνο προϊόντος αυξήθηκε το 2014 ως αποτέλεσμα της παραγωγής περισσότερων πλακών για έλαση στο νέο χυτήριο, αντί της προμήθειάς τους από εξωτερικούς προμηθευτές. Το νερό χρησιμοποιείται για την ψύξη των πλακών έλασης, όπως αυτές παράγονται κατά την άμεση διαδικασία ψύξης. Το νερό επαναχρησιμοποιείται συνεχώς, αλλά υφίστανται απώλειες λόγω εξάτμισης.



## Παρουσίαση της Ελβάλ

Μέσω της εφαρμογής της περιβαλλοντικής πολιτικής και της πραγματοποίησης σημαντικών επενδύσεων σε ετήσια βάση, η Εταιρία επιδιώκει να διασφαλίσει την αποτελεσματικότερη προστασία του περιβάλλοντος. Η Εταιρία επίσης φροντίζει για την πλήρη εφαρμογή της ισχύουσας περιβαλλοντικής νομοθεσίας και εφαρμόζει πρωτοβουλίες και προγράμματα τα οποία υπερβαίνουν τις απαιτήσεις που ορίζονται από το νόμο, έτσι ώστε να εξασφαλιστεί η συνεχής βελτίωση στον τομέα της περιβαλλοντικής διαχείρισης.

### Μέριμνα για τους ανθρώπους μας

Οι άνθρωποι της Bridgnorth Aluminium αποτελούν το κύριο ανταγωνιστικό της πλεονέκτημα και έναν από τους σημαντικότερους παράγοντες της επιτυχημένης επιχειρηματικής της πορείας τα τελευταία έτη. Κατά το 2014 το συνολικό ανθρώπινο δυναμικό της Bridgnorth Aluminium ανήλθε σε 309 εργαζόμενους, από τους οποίους οι 24 είναι γυναίκες.

Στοιχεία ανθρώπινου δυναμικού (31/12)	2012	2013	2014
Σύνολο εργαζομένων	239	285	309
Ανδρες	224	265	285
Γυναίκες	15	20	24
Αποχωρήσεις (π.χ. συνταξιοδοτήσεις, λήξη σύμβασης)	16	14	17
Νέες προσλήψεις	25	54	35
Εργαζόμενοι από την τοπική κοινωνία	181	225	251
Εργαζόμενοι άλλων εθνικοτήτων	5	5	5
Σύνολο ωρών εκπαίδευσης	2.486	4.175	4.775
Μέσος όρος ωρών εκπαίδευσης ανά εργαζόμενο	10	15	15

Η Bridgnorth Aluminium επεδίωκε πάντοτε και θα συνεχίσει να διαχειρίζεται με τρόπο υπεύθυνο τα εργασιακά θέματα. Στο πλαίσιο αυτό, η Εταιρία παρέχει ίσες ευκαιρίες και ανταποδοτικό περιβάλλον εργασίας χωρίς διακρίσεις, προσφέροντας ευκαιρίες για προσωπική και επαγγελματική ανάπτυξη.

### Υγεία και ασφάλεια στην εργασία

Η Εταιρία διασφαλίζει ότι παρέχει ένα ασφαλές περιβάλλον εργασίας, με έμφαση στην πρόληψη μέσω της λήψης όλων των απαραίτητων μέτρων. Η ολοκληρωμένη διαχείριση της υγείας και ασφάλειας επιτυγχάνεται μέσω της εφαρμογής ενός Συστήματος Διαχείρισης Υγείας και Ασφάλειας στην εργασία.

Δείκτες υγείας και ασφάλειας	2012	2013	2014
Δαπάνες για την υγεία και ασφάλεια (σε ευρώ)	300.000	445.000	148.000
Σύνολο συμβάντων ασφαλείας (παροχή πρώτων βοηθειών)	28	28	32
Συμβάντα με ημέρες απουσίας	5	2	1
Δείκτης συχνότητας (LTI/εκατομμύριο ωρών εργασίας)	11	4	2
Δείκτης σοβαρότητας	85	12	2
Απολεσθείσες ώρες λόγω συμβάντων ασφαλείας	476	72	12
Σύνολο ανθρωποωρών εργασίας	466.624	512.961	578.041

### Υπευθυνότητα για την κοινωνία

Η Εταιρία βρίσκεται στο πλευρό της τοπικής κοινωνίας στην οποία δραστηριοποιείται, επιδιώκοντας να παρέχει αξία σε αυτές μέσω διαφόρων τρόπων. Με σκοπό την ανταπόκριση σε θέματα δημοσίου ενδιαφέροντος, η Εταιρία διοργανώνει εκδηλώσεις / προγράμματα και υποστηρίζει και ενθαρρύνει τους εργαζόμενους να συμμετέχουν σε εθελοντικές πρωτοβουλίες με κοινωνικό υπόβαθρο. Η Bridgnorth Aluminium επίσης παρέχει χορηγική υποστήριξη σε τοπικές αθλητικές και πολιτιστικές εκδηλώσεις και τοπικούς οργανισμούς. Το 2014 η Εταιρία παρείχε την αρχική χρηματοδότηση που απαιτήθηκε για την προμήθεια ενός ασθενοφόρου από την οργάνωση "Bridgnorth Safer Scheme" η οποία παρέχει τις πρώτες ιατρικές βοήθειες. Η οργάνωση λειτουργεί κυρίως εθελοντικά, με τη συμμετοχή κάποιων εργαζομένων της Bridgnorth Aluminium.

Επιπλέον η Bridgnorth Aluminium υποστηρίζει τις τοπικές κοινωνίες μέσω της παροχής ευκαιριών απασχόλησης στους κατοίκους της τοπικής περιοχής, ενώ παράλληλα επιλέγει και υποστηρίζει τοπικούς προμηθευτές όπου αυτό είναι εφικτό.

Κατηγορία προμηθευτών	Αριθμός
Διεθνείς προμηθευτές	192
Εθνικοί προμηθευτές	1.823
Τοπικοί προμηθευτές	173
<b>Σύνολο</b>	<b>2.188</b>



## Παρουσίαση της Ελβάλ

### Etem: Επιχειρησιακή μονάδα Μαγούλας (πρώην Ετέμ)

Η Etem κατατάσσεται στους μεγαλύτερους κατεργαστές προϊόντων διέλασης αλουμινίου της Νοτιανατολικής Ευρώπης και Μεσογείου και έχει ως αντικείμενο λειτουργίας την παραγωγή αρχιτεκτονικών συστημάτων, βιομηχανικών προφίλ αλουμινίου και προφίλ αλουμινίου για την αυτοκινητοβιομηχανία. Μέσω συνεργατών, καλύπτει πλήρως τις ανάγκες των αγορών στις οποίες δραστηριοποιείται, προμηθεύοντας προφίλ και εξαρτήματα αλουμινίου για αρχιτεκτονικά συστήματα καθώς και βιομηχανικά προφίλ για σύνθετες εφαρμογές (περισσότερες πληροφορίες στην ιστοσελίδα <http://www.etem.com>, [www.etem.gr](http://www.etem.gr)).

Η Etem κατέχει εξέχουσα θέση τόσο στις τοπικές (Ελλάδα και Βουλγαρία) όσο και στις διεθνείς αγορές που δραστηριοποιείται με τα υψηλής ποιότητας προϊόντα και τις υπηρεσίες που παρέχει. Τα τελευταία σαράντα (40) χρόνια η Etem αναπτύχθηκε και επεκτάθηκε με συνεχείς επενδύσεις σε σύγχρονο τεχνολογικό εξοπλισμό. Συγκεκριμένα την τελευταία πενταετία έχει υλοποιηθεί ένα μεγάλο επενδυτικό πρόγραμμα ύψους περίπου 13 εκ. ευρώ.

Η λειτουργία του εργοστασίου διέλασης αλουμινίου στη Μαγούλα Αττικής, ξεκίνησε το 1971 και σήμερα διαθέτει:

- Μία (1) γραμμή διέλασης (ωστικής ικανότητας 2.600 τόνων)
- Μία (1) υπερσύγχρονη μονάδα κατακόρυφης ηλεκτροστατικής βαφής
- Μία (1) οριζόντια γραμμή ηλεκτροστατικής βαφής
- Μία (1) οριζόντια γραμμή ηλεκτροστατικής βαφής για εφέ ξύλου
- Μία (1) γραμμή παραγωγής θερμομονωτικών συστημάτων αλουμινίου.

Η συνολική ετήσια παραγωγική δυναμικότητα αγγίζει τους 7.000 τόνους. Η συνολική επιφάνεια των κτιριακών εγκαταστάσεων ανέρχεται σε 33 χιλ. τ.μ. εντός οικοπέδου επιφάνειας 77 χιλ. τ.μ. Δραστηριοποιείται στην παραγωγή προφίλ αλουμινίου και εξαρτημάτων για πόρτες, παράθυρα και υαλοπετάσματα, θερμομονωτικά και μη συστήματα, βαμμένα ηλεκτροστατικά ή ανοδιωμένα. Επίσης παράγονται ράβδοι αλουμινίου διαφόρων διατομών και κραμάτων καθώς επίσης και ειδικά προφίλ αλουμινίου για την αυτοκινητοβιομηχανία.

Σημειώνεται ότι το Δεκέμβριο του 2014 για λόγους αναδιάρθρωσης του Ομίλου Ελβάλ πραγματοποιήθηκε απορρόφηση της Ετέμ Α.Ε. από την Ελβάλ Α.Ε. Η Etem (πρώην Ετέμ Α.Ε.) αποτελεί πλέον επιχειρησιακή μονάδα της Ελβάλ, αλλά για λόγους σύγκρισης με τα προηγούμενα έτη στον παρόντα Απολογισμό παρουσιάζεται χωριστά.

### Etem Bulgaria S.A.

Το εργοστάσιο της θυγατρικής εταιρίας Etem Bulgaria S.A. στη Σόφια Βουλγαρίας ξεκίνησε τη λειτουργία του το 1999 και δραστηριοποιείται στην παραγωγή βιομηχανικών και αρχιτεκτονικών προφίλ αλουμινίου. Οι παραγωγικές του εγκαταστάσεις εκτείνονται σε κτίρια συνολικής επιφάνειας 40 χιλ. τ.μ. και περιλαμβάνουν:

- Τέσσερις (4) γραμμές διέλασης ωστικής ικανότητας 1.650, 1.800, 2.400 και 2.700 τόνων
- Μία (1) υπερσύγχρονη μονάδα κατακόρυφης ηλεκτροστατικής βαφής
- Μία (1) οριζόντια γραμμή ηλεκτροστατικής βαφής
- Μία (1) οριζόντια γραμμή ηλεκτροστατικής βαφής για εφέ ξύλου
- Μία (1) γραμμή παραγωγής θερμομονωτικών συστημάτων αλουμινίου

Η συνολική του ετήσια παραγωγική δυναμικότητα ανέρχεται σε 27.000 τόνους. Στο οικόπεδο που διαθέτει η Etem στη Σόφια, συνολικής επιφάνειας 125 χιλ. τ.μ., δημιουργήθηκε στα μέσα του 2008 ένα σύγχρονο κέντρο διανομής προϊόντων για την κάλυψη της ευρύτερης γεωγραφικής περιοχής των Βαλκανίων, της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης.

#### **Εργοστάσιο Quantum (Βουλγαρία) – Θυγατρική Etem Βουλγαρίας**

Με στόχο την εξυπηρέτηση επιπλέον αναγκών της αγοράς, η Etem εγκαίνιασε το 2009 στη Βουλγαρία μία από τις πιο σύγχρονες και υπέρ-αυτόματες γραμμές παραγωγής συνθετικών συστημάτων (PVC). Η επένδυση περιλαμβάνει:

- Πέντε (5) γραμμές παραγωγής διατομών για PVC
- Αυτόματη μονάδα πρόσμιξης συστατικών για την παραγωγή DRY BLEND (πρώτη ύλη για την παραγωγή συνθετικών προφίλ άριστης ποιότητας)
- Μονάδα Lamination για χρωματικές επενδύσεις ή επενδύσεις ξύλου σε συνθετικά κουφώματα
- Γραμμή συσκευασίας
- Μονάδα ανακύκλωσης πλαστικού.

Η συνολική ετήσια παραγωγική δυναμικότητα του εργοστασίου αγγίζει τους 6.000 τόνους.

Η Etem Bulgaria είναι μία διεθνής εταιρία με εξαγωγές που υπερβαίνουν το 70% της παραγωγικής δυναμικότητάς της και παρουσία σε περισσότερες από 20 χώρες. Με ιδιαίτερη προσήλωση στην ικανοποίηση του πελάτη και στη συνεχή βελτίωση της ποιότητας των προϊόντων και υπηρεσιών, η εταιρία εφαρμόζει πιστοποιημένο σύστημα Διαχείρισης Ποιότητας σύμφωνα με τις απαιτήσεις του διεθνούς προτύπου ISO 9001:2008.

Η Εταιρία δίνει ιδιαίτερη έμφαση στην έννοια της Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης και επιδιώκει να εφαρμόζει πρακτικές υπεύθυνης λειτουργίας με σκοπό την παραγωγή αξίας για όλους τους συμμετόχους. Η στρατηγική της εταιρίας για Βιώσιμη Ανάπτυξη εκφράζεται επίσης μέσω:

- της ανάπτυξης νέων προϊόντων και διεξόδου σε νέες αγορές
- της διατήρησης της ικανοποίησης των πελατών σε υψηλά επίπεδα (διαχείριση της ποιότητας των προϊόντων και υπηρεσιών).
- της προστασίας του φυσικού περιβάλλοντος (ορθή περιβαλλοντική διαχείριση)
- της διασφάλισης ενός ασφαλούς και αποδοτικού εργασιακού περιβάλλοντος (διαχείριση υγείας και ασφάλειας στην εργασία)
- της υποστήριξης της τοπικής κοινωνίας.

#### **Οικονομική ανάπτυξη και Εταιρική Διακυβέρνηση**

Για την εταιρία, η βιώσιμη οικονομική ανάπτυξη και η ορθή Εταιρική Διακυβέρνηση αποτελούν βασική της επιδίωξη και έμπρακτη απόδειξη του σεβασμού όλων των ανθρώπων της προς τους μετόχους. Η εταιρία έχει υιοθετήσει τις πρακτικές της Εταιρικής Διακυβέρνησης στον τρόπο διοίκησης και λειτουργίας της, όπως αυτές οριοθετούνται από το ισχύον θεσμικό πλαίσιο καθώς και τον Κώδικα Εταιρικής Διακυβέρνησης που δημοσιεύτηκε από τον ΣΕΒ.

Το 2014 ο κύκλος εργασιών της εταιρίας διαμορφώθηκε στα 17,1 εκ. ευρώ για την Ελλάδα και 48,2 εκ. ευρώ προς λοιπές χώρες της Ευρώπης.



## Παρουσίαση της Ελβάλ

### Ετέμ Ελλάδα

Βασικοί δείκτες επίδοσης	2012	2013	2014 (30/11/2014)
Κύκλος Εργασιών (εκ. ευρώ)	41,9	27,2	19,6
Κέρδη πριν από φόρους (εκ. ευρώ)	(7,4)	(18,5)	(16,5)
Κέρδη μετά από φόρους (εκ. ευρώ)	(7,3)	(17,5)	(14,4)
Επενδυτικό πρόγραμμα (εκ. ευρώ)	1,1	0,6	2,2
Λειτουργικό κόστος (εκ. ευρώ)	47,4	42,9	32,4
Μισθοί και παροχές εργαζομένων (εκ. ευρώ)	7,5	4,9	2,9

Τα ποσά στον πίνακα που είναι μέσα σε παρένθεση έχουν αρνητικό πρόσημο.

### Etem Bulgaria

Βασικοί δείκτες επίδοσης	2012	2013	2014
Κύκλος Εργασιών (εκ. ευρώ)	60,1	60,7	65,3
Κέρδη πριν από φόρους (εκ. ευρώ)	(4,1)	(3,3)	(3,7)
Κέρδη μετά από φόρους (εκ. ευρώ)	(4,1)	(3,5)	(3,8)
Επενδυτικό πρόγραμμα (εκ. ευρώ)	1,7	3,4	10,8
Λειτουργικό κόστος (εκ. ευρώ)	63,1	63,1	68,5
Μισθοί και παροχές εργαζομένων (εκ. ευρώ)	4,0	4,6	5,5
Όγκος πωλήσεων (σε χιλ. τόνους)	12,4	14,7	17,2

### Σεβασμός στον άνθρωπο

Οι άνθρωποι της Etem αποτελούν σταθερά το σημαντικότερο κεφάλαιο της Εταιρίας. Για το λόγο αυτό η Εταιρία επενδύει συστηματικά στους ανθρώπους της, δίνοντας ιδιαίτερη έμφαση στην συνεχή επιμόρφωση και εξέλιξη των εργαζομένων της. Παράλληλα η εταιρία φροντίζει για τη συνεχή και ουσιαστική βελτίωση του εργασιακού της περιβάλλοντος, με ειδικές παροχές, ευκαιρίες εκπαίδευσης και ανάπτυξης και δέσμευση στις αρχές της ισότητας και των ίσων ευκαιριών προς κάθε εργαζόμενο.

### Ετέμ Ελλάδα

Στοιχεία ανθρώπινου δυναμικού (31/12)	2012	2013	2014
Άνδρες	134	75	46
Γυναίκες	18	15	12
Συνολικό προσωπικό	152	90	58
Αποχωρήσεις (π.χ. σύνταξη, λήξη σύμβασης)	68	64	33
Προσλήψεις	4	7	1
Συνολικές ώρες εκπαίδευσης ανά εργαζόμενο	7	9	9
Αριθμός εργαζομένων που εκπαιδεύτηκαν	75	62	18

## Etem Bulgaria

Στοιχεία ανθρώπινου δυναμικού (31/12)	2012	2013	2014
Άνδρες	282	318	380
Γυναίκες	71	67	70
Συνολικό προσωπικό	353	385	450
Αποχωρήσεις (π.χ. σύνταξη, λήξη σύμβασης)	55	46	98
Προσλήψεις	48	79	163
Συνολικές ώρες εκπαίδευσης ανά εργαζόμενο	10	11	7,5
Αριθμός εργαζομένων που εκπαιδεύτηκαν	164	214	404

Το εκπαιδευτικό πρόγραμμα που υλοποιεί η εταιρία ποικίλει και καλύπτει ένα ευρύ φάσμα τεχνολογικών και διοικητικών θεμάτων που αφορούν όλους τους τομείς και τα επίπεδα της εταιρίας.

### Υγεία και ασφάλεια στην εργασία

Κορυφαία για μας προτεραιότητα, αποτελεί η υγεία και ασφάλεια των εργαζομένων και των συνεργατών μας στους χώρους εργασίας. Η εταιρία φροντίζει για τη διαμόρφωση ενός ασφαλούς εργασιακού περιβάλλοντος και η διοίκηση δεσμεύεται για τη συνεχή βελτίωση της Etem στον τομέα αυτό, εστιάζοντας πάντα στην πρόληψη μέσω της λήψης όλων των απαραίτητων μέτρων. Η ολοκληρωμένη διαχείριση των θεμάτων υγείας και ασφάλειας στην εταιρία, επιτυγχάνεται μέσω της εφαρμογής πιστοποιημένου Συστήματος Διαχείρισης Υγείας και Ασφάλειας στην εργασία σύμφωνα με το διεθνές πρότυπο OHSAS 18001:2007.

Διαρκής μας στόχος  
«Κανένα ατύχημα και καμία  
επαγγελματική ασθένεια»

Ιδιαίτερη έμφαση δίνουμε στην πρόληψη και στη συνεχή βελτίωσή μας στον τομέα αυτό και εφαρμόζουμε ένα ολοκληρωμένο πρόγραμμα προαγωγής της υγείας και ασφάλειας στην εργασία, το οποίο μεταξύ άλλων περιλαμβάνει:

- διενέργεια τακτικών εκπαιδευτικών προγραμμάτων σε συναφή θέματα
- υλοποίηση μεγάλου επενδυτικού προγράμματος σε έργα και μέσα προστασίας με σκοπό την πρόληψη, την ορθολογική εκτίμηση και τη διαχείριση των επαγγελματικών κινδύνων
- διεξαγωγή εσωτερικών επιθεωρήσεων (σε εβδομαδιαία βάση) σε όλους τους χώρους εργασίας με σκοπό την τήρηση των διαδικασιών και των οδηγιών ασφαλούς λειτουργίας σε κάθε θέση εργασίας και τη βελτίωση των συνθηκών ασφαλείας
- εφαρμογή δράσεων πρόληψης για την ασφάλεια των εργαζομένων (π.χ. ασκήσεις αντιμετώπισης έκτακτων καταστάσεων, δημιουργία οδηγιών ασφαλούς εργασίας).



## Παρουσίαση της Ελβάλ

### Ετέμ Ελλάδα

Δείκτες υγείας και ασφάλειας	2012	2013	2014
Επενδύσεις σε θέματα υγείας και ασφάλειας (σε ευρώ)	139.825	161.210	2.234
Ώρες εκπαίδευσης σε θέματα υγείας και ασφάλειας	466	118	0
Ώρες εκπαίδευσης ανά εργαζόμενο	2,52	0,93	0
Συμβάντα ασφαλείας (ατυχήματα)	1	1	0
Δείκτης συχνότητας συμβάντων ασφαλείας	2,5	4	0
Δείκτης σοβαρότητας συμβάντων ασφαλείας	72	103	0
Απολεσθείσες ημέρες λόγω ατυχημάτων	29	26	0

### Etem Bulgaria

Δείκτες υγείας και ασφάλειας	2012	2013	2014
Επενδύσεις σε θέματα υγείας και ασφάλειας (σε ευρώ)	110.000	94.500	45.000
Ώρες εκπαίδευσης σε θέματα υγείας και ασφάλειας	2.400	2.800	2.740
Ώρες εκπαίδευσης ανά εργαζόμενο	6,9	7,8	6,6
Συμβάντα ασφαλείας (ατυχήματα)	1	1	4
Δείκτης συχνότητας συμβάντων ασφαλείας (FR)	1,6	1,5	5
Δείκτης σοβαρότητας συμβάντων ασφαλείας (SFR)	261	168	322
Απολεσθείσες ημέρες λόγω ατυχημάτων	159	112	256

### Φροντίδα για το περιβάλλον

Με σκοπό την προστασία του φυσικού περιβάλλοντος, η Διοίκηση της εταιρίας έχει θεσπίσει μια ολοκληρωμένη Περιβαλλοντική Πολιτική, μέσω της οποίας δεσμεύεται ότι η επιχειρηματική ανάπτυξη της Etem είναι περιβαλλοντικά υπεύθυνη. Επιπρόσθετα, δίνοντας ιδιαίτερη έμφαση στην ολοκληρωμένη διαχείριση των περιβαλλοντικών της θεμάτων, η εταιρία έχει αναπτύξει και εφαρμόζει Σύστημα Περιβαλλοντικής Διαχείρισης σύμφωνα με τις απαιτήσεις του διεθνούς προτύπου ISO 14001:2004, πιστοποιημένο από ανεξάρτητο Φορέα Πιστοποίησης.

Αποδεικνύοντας έμπρακτα την επιδίωξη μας για συνεχή βελτίωση στον τομέα αυτό, επενδύουμε σε νέες υποδομές, παρακολουθούμε τις επιδόσεις μας και εφαρμόζουμε προγράμματα περιβαλλοντικής διαχείρισης, προκειμένου να επιτυγχάνουμε συνεχή μείωση του περιβαλλοντικού μας αποτυπώματος. Ενδεικτικά αναφέρουμε υπεύθυνες περιβαλλοντικές πρακτικές που ακολουθούμε:

- Αποκλειστική χρήση φυσικού αερίου ως καύσιμο.
- Λειτουργία μονάδας επεξεργασίας και ανακύκλωσης υγρών αποβλήτων.
- Αύξηση ενεργειακής απόδοσης μηχανών, μέσω τοπικών παρεμβάσεων και κεντρικής διαχείρισης καταναλώσεων ενέργειας.
- Λήψη προληπτικών μέτρων για την αντιμετώπιση της ρύπανσης.
- Αξιοποίηση και διάθεση στερεών παραπροϊόντων.
- Εκτενείς δενδροφυτεύσεις στις εγκαταστάσεις των παραγωγικών μονάδων.
- Επεξεργασία των προφίλ πριν τη βαφή με διαδικασίες τελευταίας τεχνολογίας χωρίς χρώμιο (chrome free).



## Ετέμ Ελλάδα

Δείκτες περιβαλλοντικής επίδοσης	2012	2013	2014
Επενδύσεις/δαπάνες για την προστασία του περιβάλλοντος (σε ευρώ)	110.483	67.560	55.000
Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας (MWh)	5.945	4.350	1.800
Κατανάλωση νερού (m <sup>3</sup> )	18.603	12.613	9.683
Ειδικές εκπομπές CO <sub>2</sub> (Kg CO <sub>2</sub> ανά τόνο προϊόντος)	180	221	223

## Etem Bulgaria

Δείκτες περιβαλλοντικής επίδοσης	2012	2013	2014
Επενδύσεις/δαπάνες για την προστασία του περιβάλλοντος (σε ευρώ)	73.510	82.260	70.470
Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας (MWh)	8.234	9.152	12.738
Κατανάλωση νερού (m <sup>3</sup> )	20.285	27.274	32.146
Ειδικές εκπομπές CO <sub>2</sub> (Kg CO <sub>2</sub> ανά τόνο προϊόντος)	157	152	147

## Υπευθυνότητα για την κοινωνία

Στο πλαίσιο της προσφοράς απέναντι στο κοινωνικό σύνολο η Etem υποστηρίζει προγράμματα και δράσεις που αφορούν στην τοπική και ευρύτερη κοινωνία, στις ασθενέστερες κοινωνικά ομάδες, στην υγεία, στο περιβάλλον, στον πολιτισμό, στον αθλητισμό και στην έρευνα. Παράλληλα η Etem υποστηρίζει μια σειρά από φορείς, οργανισμούς και ενώσεις, αποτυπώνοντας και στην πράξη το κοινωνικό της προφίλ. Το 2014 η Etem υποστήριξε χορηγικά:

- παιδικούς αθλητικούς συλλόγους
- τον σύλλογο γονέων και παιδιών με νεοπλασία «Ηλιαχτίδα»
- σχολικά ιδρύματα για την αντικατάσταση κουφωμάτων.



## Παρουσίαση της Ελβάλ

### Elval Colour

Η Elval Colour δραστηριοποιείται στη βαφή προϊόντων έλασης αλουμινίου και παραγωγής σύνθετων panel αλουμινίου etalbond®, αυλακωτών Elval Enf Corrugated και διάτρητων φύλλων Elval Enf Perforated.

Η Elval Colour το Μάιο του 2014 συγχωνεύθηκε με απορρόφηση από την Ελβάλ Α.Ε. και συνεπώς το μεγαλύτερο διάστημα του έτους αποτέλεσε επιχειρησιακή μονάδα της Ελβάλ και όχι αυτοτελή εταιρία με ξεχωριστή νομική μορφή. Για τις ανάγκες του παρόντος απολογισμού και προκειμένου να είναι δυνατή η σύγκριση μεταξύ των ετών, η Elval Colour θα παρουσιαστεί μόνη της όπως και τα προηγούμενα έτη. Επιπρόσθετα να σημειωθεί ότι για λόγους αναδιοργάνωσης του Ομίλου Ελβάλ στις αρχές του 2015 δρομολογείται απόσχιση του κλάδου παραγωγής και εμπορίας etalbond που θα αναλάβει η νέα Elval Colour.

Η Elval Colour, επιχειρησιακή μονάδα της Ελβάλ Α.Ε. αποτελεί συνέχεια της πρώην Elval Colour Α.Ε. που ιδρύθηκε το 1981. Διαθέτει δύο μονάδες παραγωγής στην Ελλάδα (στη Θήβα και στον Άγιο Θωμά Βοιωτίας), με εξοπλισμό τελευταίας τεχνολογίας, στις οποίες παράγεται μια διευρυμένη γκάμα προϊόντων, που περιλαμβάνει συνολικές λύσεις δόμησης για το κέλυφος των κτιρίων.

### Βαφή ρόλων αλουμινίου

Στο εργοστάσιο στη Θήβα πραγματοποιείται βαφή ταινιών και φύλλων αλουμινίου με υγρή και ηλεκτροστατική βαφή για χρήση σε αρχιτεκτονικές και βιομηχανικές εφαρμογές, στην αυτοκινητοβιομηχανία και στη συσκευασία τροφίμων. Η συνολική ετήσια ποσότητα βαμμένων προϊόντων αγγίζει τους 50.000 τόνους. Η μονάδα λειτουργεί με σύστημα ολικής περιβαλλοντικής διαχείρισης και τεχνολογία εξουδετέρωσης αέριων ρύπων και πλήρους ανακύκλωσης υγρών αποβλήτων.

Στο δεύτερο εργοστάσιο (εργοστάσιο Αγίου Θωμά) βρίσκονται οι γραμμές παραγωγής των σύνθετων πάνελ για αρχιτεκτονικές εφαρμογές, εφαρμογές εταιρικής ταυτότητας, σήμανσης και εφαρμογές στον τομέα μεταφοράς και ναυτιλίας. Προσφέρονται μια μεγάλη ποικιλία βαμμένων ρόλων και φύλλων για υδροροές, ρολιά, προσόψεις, οροφές, εσωτερικές και εξωτερικές καλύψεις και σύνθετα πάνελ για αρχιτεκτονικές λύσεις και ειδικές κατασκευές.

Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα προϊόντα της εταιρίας παρέχονται στην ιστοσελίδα της εταιρίας:  
<http://www.elval-colour.com>



Με ένα πλήρες σύνολο προϊόντων και λύσεων η επιχειρησιακή μονάδα έχει ως στόχο να δημιουργεί υλικά που να μπορούν να υλοποιήσουν το αρχιτεκτονικό όραμα, συμμετέχοντας δυναμικά στη δημιουργία καινοτόμων αρχιτεκτονικών χώρων. Αναλυτικότερα, η Elval Colour παρέχει στους μεγαλύτερους κατασκευαστές ειδικών αρχιτεκτονικών εφαρμογών βαμμένα φύλλα και ρόλους για κατασκευή οροφών, υδροροών Ydoral®, φεγγιτών, εφαρμογές σκιαδίων και συστημάτων σκίασης, αυλακωτών φύλλων Elval ENF Corrugated®, διάτρητων ρόλων και φύλλων Elval ENF Perforated®, συμπαγή φύλλα αλουμινίου για επενδύσεις όψεων Elval ENF®, καθώς και σύνθετα φύλλα αλουμινίου etalbond®. Η Elval Colour καλύπτει όλη την γκάμα προϊόντων βαμμένου αλουμινίου για το κέλυφος ενός κτηρίου.

Τα προϊόντα της Elval Colour προσφέρονται σε μια μεγάλη ποικιλία βασικών χρωμάτων με δυνατότητα παραγγελίας εξατομικευμένων κατά περίπτωση αποχρώσεων, επεξεργασμένων στα ειδικά εξοπλισμένα εργαστήρια της εταιρίας και βαμμένων σε μία από τις τέσσερις γραμμές βαφής, καλύπτοντας έτσι τις πολυποίκιλες ανάγκες και απαιτήσεις των πελατών. Η επιχειρησιακή μονάδα έχει έντονο εξαγωγικό χαρακτήρα, με το 98% των πωλήσεων να πραγματοποιείται εκτός Ελλάδας με κυριότερες αγορές αυτές της Γερμανίας, της Ιταλίας, της Πολωνίας, της Γαλλίας, της Σιγκαπούρης, της Ινδίας

και της Κίνας. Είναι μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης Αλουμινίου με θέση στο διοικητικό συμβούλιο του κλάδου δόμησης και της European Coating Association με ενεργή συμμετοχή στις τεχνικές επιτροπές προσδιορισμού των ευρωπαϊκών προδιαγραφών για την υγρή βαφή του αλουμινίου. Η εφαρμογή πιστοποιημένα Συστήματα Διαχείρισης, σύμφωνα με τα πρότυπα ISO 9001:2008, ISO 14001:2004 και OHSAS:18001.

Η Elval Colour λειτουργεί με τρόπο υπεύθυνο, έχοντας ενσωματώσει τις αρχές της Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης στον τρόπο με τον οποίο λειτουργεί. Η επιχειρησιακή μονάδα αναγνωρίζει πως για τη βιώσιμη ανάπτυξη της, είναι απαραίτητη και η βιωσιμότητα στο εξωτερικό της περιβάλλον, όπως οι τοπικές κοινωνίες, οι άνθρωποι της, το φυσικό περιβάλλον καθώς και το εξωτερικό οικονομικό περιβάλλον.

Στο πλαίσιο αυτό η Elval Colour εστιάζει σε επιμέρους άξονες, όπως η προστασία του φυσικού περιβάλλοντος, η μέριμνα για την υγεία και ασφάλεια των εργαζομένων, η ολοκληρωμένη κάλυψη των αναγκών των πελατών και η αρμονική συνύπαρξη με τις τοπικές κοινωνίες, στις οποίες δραστηριοποιείται.

### Οικονομική ανάπτυξη και Εταιρική Διακυβέρνηση

Η Elval Colour με συνεχή γνώμονα την επίτευξη θετικών οικονομικών αποτελεσμάτων, εφαρμόζει σύστημα ορθής εταιρικής διακυβέρνησης, αξιολογεί και διαχειρίζεται τους επιχειρηματικούς κινδύνους, διασφαλίζει τα συμφέροντα όλων των μετόχων και επιδιώκει τη δημιουργία αξίας για όλους τους συμμετόχους της.

Το 2014 η Elval Colour υλοποίησε το επενδυτικό της πρόγραμμα συνολικού ύψους 0,2 εκ. ευρώ, επιβεβαιώνοντας το όραμά της για ανάπτυξη και συνεχή βελτίωση.

Βασικά οικονομικά μεγέθη	2012	2013	30/04/2014
Κύκλος εργασιών (εκ. ευρώ)	41,8	39,8	14,2
Κέρδη προ φόρων (εκ. ευρώ)	1,8	3,6	0,6
Κέρδη μετά από φόρους (εκ. ευρώ)	1,5	1,5	0,4
Επενδυτικό πρόγραμμα (εκ. ευρώ)	3,2	1,3	0,3
Λειτουργικό κόστος	40,3	37,3	13,3
Σύνολο καταβληθέντων φόρων	0,4	0,6	0,0
Μισθοί και παροχές εργαζομένων (εκ. ευρώ)	5,8	5,9	2,1
Όγκος πωλήσεων (σε χιλ. τόνους)	29	37	9,2

### Υπευθυνότητα για τους εργαζόμενους

Η Elval Colour αναγνωρίζει τη σημαντική συμβολή των ανθρώπων της και φροντίζει για την υπεύθυνη διαχείριση και ικανοποίηση του ανθρώπινου δυναμικού της.

Στοιχεία ανθρώπινου δυναμικού (31/12)	2012	2013	2014
Συνολικό προσωπικό	132	143	142
Άνδρες	116	127	129
Γυναίκες	16	16	13
Αποχωρήσεις (π.χ. σύνταξη, λήξη σύμβασης)	13	10	6
Προσλήψεις	22	22	1
Εργαζόμενοι από την τοπική κοινωνία	88	90	99
Εργαζόμενοι άλλων εθνικοτήτων	12	11	11



## Παρουσίαση της Ελβάλ

Το 2014 ο συνολικός αριθμός εργαζομένων της Elval Colour ανήλθε σε 142 άτομα, από τα οποία το 69,7% προέρχεται από την τοπική περιοχή.

Ηλικιακή κατανομή ανθρώπινου δυναμικού 2014	20-25	26-35	36-45	46-55	55+
Άνδρες	4	38	53	28	6
Γυναίκες	0	5	6	1	1
<b>Σύνολο</b>	<b>4</b>	<b>43</b>	<b>59</b>	<b>29</b>	<b>7</b>

Σημαντική μέριμνα καταβάλλεται για τη συνεχή και ουσιαστική βελτίωση του εργασιακού περιβάλλοντος, την παροχή ίσων ευκαιριών και το σεβασμό των ανθρωπίνων και εργασιακών δικαιωμάτων. Επιπλέον, παρέχονται στους εργαζόμενους ευκαιρίες εκπαίδευσης και ανάπτυξης, με στόχο τη συνεχή βελτίωση. Η εταιρία επίσης διαθέτει και τηρεί Κώδικα Δεοντολογίας.

### Υγεία και ασφάλεια στην εργασία

Κορυφαία προτεραιότητα για την εταιρία αποτελεί η προστασία της υγείας και ασφάλειας των εργαζομένων. Η δέσμευση της εταιρίας αποτυπώνεται και έμπρακτα μέσω της εφαρμογής πιστοποιημένου Συστήματος Διαχείρισης της Υγείας και Ασφάλειας στην εργασία, σύμφωνα με το Πρότυπο OHSAS 18001:2007, από το έτος 2013.

Η διοίκηση της εταιρίας δεσμεύεται για τη συνεχή βελτίωση των επιδόσεων της αναφορικά με την υγεία και ασφάλεια και στο πλαίσιο αυτό εφαρμόζονται μια σειρά από σχετικά προγράμματα και δράσεις:

- Συστηματική εφαρμογή και επέκταση των διαδικασιών υγείας και ασφάλειας που προβλέπει το Σύστημα Διαχείρισης Υγείας και Ασφάλειας στην εργασία.
- Τακτική εκπαίδευση του προσωπικού σε θέματα υγείας και ασφάλειας.
- Εντατικοποίηση των ελέγχων υγείας και ασφάλειας (έλεγχοι ασφαλούς συμπεριφοράς) και της καταγραφής των παρ' ολίγο ατυχημάτων.
- Αναβάθμιση των Συστημάτων Πυρασφάλειας.
- Εισαγωγή διαδικασιών Lockout-Tagout στη λειτουργία του εργοστασίου.

Δείκτες υγείας και ασφάλειας*	2012	2013	2014
Δαπάνες και επενδύσεις για θέματα υγείας και ασφάλειας (σε εκ. ευρώ)	0,45	0,16	0,23
Ώρες εκπαίδευσης για θέματα υγείας και ασφάλειας	358	474	173
Ώρες εκπαίδευσης ανά εργαζόμενο	3,0	5,05	2,7
Συνολικός αριθμός συμβάντων ασφαλείας	15	5	10
Συνολικός αριθμός συμβάντων με ημέρες απουσίας	6	2	1
Δείκτης συχνότητας συμβάντων ασφαλείας	19,5	6,1	3,0
Δείκτης σοβαρότητας συμβάντων ασφαλείας (LTI)	19.738	796,8	0
Απολεσθείσες ημέρες λόγω ατυχημάτων	67	3	0
Συνολικές ανθρωποημέρες εργασίας	38.420	41.298	41.667

\*Τα παραπάνω στοιχεία αφορούν το εργοστάσιο Θήβας και το εργοστάσιο Αγίου Θωμά.

### Περιβάλλον

Η προστασία του περιβάλλοντος αποτελεί μια από τις βασικές προτεραιότητες της επιχειρησιακής μονάδας. Στο πλαίσιο αυτό εφαρμόζεται πιστοποιημένο Σύστημα Περιβαλλοντικής Διαχείρισης σύμφωνα με το πρότυπο ISO

14001:2004 ενώ παράλληλα εφαρμόζονται προγράμματα για τη βελτίωση των επιδόσεων της εταιρίας αναφορικά με την προστασία του περιβάλλοντος.

Δείκτες περιβαλλοντικής επίδοσης	2012	2013	2014
Επενδύσεις/δαπάνες για την προστασία του περιβάλλοντος (σε εκ. ευρώ)	0,3	0,97	0,34
Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας (MWh)	10.060	10.176	10.085
Κατανάλωση νερού (m <sup>3</sup> )	11.000	11.602	5.112
Κατανάλωση νερού ανά τόνο προϊόντος (m <sup>3</sup> /tn προϊόντος)	0,61	0,44	0,16
Συνολικές εκπομπές CO <sub>2</sub> (tn)	5.410	4.456	5.242
Εκπομπές CO <sub>2</sub> ανά τόνο προϊόντος (tn CO <sub>2</sub> /tn προϊόντος)	190	140	164
Συνολικές εκπομπές NOx (tn)	4.061	3.345	3.935
Συνολικές εκπομπές VOCs (tn)	18,6	18,97	18,5

Η Elval Colour στοχεύοντας στη συνεχή της βελτίωση, πραγματοποιεί σε συνεχή βάση σημαντικές επενδύσεις. Παράλληλα, η παραγωγική μονάδα στη Θήβα αποτελεί είναι από τα πρώτα εργοστάσια στην Ελλάδα που λειτουργούν με πλήρες σύστημα ανακύκλωσης υγρών αποβλήτων.

### Υπευθυνότητα για την κοινωνία

Η αρμονική συνύπαρξη με τις τοπικές κοινωνίες και η ανάπτυξη συνεργειών αμοιβαίου οφέλους, αποτελούν βασικούς άξονες της φιλοσοφίας της Elval Colour αναφορικά με τη συνεργασία της με τις τοπικές κοινωνίες. Η εταιρία προγραμματίζει και υλοποιεί δράσεις συνεισφοράς οι οποίες για το 2014 ενδεικτικά είναι:

- απασχόληση εργαζομένων από την τοπική κοινωνία
- υποστήριξη των τοπικών επιχειρήσεων μέσω της επιλογής προμηθευτών και συνεργατών / συνεργατών από τις τοπικές κοινωνίες
- δράσεις χορηγικού χαρακτήρα (παροχή προϊόντων σε πολυτεχνικές σχολές για τη λειτουργία εργαστηρίων πρακτικής άσκησης όπως π.χ. στη Σχολή Αρχιτεκτόνων Μηχανικών στο Ηράκλειο Κρήτης), χορηγίες ερευνητικών κέντρων για την ανάπτυξη συστημάτων του κλάδου και εκπαίδευσης φοιτητών
- υποστήριξη δράσεων εθελοντισμού των εργαζομένων της
- δωρεάν εκπαίδευση στο Μετσόβιο Πολυτεχνείο σε θέματα υγείας και ασφάλειας
- χορηγική υποστήριξη εγχώριων αλλά και διεθνών συνεδρίων με επίκεντρο τη Βιώσιμη Ανάπτυξη στον κλάδο κατασκευών (π.χ. συνέδριο "ΑΝΘΡΩΠΟΣ – ΚΕΛΥΦΟΣ – ΜΕΛΛΟΝ", ετήσιες συνελεύσεις της Ένωσης Αλουμινίου)
- ενίσχυση των φυλακών ανηλίκων στον Αυλώνα για την πιστοποίηση των νέων σε εγκατάσταση συστημάτων αλουμινίου
- συμμετοχή σε κοινωνικές/αθλητικές εκδηλώσεις όπως ο Μαραθώνιος της Αθήνας.



# Εστίαση στους πελάτες και την ποιότητα



**Συνεχής βελτίωση  
μπορεί να επιτευχθεί μόνο εάν γίνουν  
κατανοητές οι παρούσες και  
μελλοντικές ανάγκες των πελατών**



Η υπεύθυνη δραστηριοποίηση της Ελβάλ στην ελληνική και διεθνή αγορά, αντανακλάται στην υψηλή ικανοποίηση των πελατών της. Βασική μέριμνα της Ελβάλ είναι η καλλιέργεια σχέσεων εμπιστοσύνης με τους πελάτες της μέσω μιας μακράς και επιτυχημένης σχέσης.

Με σκοπό τη διατήρηση και ενίσχυση των σχέσεων εμπιστοσύνης με τους πελάτες, η Εταιρία δίνει προτεραιότητα στους άξονες:

- Καινοτομία με κύριο μοχλό την έρευνα και ανάπτυξη.
- Εφαρμογή σύγχρονων μεθόδων οργάνωσης και διοίκησης.
- Στενότερη συνεργασία με τους πελάτες.
- Βελτίωση προϊόντων και διαδικασιών εξοπλισμού.

Η Ελβάλ επενδύει ουσιαστικά στη συνεχή βελτίωση των διαδικασιών παραγωγής και των ελέγχων των προϊόντων της, καθώς και στην αναβάθμιση των υπηρεσιών που παρέχει, αναδεικνύοντας την υψηλή ποιότητά τους σε ανταγωνιστικό πλεονέκτημα.



## Εστίαση στους πελάτες και την ποιότητα

Η υψηλή ικανοποίηση των πελατών αποτελεί βασική προτεραιότητα της Ελβάλ. Προς αυτή την κατεύθυνση καταβάλλονται σημαντικές προσπάθειες, εστιάζοντας τόσο στην άριστη ποιότητα των προϊόντων και υπηρεσιών που παρέχονται, όσο και στην αρτιότητα της εξυπηρέτησης των πελατών, τους σύντομους χρόνους παράδοσης, την παροχή εξατομικευμένων λύσεων (tailor-made solutions), την κατάλληλη και άμεση διαχείριση των πιθανών παραπόνων κ.λπ. Για το λόγο αυτό η Εταιρία εφαρμόζει πιστοποιημένο Σύστημα Διαχείρισης Ποιότητας σύμφωνα με τις απαιτήσεις του διεθνούς προτύπου ISO 9001:2008.

### Διαχείριση σχέσεων με τους πελάτες

Η Ελβάλ έχει θέσει τη διαχείριση των σχέσεων με τους πελάτες της ψηλά στις προτεραιότητές της, αναγνωρίζοντας τη σημασία της κάλυψης των αναγκών τους και της υψηλής ικανοποίησής τους.

### Διαχείριση εφοδιαστικής αλυσίδας για την καλύτερη εξυπηρέτηση των πελατών

Οι κύριοι πυλώνες της στρατηγικής της Ελβάλ όσον αφορά στην παραγωγή περιλαμβάνουν την καλύτερη εξυπηρέτηση των πελατών και τη μείωση αποθεμάτων. Για την υλοποίηση των στόχων αυτών έχουν πραγματοποιηθεί σημαντικές επενδύσεις. Συγκεκριμένα, έχει τεθεί σε λειτουργία λογισμικό, το οποίο υποστηριζόμενο από τον απαραίτητο οργανωτικό ανασχεδιασμό (business process re-engineering), έχει ήδη οδηγήσει σε σημαντικές βελτιώσεις και θετικά αποτελέσματα προς την κατεύθυνση της επίτευξης των στόχων της Εταιρίας.

Μέρος της στρατηγικής της Ελβάλ, όσον αφορά την εφοδιαστική αλυσίδα, είναι η επίτευξη μίας στενής συνεργασίας με τους πελάτες της βασισμένης στην ανταλλαγή προβλέψεων μεταξύ των σημαντικών κρίκων της αλυσίδας. Με τον τρόπο αυτό, πελάτες που μπορούν να δίνουν ακριβείς πληροφορίες προβλέψεων μπορούν και να αποκομίζουν τα οφέλη της βελτιωμένης εξυπηρέτησης. Η Ελβάλ χρησιμοποιεί τις προβλέψεις για τον προγραμματισμό παραγωγής των απαραίτητων αποθεμάτων ημι-ετοιμών. Στη συνέχεια, όταν γίνονται διαθέσιμες οι προδιαγραφές των τελικών προϊόντων, το απόθεμα ημι-ετοιμών χρησιμοποιείται για την παραγωγή των τελικών προϊόντων, τα οποία έτσι παράγονται σε πολύ μικρότερους χρόνους απ'όσο ήταν προηγουμένως δυνατό. Αξίζει να σημειωθεί ότι για κάποια προϊόντα, οι χρόνοι παραγωγής έχουν μειωθεί έως και 50%.

### Σύντομοι χρόνοι παράδοσης

Η ταχύτητα της ανταπόκρισης στα αιτήματα και τις παραγγελίες των πελατών είναι ιδιαίτερα σημαντική και αυτό προσφέρει η Ελβάλ, αναδεικνύοντάς το σε ανταγωνιστικό πλεονέκτημα. Είναι γεγονός ότι σε ορισμένους κλάδους και δραστηριότητες, η διαχείριση των αποθεμάτων και η ακριβής παράδοση από πλευράς χρόνου ("just in time") αποτελούν παράγοντες μεγάλης σημασίας για τη βιωσιμότητα των επιχειρήσεων, καθώς με τη σειρά τους επηρεάζουν άλλες διαδικασίες και διεργασίες τους.



Η Εταιρία, σε μια ραγδαία μεταβαλλόμενη και δυναμική αγορά, υποστηρίζει τους πελάτες της, ανταποκρινόμενη άμεσα και παρέχοντας τη δυνατότητα παράδοσης μέσα σε σύντομο χρονικό διάστημα.



Ενδεικτικά αναφέρεται, ότι όπως είναι γνωστό, ο κατασκευαστικός κλάδος στην Ευρώπη αντιμετωπίζει μεγάλη αστάθεια λόγω της υφιστάμενης κατάστασης της αγοράς και παράλληλα υψηλή εποχικότητα λόγω των καιρικών συνθηκών στην κάθε χώρα. Προκειμένου να αντιμετωπισθεί αυτή η ιδιαιτερότητα, το τμήμα Έρευνας, Ανάπτυξης και Τεχνολογίας της Ελβάλ, σε συνεργασία με τη Διεύθυνση Προγραμματισμού Παραγωγής, έχουν καθιερώσει και εφαρμόζουν ορισμένες διαδικασίες και εργαλεία, μέσω των οποίων επιτυγχάνονται βέλτιστοι χρόνοι παραγωγής και άμεση ανταπόκριση σε αιτήματα πελατών αναφορικά με αλλαγές στις διαστάσεις των προϊόντων και τις ποσότητες που χρειάζονται.

### Υψηλή ικανοποίηση πελατών

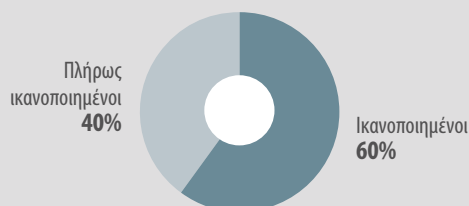
Η Ελβάλ καταβάλλει σημαντικές προσπάθειες για τη διατήρηση των επιπέδων ικανοποίησης των πελατών της σε υψηλά επίπεδα, καλλιεργώντας με τον τρόπο αυτό μακρόχρονες σχέσεις εμπιστοσύνης και αμοιβαίας επωφελούς συνεργασίας.

Η Εταιρία πραγματοποιεί ανά δύο έτη έρευνα ικανοποίησης πελατών σε συνεργασία με εξειδικευμένη ανεξάρτητη εταιρία. Μέσα από αυτή τη μελέτη, η Εταιρία φιλοδοξεί να γνωρίσει τα σημεία στα οποία υπερσχύει καθώς και αυτά στα οποία πιθανόν υστερεί και να βελτιώσει περαιτέρω την ποιότητα προϊόντων και υπηρεσιών προς τους πελάτες της.

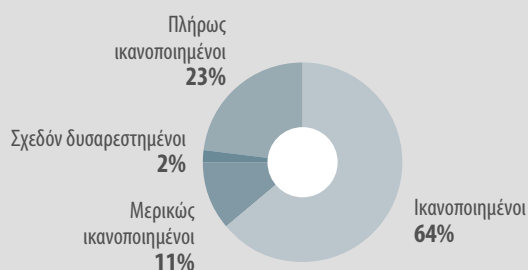
Σύμφωνα με τα αποτελέσματα της έρευνας που πραγματοποιήθηκε το 2014 σε δείγμα 191 πελατών εσωτερικού και εξωτερικού, παρουσιάζονται υψηλά επίπεδα ικανοποίησης και για τις δύο κατηγορίες πελατών (εσωτερικού και εξωτερικού). Δυο βασικά συμπεράσματα που προέκυψαν από την έρευνα είναι τα εξής:

- Το 85% των πελατών του εξωτερικού και το 100% της εγχώριας αγοράς έχει καλή έως άριστη γνώμη για την Εταιρία. Σε σχέση με την προηγούμενη αντίστοιχη έρευνα (2012), η επίδοση της Εταιρίας είναι βελτιωμένη τόσο για τους πελάτες εξωτερικού όσο και για τους πελάτες εσωτερικού.
- Το 55% των πελατών του εξωτερικού και το 70% των πελατών του εσωτερικού πιστεύουν ότι η ποιότητα των προϊόντων της Ελβάλ είναι από καλύτερη έως πολύ καλύτερη σε σχέση με τον ανταγωνισμό.

Συνολική ικανοποίηση πελατών εσωτερικού



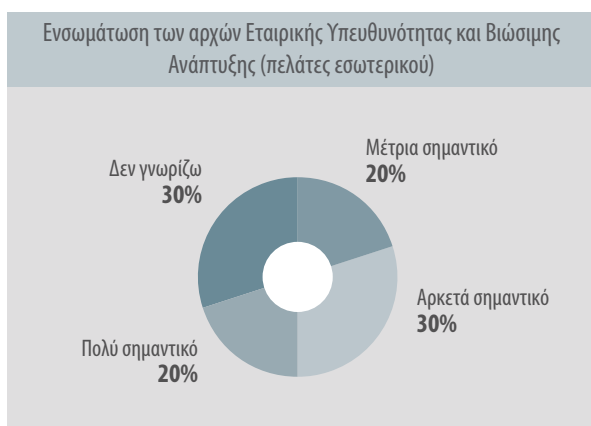
Συνολική ικανοποίηση πελατών εξωτερικού





## Εστίαση στους πελάτες και την ποιότητα

Αξίζει να σημειωθεί το γεγονός ότι στο πλαίσιο της έρευνας αυτής, συμπεριελήφθηκαν και ερωτήσεις αναφορικά με την Εταιρική Υπευθυνότητα της Ελβάλ και συναφών θεμάτων. Συγκεκριμένα στην ερώτηση αναφορικά με το κατά πόσο θεωρείται σημαντική η ενσωμάτωση αρχών Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης από την Ελβάλ, προέκυψε πως το 58% των πελατών εξωτερικού την θεωρεί αρκετά έως και πολύ σημαντική, ενώ παράλληλα αναδεικνύεται το γεγονός ότι μόνο ένα 10% αξιολόγησε τα θέματα αυτά ως λίγο σημαντικά ή μη σημαντικά (το αντίστοιχο ποσοστό στους πελάτες εσωτερικού ήταν 0%). Παράλληλα, το γεγονός ότι το 13% των πελατών εξωτερικού και αντίστοιχα το 30% των πελατών εσωτερικού δήλωσαν αδυναμία να εκφέρουν γνώμη (καθώς δεν διέθεταν σχετικές γνώσεις), υποδηλώνει το κενό ενημέρωσης / ευαισθητοποίησης το οποίο παραμένει ακόμα, κυρίως στην εγχώρια αγορά.



### Διαχείριση παραπόνων

Η Ελβάλ αντιμετωπίζει τα πιθανά παράπονα που προκύπτουν από πελάτες της, ως ευκαιρία για περαιτέρω βελτίωση των διαδικασιών της. Για το λόγο αυτό γίνεται συστηματική καταγραφή, παρακολούθηση και διαχείρισή τους.

Το 2014 η Εταιρία δέχτηκε 198 συνολικά παράπονα, το σύνολο των οποίων απαντήθηκε και αντιμετωπίστηκε κατάλληλα και άμεσα.



### Κορυφαία ποιότητα προϊόντων και υπηρεσιών

Η κορυφαία ποιότητα των προϊόντων και υπηρεσιών της Ελβάλ, αποτελεί στρατηγική επιλογή και παράλληλα ανταγωνιστικό πλεονέκτημα της Εταιρίας. Η Ελβάλ επενδύει συστηματικά στη συνεχή βελτίωση των διαδικασιών παραγωγής και των ελέγχων των προϊόντων της, καθώς και στην αναβάθμιση των υπηρεσιών που παρέχει.

### Πιστοποιημένο Σύστημα Διαχείρισης Ποιότητας

Η διαχείριση της ποιότητας των σχέσεων με τους πελάτες πραγματοποιείται μέσω της εφαρμογής Συστήματος Διαχείρισης Ποιότητας, πιστοποιημένου σύμφωνα με:

- το διεθνές πρότυπο **ISO 9001:2008** για τη Διαχείριση Ποιότητας
- την τεχνική προδιαγραφή **ISO/TS 16949** για την Αυτοκινητοβιομηχανία.

### Προϊόντα κατάλληλα για την αυτοκινητοβιομηχανία (σύμφωνα με τις προδιαγραφές ISO/TS 16949)

Ήδη από το 2013, το Σύστημα Διαχείρισης Ποιότητας της Ελβάλ έχει πιστοποιηθεί με την τεχνική προδιαγραφή ISO/TS 16949 για την αυτοκινητοβιομηχανία. Ένας από τους κύριους στόχους της προδιαγραφής ISO/TS 16949 είναι η υποστήριξη της ανάπτυξης συστημάτων διαχείρισης ποιότητας, με απώτερο σκοπό τη συνεχή βελτίωση, δίνοντας έμφαση στην πρόληψη σφαλμάτων και τη μείωση της απόκλισης και των αποβλήτων στην εφοδιαστική αλυσίδα.

Το Σύστημα Διαχείρισης Ποιότητας της Ελβάλ πιστοποιήθηκε για την παραγωγή προϊόντων έλασης αλουμινίου για την αυτοκινητοβιομηχανία, σηματοδοτώντας και τυπικά την είσοδο της Εταιρίας στην αγορά αυτή.

### Εφαρμογή πρακτικών ποιότητας

Επιπρόσθετα, η Εταιρία, εφαρμόζει τις ακόλουθες πρακτικές, με γνώμονα τη διασφάλιση υψηλής ποιότητας στα προϊόντα και τις υπηρεσίες που παρέχει:

#### Ασφάλεια τροφίμων

- Με σκοπό την εφαρμογή των προδιαγραφών του προτύπου ISO 22000 για την ασφάλεια τροφίμων, οι χώροι παραγωγής και συσκευασίας προϊόντων τα οποία προορίζονται για χρήση σε συσκευασίες τροφίμων, υπόκεινται σε έλεγχο σύμφωνα με τις απαιτήσεις του συγκεκριμένου προτύπου.
- Στα τμήματα της Εταιρίας, όπου πραγματοποιείται η επεξεργασία / παραγωγή των υλικών που αφορούν τρόφιμα (foodstock, canstock) τηρούνται αυστηρά όλες οι προδιαγραφές που εξασφαλίζουν την ασφάλεια και υγιεινή των προϊόντων που τελικά θα έρθουν σε επαφή με τρόφιμα. Με τον τρόπο αυτό προστατεύεται η υγεία και ασφάλεια των τελικών χρηστών.

#### Διαχείριση αποβλήτων συσκευασίας

- Όλα τα προϊόντα αλουμινίου της Εταιρίας συμμορφώνονται με τις προδιαγραφές της Ευρωπαϊκής Οδηγίας 94/62/ΕΚ, σχετικά με τη διαχείριση αποβλήτων συσκευασίας. Η Εταιρία προβαίνει σε έκδοση των ανάλογων πιστοποιητικών συμμόρφωσης για τα προϊόντα της.



## Εστίαση στους πελάτες και την ποιότητα

### **Ακολουθούμε τις παγκόσμιες εξελίξεις: κατάλληλη σήμανση προϊόντων**

Η διοξαινόλη Α, αποτελεί μια χημική ουσία που χρησιμοποιείται σε μια σειρά προϊόντων καθημερινής χρήσης, όπως στα CD, στο χαρτί αποδείξεων που εκδίδεται κατά τις αγορές προϊόντων, στα κινητά τηλέφωνα, ακόμα και στα κράνη για μοτοσυκλέτες. Πρόκειται για ένα σημαντικό συστατικό των εποξειδικών ρητινών που χρησιμοποιούνται στις βαφές ποικίλων συσκευασιών. Ωστόσο τα τελευταία χρόνια διάφορες μελέτες αναδεικνύουν κάποιες επιβλαβείς ιδιότητες της ουσίας αυτής για την υγεία του ανθρώπου, με αποτέλεσμα για κάποιες κατηγορίες προϊόντων να είναι υποχρεωτική η αναγραφή της σήμανσης "BPA-NI" ("BPA Non-Intent") που υποδηλώνει τη μη χρήση της ουσίας. Η Ελβάλ ανταποκρινόμενη στην τάση αυτή, πραγματοποίησε το 2014 δοκιμές για χρήση βαφών χωρίς τη συμμετοχή της ουσίας αυτής, που συνεπώς θα επιτρέπουν την χρήση της σήμανσης "BPA-NI", ενώ για το 2015 έχουν δρομολογηθεί οι ακόλουθες ενέργειες:

- Όλα τα υλικά (λάκκες) που χρησιμοποιούνται για βαφή θα χαρακτηριστούν ως "BPA-NI" ή όχι.
- Όλα τα τελικά υλικά (νέα ή υπάρχοντα) θα χαρακτηριστούν αυτόματα ως "BPA-NI" ή όχι ανάλογα με το βαφικό τους σύστημα.
- Κατά τη δημιουργία των νέων παραγγελιών θα ορίζεται από παραμετροποίηση το χρώμα των ετικετών των κιβωτίων.
- Η εκτύπωση της ετικέτας θα οδηγείται σε άλλο εκτυπωτή ανάλογα με το επιθυμητό χρώμα χαρτιού.

### **Κορυφαία ποιότητα προϊόντων: Σήματα ποιότητας**

Η κορυφαία ποιότητα των προϊόντων της Ελβάλ και η καταλληλότητά τους ως προς τις εφαρμογές που προορίζονται, πιστοποιείται από εγκεκριμένους φορείς τυποποίησης στις εκάστοτε αγορές στις οποίες απευθύνονται.



### **Οι στόχοι μας για το 2015**

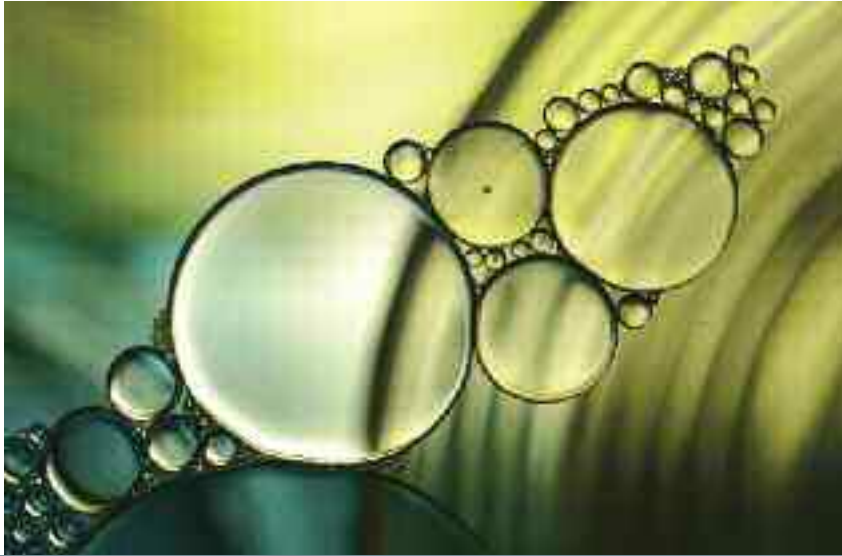
- Πιστοποίηση Korean Register.
- Μείωση του κόστους των παραπόνων.
- Δημιουργία ηλεκτρονικού αρχείου καταχώρησης δεδομένων ελέγχου.





# Έρευνα και ανάπτυξη νέων τεχνολογιών

**Η πελατοκεντρική λειτουργία  
και φιλοσοφία βρίσκεται ψηλά  
στις προτεραιότητες της Ελβάλ**



Η καινοτομία στα προϊόντα της Ελβάλ επιτυγχάνεται μέσω της έρευνας και ανάπτυξης νέων τεχνολογιών. Με δεδομένο το ολοένα και πιο ανταγωνιστικό διεθνές περιβάλλον στον κλάδο των προϊόντων αλουμινίου, η Εταιρία εστιάζει στρατηγικά στη συνεχή αναβάθμιση της παραγωγικής της ικανότητας, επενδύοντας σε εξοπλισμό και τεχνογνωσία που θα της επιτρέψει να διαθέτει ένα ακόμη μεγαλύτερο εύρος λύσεων υψηλής προστιθέμενης αξίας για τους πελάτες της. Στο πλαίσιο αυτό, η Εταιρία δέχεται τη θετική συμβολή σχετικών κέντρων έρευνας και ανάπτυξης, όπως:

- το Μεταλλουργικό Κέντρο της Ελβάλ
- το Ελκεμέ Ελληνικό Κέντρο Ερεύνης Μετάλλων.
- το Τμήμα Έρευνας και Ανάπτυξης της UACJ Corp. (United Aluminium Company of Japan), με την οποία η Ελβάλ έχει μακρόχρονη συμφωνία τεχνικής υποστήριξης και μεταφοράς τεχνογνωσίας.

Εστιάζοντας στην ανάπτυξη νέων καινοτόμων λύσεων και προϊόντων προστιθέμενης αξίας για τους πελάτες της, η Ελβάλ:

- διαθέτει ένα ειδικό Τμήμα Έρευνας Ανάπτυξης και Τεχνολογίας.
- επενδύει συνεχώς σε εξοπλισμό και τεχνογνωσία.
- παρακολουθεί και συμμετέχει στις παγκόσμιες εξελίξεις του κλάδου.
- δημιουργεί στρατηγικές συνεργασίες και ερευνητικές συνεργασίες.
- εστιάζει στην παροχή εξατομικευμένων λύσεων.
- παρέχει συνεχή υποστήριξη στους πελάτες της.

Σταθερά προσανατολισμένη στην καινοτομία η Ελβάλ, δίνει ιδιαίτερη έμφαση στην έρευνα και την ανάπτυξη νέων τεχνολογιών, με σκοπό την ανάπτυξη νέων καινοτόμων λύσεων και προϊόντων προστιθέμενης αξίας για τους πελάτες της.



## Έρευνα και ανάπτυξη νέων τεχνολογιών

Η Ελβάλ σε ετήσια βάση πραγματοποιεί σημαντικές επενδύσεις σε εξοπλισμό και τεχνογνωσία, με σκοπό την συνεχή αναβάθμιση της παραγωγικής της ικανότητας. Επιπρόσθετα στην Εταιρία λειτουργεί ειδικό τμήμα Έρευνας Ανάπτυξης και Τεχνολογίας, επανδρωμένο με εξειδικευμένα στελέχη.

### Παροχή εξατομικευμένων λύσεων στους πελάτες

Η πελατοκεντρική λειτουργία και φιλοσοφία βρίσκεται ψηλά στις προτεραιότητες της Ελβάλ. Στο πλαίσιο αυτό, παρέχεται ολοκληρωμένη υποστήριξη και παροχή συμβουλευτικών υπηρεσιών αναφορικά με την ανάπτυξη εξατομικευμένων λύσεων, προσαρμοσμένων στις τεχνικές προδιαγραφές και ανάγκες του εκάστοτε πελάτη.

### Νέες, καινοτόμες λύσεις, σύμφωνα με τις ανάγκες του πελάτη

Η Ελβάλ βρίσκεται σε συνεχή επαφή με τους πελάτες της και σε συνεργασία μαζί τους, εντοπίζει τις ανάγκες τους και προτείνει λύσεις με γνώμονα την ικανοποίηση και την εξυπηρέτησή τους. Η διαφορά στην πελατοκεντρική αντίληψη και φιλοσοφία της Εταιρίας, έγκειται στο γεγονός ότι οι προτάσεις που γίνονται προς τους πελάτες, δεν περιορίζονται στα ήδη ανεπτυγμένα / υφιστάμενα προϊόντα, αλλά εξετάζονται και νέες, καινοτόμες λύσεις, αναλόγως των εκάστοτε αναγκών.

Ξεκινώντας από την αρχή της παραγωγής, τα περισσότερα από τα προϊόντα αλουμινίου παράγονται εσωτερικά (in-house), στο χυτήριο που διαθέτει η Εταιρία. Με τον τρόπο αυτό η Ελβάλ έχει τη δυνατότητα να καθορίσει την ακριβή χημική σύνθεση του υλικού, ώστε να επιτευχθεί η τελική απόδοσή του που καλύπτει τις προσδοκίες των πελατών της. Στη συνέχεια, στα επόμενα στάδια της παραγωγής, η Ελβάλ προσφέρει προϊόντα σε ένα ευρύ φάσμα διαστάσεων το οποίο έχει ως αποτέλεσμα ένα τελικό προϊόν που μπορεί να εξασφαλίσει μέγιστα επίπεδα εργονομίας καθώς και την ελαχιστοποίηση των ποσοτήτων απορριπτόμενου υλικού.

## Αλυσίδα υποστήριξης πελατών



### Ανάπτυξη μεταλλικού κράματος

- Ειδικά μεταλλικά κράματα
- Μοναδικά πακέτα
- Ειδικές επιφάνειες



### Βελτιστοποίηση διαδικασίας

- Προσομοίωση διαδικασίας
- Επαλήθευση δοκιμών
- Σταθερότητα διαδικασίας



### Βελτίωση προϊόντος

- Προσαρμογή
- Ανάπτυξη λύσης
- Επαλήθευση προϊόντος (product validation)



### Χαρακτηρισμός προϊόντος

- Έλεγχος υλικών και προϊόντων (testing)
- Έλεγχος αντοχής
- Ανάλυση βασικού αιτίου (root cause analysis)



### Ανάπτυξη προϊόντων με ιδιαίτερα χαρακτηριστικά

Τα υψηλά επίπεδα τεχνογνωσίας και παραγωγικών δυνατοτήτων που διαθέτει η Ελβάλ, καθιστούν εφικτή τη δυνατότητα ανάπτυξης προϊόντων με ιδιαίτερα χαρακτηριστικά, όπως προϊόντα με ειδικές αντοχές (π.χ. στην κρούση) και αντιολισθητικές ιδιότητες ή ιδιότητες χαμηλού θορύβου (π.χ. Elval Grain), προϊόντα που υπόκεινται σε βαθιά κοίλανση και εξέλαση, επίπεδα ελάσματα με υψηλής ποιότητας επίστρωση λακών, καθώς και προϊόντα που παράγονται 100% από ανακυκλωμένο αλουμίνιο. Στις εγκαταστάσεις της Ελβάλ, πραγματοποιούνται πειράματα με πρωτότυπα δείγματα και αναπτύσσονται εξατομικευμένα (“tailor made”) προϊόντα με κραματικά στοιχεία και με συνδυασμούς υλικών προκειμένου να καλυφθούν οι ανάγκες του πελάτη.

### Υπηρεσίες βελτίωσης των προϊόντων (“product improvement”)

Μια από τις σημαντικότερες υπηρεσίες που παρέχει στους πελάτες της η Ελβάλ, είναι η δυνατότητα να επωφεληθούν από τις υπηρεσίες βελτίωσης των προϊόντων (“product improvement”) που ήδη χρησιμοποιούν. Αυτό επιτυγχάνεται κυρίως μέσω της τροποποίησης των ιδιοτήτων τους, του ελέγχου της συμβατότητας του προϊόντος με λοιπά προϊόντα που ανήκουν σε κοινή κατασκευή, της εξέτασης διαφόρων τεχνικών χαρακτηριστικών, του ελέγχου αντοχών κ.λπ. Με τον τρόπο αυτό καθίσταται εφικτή η βελτιστοποίηση του προϊόντος ανάλογα με τις ανάγκες του κάθε πελάτη.

### Βελτίωση περιβαλλοντικών παραμέτρων προϊόντων

Η βελτιστοποίηση των περιβαλλοντικών παραμέτρων των προϊόντων αποτελεί ένα επιπλέον όφελος το οποίο μπορούν να αξιοποιήσουν οι πελάτες της Ελβάλ μέσω των υπηρεσιών της. Συγκεκριμένα, μέσω της δυνατότητας βελτιστοποίησης των προϊόντων, επιτυγχάνεται και βελτίωση των περιβαλλοντικών χαρακτηριστικών ενός προϊόντος, όπως π.χ. μείωση των εκπομπών CO<sub>2</sub> ανά τόνο προϊόντος, μείωση της κατανάλωσης ενέργειας κ.λπ.

#### Παρέχοντας λύσεις στη βιομηχανία των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας

Η χρήση αλουμινίου στον τομέα αξιοποίησης της αιολικής ενέργειας το τελευταίο διάστημα αυξάνεται συνεχώς. Εκτός από τις εσωτερικές πλατφόρμες του πύργου στήριξης της ανεμογεννήτριας, αλουμίνιο χρησιμοποιείται επίσης και για το κάλυμμα της ατράκτου. Μερικοί από τους βασικότερους κατασκευαστές ανεμογεννητριών της παγκόσμιας αγοράς έχουν επιλέξει το αλουμίνιο ως υλικό βάσης για τις ανεμογεννήτριες τα τελευταία χρόνια. Το κύριο πλεονέκτημα αυτού του υλικού είναι ότι εύκολα ανακυκλώνεται, ελαχιστοποιεί τους κινδύνους εκδήλωσης πυρκαγιάς, δίνει καλύτερη θερμική αγωγιμότητα, παρέχει αντοχή στη διάβρωση και έχει μικρότερο βάρος. Καθώς η τάση της αγοράς κινείται προς τουρμπίνες με υψηλότερη απόδοση και μεγαλύτερο μέγεθος, η Ελβάλ αναδεικνύεται σε σημαντικό συντελεστή της αγοράς κυρίως λόγω της ικανότητάς της να παράγει απλά, αλλά και ανάγλυφα φύλλα αλουμινίου μεγάλου πλάτους.





## Έρευνα και ανάπτυξη νέων τεχνολογιών

### Στρατηγικές και ερευνητικές συνεργασίες

Για την Ελβάλ πρωταρχικής σημασίας μέλημα είναι η ανάπτυξη της έρευνας και της τεχνολογίας για τον έλεγχο της ποιότητας των παραγόμενων προϊόντων, τη βελτίωση του εύρους των προϊόντων του Ομίλου, καθώς και τη βελτιστοποίηση των παραγωγικών διαδικασιών.

Η υποστήριξη της Εταιρίας στο χώρο της έρευνας και της τεχνολογίας γίνεται μέσω του Μεταλλουργικού Κέντρου της Ελβάλ, του Ελκεμέ – Ελληνικό Κέντρο Ερεύνης Μετάλλων Α.Ε. που έχει ως σκοπό την προώθηση της έρευνας και ανάπτυξης, καθώς και του Τμήματος Έρευνας και Ανάπτυξης της UACJ Corp. (United Aluminum Company of Japan), με την οποία η Ελβάλ έχει μακρόχρονη συμφωνία τεχνικής υποστήριξης και μεταφοράς τεχνολογίας. Η UACJ Corp. διαθέτει δυο μεγάλα ερευνητικά κέντρα στον τομέα της έλασης προϊόντων αλουμινίου, μέσα από τα οποία επιτυγχάνει ουσιαστική τεχνογνωσία στο αντικείμενο δραστηριότητάς της.

Παράλληλα η Εταιρία έχει αναπτύξει συνεργασίες σε εθνικό και διεθνές επίπεδο με διάφορα Πανεπιστήμια και διακεκριμένα ερευνητικά κέντρα εξωτερικού (όπως το Manchester University), ενώ παράλληλα διατηρεί συνεργασίες με ειδικούς συμβούλους (Ευρώπη και Αμερική).

### Νέες μέθοδοι παραγωγής

Το τμήμα Έρευνας, Ανάπτυξης και Τεχνολογίας της Ελβάλ, πολλές φορές καταθέτει τεκμηριωμένες προτάσεις για αναβάθμιση στις μεθόδους παραγωγής, με σκοπό τη βελτίωση της ποιότητας των παραγόμενων προϊόντων και παράλληλα την αύξηση της παραγωγικότητας της Εταιρίας. Επιπρόσθετα, το Τμήμα προβαίνει και στην κατοχύρωση ευρεσιτεχνιών (patents).

Ενδεικτικά αναφέρεται το ειδικό φύλλο αλουμινίου με ανάγλυφο αποτύπωμα με την ονομασία Elval Grain, το οποίο αποτελεί μια από τις ευρέως γνωστές ευρεσιτεχνίες της Εταιρίας. Το συγκεκριμένο προϊόν χάρη στην ειδική του σχεδίαση προσφέρει στην αγορά πολύ καλές αντιολισθητικές ιδιότητες και σημαντικά μειωμένο θόρυβο κατά τη μεταφορά φορτιών με τριβή στην επιφάνειά του.



### Συνεργασία με εργοστάσια παραγωγής αλουμινίου

Προκειμένου να πραγματοποιηθούν έλεγχοι για την αξιοπιστία των οργάνων μέτρησης των κραματικών στοιχείων, η Ελβάλ μέσω του τμήματος Έρευνας, Ανάπτυξης και Τεχνολογίας αναπτύσσει συνεργασίες με άλλα εργοστάσια παραγωγής αλουμινίου διεθνώς. Με τον τρόπο αυτό επιτυγχάνεται συμμόρφωση με τους Ευρωπαϊκούς κανονισμούς αναφορικά με τις ιδιότητες του αλουμινίου και των κραμάτων του.

### Συμμετοχή στις παγκόσμιες εξελίξεις

Η Ελβάλ, μέσω των στελεχών του τμήματος Έρευνας, Ανάπτυξης και Τεχνολογίας, παρακολουθεί, συμμετέχει και συνδιαμορφώνει τις εξελίξεις του κλάδου στην παγκόσμια αγορά. Παράλληλα τα στελέχη της παραμέ-



νουν ενήμερα ταξιδεύοντας σε όλο τον κόσμο προκειμένου να παρουσιάσουν αποτελέσματα ερευνών ή και να συμμετέχουν σε παγκόσμια συνέδρια έρευνας και τεχνολογίας, με αντικείμενο σχετικό με τα προϊόντα και τις υπηρεσίες της Εταιρίας.

#### **Έλεγχος προμηθευτών πρώτων υλών**

Η ποιότητα των πρώτων υλών που προμηθεύεται η Εταιρία είναι καθοριστικής σημασίας για την ποιότητα των τελικών προϊόντων της και για το λόγο αυτό η επιλογή τους γίνεται σύμφωνα με συγκεκριμένες διαδικασίες και αυστηρές προδιαγραφές. Στελέχη του Τμήματος Έρευνας, Ανάπτυξης και Τεχνολογίας επισκέπτονται σε τακτική βάση πιθανούς ή υφιστάμενους προμηθευτές και πραγματοποιούν επιτόπιο έλεγχο και επιθεωρήσεις των διαδικασιών τους, προκειμένου να αξιολογήσουν την αξιοπιστία τους και την ποιότητα των υλικών που πρόκειται να προμηθευτούν από αυτούς.



# Δημιουργώντας αξία

**Επιδιώκουμε να λειτουργούμε με  
υπευθυνότητα σε όλες μας τις  
επιχειρηματικές δραστηριότητες**





Η Ελβάλ έχει επιλέξει να λειτουργεί υπεύθυνα έχοντας ενσωματώσει τις αρχές της Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης ανάπτυξης σε όλο το φάσμα των δραστηριοτήτων της, στις καθημερινές αποφάσεις, στις διαδικασίες και στα συστήματα που εφαρμόζει.

Μέσω των παραγωγικών δραστηριοτήτων και των διαδικασιών της, καθώς και μέσω της εφαρμογής πρακτικών υπεύθυνης διαχείρισης, η Ελβάλ επιτυγχάνει να δημιουργεί αξία για τους συμμετόχους με τους οποίους αλληλεπιδρά (μετόχους, πελάτες, προμηθευτές, εργαζόμενους, τοπικές κοινωνίες και άλλους).

Η Ελβάλ έχει θεσπίσει και εφαρμόζει συγκεκριμένη Πολιτική Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης, η οποία εναρμονίζεται με τις αξίες της Εταιρίας.



# Δημιουργώντας αξία

## Αλυσίδα παραγωγής αξίας (Value chain)



## Πολιτική Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης

Η Ελβάλ έχει θεσπίσει και εφαρμόζει συγκεκριμένη Πολιτική Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης, η οποία εναρμονίζεται με τις αξίες της Εταιρίας: υπευθυνότητα, διαφάνεια, αποτελεσματικότητα και καινοτομία. Στην Πολιτική Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης παρουσιάζεται η δέσμευση της Εταιρίας αναφορικά με:

- την τήρηση της κείμενης νομοθεσίας και την πλήρη εφαρμογή των προτύπων, των πολιτικών, των εσωτερικών οδηγιών και των σχετικών διαδικασιών, καθώς και λοιπών απαιτήσεων
- τη συνεχή και αμφίδρομη επικοινωνία με τους συμμετόχους, προκειμένου να αναγνωρίζονται και να καταγράφονται οι ανάγκες και οι προσδοκίες τους. Η ανάπτυξη δεσμών και σχέσεων αμοιβαίας εμπιστοσύνης με τους συμμετόχους συμβάλει σημαντικά στην επίτευξη των στόχων για τη Βιώσιμη Ανάπτυξη
- την παροχή και διατήρηση ενός υγιούς και ασφαλούς εργασιακού περιβάλλοντος για το ανθρώπινο δυναμικό, τους συνεργάτες και τους εταιρικούς επισκέπτες
- την προστασία των ανθρώπινων δικαιωμάτων και την παροχή ενός εργασιακού περιβάλλοντος ίσων ευκαιριών, χωρίς διακρίσεις
- την ανοικτή επικοινωνία, με καθεστώς διαφάνειας για τους συμμετόχους
- τη συνεχή προσπάθεια μείωσης του περιβαλλοντικού αποτυπώματος, μέσω της εφαρμογής υπεύθυνων δράσεων και μέτρων πρόληψης σύμφωνα με τις Βέλτιστες Διαθέσιμες Τεχνικές, με σκοπό τον περιορισμό και την ελαχιστοποίηση των επιδράσεων της Εταιρίας στο φυσικό περιβάλλον
- τη σταθερή επιδίωξη **δημιουργίας προστιθέμενης αξίας για τους συμμετόχους.**

Το πλήρες κείμενο της  
Πολιτικής ΕΚΕ της  
Εταιρίας είναι διαθέσιμο  
στην ιστοσελίδα  
[www.elval.gr](http://www.elval.gr)

## Διαχείριση θεμάτων Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης

Στην Ελβάλ η διαχείριση των θεμάτων Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης πραγματοποιείται από την ομάδα εταιρικής υπευθυνότητας (ΕΚΕ), η οποία έχει συσταθεί και λειτουργεί για το σκοπό αυτό. Στην Ομάδα ΕΚΕ συμμετέχουν στελέχη που εκπροσωπούν τις διάφορες Διευθύνσεις της Εταιρίας, ενώ έχει οριστεί και υπεύθυνος ΕΚΕ ο οποίος είναι αρμόδιος για το συντονισμό της ομάδας και την ενημέρωση της Γενικής Διεύθυνσης της Εταιρίας για τα θέματα αυτά.

Η Γενική Διεύθυνση της Εταιρίας μεταβιβάζει τα σημαντικά θέματα Εταιρικής Υπευθυνότητας στο Διοικητικό Συμβούλιο μέσω των τριμηνιαίων αναφορών, καλύπτοντας όλο το φάσμα των δραστηριοτήτων της Εταιρίας. Επιπρόσθετα, το Διοικητικό Συμβούλιο ενημερώνει τους μετόχους για τα θέματα ΕΚΕ της Εταιρίας μέσω του Απολογισμού Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης, ο οποίος δημοσιεύεται και διανέμεται κατά την ετήσια τακτική Γενική Συνέλευση των μετόχων.

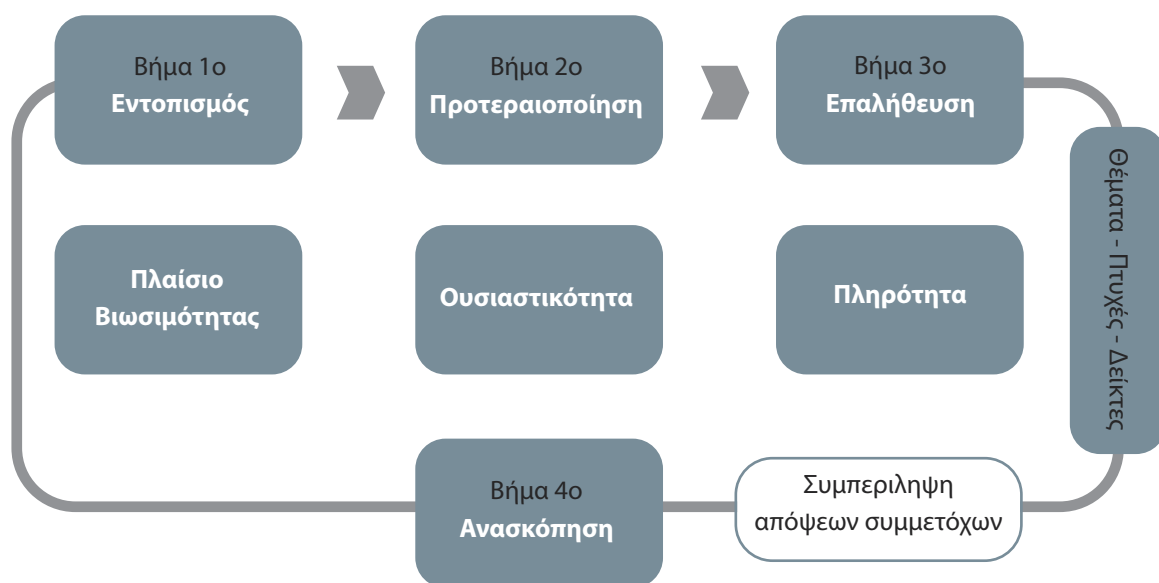




## Δημιουργώντας αξία

### Εστιάζοντας στα ουσιαστικά θέματα

Με σκοπό τον εντοπισμό των πλέον ουσιαστικών θεμάτων (“materiality” – «ουσιαστικότητα» ή «σημαντικότητα») Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης που σχετίζονται με τη λειτουργία της, η Ελβάλ εφαρμόζει συγκεκριμένη διαδικασία ανάλυσης (materiality analysis) και καθορισμού των θεμάτων αυτών σύμφωνα με διεθνή πρότυπα.



Ειδικότερα, κατά το 2014, λόγω της αναθεώρησης των κατευθυντήριων Οδηγιών του GRI καθώς και της σύνταξης του Απολογισμού Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης για το έτος 2014 σύμφωνα με τη νέα έκδοση των κατευθυντήριων Οδηγιών του GRI (GRI-G4), πραγματοποιήθηκε αναθεώρηση της διαδικασίας προτεραιοποίησης των σημαντικών θεμάτων της Εταιρίας.

Η διαδικασία αυτή επαναλαμβάνεται τακτικά, ώστε να αποτυπώνονται οι μεταβολές και να ενσωματώνονται οι οποιεσδήποτε νέες τάσεις. Συγκεκριμένα, με σκοπό τον εντοπισμό των ουσιαστικών θεμάτων, συνήλθε η Ομάδα ΕΚΕ της Εταιρίας και από το σύνολο των πτυχών (aspects) των κατευθυντήριων Οδηγιών του GRI-έκδοση G4, έγινε επιλογή αυτών που σχετίζονται με τις δραστηριότητες της Εταιρίας. Στη συνέχεια πραγματοποιήθηκε προτεραιοποίηση των θεμάτων αυτών (πτυχών) με βάση τη σχετικότητα με τις δραστηριότητες της Εταιρίας καθώς και το βαθμό επίδρασης που ασκείται στους συμμετόχους. Ακολούθως έγινε έλεγχος της πληρότητας της λίστας με τα σημαντικά θέματα και πραγματοποιήθηκε συνολική ανασκόπηση της διαδικασίας. Καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας επανακαθορισμού των ουσιαστικών θεμάτων, λήφθηκε υπόψη η γνώμη των συμμετόχων για κάθε θέμα ξεχωριστά.

Στη συνέχεια παρουσιάζονται σχηματικά η προτεραιοποίηση των σημαντικών θεμάτων της Εταιρίας, όπως προέκυψε από τη σχετική αναθεωρημένη διαδικασία που εφαρμόστηκε σύμφωνα με τις οδηγίες GRI-G4.



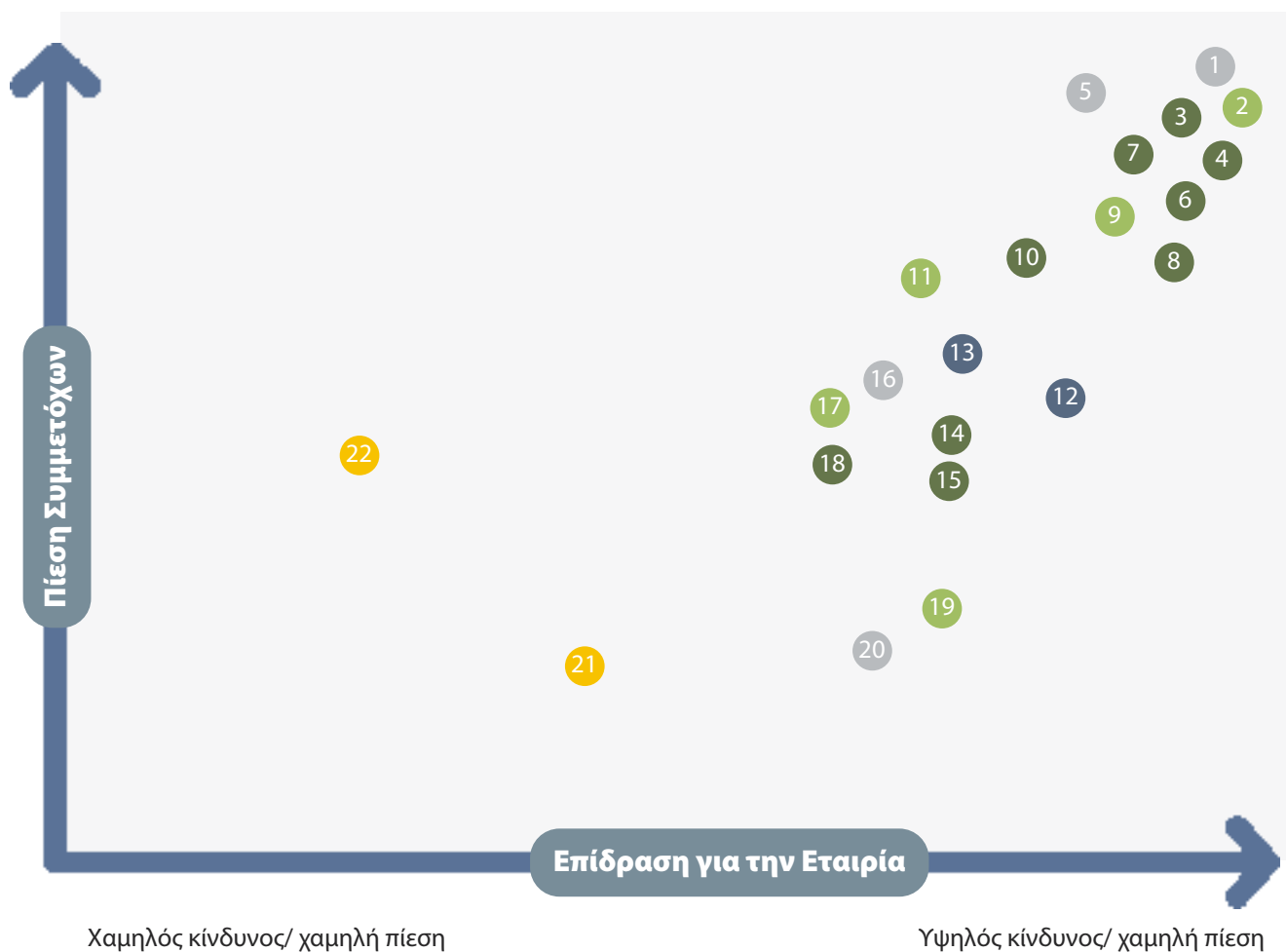




## Δημιουργώντας αξία

Χαμηλός κίνδυνος/ υψηλή πίεση

Υψηλός κίνδυνος/ υψηλή πίεση



● Εταιρική Διακυβέρνηση ● Ανθρώπινο Δυναμικό ● Περιβάλλον ● Αγορά ● Κοινωνία

Ως αποτέλεσμα της αναθεωρημένης διαδικασίας επαναπροσδιορισμού των ουσιαστικών θεμάτων (materiality analysis), που υλοποίησε το 2014 η Ελβάλ, αναδείχθηκαν ως σημαντικά (ανά άξονα βιωσιμότητας) τα θέματα που παρουσιάζονται στο παράπανω σχήμα.

### Κατηγοριοποίηση στους άξονες Βιωσιμότητας της Εταιρίας

α/α	Άξονας ΕΚΕ	Ουσιώδη/ σημαντικά θέματα
1	Οικονομική βιωσιμότητα	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Οικονομική επίδοση (1)</li> <li>• Συμμόρφωση με νομοθεσία και πρότυπα (5)</li> </ul>
2	Περιβαλλοντική προστασία	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Διαχείριση αποβλήτων (3)</li> <li>• Ορθή χρήση / εξοικονόμηση ενέργειας (4)</li> <li>• Ορθή διαχείριση πρώτων υλών (6)</li> <li>• Διαχείριση αέριων εκπομπών (7)</li> <li>• Ορθή χρήση / εξοικονόμηση νερού (8)</li> <li>• Δαπάνες για την προστασία του περιβάλλοντος (10)</li> <li>• Αξιολόγηση περιβαλλοντικού προφίλ προμηθευτών (15)</li> <li>• Προώθηση της ανακύκλωσης (28)</li> </ul>
3	Κοινωνική ευημερία	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Υγεία και Ασφάλεια εργαζομένων και τρίτων (2)</li> <li>• Εκπαίδευση ανθρώπινου δυναμικού (9)</li> <li>• Εργασιακή εξασφάλιση (11)</li> <li>• Υγεία και ασφάλεια τελικού χρήστη (22)</li> <li>• Κατάλληλη σήμανση προϊόντων (13)</li> <li>• Αξιολόγηση προμηθευτών για εργασιακές πρακτικές (14)</li> <li>• Καταπολέμηση της διαφθοράς (16)</li> <li>• Σεβασμός / προστασία ανθρωπίνων δικαιωμάτων (17)</li> <li>• Ίσες ευκαιρίες εξέλιξης εργαζομένων (19)</li> <li>• Προώθηση διαφάνειας (20)</li> <li>• Διάλογος με τοπικές κοινωνίες (21)</li> <li>• Υγεία και ασφάλεια τελικού χρήστη (22)</li> </ul>

Τα αποτελέσματα της προτεραιοποίησης των σημαντικών θεμάτων Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης αξιοποιούνται από την Εταιρία, προκειμένου να σχεδιάζονται ενέργειες και να τίθενται στόχοι, στο πλαίσιο της συνεχούς προσπάθειας βελτίωσής της. Επιπρόσθετα, η προσέγγιση της Ελβάλ όσον αφορά στα παραπάνω θέματα, καθώς και η επίδοσή της, περιγράφονται στις σχετικές ενότητες του Απολογισμού.



## Δημιουργώντας αξία

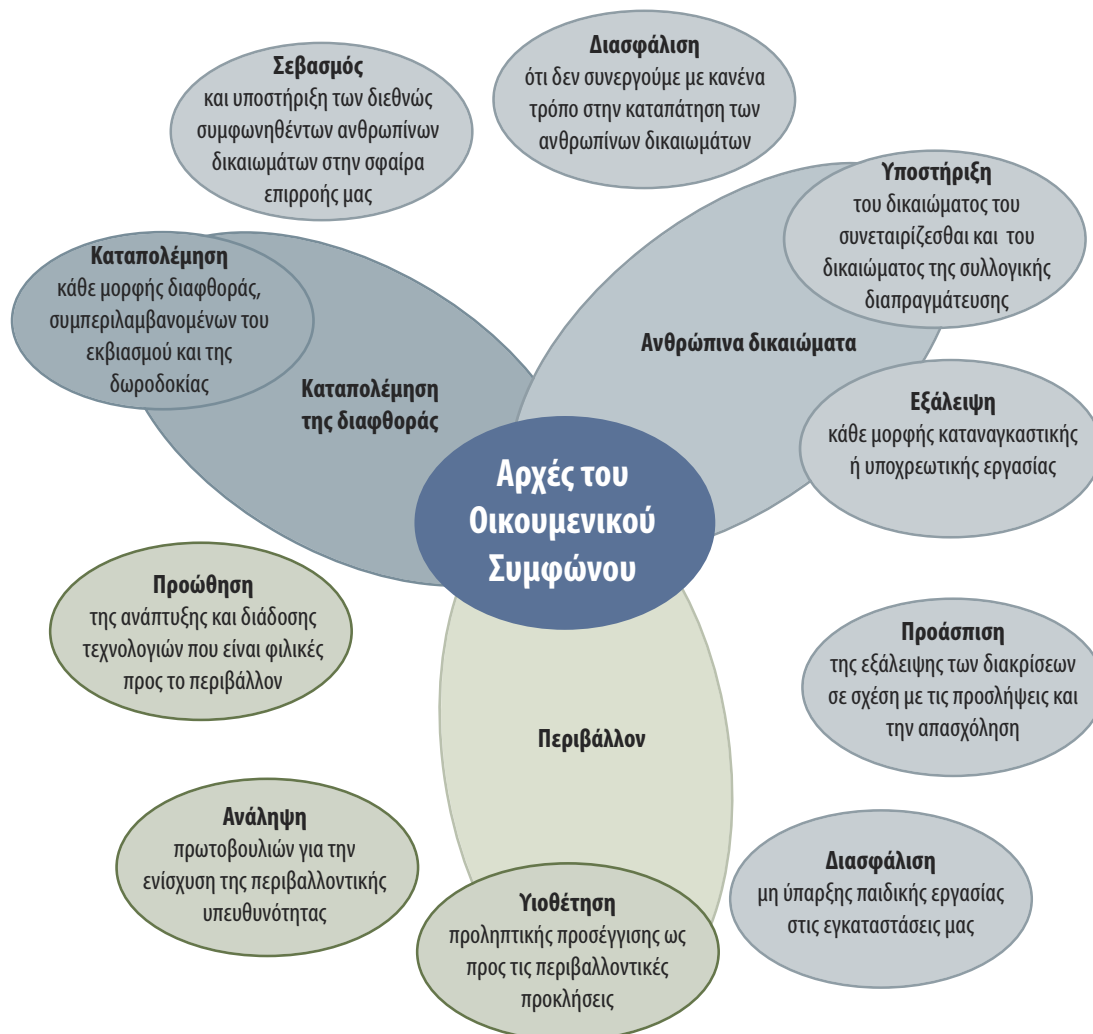
### Εφαρμόζοντας διεθνή πρότυπα και πρωτοβουλίες

#### Το ISO 26000: πλαίσιο οδηγιών Εταιρικής Υπευθυνότητας

Η Ελβάλ εφαρμόζει τις κατευθυντήριες οδηγίες του διεθνούς προτύπου ISO 26000. Το ISO 26000 αποτελεί το πιο πλήρες πρότυπο για τα θέματα Εταιρικής Κοινωνικής Ευθύνης και παρέχει καθοδήγηση στους οργανισμούς σχετικά με την εφαρμογή δράσεων και τη λήψη μέτρων προκειμένου να καλυφθούν μια σειρά από θέματα Εταιρικής Κοινωνικής Ευθύνης. Η Ελβάλ έχει ενσωματώσει και εφαρμόζει πρακτικές υπεύθυνης λειτουργίας σε όλες τις δραστηριότητές της, με σκοπό τη μεγιστοποίηση του οφέλους τόσο για την ίδια, όσο και για το ευρύτερο κοινωνικό σύνολο.

#### Το Οικουμενικό Σύμφωνο - Global Compact

Η Ελβάλ υποστηρίζει το Οικουμενικό Σύμφωνο του Ο.Η.Ε. (Οργανισμός Ηνωμένων Εθνών) και έχει ενσωματώσει τις δέκα αρχές του στις πολιτικές, στις διαδικασίες και στα συστήματά της. Οι δέκα αρχές του Οικουμενικού Συμφώνου αφορούν στην τήρηση και εφαρμογή των ανθρωπίνων και εργασιακών δικαιωμάτων, την προστασία του περιβάλλοντος και την καταπολέμηση της διαφθοράς.



Ενότητες ISO 26000	Αρχές Global Compact	Η Δέσμευσή μας
Εταιρική Διακυβέρνηση	<p><b>10η αρχή:</b> Καταπολέμηση της διαφθοράς σε κάθε της μορφή, συμπεριλαμβανομένων του εκβιασμού και της δωροδοκίας.</p>	<p>Η Ελβάλ αναγνωρίζει τη σημασία εφαρμογής ενός διαφανούς πλαισίου Εταιρικής Διακυβέρνησης που παράλληλα διασφαλίζει την προστασία των δικαιωμάτων των μετόχων. Η διαφάνεια στις επιχειρηματικές δραστηριότητες αποτελεί έννοια αδιαπραγμάτευτη για τη Διοίκηση της Ελβάλ. Για το λόγο αυτό η Εταιρία δραστηριοποιείται με:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Διαφάνεια σε όλες τις επιχειρηματικές της δραστηριότητες, προκειμένου να επιτυγχάνεται μια υγιής και αμφίδρομη συνεργασία με τους μετόχους, τους πελάτες, το ανθρώπινο δυναμικό και κάθε συμμετοχό.</li> <li>• Σεβασμό απέναντι στο νομοθετικό και κανονιστικό πλαίσιο καθώς και στα εκάστοτε πρότυπα, συμμορφούμενη με αυτά.</li> <li>• Ακεραιότητα και ηθική ανά πάσα στιγμή, εφαρμόζοντας πρακτικές πέρα και πάνω από το νόμο.</li> </ul>
Ανθρώπινα Δικαιώματα	<p><b>1η αρχή:</b> Υποστήριξη και σεβασμός προς τα διεθνώς διακηρυγμένα ανθρώπινα δικαιώματα.</p> <p><b>2η αρχή:</b> Διασφάλιση μη εμπλοκής σε παραβιάσεις των ανθρώπινων δικαιωμάτων.</p>	<p>Η Εταιρία σέβεται τους νόμους για τα διεθνώς διακηρυγμένα ανθρώπινα δικαιώματα και φροντίζει για την ενσωμάτωση και εφαρμογή τους στις δραστηριότητές της. Ο σεβασμός των ανθρώπινων δικαιωμάτων και η εξασφάλιση της συμμόρφωσης με τις θεμελιώδεις ελευθερίες αποτελούν δέσμευση για την Εταιρία, όπως άλλωστε περιγράφεται στις αρχές και στον Κώδικα Δεοντολογίας της Ελβάλ. Παράλληλα η Εταιρία έχει πραγματοποιήσει σειρά σχετικών εκπαιδευτικών σεμιναρίων για τους εργαζόμενους και τα στελέχη της.</p>
Εργασιακές πρακτικές	<p><b>3η αρχή:</b> Προάσπιση της ελευθερίας του συνεταιρίζεσθαι και αποτελεσματική αναγνώριση του δικαιώματος της συλλογικής διαπραγμάτευσης.</p> <p><b>4η αρχή:</b> Εξάλειψη κάθε μορφής καταναγκαστικής και υποχρεωτικής εργασίας.</p> <p><b>5η αρχή:</b> Ουσιαστική κατάργηση της παιδικής εργασίας</p> <p><b>6η αρχή:</b> Εξάλειψη των διακρίσεων στις προσλήψεις και στην απασχόληση.</p>	<p>Ο σεβασμός των εργασιακών δικαιωμάτων είναι ενσωματωμένος στην κουλτούρα και στις δραστηριότητες της Ελβάλ. Η Εταιρία φροντίζει για την παροχή ενός εργασιακού περιβάλλοντος ίσων ευκαιριών και ανταμοιβής, χωρίς διακρίσεις και με σεβασμό στη διαφορετικότητα. Παράλληλα η προστασία της υγείας και ασφάλειας των εργαζομένων αποτελεί κορυφαία προτεραιότητα της Εταιρίας. Στο πλαίσιο αυτό εφαρμόζεται πιστοποιημένο Σύστημα Διαχείρισης της Υγείας και Ασφάλειας στην εργασία (OHSAS 18001:2007). Η Εταιρία φροντίζει ώστε όλοι οι υπεργολάβοι που αναλαμβάνουν την εκτέλεση εργασιών στους χώρους της, να απασχολούν προσωπικό το οποίο είναι ασφαλισμένο, όπως προβλέπεται από τη σχετική νομοθεσία.</p>

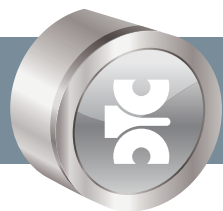


## Δημιουργώντας αξία

Ενότητες ISO 26000	Αρχές Global Compact	Η Δέσμευσή μας
Περιβάλλον	<p><b>7η αρχή:</b> Υποστήριξη της προληπτικής προσέγγισης αναφορικά με τα περιβαλλοντικά ζητήματα.</p> <p><b>8η αρχή:</b> Ανάληψη πρωτοβουλιών για την ενίσχυση της περιβαλλοντικής υπευθυνότητας.</p> <p><b>9η αρχή:</b> Ενθάρρυνση της ανάπτυξης και της διάδοσης τεχνολογιών που είναι φιλικές προς το περιβάλλον.</p>	<p>Η Εταιρία δεσμεύεται ότι η επιχειρηματική της ανάπτυξη πραγματοποιείται με σεβασμό στο περιβάλλον, ενώ φροντίζει για την τήρηση των αρχών της Βιώσιμης Ανάπτυξης. Στόχοι της αποτελούν η ελαχιστοποίηση του περιβαλλοντικού της αποτυπώματος, η προαγωγή της περιβαλλοντικής υπευθυνότητας στην κουλτούρα της, η συνεχής βελτίωση σε θέματα περιβαλλοντικής διαχείρισης και η ανάπτυξη τεχνολογίας για περιβαλλοντικά υπεύθυνη Βιώσιμη Ανάπτυξη. Η Εταιρία ακολουθεί την Αρχή της Πρόληψης στις περιβαλλοντικές προκλήσεις, αναλαμβάνοντας πρωτοβουλίες για την προώθηση της γενικότερης περιβαλλοντικής υπευθυνότητας, ενθαρρύνοντας την ανάπτυξη και ενσωμάτωση φιλικών προς το περιβάλλον τεχνολογιών. Με σκοπό την ολοκληρωμένη παρακολούθηση και διαχείριση των περιβαλλοντικών της θεμάτων, εφαρμόζει πιστοποιημένο Σύστημα Περιβαλλοντικής Διαχείρισης (ISO 14001:2004) και σε τακτική βάση δημοσιεύει όλα τα σχετικά στοιχεία με την περιβαλλοντική της επίδοση.</p>
Πρακτικές ηθικής λειτουργίας	<p><b>10η αρχή:</b> Καταπολέμηση της διαφθοράς σε κάθε της μορφή, συμπεριλαμβανομένων του εκβιασμού και της δωροδοκίας.</p>	<p>Η Ελβάλ μεριμνά ώστε όλες οι λειτουργίες της να γίνονται με τρόπο υπεύθυνο, με σεβασμό στον άνθρωπο και το περιβάλλον. Η υπευθυνότητα στον τρόπο λειτουργίας, αποτελεί στρατηγική επιλογή της Εταιρίας. Αν και ο κίνδυνος παρουσίας περιστατικών διαφθοράς είναι χαμηλός, η Εταιρία λαμβάνει όλα τα απαραίτητα μέτρα για τον έλεγχο και εντοπισμό πιθανών περιστατικών. Μέχρι και σήμερα δεν έχει παρουσιαστεί κανένα περιστατικό διαφθοράς. Η Ελβάλ σέβεται απόλυτα το δικαίωμα στην ιδιοκτησία (υλική ή πνευματική) και επιδιώκει την προώθηση της κοινωνικής υπευθυνότητας. Κατά τα προηγούμενα έτη έχουν υλοποιηθεί μια σειρά από εκπαιδευτικά προγράμματα σε στελέχη και εργαζόμενους σχετικά με την καταπολέμηση της διαφθοράς.</p>
Θέματα καταναλωτών	-	<p>Η Εταιρία εφαρμόζει πιστοποιημένο Σύστημα Διαχείρισης Ποιότητας. Η Ελβάλ φροντίζει να συμμορφώνεται πλήρως με όλες τις απαιτήσεις, αναφορικά με τις πληροφορίες που πρέπει να παρέχει για τα προϊόντα και τις υπηρεσίες της. Το 2014, όπως και κατά τα προηγούμενα έτη, δεν παρουσιάστηκαν περιστατικά μη συμμόρφωσης με τη νομοθεσία και τους κανονισμούς, όσον αφορά στις επιδράσεις των προϊόντων, τις πληροφορίες που παρέχει η Εταιρία στους πελάτες της και τις σημάνσεις που πρέπει να συνοδεύουν τα προϊόντα της. Παράλληλα, προστατεύεται η υγεία και η ασφάλεια των καταναλωτών, ενώ δεν υπήρξε κανένα περιστατικό παραβίασης της ιδιωτικότητας των πελατών.</p>

Ενότητες ISO 26000	Αρχές Global Compact	Η Δέσμευσή μας
Συνεργασία με τις τοπικές κοινωνίες	-	<p>Η Ελβάλ ενδιαφέρεται έμπρακτα για την υποστήριξη των τοπικών κοινωνιών, αναγνωρίζοντας τη σημασία της αμοιβαίας επωφελούς συνύπαρξης και συνεργασίας. Συγκεκριμένα:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Υποστηρίζει την τοπική επιχειρηματικότητα επιλέγοντας, όπου αυτό είναι εφικτό, προμηθευτές από την τοπική κοινότητα</li> <li>• Παρέχει ευκαιρίες απασχόλησης, καλύπτοντας σημαντικό μέρος των αναγκών της σε ανθρώπινο δυναμικό, από την τοπική κοινωνία.</li> <li>• Υποστηρίζει τοπικούς φορείς και συλλόγους.</li> </ul>

Αναλυτικά η επίδοση της Ελβάλ αναφορικά με την κάθε αρχή του Οικουμενικού Συμφώνου και ενότητα του ISO 26000 παρουσιάζεται στον Πίνακα GRI στο τέλος του απολογισμού, μέσω της αντιστοίχισης των δεικτών GRI και των ενοτήτων του ISO 26000.



# Επικοινωνία με τους συμμετόχους



Η Εταιρία βρίσκεται σε συνεχή  
επικοινωνία και διάλογο με την  
κάθε ομάδα συμμετόχων της





Έχουμε αναγνωρίσει ως συμμετόχους μας όλους όσους επηρεάζονται άμεσα ή έμμεσα από τις δραστηριότητές μας. Μέσω εφαρμογής συγκεκριμένης διαδικασίας, κατηγοριοποιήσαμε τους συμμετόχους μας στις ακόλουθες δύο κατηγορίες:

- κύριοι συμμετοχοί (είναι κρίσιμης σημασίας για την Εταιρία)
- δευτερογενείς συμμετοχοί (επηρεάζονται από τις αποφάσεις και τις δραστηριότητες της Εταιρίας).

Μέσω της επικοινωνίας της Ελβάλ με την κάθε ομάδα, προκύπτουν σημαντικά αμοιβαία οφέλη, ενώ στόχος μας είναι η δημιουργία αξίας για κάθε ομάδα συμμετόχων.

Η διαφάνεια στην επικοινωνία και η άμεση ανταπόκριση σε σημαντικά θέματα, αποτελούν βασικά στοιχεία για την ανάπτυξη της αμοιβαίας εμπιστοσύνης και της συνεργασίας μας με όλες τις ομάδες συμμετόχων μας.



## Επικοινωνία με τους συμμετόχους



Προσανατολισμός στη δημιουργία αξίας για κάθε ομάδα συμμετόχων



Αναγνώριση και ανταπόκριση στα κύρια θέματα των συμμετόχων



Συνεχής επικοινωνία με κάθε ομάδα συμμετόχων



### Σχέση – Πλαίσιο αλληλεπίδρασης με τους βασικούς/κύριους συμμετόχους

Η Εταιρία βρίσκεται σε συνεχή επικοινωνία και διάλογο με την κάθε ομάδα συμμετόχων και καταγράφει τα κύρια θέματα και τις προσδοκίες τους, τα αξιολογεί και προβαίνει ανάλογα σε σχετικές δράσεις και ενέργειες, με σκοπό τη βελτίωση της επίδοσής της. Επιπρόσθετα, μέσα σε όλο τον Απολογισμό Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης παρουσιάζεται ο τρόπος με τον οποίο η Εταιρία ανταποκρίνεται σε κάθε ένα από τα κύρια θέματα των συμμετόχων της.



## Επικοινωνία με τους συμμετόχους



### Ανθρώπινο Δυναμικό

#### Δίαυλοι Επικοινωνίας

- Διαρκής επικοινωνία μεταξύ Διοίκησης και ανθρώπινου δυναμικού
- Ενημέρωση μέσω ηλεκτρονικής αλληλογραφίας και ενημερωτικών εντύπων σε πίνακες ανακοινώσεων
- Ενημέρωση μέσω της ιστοσελίδας της Εταιρίας
- Ετήσια Χριστουγεννιάτικη εκδήλωση για το σύνολο του προσωπικού και τις οικογένειες τους

#### Προσδοκίες Συμμετόχων

- Εργασιακά και ασφαλιστικά θέματα
- Θέματα αξιολογήσεων προσωπικού
- Ανάπτυξη και εξέλιξη του ανθρώπινου δυναμικού
- Ενημέρωση για τους στόχους της Εταιρίας και τον τρόπο επίτευξής τους
- Πρόσθετες παροχές

#### Ανταπόκριση Ελβάλ

- βλέπε ενότητες:
- Οι άνθρωποί μας
  - Υγεία και ασφάλεια στην εργασία



### Μέτοχοι - Επενδυτές

#### Δίαυλοι Επικοινωνίας

- Ετήσια Τακτική Γενική Συνέλευση των μετόχων
- Τμήμα Επενδυτικών Σχέσεων
- Ενημέρωση μετόχων από το Δ. Σ. για κάθε εξέλιξη στην Εταιρία
- Έκδοση τακτικών δελτίων τύπου, ανακοινώσεων και εκθέσεων
- Παρουσιάσεις αποτελεσμάτων σε 3μηνη, 6μηνη, 9μηνη και ετήσια βάση προς το Δ.Σ.
- Διαρκής επικοινωνία οικονομικών αναλυτών και επενδυτών με τα στελέχη της Εταιρίας
- Υπεύθυνος Εξυπηρέτησης Μετόχων
- Πραγματοποίηση παρουσίασης στην Ένωση Θεσμικών Επενδυτών
- Ετήσιος Απολογισμός
- Ετήσιος Απολογισμός Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης

#### Προσδοκίες Συμμετόχων

- Ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας της Εταιρίας
- Κερδοφορία Εταιρίας
- Συγκράτηση του κόστους λειτουργίας
- Διαφάνεια στις σχέσεις με τους συμμετόχους
- Ορθή Εταιρική Διακυβέρνηση
- Συμμόρφωση με τη νομοθεσία
- Αποφυγή συμβάντων που δυσφημίζουν την Εταιρία

#### Ανταπόκριση Ελβάλ

- βλέπε ενότητα:
- Παρουσίαση Εταιρίας



### Πελάτες

#### Δίαυλοι Επικοινωνίας

- Τμήμα Πωλήσεων
- Συνεχής φυσική, τηλεφωνική ή και ηλεκτρονική επικοινωνία
- Ιστοσελίδα Εταιρίας
- Έρευνα ικανοποίησης πελατών
- Συμμετοχή σε εκθέσεις, συνέδρια και κλαδικές εκδηλώσεις

#### Προσδοκίες Συμμετόχων

- Ποιοτικά προϊόντα άριστων προδιαγραφών
- Υψηλό επίπεδο εξυπηρέτησης
- Υποστήριξη μετά την πώληση
- Ενημέρωση πελατών για τις εξελίξεις της αγοράς καθώς και σχετικά με τα προϊόντα της Εταιρίας
- Εξατομικευμένες λύσεις και προϊόντα

#### Ανταπόκριση Ελβάλ

- βλέπε ενότητα:
- Έμφαση στην έρευνα και ανάπτυξη νέων τεχνολογιών



Προμηθευτές

#### Δίαυλοι Επικοινωνίας

- Τμήμα Προμηθειών
- Συνεχής φυσική και τηλεφωνική επικοινωνία
- Παρουσία σε εκθέσεις προμηθευτών και εκδηλώσεις

#### Προσδοκίες Συμμετόχων

- Αξιοκρατική και αντικειμενική αξιολόγηση
- Ενίσχυση τοπικών προμηθευτών
- Ενημέρωση προμηθευτών για τις εξελίξεις της αγοράς

#### Ανταπόκριση Ελβάλ

- βλέπε ενότητα:
- Υπευθυνότητα για την προμηθευτική αλυσίδα



Τοπική Κοινωνία

#### Δίαυλοι Επικοινωνίας

- Διαρκής επικοινωνία με τοπικούς φορείς και συλλόγους
- Συμμετοχή σε δραστηριότητες των τοπικών φορέων και συλλόγων

#### Προσδοκίες Συμμετόχων

- Ανταπόκριση της Εταιρίας σε θέματα της τοπικής κοινωνίας (χορηγίες, εθελοντικές δράσεις εργαζομένων)
- Πρόσληψη προσωπικού από την τοπική κοινωνία
- Ενίσχυση της τοπικής επιχειρηματικότητας με υποστήριξη τοπικών προμηθευτών

#### Ανταπόκριση Ελβάλ

- βλέπε ενότητες:
- Υποστήριξη της τοπικής κοινωνίας
  - Οι άνθρωποί μας
  - Υπευθυνότητα για την προμηθευτική αλυσίδα



ΜΚΟ

#### Δίαυλοι Επικοινωνίας

- Συμμετοχή ως μέλος σε ΜΚΟ
- Εκδηλώσεις / Συνέδρια

#### Προσδοκίες Συμμετόχων

- Υποστήριξη δράσεων ΜΚΟ
- Συνεργασία με ΜΚΟ
- Συμμετοχή σε δίκτυα και ενώσεις

#### Ανταπόκριση Ελβάλ

- βλέπε ενότητα:
- Υποστήριξη της τοπικής κοινωνίας



Κρατικοί & Θεσμικοί Φορείς

#### Δίαυλοι Επικοινωνίας

- Συνέδρια και εκδηλώσεις κλαδικού ή γενικότερου επιχειρηματικού ενδιαφέροντος
- Διαβούλευση με εκπροσώπους της Πολιτείας και των θεσμικών αρχών σε εθνικό επίπεδο
- Συμμετοχή στη διαμόρφωση πολιτικών και αποφάσεων μέσω φορέων, π.χ. ΣΕΒ, ΣΒΣΕ)

#### Προσδοκίες Συμμετόχων

- Συμμόρφωση με το ισχύον νομοθετικό πλαίσιο και τους κανονισμούς
- Στήριξη δράσεων και προγραμμάτων της Πολιτείας
- Συμμετοχή και συνεργασία για την ενίσχυση των ελληνικών εξαγωγών

#### Ανταπόκριση Ελβάλ

- βλέπε ενότητες:
- Παρουσίαση Εταιρίας
  - Οι άνθρωποί μας
  - Περιβάλλον
  - Υγεία και ασφάλεια στην εργασία
  - Δημιουργώντας αξία









## Επικοινωνία με τους συμμετόχους

### Κύρια θέματα/προσδοκίες συμμετόχων: Η επικοινωνία και η ανταπόκρισή μας

Στόχος μας παραμένει η συνεχής βελτίωσή μας σε όλα τα επίπεδα και η ανταπόκριση στις προσδοκίες των συμμετόχων μας. Στο πλαίσιο αυτό παρακολουθούμε συστηματικά την επίδοσή μας αναφορικά με την Εταιρική Υπευθυνότητα και θέτουμε σε ετήσια βάση σχετικούς στόχους ανά άξονα Εταιρικής Υπευθυνότητας, όπως παρουσιάζονται στα επιμέρους κεφάλαια του Απολογισμού.

Ειδικότερα η επίδοσή μας για το 2014 περιλαμβάνει τα ακόλουθα:

Στόχοι 2014 ανά άξονα	Επίδοση 2014
<b>Προμηθευτική αλυσίδα και πελάτες</b> Ενημέρωση και ευαισθητοποίηση της προμηθευτικής αλυσίδας σε θέματα εταιρικής υπευθυνότητας.  Το ποσοστό ικανοποίησης πελατών να διατηρηθεί πάνω από 80%.	 Ξεκινήσαμε σταδιακά να ενημερώνουμε την προμηθευτική μας αλυσίδα για τα θέματα Εταιρικής Υπευθυνότητας της Ελβάλ.   Μέσα στο 2014 ολοκληρώθηκε η έρευνα ικανοποίησης πελατών. Σύμφωνα με τα αποτελέσματα έχει επιτευχθεί ποσοστό ικανοποίησης πελατών σε σχέση με την ποιότητα προϊόντων 82,2%.
<b>Ανθρώπινο δυναμικό</b> Ολοκλήρωση της εκπαίδευσης των διοικητικών υπαλλήλων της Εταιρίας σε θέματα εταιρικής υπευθυνότητας και θέματα εταιρικής διακυβέρνησης.  Διεξαγωγή καμπάνιας ενημέρωσης και ευαισθητοποίησης των εργαζομένων της Ελβάλ σε θέματα σοβαρών ασθενειών σε συνεργασία με ΜΚΟ.	 Εντός του 2014 εκπαιδεύτηκαν συνολικά 35 διοικητικοί υπάλληλοι (16,6% στο σύνολο των εργαζομένων) της Εταιρίας σε θέματα εταιρικής υπευθυνότητας και θέματα εταιρικής διακυβέρνησης.   Η Εταιρία μέσα στο 2014 έδωσε μεγαλύτερη έμφαση στην εσωτερική επικοινωνία με τους εργαζόμενους και στην υλοποίηση του "Εορταστικού Χριστουγεννιάτικου Δείπνου". Για αυτό το λόγο η διεξαγωγή της καμπάνιας ενημέρωσης και ευαισθητοποίησης των εργαζομένων της Ελβάλ σε θέματα σοβαρών ασθενειών σε συνεργασία με ΜΚΟ μετατίθεται για το 2015.
<b>Υγεία και ασφάλεια στην εργασία</b> Συνεχής ευαισθητοποίηση των εργαζομένων σε θέματα υγείας και ασφάλειας στην εργασία, με σκοπό την αλλαγή της νοοτροπίας, με τη χρήση συγκεκριμένων εργαλείων και στοχευμένων εκπαιδύσεων.  Μετά την πιλοτική λειτουργία, του έργου "L.O.T.O" (Απομόνωση εξοπλισμού κατά τη διάρκεια εργασιών συντήρησης ή επέμβασης κατά την παραγωγή) σε μία παραγωγική μονάδα του εργοστασίου της Εταιρίας, αποφασίστηκε να επεκταθεί το έργο και σε δεύτερη παραγωγική μονάδα.	 Πραγματοποιήθηκαν 2.396 ώρες στοχευμένης εκπαίδευσης σε θέματα υγείας και ασφάλειας σε εργαζόμενους. Επίσης μέσα στο 2014 εκπαιδεύτηκαν συνολικά 37 χειριστές και βοηθοί χειριστών σε θέματα ασφαλούς χειρισμού ανυψωτικών μέσων.   Ολοκληρώθηκε ο σχεδιασμός του έργου "L.O.T.O" (Απομόνωση εξοπλισμού κατά τη διάρκεια εργασιών συντήρησης ή επέμβασης κατά την παραγωγή) και εντός του 2015 θα ολοκληρωθεί η εγκατάσταση και η ενεργοποίηση. Θα επανεξεταστεί μέσα στο 2015.

## Στόχοι 2014 ανά άξονα

## Επίδοση 2014

Επέκταση του έργου "Zero Access" σε τουλάχιστον άλλη μια παραγωγική μονάδα του εργοστασίου της Εταιρίας.



Ο αριθμός των συμβάντων ασφαλείας με απολεσθείσες εργατοώρες (LTI) να είναι μικρότερος από πέντε (5).



Συνέχεια και ολοκλήρωση του έργου που αφορά στο διαχωρισμό της κυκλοφορίας πεζών και οχημάτων.



Ο αριθμός των συμβάντων ασφαλείας με απολεσθείσες εργατοώρες (LTI) ανήλθε σε εννέα (9).

Συνεχίστηκε μέσα στο 2014 το έργο που αφορά στο διαχωρισμό της κυκλοφορίας πεζών και οχημάτων και βρίσκεται σε εξέλιξη.

**Περιβάλλον**

Λειτουργία της μονάδας κομποστοποίησης βιομάζας.



Εγκατάσταση και λειτουργία της μονάδας Βιολογικού Καθαρισμού (τεχνολογίας MBR) επεξεργασίας αστικών λυμάτων.



Αύξηση 50% των ωρών ενημέρωσης των εργαζομένων κατά τη διάρκεια της εργασίας (on the job training), από εξειδικευμένα στελέχη της Εταιρίας.



Η λειτουργία της μονάδας θα ολοκληρωθεί μέσα στο 2015.

Επιτυχής εγκατάσταση και λειτουργία της μονάδας Βιολογικού Καθαρισμού (τεχνολογίας MBR) επεξεργασίας αστικών λυμάτων.

Αυξήθηκαν περίπου 50% οι ώρες ενημέρωσης των εργαζομένων κατά τη διάρκεια της εργασίας (on the job training), από εξειδικευμένα στελέχη της Εταιρίας.

**Κοινωνία**

Συνέχιση του εκπαιδευτικού προγράμματος «Η Ζωή χωρίς Σκουπίδια» και υλοποίησή του σε περισσότερα σχολεία στη Βοιωτία.



Συνεχίστηκε το εκπαιδευτικό πρόγραμμα «Η Ζωή χωρίς σκουπίδια» και παρουσιάστηκε σε 3.285 μαθητές, 157 σχολικών τμημάτων της πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης σε 18 περιοχές της Αττικής: Αγ. Παρασκευή, Αθήνα, Αχαρναί, Βριλήσσια, Γλυκά Νερά, Διόνυσος, Δροσιά, Εκάλη, Θρακομακεδόνες, Κερατσίνι, Μαρούσι, Μεταμόρφωση, Ν. Ιωνία, Ν. Πεντέλη, Ν. Φιλαδέλφεια, Ροδόπολη, Χαλάνδρι, Ψυχικό και σε 4 περιοχές της Βοιωτίας: Σχηματάρι, Οινόφυτα, Δόμβραινα, Ξηρονομή.

Οι νέοι στόχοι της Εταιρίας για το 2015, παρατίθενται στο τέλος κάθε κεφαλαίου του Απολογισμού.



Ο στόχος ολοκληρώθηκε επιτυχώς



Ο στόχος βρίσκεται σε εξέλιξη



Ο στόχος δεν επετεύχθη



# Οι άνθρωποί μας



**Η στρατηγική μας για το ανθρώπινο δυναμικό είναι άρρηκτα συνδεδεμένη με την αποστολή και τους επιχειρησιακούς μας στόχους**





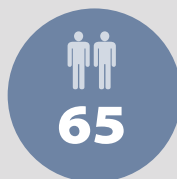
## Συνοπτικά στοιχεία για το 2014



Εργαζόμενοι



Εργαζόμενοι  
από τοπική κοινωνία



Προσλήψεις

## Επενδύοντας στους ανθρώπους μας

Σε έναν κλάδο που εξελίσσεται διαρκώς και απαιτεί υψηλό επίπεδο τεχνογνωσίας, οι ικανότητες των ανθρώπων μας αποτελούν κρίσιμο ανταγωνιστικό πλεονέκτημα. Επειδή μπορούμε να επιτύχουμε τους εταιρικούς στόχους μας μόνο με μια αξιόλογη εσωτερική ομάδα και συνεργάτες που λειτουργούν προς την ίδια κατεύθυνση, δίνουμε ιδιαίτερη βαρύτητα στην επένδυση στο ανθρώπινο κεφάλαιο.

Αναγνωρίζοντας την αξία των ανθρώπων μας, φροντίζουμε να παρέχουμε ένα εργασιακό περιβάλλον που σέβεται την προσωπικότητα, αναγνωρίζει τη συνεισφορά και στηρίζει τη συνεχή εξέλιξη κάθε εργαζομένου.



## Οι άνθρωποί μας

Επενδύουμε στους  
ανθρώπους μας

Φροντίζουμε  
για την επαγγελματική  
εξέλιξη και ανάπτυξη  
των εργαζομένων μας

Προσφέρουμε  
ένα εργασιακό  
περιβάλλον ίσων ευκαιριών  
σεβόμενοι τα ανθρώπινα  
δικαιώματα



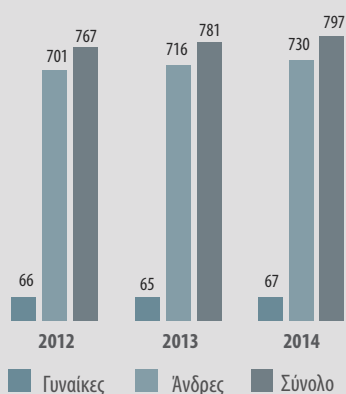
Διατηρούμε και  
αυξάνουμε τις  
θέσεις εργασίας

Μεριμνούμε  
για τη συνεχή εκπαίδευση  
και κατάρτιση των  
εργαζομένων

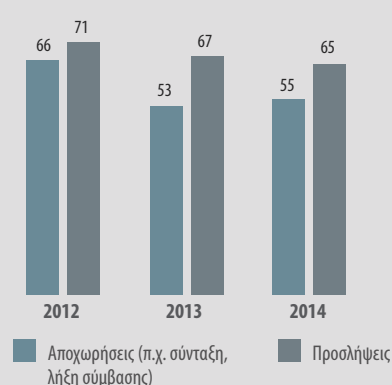
Εστιάζουμε  
στην προστασία  
της υγείας και ασφάλειας των εργαζομένων  
και των συνεργατών μας



## Στοιχεία ανθρώπινου δυναμικού



## Προσλήψεις και αποχωρήσεις



**Μέχρι σήμερα έχουμε καταφέρει όχι μόνο να διατηρήσουμε αλλά και να αυξήσουμε τις θέσεις εργασίας.**

Κατά τη διάρκεια των τελευταίων ετών, η Ελβάλ προσλαμβάνει περισσότερους εργαζόμενους από εκείνους που αποχωρούν. Στο πλαίσιο αυτό η Εταιρία το 2014 προσέλαβε 65 άτομα (6 γυναίκες και 59 άνδρες), έναντι των 55 ατόμων που αποχώρησαν από την Εταιρία το ίδιο έτος. Πορευόμενοι δυναμικά και παρά το δυσμενές οικονομικό κλίμα της χώρας έχουμε καταφέρει όχι μόνο να διατηρούμε αλλά και να αυξάνουμε τις θέσεις εργασίας. Για το 2014 οι θέσεις εργασίας αυξήθηκαν κατά 2%, ενώ την τελευταία τριετία έχουν αυξηθεί σχεδόν κατά 4%.

## Ποσοστά κινητικότητας εργαζομένων

	2012	2013	2014
Εισερχόμενοι (συνολικός αριθμός εισερχομένων / σύνολο εργαζομένων)	9,3%	8,6%	8,2%
Εξερχόμενοι (συνολικός αριθμός εξερχομένων / σύνολο εργαζομένων)	8,6%	6,8%	6,9%

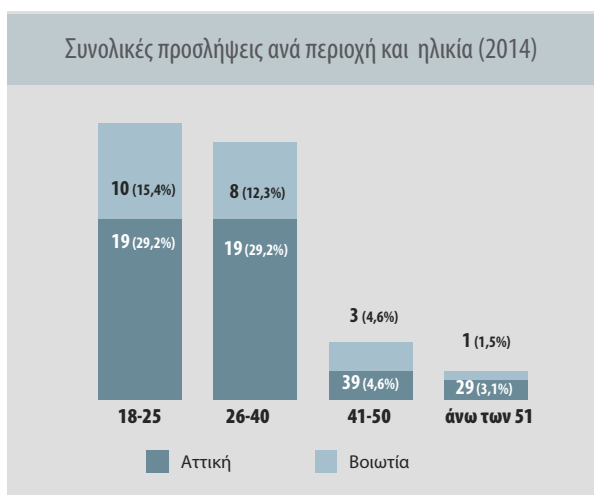
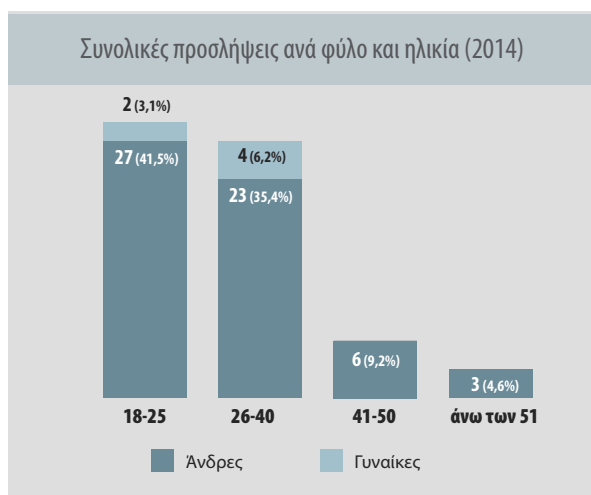


## Οι άνθρωποί μας



**Υποστηρίζουμε και ενισχύουμε την τοπική απασχόληση. Δίνουμε προτεραιότητα στην πρόσληψη εργαζομένων από τις τοπικές περιοχές.**

Με γνώμονα την υποστήριξη των τοπικών κοινωνιών στις οποίες δραστηριοποιούμαστε και την παροχή ανταποδοτικού οφέλους σε αυτές, προσλαμβάνουμε ανθρώπινο δυναμικό προερχόμενο από τις τοπικές κοινωνίες, όπου αυτό είναι εφικτό. Ως αποτέλεσμα, το 63% των εργαζομένων μας προέρχεται από την τοπική κοινωνία (ευρύτερη περιοχή Βοιωτίας και Εύβοιας) και το 37% από την Αττική και λοιπή Ελλάδα. Συνολικά 502 εργαζόμενοι (στο σύνολο των 797 εργαζομένων της Εταιρίας) είναι από την τοπική κοινωνία. Επιπρόσθετα το 14,8% (16 άτομα) των διευθυντικών και ανώτερων στελεχών προέρχονται από την τοπική περιοχή. Το 2014 από τους 65 νεοπροσληφθέντες οι 22 προήλθαν από την ευρύτερη περιοχή της Βοιωτίας.



### Υπεύθυνες εργασιακές πρακτικές

Σταθερά προσανατολισμένοι στις ανθρώπινες αξίες, φροντίζουμε για την εφαρμογή πρακτικών υπεύθυνης διαχείρισης ανθρώπινου δυναμικού.

### Ίσες ευκαιρίες

Η Ελβάλ υποστηρίζει την ίση μεταχείριση των δύο φύλων και την παροχή ίσων ευκαιριών, τόσο για την κάλυψη κενών θέσεων εργασίας όσο και για την επαγγελματική εξέλιξη των εργαζομένων της. Βάσει της πολιτικής παροχής ίσων ευκαιριών, δεν υπάρχει διάκριση στον προσδιορισμό βασικού μισθού μεταξύ ανδρών και γυναικών, τόσο στα διαφορετικά ιεραρχικά επίπεδα, όσο και στις διαφορετικές ηλικιακές ομάδες.

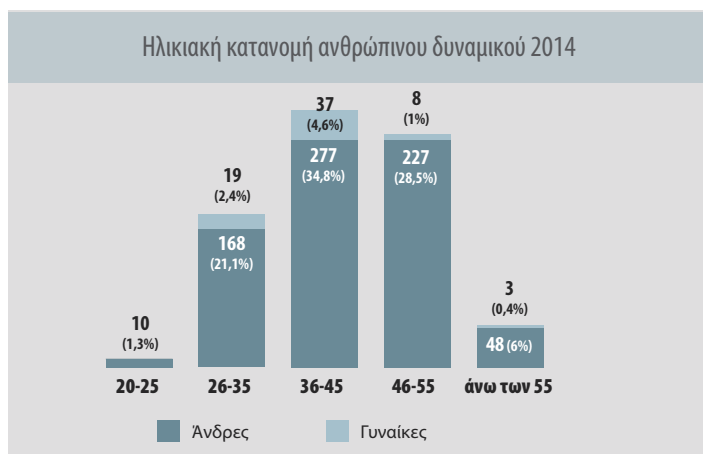
Το 2014, το ποσοστό των γυναικών στο σύνολο του ανθρώπινου δυναμικού της Εταιρίας ανήλθε στο 8,4% (ενώ το ποσοστό των γυναικών σε θέσεις ευθύνης (Διευθυντές και ανώτερα στελέχη) κυμάνθηκε στο 8%). Το ποσοστό των γυναικών είναι σχετικά μικρό, διότι η φύση του αντικειμένου των δραστηριοτήτων της Εταιρίας (βιομηχανικός κλάδος) καθώς και η μεγάλη απόσταση των εγκαταστάσεων της Ελβάλ από τα αστικά κέντρα, δεν ευνοούν ιδιαίτερα την απασχόληση γυναικών.

### Σεβασμός στα ανθρώπινα δικαιώματα

Στην Ελβάλ, ο σεβασμός των ανθρωπίνων δικαιωμάτων διέπει όλες τις διαδικασίες και πρακτικές διοίκησης του ανθρώπινου δυναμικού της Εταιρίας. Συγκεκριμένα, η Εταιρία αντιτίθεται σε οποιαδήποτε διάκριση, άνιση συμπεριφορά, εκφοβισμό ή ηθική παρενόχληση και παραβίαση των διεθνώς αναγνωρισμένων ανθρωπίνων δικαιωμάτων.

Επιπρόσθετα η Εταιρία αναγνωρίζει τη σημασία της διαφορετικότητας και εφαρμόζει πολιτικές με σκοπό την προάσπισή της.

Κατά τη διαδικασία προσλήψεως ελέγχεται η ηλικία των εργαζομένων και διασφαλίζεται ότι όλοι είναι άνω των 18 ετών. Ως αποτέλεσμα των μηχανισμών ελέγχου που εφαρμόζονται, κατά το 2014, όπως και τα προηγούμενα έτη, δεν εντοπίστηκε κανένα περιστατικό παιδικής ή εξαναγκασμένης εργασίας ούτε υφίσταται πιθανότητα εμφάνισης τέτοιων περιστατικών.



Όλοι οι εργαζόμενοι μας είναι άνω των 20 ετών

Το 68,9% των εργαζομένων ανήκει στην κατηγορία μέσης ηλικίας (36-55 ετών)

Το 64% των εργαζομένων έχει ηλικία μικρότερη από 45 έτη

Ο μέσος όρος ηλικίας των εργαζομένων μας είναι στα 42 έτη

Απασχολούνται 23 (2,9%) εργαζόμενοι άλλων εθνικοτήτων

«Δεν ανεχόμαστε οποιοδήποτε είδος φυλετικής διάκρισης ή διακρίσεις που σχετίζονται με το γένος, τη θρησκεία, την ηλικία, την εθνικότητα, την κοινωνική ή εθνική προέλευση, την αναπηρία, τις πεποιθήσεις, τον σεξουαλικό προσανατολισμό, ή τον συνδικαλισμό. Οι αρχές αυτές ισχύουν και εφαρμόζονται ξεκινώντας από την πρόσληψη νέων εργαζομένων, καθώς και σε όλη τη διάρκεια της συνεργασίας και επαγγελματικής εξέλιξης των ανθρώπων μας. Οι μόνοι παράγοντες που λαμβάνονται υπόψη είναι: η εμπειρία, η προσωπικότητα, η αποδοτικότητα, οι ικανότητες και τα προσόντα του κάθε εργαζομένου.»

(απόσπασμα από τον Κώδικα Δεοντολογίας)

«Σεβόμαστε και υποστηρίζουμε τα διεθνώς αναγνωρισμένα ανθρώπινα δικαιώματα. Η Ελβάλ, εντός της σφαιράς επιρροής της υποστηρίζει και σέβεται την προστασία των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και εξασφαλίζει ότι αποφεύγεται οποιοδήποτε είδος παραβίασης ή καταπάτησής τους.»

(απόσπασμα από τον Κώδικα Δεοντολογίας)



## Οι άνθρωποί μας

### **Υπευθυνότητα στις εργασιακές πρακτικές: Συμμόρφωση με τις αρχές του διεθνούς προτύπου SA 8000**

Το Social Accountability 8000 είναι ένα διεθνές πρότυπο που θεσπίζει τις προδιαγραφές για τη βελτίωση των εργασιακών συνθηκών και τη διασφάλιση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων. Η Εταιρία εφαρμόζει εθελοντικά, σύστημα σύμφωνα με τις απαιτήσεις του SA 8000, χωρίς να έχει προβεί σε πιστοποίησή του, υπερκαλύπτοντας στις περισσότερες περιπτώσεις τις ελάχιστες προδιαγραφές που περιγράφονται στο πρότυπο. Στη συνέχεια παρουσιάζεται η προσέγγιση της Ελβάλ για κάθε μια από τις οκτώ θεματικές κατηγορίες του προτύπου.

#### **Παιδική Εργασία**

Η Εταιρία είναι αντίθετη στην παιδική εργασία:

- εφαρμόζουμε τις σχετικές νομοθετικές διατάξεις για την απαγόρευση της παιδικής εργασίας. Όλοι οι εργαζόμενοι στην Ελβάλ είναι άνω των 20 ετών.
- κατά τη διάρκεια του 2014 όπως και τα προηγούμενα έτη, δεν υπήρξε κανένα περιστατικό παιδικής εργασίας.
- δεν συνεργαζόμαστε με προμηθευτές, οι οποίοι προάγουν την παιδική εργασία και για το λόγο αυτό προβαίνουμε σε δειγματοληπτικούς σχετικούς ελέγχους των προμηθευτών.

#### **Εξαναγκασμένη εργασία**

Η Ελβάλ αντιτίθεται και καταδικάζει κάθε μορφή εξαναγκασμένης και υποχρεωτικής εργασίας. Όλες οι εργασίες που πραγματοποιούνται στην Εταιρία πρέπει να είναι εθελοντικές. Καμία μορφή εξαναγκασμού ή επιβολής δεν γίνεται ανεκτή στην Ελβάλ. Οι σχέσεις εργασίας στις εγκαταστάσεις μας βασίζονται στη συναινετική συνεργασία και στην αποκόμιση αμοιβαίου οφέλους και για τις δύο πλευρές (εργαζόμενοι – εταιρία). Επιπρόσθετα η Εταιρία για λόγους αρχής δεν συνεργάζεται με προμηθευτές, οι οποίοι προκύπτει ότι εφαρμόζουν πρακτικές εξαναγκασμένης ή/και υποχρεωτικής εργασίας.

#### **Υγεία και ασφάλεια**

Η προστασία της υγείας και ασφάλειας των εργαζομένων και των συνεργατών, αποτελεί για μας δέσμευση και κορυφαία προτεραιότητα. Διαρκής μας στόχος παραμένει ο «Μηδενισμός των ατυχημάτων». Εφαρμόζουμε πιστοποιημένο Σύστημα Διαχείρισης Υγείας και Ασφάλειας στην εργασία, σύμφωνα με τις απαιτήσεις του διεθνούς προτύπου OHSAS 18001:2007, με σκοπό να παρέχουμε ένα ασφαλές περιβάλλον εργασίας που θα διασφαλίζει και θα προάγει την υγεία και την ευημερία των εργαζομένων και των συνεργατών μας. Η Εταιρία παρακολουθεί, ελέγχει και αξιολογεί τους σχετικούς κινδύνους, ενώ παράλληλα λαμβάνει όλα τα απαραίτητα προληπτικά μέτρα κατά των ατυχημάτων και των επαγγελματικών ασθενειών. Όλοι οι εργαζόμενοι καθώς και το προσωπικό των εργολάβων το οποίο εργάζεται εντός των εγκαταστάσεών μας, εκπαιδεύονται κατάλληλα και συστηματικά, ώστε να εξασφαλίζεται η επάρκεια των γνώσεών τους σε θέματα υγείας και ασφάλειας.



### ••• Διακρίσεις, ίσες ευκαιρίες και διαφορετικότητα

Με σεβασμό στα ανθρώπινα δικαιώματα και με υπευθυνότητα απέναντι στους ανθρώπους μας:

- εφαρμόζουμε Πολιτική Διοίκησης Ανθρώπινου Δυναμικού με γνώμονα την παροχή ίσων ευκαιριών χωρίς διακρίσεις
- καταδικάζουμε και δεν επιτρέπουμε ανάπτυξη συμπεριφορών οι οποίες θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε διάκριση, εκφοβισμό, χειρονομία και λεκτική ή σωματική απειλή.

### ••• Συλλογικές διαπραγματεύσεις

Στο πλαίσιο του ευρύτερου σεβασμού που επιδεικνύουμε στα διεθνώς συμφωνηθέντα ανθρώπινα και εργασιακά δικαιώματα, σεβόμαστε απόλυτα το δικαίωμα των εργαζομένων σε θέματα συλλογικής διαπραγματεύσης. Το σύνολο των εργαζομένων (100%) μας καλύπτονται από συμβάσεις εργασίας και απασχολούνται με σχέση πλήρους απασχόλησης.

### ••• Πειθαρχικές πρακτικές

Οι εργασιακές σχέσεις στην Ελβάλ βασίζονται στην αξιοπρέπεια, τον αμοιβαίο σεβασμό, τη συνεργασία και την ακεραιότητα. Σε καμία περίπτωση δεν επιτρέπεται η εφαρμογή ψυχολογικού ή σωματικού καταναγκασμού, καθώς και η λεκτική κακομεταχείριση των εργαζομένων. Αποδεκτές πρακτικές πειθαρχίας θεωρούνται οι εξής: προφορική επισήμανση, γραπτή επισήμανση, γραπτή επίπληξη, κλήση σε απολογία.

### ••• Ωράρια εργασίας

- Εφαρμόζουμε την ισχύουσα εθνική νομοθεσία αναφορικά με τα ωράρια εργασίας, τις δημόσιες αργίες και τις υπερωρίες.
- Παρέχουμε σε κάθε περίπτωση τις προβλεπόμενες από το νόμο άδειες στους ανθρώπους μας.

### ••• Αμοιβές και αποζημιώσεις

Επιδιώκοντας την ικανοποίηση των εργαζομένων μας:

- φροντίζουμε για τη δίκαιη ανταμοιβή τους (οι αμοιβές των εργαζομένων πληρούν τις εκάστοτε νομικές απαιτήσεις. Βάσει των νέων νομικών δεδομένων στη χώρα για τα εργασιακά δικαιώματα, όλοι οι εργαζόμενοι (100% του ανθρώπινου δυναμικού) της Εταιρίας αμείβονται πέραν και άνω των ελάχιστων προβλεπόμενων ορίων από την Εθνική Συλλογική Σύμβαση Εργασίας)
- καταβάλουμε τις ανάλογες αποζημιώσεις προς τους εργαζόμενους σε περιπτώσεις υπερωριών και σύμφωνα με τα προβλεπόμενα από την κείμενη νομοθεσία
- έχοντας υπερκαλύψει τις προβλεπόμενες από το νόμο παροχές, προσφέρουμε μια σειρά από πρόσθετες παροχές στο σύνολο των εργαζομένων μας (όπως περιγράφονται στη σχετική ενότητα «Ανταμοιβή και πρόσθετες παροχές»).

Η Ελβάλ γνωστοποιεί όλες τις παραπάνω πρακτικές στους προμηθευτές και υπεργολάβους της, οι οποίοι πρέπει να γνωρίζουν και να δεσμεύονται για τη συνεχή βελτίωση των συνθηκών εργασίας στις εγκαταστάσεις τους.



## Οι άνθρωποί μας

### Ανταμοιβή και πρόσθετες παροχές

Αναγνωρίζοντας την πολύτιμη συνεισφορά των εργαζομένων μας στην επιτυχημένη επιχειρηματική ανάπτυξη της Εταιρίας μας φροντίζουμε δίκαια να ανταμείβουμε τους ανθρώπους μας για την απόδοσή τους. Επιδιώκουμε να προσφέρουμε ανταγωνιστικές αμοιβές, με στόχο να προσελκύουμε ταλαντούχα στελέχη και να διασφαλίζουμε ένα αξιοπρεπές επίπεδο διαβίωσης για όλους τους εργαζόμενους. Οι αμοιβές των εργαζομένων μας πληρούν τις εκάστοτε νομικές απαιτήσεις. Βάσει των νομικών δεδομένων στη χώρα για τα εργασιακά δικαιώματα, όλοι οι εργαζόμενοι (100% του ανθρώπινου δυναμικού) της Εταιρίας αμείβονται πέραν και άνω των ελάχιστων προβλεπόμενων ορίων από την Εθνική Συλλογική Σύμβαση Εργασίας.

Σημειώνουμε ότι το σύνολο των εργαζομένων (100%) μας καλύπτεται από συμβάσεις εργασίας και απασχολείται με σχέση πλήρους απασχόλησης (κατά το 2014 δεν απασχολήθηκαν στην Εταιρία εργαζόμενοι μερικής απασχόλησης, μόνο 13 απόφοιτοι απασχολήθηκαν στην Ελβάλ με σχέση εποχικής εργασίας, κάνοντας την πρακτική τους άσκηση).

### Ανθρώπινο δυναμικό ανά τύπο απασχόλησης και σύμβαση εργασίας και ανά φύλο

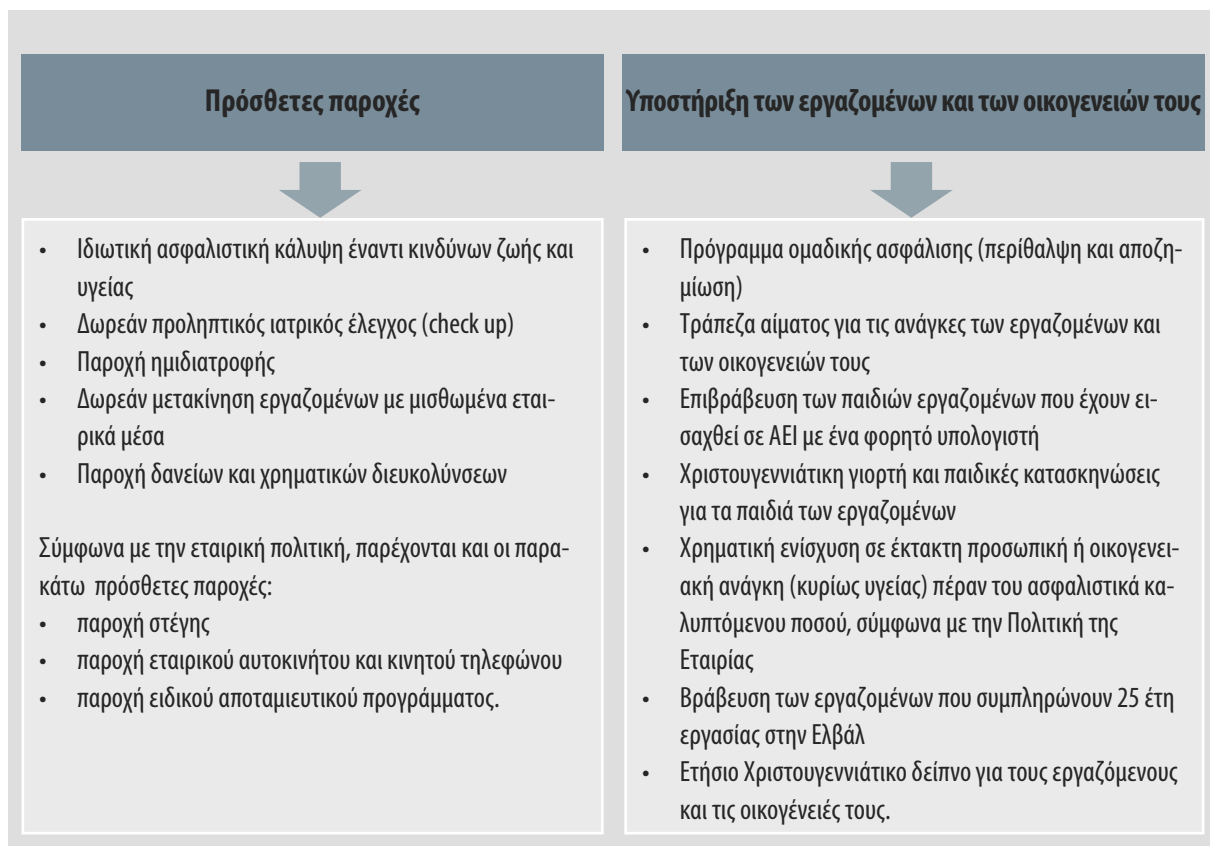
Κατηγορίες τύπου απασχόλησης και σύμβασης εργασίας	2014		Σύνολο
	Άνδρες	Γυναίκες	
Συνολικό προσωπικό			
Πλήρους απασχόλησης (αριθμός εργαζομένων)	730	67	797
Με σύμβαση εργασίας			
Με σύμβαση εργασίας αορίστου χρόνου			
Με σύμβαση εργασίας ορισμένου χρόνου	0	0	0







Εφαρμόζουμε πολιτική πρόσθετων παροχών που στόχο έχει την ικανοποίηση και ουσιαστική στήριξη των εργαζομένων μας και των οικογενειών τους.



### Εσωτερική επικοινωνία

Η εσωτερική και προς όλες τις κατευθύνσεις επικοινωνία αποτελεί για μας σημαντική προτεραιότητα, καθώς η διαρκής, ουσιαστική και αμφίδρομη επικοινωνία ενδυναμώνει το κλίμα εμπιστοσύνης μεταξύ εργαζομένων και Διοίκησης, ενισχύει την εταιρική κουλτούρα και συμβάλλει στην αύξηση του βαθμού συνεργασίας μεταξύ των εργαζομένων. Παράλληλα πιστεύουμε πως ενισχύει σημαντικά τους δεσμούς των εργαζομένων και των οικογενειών τους με την Εταιρία.



## Οι άνθρωποί μας

Το πρόγραμμα εσωτερικής επικοινωνίας αναπτύσσεται σε δύο άξονες:

### I. Επικοινωνία επιχειρηματικής φύσης



Οι εργαζόμενοι ενημερώνονται για την εταιρική στρατηγική, τις πρωτοβουλίες και κάθε σημαντική αλλαγή στην Ελβάλ, μέσω:

- της εταιρικής ιστοσελίδας, [www.elval.gr](http://www.elval.gr)
- ηλεκτρονικού ταχυδρομείου (email)
- ενημερωτικών δελτίων στους πίνακες ανακοινώσεων
- τακτικών ενημερώσεων από τη Διοίκηση προς το προσωπικό.

### II. Εκδηλώσεις κοινωνικού χαρακτήρα για τους εργαζομένους και τα μέλη των οικογενειών τους



Για πρώτη φορά το Δεκέμβριο του 2014 και ενόψει των Χριστουγέννων, η Διεύθυνση της Ελβάλ διοργάνωσε στις εγκαταστάσεις της “Εορταστικό Δείπνο” για όλους τους εργαζομένους της Εταιρίας με τους/τις συζύγους – συνοδούς τους. Συνολικά το διάστημα 9-19/12 πραγματοποιήθηκαν τέσσερις ίδιες εκδηλώσεις με συμμετοχή που ξεπέρασε τα 900 άτομα. Στην εκδήλωση της κοπής της πίτας βραβεύτηκαν δύο εργαζόμενοι για την ιδέα που κατέθεσαν στο έντυπο ιδεών και προτάσεων της Εταιρίας σχετικά με θέματα βελτίωσης στον τομέα υγείας και ασφάλειας.

### Σύστημα αξιολόγησης απόδοσης εργαζομένων

Το σύστημα αξιολόγησης της απόδοσης των εργαζομένων που εφαρμόζει η Ελβάλ αποτελεί σημαντικό εργαλείο που εστιάζει στην εξέλιξη και ανάπτυξη των εργαζομένων της. Η αξιολόγηση των εργαζομένων αποτελεί πρακτική με πολλαπλά οφέλη τόσο για τους εργαζόμενους όσο και για την Εταιρία. Το σύστημα αξιολόγησης της απόδοσης των εργαζομένων που εφαρμόζεται στην Ελβάλ:

- υποστηρίζει την αντικειμενικότητα και τη διαφάνεια της αξιολόγησης
- αποτελείται από διαδικασίες που λαμβάνουν υπόψη τη θέση, τις αρμοδιότητες και το αντικείμενο εργασίας του κάθε εργαζομένου
- εφαρμόζεται στο σύνολο του στελεχιακού και υπαλληλικού προσωπικού της Εταιρίας
- πραγματοποιείται μέσω διαδικασιών που βασίζονται στο διάλογο, στη συνεργασία και στη συμμετοχή.

Επιπρόσθετα, με σκοπό τη συνεχή ανάπτυξη και παρακίνηση των στελεχών για βελτίωση των δεξιοτήτων τους, εφαρμόζεται στην Εταιρία και το σύστημα αξιολόγησης 360° σε συνεργασία με εξωτερικό σύμβουλο. Για το 2014 ολοκληρώθηκε η αξιολόγηση των εργαζομένων και στελεχών και το σύνολο των αξιολογηθέντων (100%) έχουν πρόσβαση στα αποτελέσματα της αξιολόγησης τους.

Εφαρμόζουμε προγράμματα αξιολόγησης στο 100% των εργαζομένων

Όλοι οι εργαζόμενοι έχουν πρόσβαση στα αποτελέσματα της προσωπικής τους αξιολόγησης

Σύστημα αξιολόγησης 360° για τα στελέχη

Εντός του 2015 θα πραγματοποιηθεί αναθεώρηση του συστήματος αξιολόγησης της απόδοσης των εργαζομένων. Θα δημιουργηθούν νέες φόρμες αξιολόγησης πιο φιλικές προς τον χρήστη και η συνολική διαδικασία αξιολόγησης θα γίνεται ηλεκτρονικά. Το νέο σύστημα αξιολόγησης της απόδοσης των εργαζομένων έχει σκοπό τη συνεχή βελτίωση της απόδοσης των εργαζομένων, την ανάπτυξη των ικανοτήτων/δεξιοτήτων τους και τη συνολική προώθηση κουλτούρας υψηλής απόδοσης στην Εταιρία.

### Συνεχής εκπαίδευση και ανάπτυξη

Η εκπαίδευση και ανάπτυξη των εργαζομένων αποτελούν για μας τα σημαντικότερα μέσα διαρκούς αναβάθμισης του επαγγελματικού επιπέδου των ανθρώπων μας και κατά συνέπεια της Εταιρίας. Η συνεχής βελτίωση των επαγγελματικών δεξιοτήτων και γνώσεων των εργαζομένων μέσω της συμμετοχής τους σε πλήθος σεμιναρίων που διοργανώνει η Ελβάλ (εσωτερικά και εξωτερικά σε συνεργασία με εκπαιδευτικούς φορείς), της διαρκούς ενημέρωσής τους για τις τρέχουσες εξελίξεις στον κλάδο και της δια βίου μάθησης (3 εργαζόμενοι ολοκλήρωσαν μεταπτυχιακά προγράμματα), αποτελούν προτεραιότητα και πάγια επένδυση για την Εταιρία.

Πραγματοποιείται τακτική αξιολόγηση των εκπαιδευτικών προγραμμάτων καθώς και διερεύνηση των εκπαιδευτικών αναγκών, με σκοπό την αναπροσαρμογή τους, προκειμένου να ανταποκρίνονται στις συνεχώς μεταβαλλόμενες συνθήκες και να είναι αποτελεσματικά. Το 2014 οι συμμετοχές εργαζομένων σε εκπαιδευτικά προγράμματα ανήλθαν σε 2.592 (575 εργαζόμενοι εκπαιδεύτηκαν έστω και μια φορά), ενώ συνολικά πραγματοποιήθηκαν 5.544 ώρες εκπαίδευσης (αντιστοιχούν σε 7 ώρες ανά εργαζόμενο στο σύνολο του ανθρώπινου δυναμικού της Εταιρίας).

#### Κατανομή ανθρωποωρών εκπαίδευσης ανά θεματολογία (2014)



Εκπαιδεύτηκαν συνολικά 575 άτομα

Πραγματοποιήθηκαν 302 εκπαιδευτικά σεμινάρια

Υλοποιήθηκαν 5.544 ώρες εκπαίδευσης

Ο μέσος όρος εκπαίδευσης ανήλθε σε 7 ώρες/εργαζόμενο



## Οι άνθρωποί μας

### Εκπαίδευση συνεργατών

Εκπαιδεύσεις που αφορούν κυρίως σε θέματα υγείας, ασφάλειας και περιβάλλοντος, ποιότητας και σε άλλα σχετικά, προσφέρονται παράλληλα και στους εργαζόμενους των εργολάβων της Εταιρίας οι οποίοι εργάζονται εντός των εγκαταστάσεων της. Δίνοντας ιδιαίτερη έμφαση στην υγεία και ασφάλεια των συνεργατών μας, το 2014 πραγματοποιήθηκαν συνολικά 1.321 ώρες εκπαίδευσης σε συναφή θέματα.

Οι εργολάβοι πήραν μέρος σε 178 εκπαιδευτικά προγράμματα που υλοποίησε η Ελβάλ

Εκπαιδεύσαμε συνολικά 125 εργαζόμενους τρίτων

### Εκπαίδευση σε εργαζομένους τρίτων

Θεματολογία εκπαίδευσης	Αριθμός Συμμετοχών	Ώρες εκπαίδευσης
Υγεία και ασφάλεια	398	1.057
Περιβάλλον	31	56
Εκπαίδευση κατά την εργασία σε γενικά/λοιπά θέματα	180	202
Ποιότητα	15	6
<b>Σύνολο</b>	<b>624</b>	<b>1.321</b>

### Οι στόχοι μας για το 2015

- Διεξαγωγή εκδήλωσης «Ελβάλ - Open Door Day» με σκοπό τη γνωριμία των οικογενειών όλων των εργαζομένων με τις εγκαταστάσεις και την παραγωγική διαδικασία της Εταιρίας, μέσα σε ένα πλούσιο πλαίσιο εκδηλώσεων που θα απευθύνονται σε μικρούς και μεγάλους, περιλαμβάνοντας και επισκέψεις στους χώρους παραγωγής.
- Διεξαγωγή καμπάνιας ενημέρωσης και ευαισθητοποίησης των εργαζομένων της Ελβάλ σε θέματα σοβαρών ασθενειών σε συνεργασία με ΜΚΟ.





# Υγεία και ασφάλεια στη εργασία

**2.396**

Ώρες εκπαίδευσης  
σε θέματα υγείας και ασφάλειας

**1,5 εκ.  
ευρώ**

Επενδύσεις στον τομέα  
υγείας και ασφάλειας

**Η υγεία και ασφάλεια των  
εργαζομένων και των συνεργατών,  
αποτελεί για μας κορυφαία  
προτεραιότητα**



## Συνοπτικά η επίδοσή μας το 2014

**361**

Απολεσθείσες  
εργατομέρες

**1.543**

Έλεγχοι ασφαλούς  
συμπεριφοράς

**3**

Ώρες  
εκπαίδευσης / εργαζόμενο

**1.057**

Ώρες εκπαίδευσης υγείας  
και ασφάλειας στην εργασία  
σε εργαζόμενους τρίτων  
(εργολάβοι)

**125**

Εργαζόμενοι εργολάβων μας  
εκπαιδεύτηκαν σε θέματα υγείας  
και ασφάλειας στην εργασία

**9**

Συμβάντα (LTI)  
με απολεσθείσες εργατοώρες

**10,9**

Ο δείκτης συχνότητας  
συμβάντων (TRI)

**179**

Ο δείκτης σοβαρότητας  
συμβάντων

**84**

Παρ' ολίγον συμβάντα

Συνεχή μας επιδίωξη αποτελεί η δημιουργία «Κλίματος ασφαλείας», για όλους τους εργαζόμενους και τους συνεργάτες μας.



## Υγεία και ασφάλεια στη εργασία

Η προστασία της υγείας και ασφάλειας είναι ευθύνη όλων μας

Διαρκής μας στόχος παραμένει η εξάλειψη των τραυματισμών

Κορυφαία προτεραιότητα η προστασία της υγείας και ασφάλειας εργαζομένων και συνεργατών μας

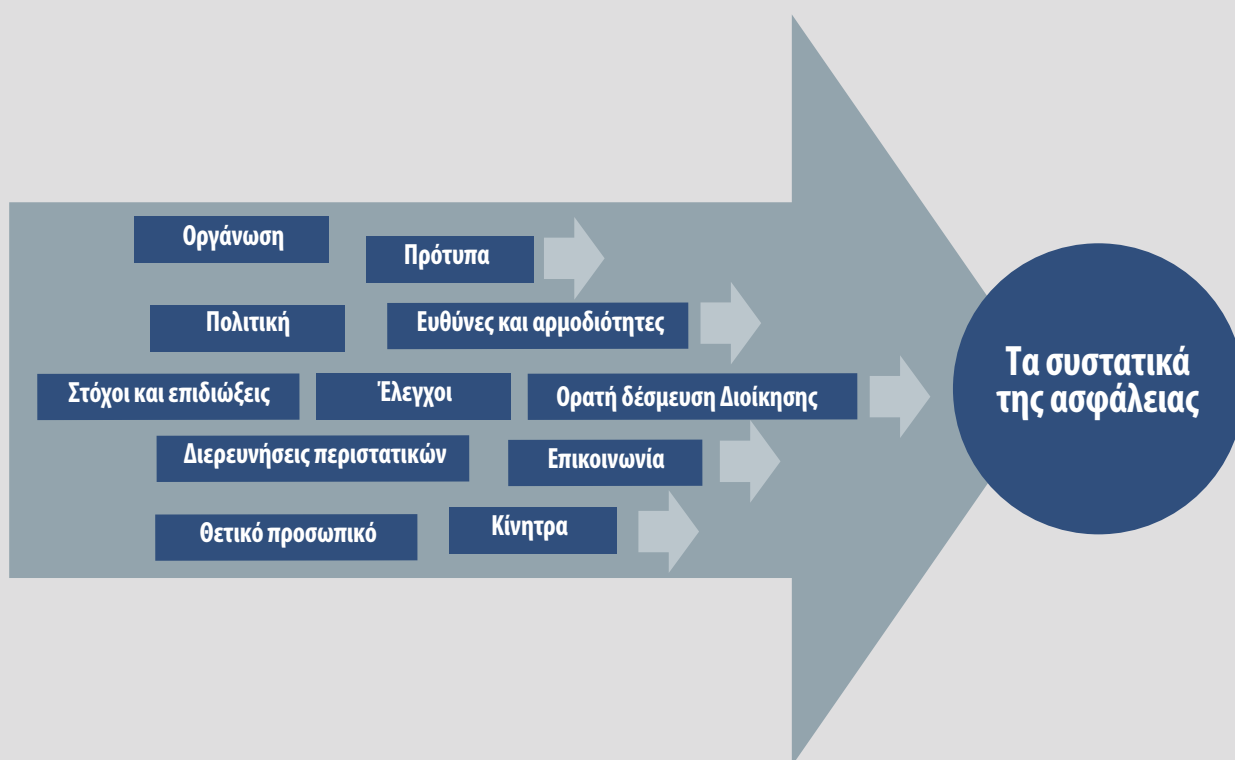


Επιδιώκουμε δημιουργία «Κλίματος ασφαλείας»

Συνεχείς επενδύσεις στον τομέα υγείας και ασφάλειας στην εργασία

Όλες οι δράσεις και ενέργειές μας στηρίζονται στην πρόληψη συμβάντων







## Υγεία και ασφάλεια στη εργασία

### Πραγματοποιούμε στοχευμένη εκπαίδευση σε θέματα υγείας και ασφάλειας

Συνεχή μας επιδίωξη αποτελεί η δημιουργία «Κλίματος ασφαλείας», για όλους τους εργαζόμενους και τους συνεργάτες μας. Για να το επιτύχουμε αυτό εστιάζουμε στην υλοποίηση στοχευμένων εκπαιδευτικών προγραμμάτων με σκοπό την ευαισθητοποίηση και την εμπλοκή των εργαζομένων στην προσπάθειά μας για υψηλή επίδοση στα θέματα υγείας και ασφάλειας στην εργασία. Οι εκπαιδευτικές ανάγκες για το 2014 καταγράφηκαν, αξιολογήθηκαν και επικεντρώθηκαν στις ακόλουθες θεματολογίες:

- Ασφαλής χειρισμός ανυψωτικών μέσων (γερανογέφυρες)
- Ασφαλής χειρισμός ανυψωτικών μέσων (περονοφόρα)
- Προστασία από ρευστό μέταλλο
- Πυρασφάλεια.

**Η εκπαίδευση αποτελεί σημαντικό παράγοντα για τη διατήρηση των συμβάντων σε χαμηλά επίπεδα.**

Έκδοση οδηγιών ασφαλούς εργασίας

Διανομή οπτικοποιημένων οδηγιών ασφαλούς εργασίας

Εγχειρίδιο υγείας και ασφάλειας στην εργασία

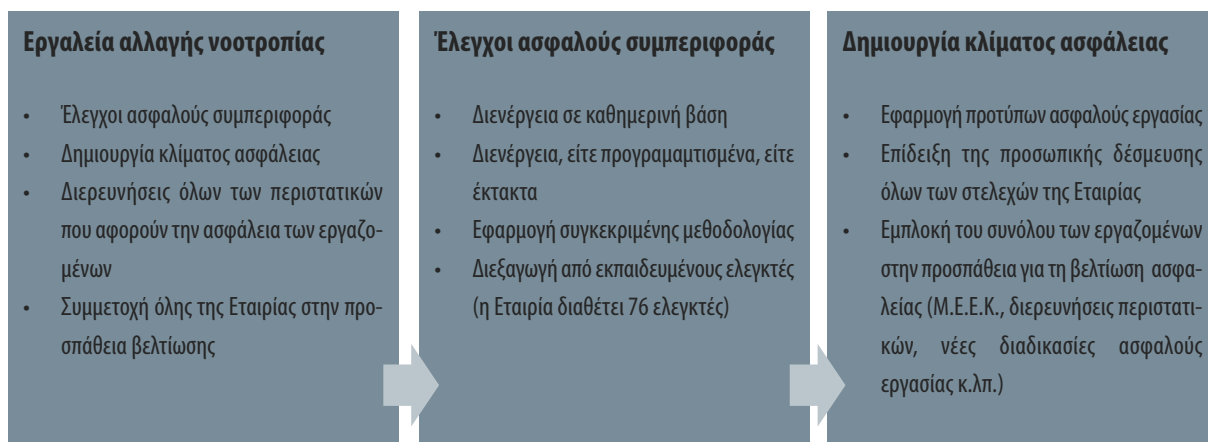
Εφαρμογή προγράμματος βελτίωσης και ευταξίας των χώρων του εργοστασίου (Σύστημα 5S)

### Εσωτερικό σχολείο εκπαίδευσης χειριστών ανυψωτικών μέσων

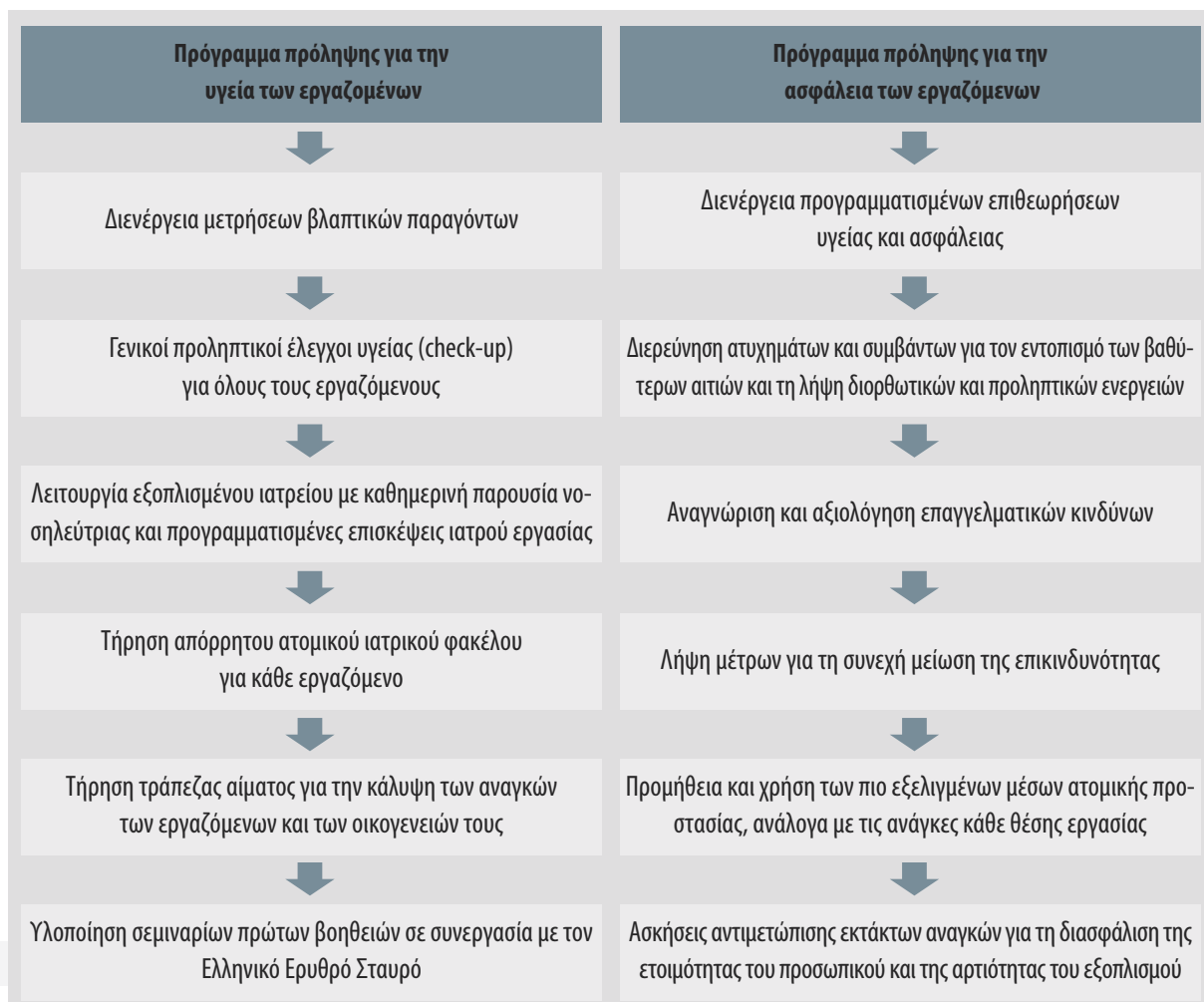
Από το 2012 έχει δημιουργηθεί με πρωτοβουλία της Ομάδας Υγείας και Ασφάλειας στην εργασία (ΥΑΕ) και εφαρμόζεται με μεγάλη επιτυχία, το «Εσωτερικό σχολείο» για την εκπαίδευση (θεωρητική και πρακτική) των χειριστών και βοηθών χειριστών ανυψωτικών μέσων σε θέματα ασφαλούς χειρισμού των μέσων. Σημειώνουμε ότι πριν τη διεξαγωγή της σχετικής εκπαίδευσης, διενεργείται ιατρική αξιολόγηση των χειριστών από τον ιατρό εργασίας και συντάσσεται σχετική γνωμάτευση καταλληλότητας εργασίας για τον κάθε εργαζόμενο στη θέση αυτή. Με την ολοκλήρωση της εκπαίδευσης των χειριστών, ακολουθεί η διεξαγωγή σχετικών εξετάσεων στην ασφαλή χρήση ανυψωτικών μέσων και η έκδοση σχετικού πιστοποιητικού στους επιτυχόντες χειριστές. Η αξιολόγηση της εκπαίδευσης πραγματοποιείται από τρεις εξειδικευμένους στο αντικείμενο μηχανικούς (αξιολογητές).

Μέσα στο 2014 υλοποιήθηκαν συνολικά 316 ώρες για θέματα σχετικά με τον ασφαλή χειρισμό ανυψωτικών μέσων και εκπαιδεύτηκαν συνολικά 37 χειριστές και βοηθοί χειριστών.

Αναγνωρίζουμε ότι η βελτίωση των επιδόσεών μας στον τομέα της υγείας και ασφάλειας εξαρτάται σε σημαντικό βαθμό από τη συμβολή και συμμετοχή όλων των εργαζομένων με την υπευθυνότητα που επιδεικνύουν στα συναφή. Προς την κατεύθυνση αυτή λοιπόν έχουμε επικεντρώσει την προσοχή μας, υιοθετώντας βέλτιστες πρακτικές διαχείρισης της υγείας και ασφάλειας, εφαρμόζοντας εργαλεία αλλαγής της νοοτροπίας των εργαζομένων και των συνεργατών μας.



Παράλληλα υλοποιούμε μία σειρά από δράσεις και ενέργειες που στόχο έχουν την ενίσχυση του «Κλίματος ασφάλειας» καθώς και τη συνεχή μας βελτίωση στα θέματα υγείας και ασφάλειας, εστιάζοντας πάντα στην πρόληψη ατυχημάτων.





## Υγεία και ασφάλεια στη εργασία

### Αποτελέσματα επίδοσης σε θέματα υγείας και ασφαλείας στην εργασία

Τόσο η στοχευμένη εκπαίδευση, τα προγράμματα πρόληψης που εφαρμόζουμε όσο και οι μεγάλες επενδύσεις σε θέματα υγείας και ασφαλείας που υλοποιούμε τα τελευταία χρόνια, έχουν επιφέρει σημαντική βελτίωση στον τομέα αυτό. Ωστόσο στον ευαίσθητο αυτό τομέα της υγείας και ασφαλείας στην εργασία κανένα μέτρο και καμία πρακτική δεν θεωρείται ποτέ αρκετή. Για το λόγο αυτό θα συνεχίσουμε τις προσπάθειές μας με αμείωτο ρυθμό.

**Στόχος μας  
η συνεχής μείωση των  
συμβάντων ασφαλείας με  
σκοπό την εξάλειψή τους**

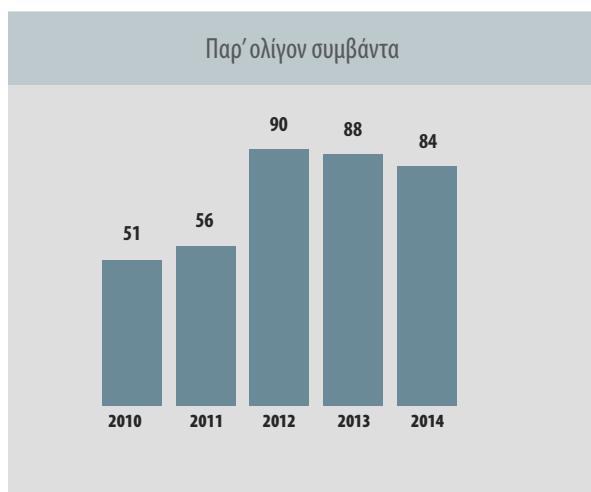


Τα συμβάντα με ημέρες απουσίας από την εργασία μειώθηκαν κατά 10%, σε σχέση με το προηγούμενο έτος.



LTI: Lost Time Incidents / Συμβάντα με χαμένες εργατοώρες.

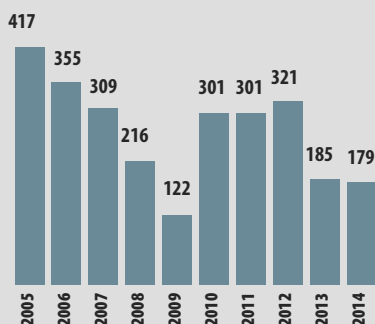
Για τον υπολογισμό των χαμένων ημερών, η καταμέτρηση αρχίζει από την επόμενη ημέρα του συμβάντος, και συμπεριλαμβάνονται και τα μικρο-ατυχήματα που χρήζουν μόνο πρώτων βοηθειών, καθώς επίσης και τα παρ' ολίγον συμβάντα.



Το 2014 τα παρ' ολίγον συμβάντα παρουσίασαν μείωση κατά 4,5% σε σχέση με το 2013.

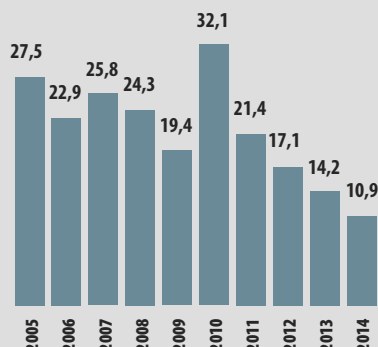
- Παρακολουθούμε και καταγράφουμε τα παρ' ολίγον συμβάντα
- Διερευνούμε τις αιτίες που τα προκάλεσαν
- Σχεδιάζουμε άμεσα τυχόν διορθωτικές ενέργειες που απαιτούνται
- Προβαίνουμε σε ενημέρωση όλων των εργαζομένων για τα παρ' ολίγον συμβάντα, με σκοπό να μην προκληθεί σχετικό συμβάν ασφαλείας ή να αποτραπούν συνθήκες που μπορεί να προκαλέσουν τυχόν επανάληψή τους.

## Δείκτης σοβαρότητας συμβάντων ασφαλείας



Μείωση κατά 3,2% παρουσίασε και ο δείκτης σοβαρότητας συμβάντων ασφαλείας σε σχέση με το προηγούμενο έτος.

## Δείκτης συχνότητας συνολικών συμβάντων ασφαλείας



Ο δείκτης συχνότητας συμβάντων ασφαλείας μειώθηκε κατά 23,2% σε σχέση με το 2013.

Δείκτης τραυματισμών =  $\frac{\text{αριθμός τραυματισμών} \times 200.000}{\text{αριθμός πραγματοποιηθεισών ανθρωποωρών εργασίας}}$  (IR)

Δείκτης επαγγελματιών ασθενειών (ODR) =  $\frac{\text{αριθμός επαγγελματιών ασθενειών} \times 200.000}{\text{αριθμός πραγματοποιηθεισών ανθρωποωρών εργασίας}}$

Δείκτης Απολεσθεισών ημερών (LDR – Lost Day Rate) =  $\frac{\text{Συνολικός αριθμός χαμένων ημερών} \times 200.000}{\text{αριθμός πραγματοποιηθεισών ανθρωποωρών εργασίας}}$

Δείκτης απουσιασμού (AR – Absentee Rate) =  $\frac{\text{Συνολικός αριθμός ημερών απουσίας από την εργασία} \times 200.0000}{\text{αριθμός πραγματοποιηθεισών ανθρωποημερών εργασίας}}$

Στο πλαίσιο του Συστήματος υγείας και ασφάλειας που εφαρμόζεται, σε ετήσια βάση πραγματοποιείται αξιολόγηση της συμμόρφωσης με την κείμενη σχετική νομοθεσία. Το 2014 δεν σημειώθηκε κάποια μη συμμόρφωση σχετικά με την εθνική νομοθεσία στον τομέα αυτό. Επιπρόσθετα η Εταιρία συμμορφώνεται πλήρως με τη νομοθεσία που αναφέρεται στις πρακτικές καταγραφής, διερεύνησης και γνωστοποίησης των συμβάντων στους αρμόδιους φορείς. Ειδικότερα, αφού καταγραφεί το τυχόν συμβάν στο Βιβλίο ατυχημάτων που τηρείται, πραγματοποιείται διερεύνηση των συνθηκών του συμβάντος, με σκοπό την αναζήτηση των βαθύτερων αιτιών που οδήγησαν σε αυτό. Στη συνέχεια πραγματοποιείται ο σχεδιασμός και η εφαρμογή διορθωτικών και προληπτικών ενεργειών.

**Στην Εταιρία, μέχρι σήμερα δεν έχουν σημειωθεί επαγγελματικές ασθένειες.**

**Σε ετήσια βάση πραγματοποιείται αξιολόγηση της συμμόρφωσης με τη σχετική νομοθεσία.**

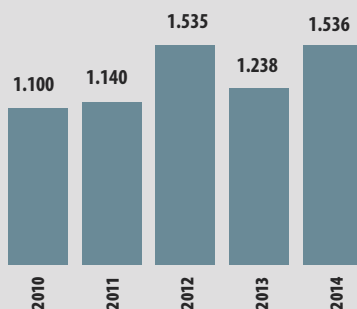


## Υγεία και ασφάλεια στη εργασία

### Επενδύουμε στην υγεία και ασφάλεια

Έχοντας επενδύσει πάνω από 6,5 εκ. ευρώ, την τελευταία πενταετία, σε υποδομές και μέτρα για τη διαφύλαξη της υγείας και ασφάλειας, αποδεικνύουμε έμπρακτα την προσήλωσή μας στον τομέα αυτό. Οι ετήσιες ανάγκες για την υγεία και την ασφάλεια αξιολογούνται, ιεραρχούνται και υλοποιούνται αντίστοιχες ενέργειες σύμφωνα με τους στόχους που τίθενται από τη Διεύθυνση Υγείας και Ασφάλειας της Εταιρίας και εγκρίνονται από τη Διοίκηση της Ελβάλ. Οι συνολικές δαπάνες της Εταιρίας για την υγεία και ασφάλεια το 2014, ανήλθαν σε 1.536.387 ευρώ.

Επενδυτικές & λειτουργικές δαπάνες για την υγεία και ασφάλεια (σε χιλ. ευρώ)



### Η δέσμευσή μας

- Διαφύλαξη της υγείας και ασφάλειας των εργαζομένων μας αλλά και των συνεργατών μας
- Διαμόρφωση ενός εργασιακού περιβάλλοντος χωρίς κινδύνους, τραυματισμούς, ατυχήματα και επαγγελματικές ασθένειες
- Συμμόρφωση με το ισχύον νομικό πλαίσιο και εφαρμογή των υψηλότερων προτύπων σε θέματα υγείας και ασφάλειας
- Επένδυση στην πρόληψη και στη συνεχή βελτίωσή μας στον τομέα υγείας και ασφάλειας στην εργασία
- Πολιτική Υγείας και Ασφάλειας στην εργασία

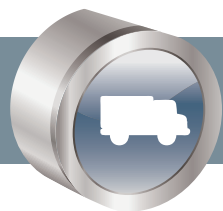
### Σύστημα Διαχείρισης Υγείας και Ασφάλειας

- Πιστοποιημένο σύμφωνα με τις απαιτήσεις του διεθνούς προτύπου OHSAS 18001:2007
- Στηρίζεται στην πρόληψη
- Στοχεύει στη συνεχή βελτίωση των συνθηκών υγείας και ασφάλειας στην εργασία
- Εστιάζει στον άνθρωπο, με στόχο τη διασφάλιση της ασφάλειάς του στο χώρο εργασίας
- Προϋποθέτει τη συμμετοχή και συμβολή όλων των εργαζομένων (αλλά και των συνεργατών)

### Οι στόχοι μας για το 2015

- Ο αριθμός συμβάντων ασφαλείας με απολεσθείσες εργατοώρες (LTI) να είναι μικρότερος από επτά (7).
- Ολοκλήρωση μελετών εκτίμησης επαγγελματικού κινδύνου για το νέο εξοπλισμό (νέα συνεχής χύτευση, νέο κοπτικό).
- Αναθεώρηση μελέτης εκτίμησης επαγγελματικού κινδύνου στα νέα χυτήρια.
- Επέκταση του έργου "L.O.T.O" (Απομόνωση εξοπλισμού κατά τη διάρκεια εργασιών συντήρησης ή επέμβασης κατά την παραγωγή) σε ακόμη μια μηχανή.





# Υπευθυνότητα στην προμηθευτική αλυσίδα



**Επιδιώκουμε την προώθηση της  
Βιώσιμης Ανάπτυξης στο σύνολο της  
εφοδιαστικής αλυσίδας και ειδικότερα  
στην αλυσίδα προμηθειών**





Η Ελβάλ επιδιώκει την προώθηση της Βιώσιμης Ανάπτυξης στο σύνολο της εφοδιαστικής αλυσίδας, καθώς είναι κοινή μας πεποίθηση ότι η προώθηση της Βιώσιμης Ανάπτυξης ενέχει σημαντικά οφέλη για το ευρύτερο κοινωνικό σύνολο.

Η Ελβάλ ως βιομηχανία, πραγματοποιεί σημαντικές προμήθειες σε πρώτες ύλες, υλικά και υπηρεσίες. Βασική μέριμνα της Εταιρίας αποτελεί η ενσωμάτωση πρακτικών και κριτηρίων περιβαλλοντικής και κοινωνικής υπευθυνότητας στις διαδικασίες προμηθειών της, με σκοπό την αύξηση της θετικής επίδρασης που προκύπτει από τη λειτουργία της, για την οικονομία, το περιβάλλον και την κοινωνία.

Πρωθούμε την  
υιοθέτηση  
πρακτικών  
εταιρικής  
υπευθυνότητας  
από τους  
προμηθευτές μας.



## Υπευθυνότητα στην προμηθευτική αλυσίδα

Για την Ελβάλ οι προμηθευτές αποτελούν βασικούς επιχειρηματικούς συνεργάτες, καθώς η ποιότητα των υλών και υλικών που προμηθεύεται αντανakλάται άμεσα στα προϊόντα της. Η διαχείριση των προμηθευτών αποτελεί κρίσιμο παράγοντα ανάπτυξης της Ελβάλ και για το λόγο αυτό ακολουθούνται συγκεκριμένες διαδικασίες διαχείρισης των προμηθειών. Στο πλαίσιο αυτό, με σκοπό τη βέλτιστη διαχείριση των προμηθειών σε εταιρικό επίπεδο, η Εταιρία διαθέτει και εφαρμόζει:



## Πρώθηση βιωσιμότητας στην προμηθευτική αλυσίδα

Βασική μέριμνα της Εταιρίας αποτελεί η ενσωμάτωση πρακτικών και κριτηρίων περιβαλλοντικής και κοινωνικής υπευθυνότητας στις διαδικασίες προμηθειών της, με σκοπό την αύξηση της θετικής επίδρασης που προκύπτει από τη λειτουργία της στην οικονομία, στο περιβάλλον και στην κοινωνία. Στο πλαίσιο αυτό η τήρηση συστημάτων περιβαλλοντικής διαχείρισης από τους υποψήφιους προμηθευτές αξιολογείται θετικά, ενώ για συγκεκριμένες κατηγορίες προμηθευτών η επίδοσή τους σε περιβαλλοντικά ζητήματα αποτελεί κρίσιμο παράγοντα για την αξιολόγηση και τη μετέπειτα επιλογή ή απόρριψή τους.

Παράλληλα γίνονται ενέργειες για την τήρηση των κανόνων υγείας και ασφάλειας στην εργασία από τους συνεργαζόμενους εργολάβους, ενώ η εταιρία φροντίζει ώστε το προσωπικό των εργολάβων της να είναι ασφαλισμένο όπως προβλέπει ο νόμος.

## Η αλυσίδα προμηθειών της Ελβάλ

Για τις ανάγκες της παραγωγικής της διαδικασίας ως βιομηχανία η Ελβάλ πραγματοποιεί σημαντικές προμήθειες σε πρώτες ύλες, υλικά και υπηρεσίες. Συγκεκριμένα πραγματοποιούνται προμήθειες πρώτων υλών και υλικών που σχετίζονται με παραγωγικές διαδικασίες, υλικών υποστήριξης ή εξαρτημάτων, υλικών συσκευασίας, αλλά και προμήθεια υπηρεσιών.

Ο κύριος όγκος προμηθειών στην Ελβάλ, λόγω της φύσης των δραστηριοτήτων της, αφορά σε μέταλλα και κυρίως σε αλουμίνιο, καθώς και σε αναλώσιμα που απαιτούνται για την παραγωγική διαδικασία. Πιο συγκεκριμένα η Εταιρία προμηθεύεται τόσο αλουμίνιο που προέρχεται από πρωτογενή παραγωγή (πρωτόχυτο), όσο και σκράπ αλουμινίου, συμβάλλοντας σημαντικά στην ανακύκλωσή του και την πρόωση της κυκλικής οικονομίας στην Ευρώπη.

Για το λόγο αυτό, η αλυσίδα προμηθειών της Εταιρίας αποτελείται σε σημαντικό βαθμό (τόσο από πλευράς όγκου προμηθειών, όσο και από πλευράς δαπάνης) από εμπόρους και προμηθευτές μετάλλων από το εσωτερικό και εξωτερικό. Κατά το 2014 η Ελβάλ συνεργάστηκε συνολικά με 2.330 προμηθευτές, από τους οποίους οι 1.668 ήταν εθνικής εμβέλειας.

Η συνολική αξία πληρωμών προς τους τοπικούς προμηθευτές το 2014 ανήλθε σε 10,8 εκ. ευρώ. Στη δομή της προμηθευτικής αλυσίδας το 2014 δεν παρουσιάστηκε κάποια ιδιαίτερα σημαντική μεταβολή σε σχέση με τα προηγούμενα έτη.

Τύπος προμηθειών	Αξία (σε ευρώ)
Α' ύλες	474.149.155
Β' ύλες – χρώματα	22.800.231
Υλικά συσκευασίας	8.005.576
Υλικά παραγωγής	10.039.087
Καύσιμα	767.555
Ανταλλακτικά	7.187.453
Μεταχειρισμένα ανταλλακτικά	40.709
Είδη συσκευασίας	1.642
<b>Σύνολο</b>	<b>522.991.408</b>



## Υπευθυνότητα στην προμηθευτική αλυσίδα

### Προμήθειες με υπευθυνότητα για το περιβάλλον

Η Ελβάλ προκειμένου να καλύψει τις ανάγκες της σε πρώτες ύλες, προμηθεύεται και χρησιμοποιεί μέταλλα, όπως πρωτόχυτο αλουμίνιο, σκραπ αλουμινίου, προκράματα αλουμινίου και πλάκες για θερμή έλαση. Η Εταιρία ωστόσο έχει θέσει ως στρατηγικό της στόχο τη συνεχώς αυξανόμενη χρήση ανακυκλωμένου αλουμινίου (σκραπ) έναντι του πρωτόχυτου (δηλαδή αυτού που προέρχεται από την εξόρυξη φυσικών πόρων). Με τον τρόπο αυτό, η Εταιρία συνδυάζει άριστα την προστασία του περιβάλλοντος (εξοικονόμηση φυσικών πόρων, ενέργειας και μείωση αποβλήτων) με σημαντικά οικονομικά οφέλη, καθώς και οφέλη για το ευρύτερο κοινωνικό σύνολο (διατήρηση φυσικών πόρων, ανταγωνιστική τιμή προϊόντων, προσφορά θέσεων εργασίας κ.λπ.).

Επιπρόσθετα, η Ελβάλ αποτιμά θετικά την τήρηση συστημάτων περιβαλλοντικής διαχείρισης από τους προμηθευτές της, ενώ για συγκεκριμένες κατηγορίες προμηθευτών, η επίδοσή τους σε περιβαλλοντικά ζητήματα είναι κρίσιμος παράγοντας.

### Προμήθειες με υπευθυνότητα για την υγεία και ασφάλεια

Η μέριμνα στην Ελβάλ για την υγεία και ασφάλεια δεν περιορίζεται μόνο στους ανθρώπους της, αλλά επεκτείνεται και στους συνεργάτες της. Ειδικότερα, οι κανόνες ασφαλείας που εφαρμόζονται από τους εργαζόμενους είναι υποχρεωτικοί και για τους εργαζόμενους των εργολάβων οι οποίοι έχουν αναλάβει την εκτέλεση κάποιου έργου στις εγκαταστάσεις της Εταιρίας.

Η Εταιρία, προκειμένου να προχωρήσει σε σύναψη συνεργασίας με κάποιον εργολάβο, ο οποίος θα εκτελέσει εργασίες στις εγκαταστάσεις της, θέτει ως απαραίτητη προϋπόθεση την τήρηση της σχετικής νομοθεσίας και των κανόνων ασφαλείας που η ίδια έχει θέσει και εφαρμόζει.

Η παραπάνω δέσμευση αποτυπώνεται και γραπτώς, μέσω συμπλήρωσης και υπογραφής ειδικού εντύπου από μέρους του εργολάβου, σύμφωνα με το οποίο δεσμεύεται για την τήρηση των κανονισμών της Ελβάλ για την προστασία της υγείας και ασφαλείας στην εργασία.

**Η Ελβάλ επιδιώκει την αυξανόμενη χρήση σκραπ αλουμινίου, έναντι του πρωτόχυτου, με σημαντικά οφέλη για το περιβάλλον.**

**Η τήρηση πιστοποιημένων συστημάτων περιβαλλοντικής διαχείρισης από τους προμηθευτές, συνεκτιμάται θετικά κατά τη διαδικασία επιλογής.**

**Φροντίζουμε για την υγεία και ασφάλεια όχι μόνο των ανθρώπων μας, αλλά και των ανθρώπων των εργολάβων με τους οποίους συνεργαζόμαστε.**

## Προμήθειες με υπευθυνότητα για τα ανθρώπινα και εργασιακά δικαιώματα

Η Εταιρία φροντίζει για την τήρηση των ανθρωπίνων και εργασιακών δικαιωμάτων στο πλαίσιο των δραστηριοτήτων της, ενώ παράλληλα μεριμνά για την εφαρμογή τους και στην προμηθευτική της αλυσίδα. Στο πλαίσιο αυτό και με σκοπό τη διασφάλιση της νομιμότητας, απαραίτητη προϋπόθεση για την έναρξη της συνεργασίας της Εταιρίας με τον εκάστοτε εργολάβο αποτελεί η συμπλήρωση και υπογραφή ειδικού εντύπου από τον εργολάβο, σύμφωνα με το οποίο δεσμεύεται ότι το προσωπικό του είναι ασφαλισμένο στα οικεία ασφαλιστικά ταμεία. Επιπρόσθετα η Εταιρία πραγματοποιεί ελέγχους προκειμένου να διασφαλιστεί ότι όλοι οι εργαζόμενοι του εργολάβου που απασχολούνται στις εγκαταστάσεις της έχουν ασφαλιστεί, όπως προβλέπεται από την ισχύουσα νομοθεσία και τους κανονισμούς.

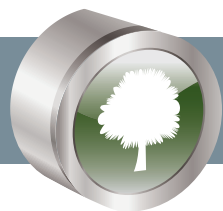
### Υποστήριξη τοπικών προμηθευτών

Κατηγορίες προμηθευτών	2014 (αριθμός)
Διεθνείς	662
Εθνικής εμβέλειας	1.668
Τοπικοί προμηθευτές (στο σύνολο των προμηθευτών εθνικής εμβέλειας)	90
<b>Σύνολο</b>	<b>2.420</b>

Η Ελβάλ βρίσκεται στο πλευρό της τοπικής κοινωνίας, επιδιώκοντας – μεταξύ άλλων – την επιλογή προμηθευτών με τοπική δραστηριότητα, όπου αυτό είναι εφικτό. Στο πλαίσιο αυτό, αξιολογείται θετικά η εντοπιότητα ενός προμηθευτή (ευρύτερη περιοχή Βοιωτίας και Εύβοιας). Η συνολική αξία πληρωμών προς τους τοπικούς προμηθευτές το 2014 ανήλθε σε 10,8 εκ. ευρώ.

### Οι στόχοι μας για το 2015

- Περαιτέρω αποτύπωση της προμηθευτικής αλυσίδας.
- Ενημέρωση/εκπαίδευση ομάδας προμηθευτών της Εταιρίας σε θέματα ΕΚΕ / ανθρωπίνων δικαιωμάτων.
- Διενέργεια περαιτέρω ελέγχων σε νέους προμηθευτές αναφορικά με περιβαλλοντικά θέματα.
- Διεξαγωγή ελέγχων σε ομάδες προμηθευτών αναφορικά με θέματα Εταιρικής Υπευθυνότητας.



# Προστασία του περιβάλλοντος

**Ο σεβασμός και η προστασία του  
φυσικού περιβάλλοντος αποτελεί  
πρωταρχικής σημασίας στόχο για  
την Ελβάλ**



## Συνοπτικά στοιχεία για το 2014

**>3.000**

m<sup>3</sup> νερού  
η εξοικονόμηση λόγω χρήσης  
μονάδας επεξεργασίας και  
ανακύκλωσης υδάτων

**1,64**

m<sup>3</sup> / tn προϊόντος  
η ειδική κατανάλωση νερού

**5**

εκ. ευρώ  
οι δαπάνες για την προστασία  
του περιβάλλοντος

**343**

Kg CO<sub>2</sub>/ tn προϊόντος  
οι ειδικές άμεσες  
εκπομπές CO<sub>2</sub>

**97%**

των αποβλήτων οδηγήθηκε  
προς ανακύκλωση  
και αξιοποίηση

**0,25**

Kg NO<sub>x</sub>/ tn προϊόντος  
οι ειδικές άμεσες εκπομπές NO<sub>x</sub>

Η ολοκληρωμένη διαχείριση των περιβαλλοντικών θεμάτων της Ελβάλ πραγματοποιείται μέσω του Συστήματος Περιβαλλοντικής Διαχείρισης (ISO 14001:2004) που εφαρμόζει η Εταιρία.



## Προστασία του περιβάλλοντος

Μειώνουμε  
το περιβαλλοντικό  
μας αποτύπωμα

Εφαρμόζουμε  
Σύστημα  
Περιβαλλοντικής  
Διαχείρισης

Πραγματοποιούμε  
εκπαιδεύσεις σε εργαζομέ-  
νους μας και εργαζόμενους  
τρίτων για θέματα προστα-  
σίας περιβάλλοντος



Πραγματοποιούμε  
σημαντικές επενδύσεις και  
δαπάνες για την  
προστασία του  
περιβάλλοντος

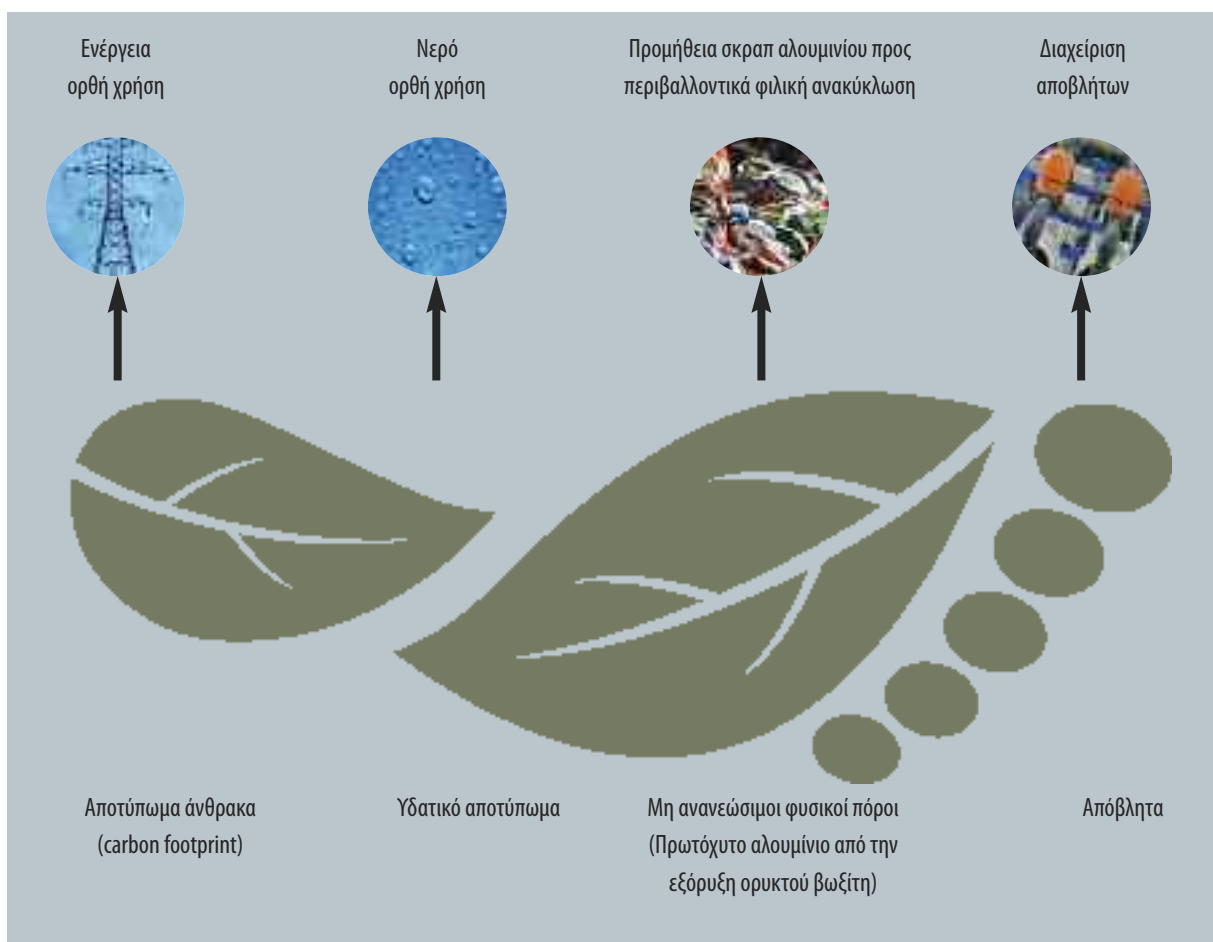
Εφαρμόζουμε  
πρακτικές  
εξοικονόμησης  
ενέργειας

Διαχειριζόμαστε  
κατάλληλα  
τα απόβλητα

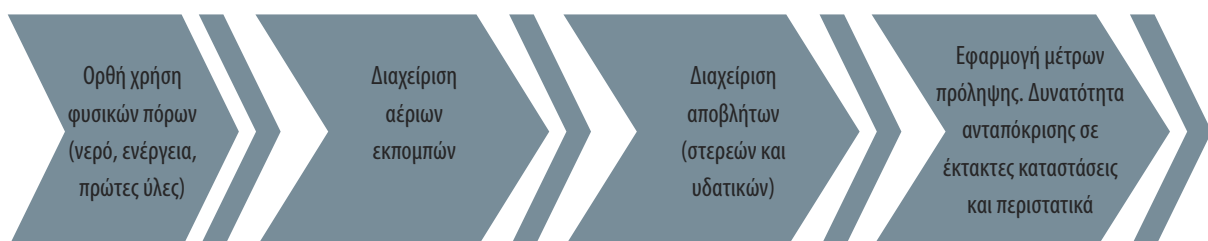


## 9.1 Μειώνουμε το περιβαλλοντικό μας αποτύπωμα

Η προστασία του περιβάλλοντος στην Ελβάλ είναι αποτέλεσμα δέσμευσης της Διοίκησης και υλοποιείται μέσω ολοκληρωμένης διαχείρισης των περιβαλλοντικών επιπτώσεων της δραστηριότητάς της. Αναγκαία προϋπόθεση για την ορθή και ολοκληρωμένη περιβαλλοντική διαχείριση είναι η μέτρηση και η συνεχής παρακολούθηση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων της Εταιρίας. Οι περιβαλλοντικές επιπτώσεις ορίζονται και ως το "αποτύπωμα" της Ελβάλ στο περιβάλλον, από την κατανάλωση φυσικών πόρων, τις ατμοσφαιρικές της εκπομπές, τη διάθεση/ανακύκλωση/επαναχρησιμοποίηση αποβλήτων κ.ά.



Οι κύριες κατηγορίες, στη βάση των οποίων η Ελβάλ έχει οργανώσει την περιβαλλοντική της διαχείριση, είναι οι εξής:





## Προστασία του περιβάλλοντος

### 9.2 Σύστημα Περιβαλλοντικής Διαχείρισης

Η ολοκληρωμένη διαχείριση των περιβαλλοντικών θεμάτων επιτυγχάνεται στην Ελβάλ μέσω της εφαρμογής πιστοποιημένου Συστήματος Περιβαλλοντικής Διαχείρισης σύμφωνα με τις απαιτήσεις του διεθνούς προτύπου ISO 14001:2004. Η Εταιρία καταβάλλει σε συνεχή βάση προσπάθειες βελτίωσης στον τομέα αυτό. Το Σύστημα Περιβαλλοντικής Διαχείρισης που εφαρμόζει η Ελβάλ είναι πιστοποιημένο από το έτος 2008.

*Το πλήρες κείμενο της περιβαλλοντικής πολιτικής βρίσκεται στην ιστοσελίδα της Ελβάλ [www.elval.gr](http://www.elval.gr), (ενότητα Εταιρική Υπευθυνότητα, υποενότητα Περιβάλλον, Περιβαλλοντική πολιτική).*



Η περιβαλλοντική πολιτική της Ελβάλ αντιπροσωπεύει την πρόθεση της Εταιρίας να λειτουργεί με σεβασμό στο περιβάλλον και τους κοινωνικούς της εταίρους. Η Πολιτική της Εταιρίας για το περιβάλλον, επιδιώκει την προώθηση της περιβαλλοντικής ευαισθησίας και υπευθυνότητας, τόσο από τη Διοίκηση, όσο και από όλους τους εργαζόμενους.

Βασική αρχή της Ελβάλ είναι η συμμόρφωση με την κείμενη εθνική και ευρωπαϊκή περιβαλλοντική νομοθεσία. Σε συνεχή βάση πραγματοποιούνται περιβαλλοντικοί έλεγχοι σε όλες τις εγκαταστάσεις κατά τη διάρκεια των οποίων ελέγχεται η συμμόρφωση με τη νομοθεσία, καθώς και η τήρηση των διαδικασιών και περιβαλλοντικών μέτρων της Εταιρίας. Τα αποτελέσματα των περιβαλλοντικών ελέγχων αυτών, παρουσιάζονται στη Διοίκηση της Ελβάλ και εφόσον απαιτείται λαμβάνονται πρόσθετα μέτρα.

Για τη διαχείριση των περιβαλλοντικών θεμάτων η Εταιρία έχει καθορίσει συγκεκριμένη διοικητική δομή, ενώ λειτουργεί Τμήμα Περιβάλλοντος, με σκοπό την εφαρμογή του Συστήματος Περιβαλλοντικής Διαχείρισης και την παρακολούθηση της πορείας των περιβαλλοντικών προγραμμάτων.

Η προστασία του περιβάλλοντος είναι αποτέλεσμα της συλλογικής προσπάθειας και κουλτούρας όλων των εργαζομένων. Για το λόγο αυτό η Εταιρία φροντίζει για την παροχή προγραμμάτων εκπαίδευσης / ενημέρωσης / ευαισθητοποίησης προς τους εργαζόμενούς της. Το 2014 πραγματοποιήθηκαν 121 ώρες εκπαίδευσης σε θέματα περιβαλλοντικής διαχείρισης.

## Δείκτες εκπαίδευσης σε θέματα περιβαλλοντικής διαχείρισης

Δείκτες εκπαίδευσης	2012	2013	2014
Αριθμός συμμετοχών εργαζομένων	526	173	43
Ώρες εκπαίδευσης	856	151	65
Αριθμός συμμετοχών εργαζομένων τρίτων	94	63	31
Ώρες εκπαίδευσης τρίτων	211	81	56

Εκτός της παροχής εκπαίδευσης για περιβαλλοντικά θέματα προς τους εργαζόμενούς της, η Ελβάλ παρέχει εκπαίδευση και σε εργαζόμενους τρίτων οι οποίοι δραστηριοποιούνται στο χώρο της. Το 2014 πραγματοποιήθηκαν 56 ώρες εκπαίδευσης σε εργαζόμενους τρίτων, σε θέματα περιβαλλοντικής διαχείρισης.

### Επενδύσεις και δαπάνες για την προστασία του περιβάλλοντος

Η Εταιρία με σκοπό την προστασία του περιβάλλοντος και τη μείωση του περιβαλλοντικού της αποτυπώματος, προγραμματίζει και πραγματοποιεί σε ετήσια βάση σημαντικές επενδύσεις και δαπάνες στον τομέα αυτό. Το 2014 οι συνολικές δαπάνες και επενδύσεις για την προστασία του περιβάλλοντος, ανήλθαν συνολικά στα 5 εκ. ευρώ.

## 9.3 Αποδοτική χρήση φυσικών πόρων

### Ανάλυση «Κύκλου Ζωής»

Η ανάλυση «Κύκλου Ζωής» (Life Cycle Analysis) ενός προϊόντος αποτελεί ένα εργαλείο, μέσω του οποίου μπορούν να εξαχθούν χρήσιμα συμπεράσματα για τις περιβαλλοντικές επιπτώσεις που προκαλούνται κατά τη διάρκεια ολόκληρου του «κύκλου ζωής» ενός προϊόντος (από την παραγωγή μέχρι και την απόρριψη).

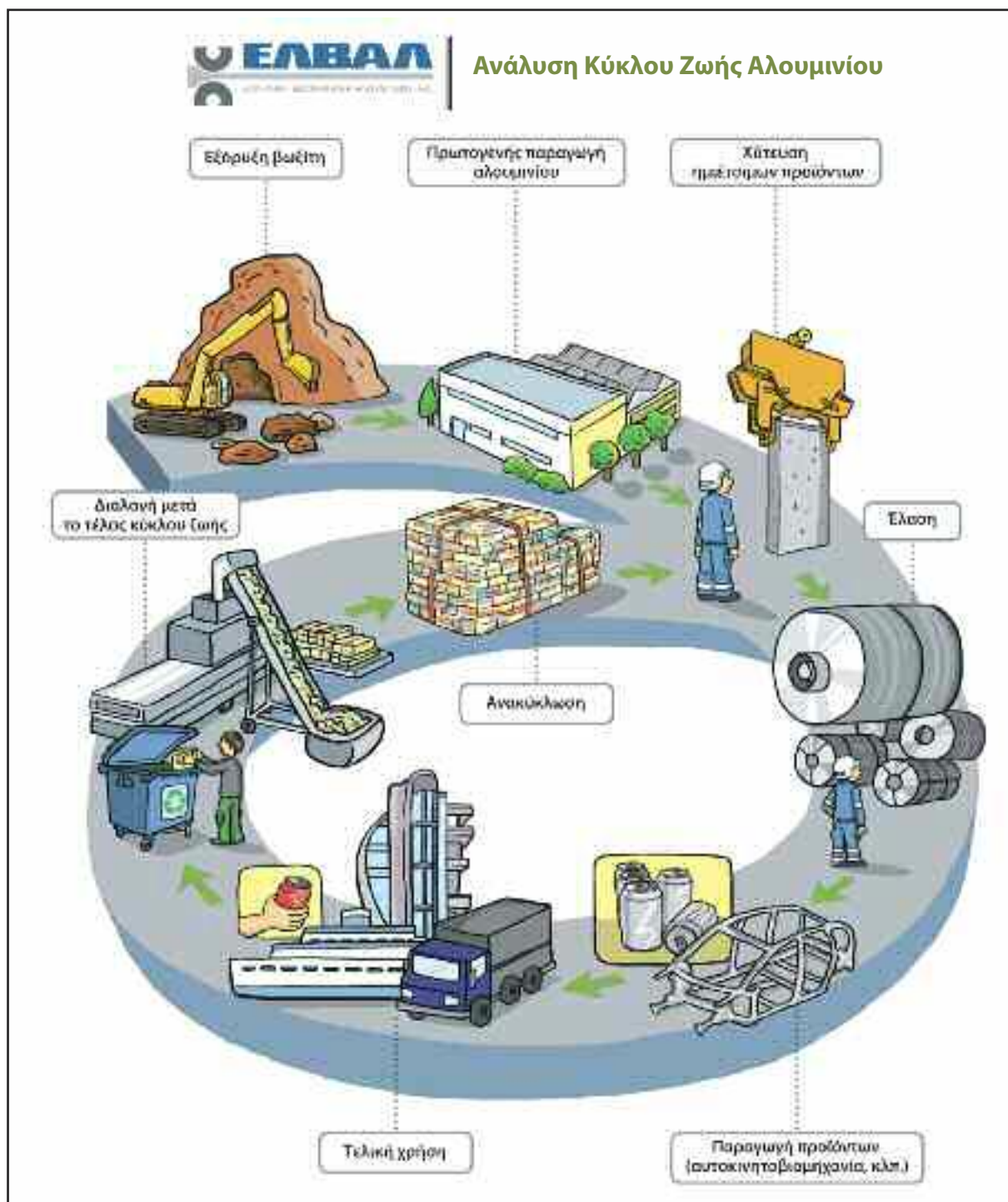
Σημαντικό μέρος των αναγκών της Ελβάλ για πρώτες ύλες, καλύπτεται μέσω της χρήσης παλαιών μετάλλων (σκραπ). Με τον τρόπο αυτό εκτός από το οικονομικό όφελος, επιτυγχάνεται και δραστική μείωση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων από τη σκοπιά της ανάλυσης του «κύκλου ζωής» των προϊόντων αλουμινίου, καθώς μειώνονται δραστικά πολλές παράμετροι επιβάρυνσης του φυσικού περιβάλλοντος, όπως η κατανάλωση ενέργειας και νερού, οι εκπομπές αερίων του θερμοκηπίου και λοιποί ατμοσφαιρικοί ρύποι, ενώ επίσης μειώνεται και η παραγωγή αποβλήτων. Συνεπώς αθροιστικά τα οφέλη από τη χρήση του σκραπ είναι ιδιαίτερα σημαντικά και εντοπίζονται σε διάφορους τομείς, όπως το περιβάλλον, η οικονομία και η κοινωνία.

Το 2014 η Ελβάλ προχώρησε στην καταγραφή των εκπομπών που προκαλούνται από τη μετακίνηση των εργαζομένων από και προς το χώρο εργασίας τους. Το σύνολο των εκπομπών υπολογίστηκε σε 1.436 tn CO<sub>2</sub>.



## Προστασία του περιβάλλοντος

Στο ακόλουθο σχήμα παρουσιάζονται τα διάφορα στάδια του «κύκλου ζωής» των προϊόντων αλουμινίου.



## Χρήση πρώτων υλών

Οι βασικές πρώτες ύλες που η Εταιρία χρησιμοποιεί για την παραγωγή των προϊόντων της, είναι πρωτόχυτο αλουμίνιο, σκραπ αλουμινίου. Η Εταιρία επιδιώκει την αποδοτική χρήση των φυσικών πόρων και τον περιορισμό της κατανάλωσης στα απολύτως απαραίτητα επίπεδα για την παραγωγή.

Πρώτες ύλες (σε tn)	2012	2013	2014
Χρήση βασικών πρώτων υλών	258.841	250.836	288.822

Το 2014, η χρήση των κυριότερων πρώτων υλών έφτασε τους 288.822 tn.

## Χρήση πρώτων – βοηθητικών υλών (σε tn)

Βασικές κατηγορίες υλών	2012	2013	2014
πρωτόχυτο αλουμίνιο	115.738	134.595	184.140
σκραπ αλουμινίου	34.286	24.765	20.535
προκράματα αλουμινίου	6.947	6.856	7.590
πλάκες αλουμινίου για θερμή έλαση	89.010	87.649	73.230
υλικά προεπίστρωσης	4.173	3.093	2.457
<b>Σύνολο</b>	<b>250.154</b>	<b>256.958</b>	<b>287.952</b>

### Φούρνοι απολακοποίησης: Περιβαλλοντικά φιλική ανακύκλωση αλουμινίου

Εστιάζοντας στην ανάπτυξη νέων καινοτόμων λύσεων και προϊόντων προστιθέμενης αξίας για τους πελάτες της, η Ελβάλ δίνει ιδιαίτερη έμφαση στην έρευνα, ανάπτυξη και εφαρμογή νέων τεχνολογιών.

Σε ετήσια βάση, πραγματοποιούνται σημαντικές επενδύσεις σε εξοπλισμό και τεχνογνωσία, με σκοπό την αναβάθμιση της παραγωγικής ικανότητας της Εταιρίας. Στο πλαίσιο αυτό και με στόχο τη συνεχή βελτίωση της περιβαλλοντικής της επίδοσης, πραγματοποιήθηκε εγκατάσταση και λειτουργία των δύο φούρνων απολακοποίησης (delacquering) νέας τεχνολογίας.

Πρόκειται για μια τεχνολογία, που διασφαλίζει την περιβαλλοντικά φιλική ανακύκλωση αλουμινίου με λιγότερη ενέργεια, περιορισμένα απόβλητα και χαμηλότερες ατμοσφαιρικές εκπομπές, ενώ αυξάνει τη δυναμικότητα χρήσης ανακυκλωμένου αλουμινίου ως πρώτη ύλη. Πιο συγκεκριμένα, με τη λειτουργία του μετακαύστη και του φίλτρου τα εκλυόμενα απαέρια, είναι απαλλαγμένα από οργανικούς ρύπους και σωματίδια, ενώ επιτυγχάνεται εξοικονόμηση θερμικής ενέργειας κατά 25%. Παράλληλα οι πρώτες ύλες που χρησιμοποιούνται μειώνονται κατά 20%, ενώ μειώνεται και η παραγωγή στερεών αποβλήτων κατά 75%.

Οι φούρνοι απολακοποίησης και τήξης της Ελβάλ αποτελούν μία βελτιωμένη εφαρμογή δοκιμασμένων τεχνολογιών και παράδειγμα βιώσιμης ανάπτυξης στη βιομηχανική παραγωγή.



## Προστασία του περιβάλλοντος

### 9.4 Χρήση ενέργειας

Η Ελβάλ επιδιώκει την ολοένα και πιο αποδοτική χρήση της ενέργειας στις παραγωγικές της διαδικασίες και προς αυτή την κατεύθυνση καταβάλλονται σημαντικές προσπάθειες σε συνεχή βάση με σημαντικά αποτελέσματα. Για τις ανάγκες της παραγωγής, γίνεται χρήση θερμικής και ηλεκτρικής ενέργειας.

#### Θερμική ενέργεια

Η φύση των δραστηριοτήτων της Εταιρίας, συνεπάγεται αυξημένες ανάγκες σε θερμική ενέργεια, κυρίως λόγω των αναγκών σε θερμότητα των φούρνων τήξης, προθέρμανσης και ανόπτησης στα διάφορα στάδια της παραγωγικής διαδικασίας.



Η συνολική κατανάλωση θερμικής ενέργειας το 2014 παρουσίασε αύξηση κατά 4,9%, κυρίως λόγω αύξησης στην παραγωγή. Ωστόσο η ειδική κατανάλωση θερμικής ενέργειας (KWh ανά τόνο προϊόντος) παρέμεινε στα ίδια επίπεδα σε σχέση με το προηγούμενο έτος.

Σημειώνεται ότι το σύνολο της ενέργειας (98,2%) που καταναλώνεται, οφείλεται στην καύση φυσικού αερίου στην παραγωγική διαδικασία και για τις ανάγκες θέρμανσης των χώρων, ενώ μόλις το 1,8% καταναλώνεται για την κάλυψη των αναγκών των μέσων μεταφοράς που χρησιμοποιούνται στο εργοστάσιο.

#### Ηλεκτρική ενέργεια

Η ειδική κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας το 2014 ανήλθε σε 708 KWh ανά τόνο προϊόντος, παρουσιάζοντας σημαντική μείωση κατά 4,5% σε σύγκριση με το προηγούμενο έτος, σε συνέχεια προηγούμενης μείωσης κατά 3,5%. Συνεπώς σε επίπεδο ζετίας η συνολική μείωση που έχει επιτευχθεί αγγίζει τα 8%.



## Εξοικονόμηση ενέργειας στην Ελβάλ: παρουσίαση δράσεων των τελευταίων ετών

Η Ελβάλ είναι σημαντικά ευαισθητοποιημένη και καταβάλλει προσπάθειες για την αποδοτική χρήση της ενέργειας. Στο πλαίσιο αυτό πραγματοποιούνται επενδύσεις σε εξοπλισμό, ενώ όπου αυτό είναι εφικτό πραγματοποιούνται και ανασχεδιασμοί διαδικασιών με σκοπό την περαιτέρω εξοικονόμηση ενέργειας.

Στη συνέχεια παρουσιάζεται μια σειρά από παρεμβάσεις και μέτρα που έχουν ληφθεί τα τελευταία έτη στις εγκαταστάσεις της Εταιρίας, με σκοπό τη μείωση της κατανάλωσης ενέργειας και την αύξηση της ενεργειακής αποδοτικότητας.

### Εξοικονόμηση ενέργειας στο τμήμα θερμής έλασης

#### Φυσικό αέριο

Φούρνοι προθέρμανσης: εφαρμογή Βέλτιστων Διαθέσιμων Τεχνικών (ΒΔΤ)

Το τμήμα θερμής έλασης καταναλώνει περίπου το 20% της συνολικής κατανάλωσης φυσικού αερίου του εργοστασίου για την προθέρμανση πλακών αλουμινίου. Το 80% της συνολικής παραγωγής προθερμαίνεται σε κλιβάνους, που είναι εξοπλισμένοι με καυστήρες ανακομιστικού τύπου με βαθμό απόδοσης 80%. Οι καυστήρες αυτοί σε σχέση με τους παλαιούς καυστήρες κρύου αέρα πετυχαίνουν συνολική εξοικονόμηση φυσικού αερίου άνω του 30%. Η τεχνολογία αυτή θεωρείται ΒΔΤ.

#### Ηλεκτρική ενέργεια

Το τμήμα θερμής έλασης καταναλώνει το 30% της ηλεκτρικής ενέργειας του εργοστασίου της Εταιρίας.

#### Φούρνοι προθέρμανσης

Το 80% του όγκου παραγωγής του τμήματος προέρχεται από φούρνους που έχουν εναλλάκτες σε όλους τους ανεμιστήρες τους. Ως αποτέλεσμα, η μείωση της κατανάλωσης ενέργειας ανά τόνο προϊόντος είναι της τάξης του 20%.

#### Υδραυλικές αντλίες

Οι κύριες αντλίες σαπουνελαίου του θερμού ελάστρου έχουν εξοπλιστεί με εναλλάκτη. Η εξοικονόμηση ενέργειας από την παρέμβαση αυτή ανέρχεται σε περίπου 30%.

Στο πρόγραμμα επενδύσεων προβλέπεται η εγκατάσταση τρίτου φούρνου προθέρμανσης παρόμοιου τύπου, καθώς και η αναβάθμιση του συστήματος καύσης των παλαιότερων κλιβάνων.



## Προστασία του περιβάλλοντος

### Εξοικονόμηση ενέργειας στο τμήμα ψυχρής έλασης

#### Τμήμα ανόπτησης

Σε ετήσια βάση το τμήμα ανόπτησης ψυχρής έλασης καταναλώνει το 10% της συνολικής ποσότητας φυσικού αερίου που χρησιμοποιεί η Εταιρία. Πλέον η διερχόμενη παραγωγή ψυχρής έλασης σε ποσοστό 83% διέρχεται από τους φούρνους ανόπτησης νέας γενιάς.

Οι φούρνοι νέας γενιάς διαθέτουν:

- Ανακομιστικού τύπου καυστήρες με βαθμό απόδοσης 80%. Αυτή η τεχνολογία καύσης θεωρείται ΒΔΤ για την ανόπτηση αλουμινίου. Σε σχέση με τους παλαιάς τεχνολογίας καυστήρες κρύου αέρα πετυχαίνουν συνολική εξοικονόμηση φυσικού αερίου κοντά στο 30%.
- Πυρόδια για την ακριβή μέτρηση της θερμοκρασίας μετάλλου.
- Ανεμιστήρες των οποίων οι κινητήρες είναι εξοπλισμένοι με εναλλάκτες ώστε να μπορούν να λειτουργούν σε διαφορετικά φάσματα ταχυτήτων.
- Υψηλού επιπέδου μόνωση και στεγανοποίηση με στόχο τη μείωση των απωλειών θερμότητας και την καλύτερη λειτουργία του φούρνου.
- Μέτρηση ατμόσφαιρας φούρνου ψηφιακά και αναλογικός έλεγχος παροχής αζώτου. Αυτή η τεχνολογία, δημιουργίας αδρανούς ατμόσφαιρας, θεωρείται για την ανόπτηση αλουμινίου ΒΔΤ.

Μέσω της αλλαγής και βελτιστοποίησης των διαδικασιών ανόπτησης έχει επιτευχθεί μείωση της κατανάλωσης αζώτου κατά 19% τα τελευταία χρόνια. Επιπλέον, οι παρεμβάσεις αυτές είχαν ως αποτέλεσμα -μεταξύ άλλων- και την αδρανοποίηση της μονάδας παραγωγής αζώτου. Με την κατάργηση της μονάδας αφαιρέθηκαν από τη συνολική ηλεκτρική κατανάλωση της Ελβάλ 2.300 MWh/έτος.

#### Τμήμα ψυχρής έλασης

Έχει πραγματοποιηθεί κατάργηση παλαιάς κλιματιστικής μονάδας ισχύος 240 KW, και αντικατάσταση με νέα, με συνολική ετήσια εξοικονόμηση ενέργειας 115 MWh/έτος.

#### Συνολική τάση μείωσης κατανάλωσης ενέργειας

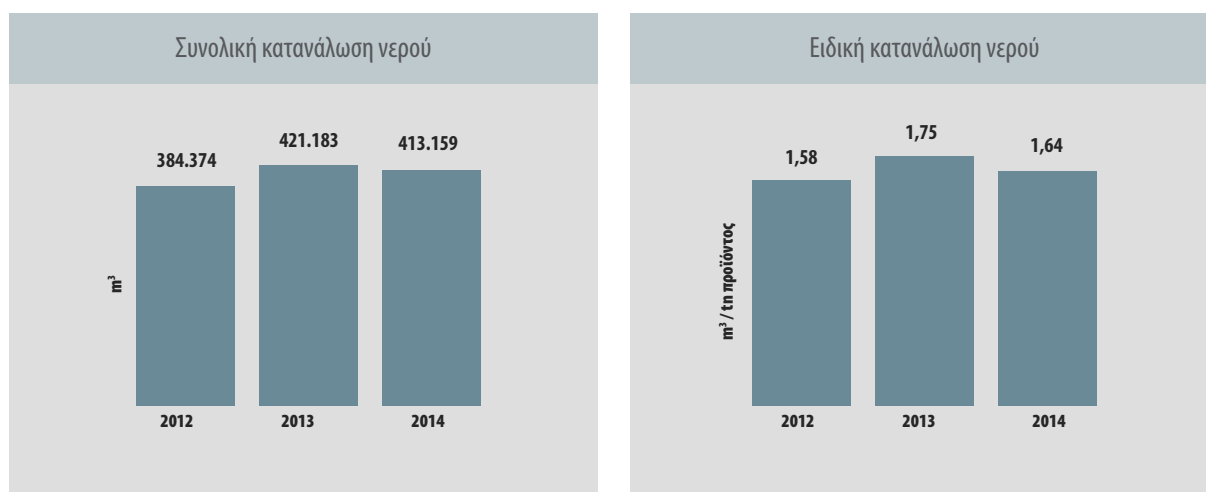
Μέσω των συνεχών επενδύσεων και τεχνικών βελτιώσεων που πραγματοποιεί η Ελβάλ, επιτυγχάνεται μια διαρκής μείωση της κατανάλωσης ενέργειας τα τελευταία χρόνια. Η Εταιρία σκοπεύει να συνεχίσει τις προσπάθειές της με σκοπό την περαιτέρω μείωση της κατανάλωσης ενέργειας και την αύξηση της αποδοτικότητας στη χρήση ενέργειας. Τα αποτελέσματα από την εξοικονόμηση αυτή θα οδηγήσουν σε σημαντικά οικονομικά, περιβαλλοντικά και κοινωνικά οφέλη.

Στο μελλοντικό πρόγραμμα επενδύσεων προβλέπεται η αντικατάσταση τριών παλαιών φούρνων ανόπτησης με φούρνους υψηλότερης ενεργειακής απόδοσης.



## 9.5 Χρήση νερού

Για τις ανάγκες της παραγωγικής διαδικασίας της Ελβάλ, είναι απαραίτητη η χρήση νερού. Ωστόσο η Εταιρία αναγνωρίζει τη σημασία του φυσικού αυτού πόρου και λαμβάνει όλα τα απαραίτητα μέτρα για την αποδοτική χρήση του και τον περιορισμό των ποσοτήτων που χρησιμοποιούνται στα απολύτως απαραίτητα επίπεδα. Παράλληλα, όπου αυτό είναι εφικτό, εφαρμόζονται πρακτικές επαναχρησιμοποίησης. Το 2014 πραγματοποιήθηκε μείωση στη συνολική χρήση νερού κατά 2%, ενώ αντίστοιχα σημαντική μείωση κατά 6,3% πραγματοποιήθηκε στην ειδική κατανάλωση νερού.



## 9.6 Διαχείριση αέριων εκπομπών

Η Ελβάλ μεριμνά για τον περιορισμό των εκπομπών διοξειδίου του άνθρακα που προκύπτουν από τη λειτουργία της. Οι ενεργειακές ανάγκες στις παραγωγικές μονάδες της Εταιρίας καλύπτονται κατά κύριο λόγο μέσω της χρήσης φυσικού αερίου, το οποίο αποτελεί ένα «καθαρότερο» ορυκτό καύσιμο σε σχέση με άλλες συμβατικές πηγές ενέργειας, όπως ο λιθάνθρακας ή το πετρέλαιο. Αυτό έχει ως αποτέλεσμα σημαντικά λιγότερες αέριες εκπομπές σε σχέση με το ενδεχόμενο χρήσης άλλων συμβατικών πηγών ενέργειας.

### Διοξείδιο του άνθρακα (CO<sub>2</sub>)

Η μεγαλύτερη κατανάλωση ενέργειας στην Ελβάλ προκύπτει λόγω των ενεργειακών αναγκών των διαδικασιών ανακύκλωσης, τήξης και κατεργασίας των μετάλλων, οδηγώντας σε ανάλογες εκπομπές διοξειδίου του άνθρακα. Από την κατανάλωση ενέργειας για τις ανάγκες κίνησης και θέρμανσης (diesel) προκύπτει μόλις το 2,3% των εκπομπών διοξειδίου του άνθρακα, από κατανάλωση ορυκτών καυσίμων.

Οι εκπομπές CO<sub>2</sub> που προκύπτουν από τη λειτουργία της Ελβάλ, διακρίνονται σε:

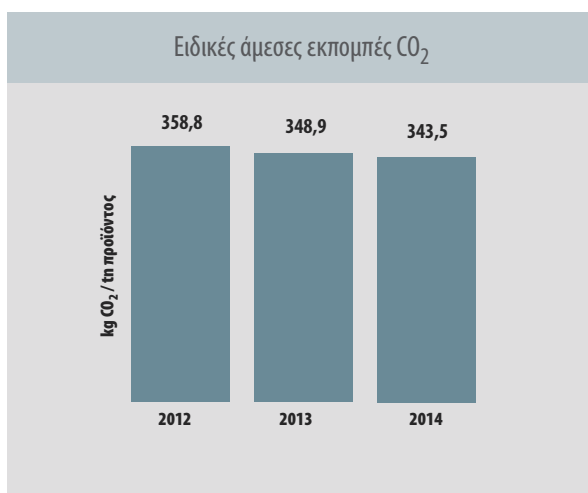
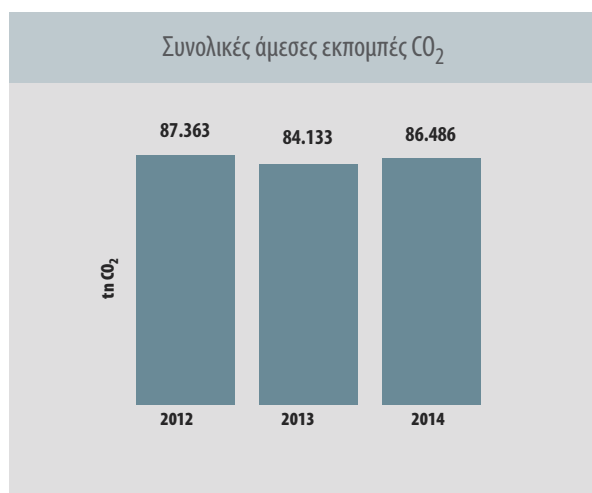
- άμεσες, ως αποτέλεσμα της κατανάλωσης ορυκτών καυσίμων (φυσικό αέριο και μετάκαυση διαλυτών)
- έμμεσες, ως αποτέλεσμα της κατανάλωσης ηλεκτρικής ενέργειας που καταναλώνει η Εταιρία.



## Προστασία του περιβάλλοντος

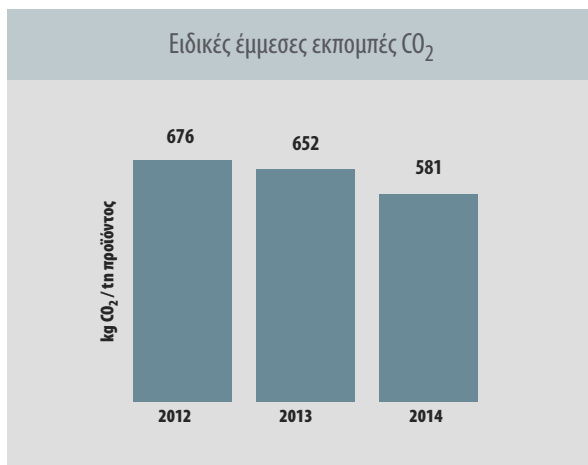
### Άμεσες εκπομπές CO<sub>2</sub>

Οι συνολικές άμεσες εκπομπές CO<sub>2</sub>, παρουσίασαν το 2014 μικρή αύξηση κατά 2,8%, κυρίως λόγω της αύξησης της παραγωγής ενώ οι ειδικές άμεσες εκπομπές CO<sub>2</sub> ανά τόνο προϊόντος μειώθηκαν κατά 1,6% σε σχέση με το προηγούμενο έτος. Σημειώνεται πως στις άμεσες και έμμεσες εκπομπές CO<sub>2</sub> περιλαμβάνονται και οι εκπομπές CO<sub>2</sub> από την θερμική οξείδωση των διαλυτών, στο σύστημα μετάκαυσης του τμήματος προεπίστρωσης.



### Έμμεσες εκπομπές CO<sub>2</sub>

Οι έμμεσες εκπομπές CO<sub>2</sub> ανά τόνο προϊόντος (ειδικές) παρουσίασαν το 2014 μείωση κατά 11% σε σχέση με το προηγούμενο έτος, σε συνέχεια προηγούμενης μείωσης κατά 3,6%, οδηγώντας σε συνολική μείωση κατά 14% την τελευταία Ζετία.



### Λοιπές εκπομπές (NO<sub>x</sub>, VOCs)

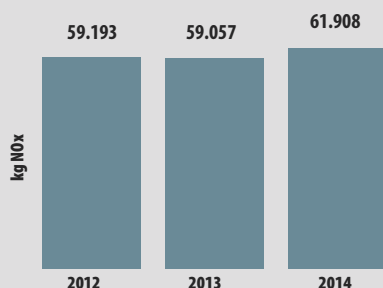
Λόγω της καύσης ορυκτών καυσίμων (φυσικό αέριο) κατά την παραγωγική διαδικασία, προκύπτουν εκπομπές οξειδίων του αζώτου (NO<sub>x</sub>) και εκπομπές πτητικών οργανικών ενώσεων (VOCs). Η Εταιρία παρακολουθεί και διαχειρίζεται τις εκπομπές αυτές κατάλληλα, μέσω της λήψης μιας σειράς μέτρων, στοχεύοντας στην ελάχιστη δυνατή επιβάρυνση της ατμόσφαιρας.

\* Για τον υπολογισμό των εκπομπών CO<sub>2</sub> χρησιμοποιείται η συντελεστής 0,82 Kg CO<sub>2</sub>/KWh

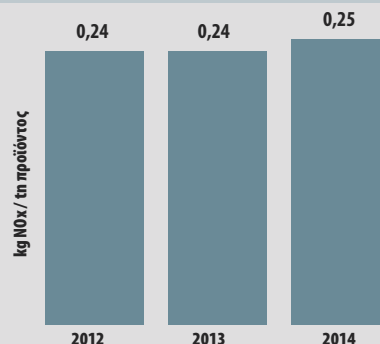
Η Εταιρία λαμβάνει μια σειρά από μέτρα προκειμένου να περιορίζονται οι αέριες εκπομπές που προκύπτουν από την καύση ορυκτών καυσίμων. Μερικά από αυτά είναι:

- τακτική συντήρηση και κατάλληλη ρύθμιση του εξοπλισμού, ώστε να εκλύονται οι ελάχιστες δυνατές ατμοσφαιρικές εκπομπές
- λειτουργία φούρνου απολακοποίησης με σύστημα μετάκαυσης, για την περιβαλλοντικά φιλική ανακύκλωση αλουμινίου
- λειτουργία μετακαύστη στο τμήμα προεπίστρωσης, για την εξουδετέρωση των VOCs
- λειτουργία χημειοπλυντηρίδας για την κατακράτηση απαερίων από το τμήμα προεπίστρωσης.

Συνολικές άμεσες εκπομπές NOx



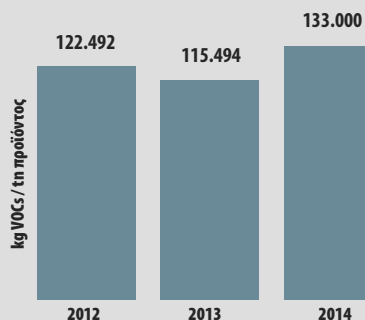
Ειδικές άμεσες εκπομπές NOx



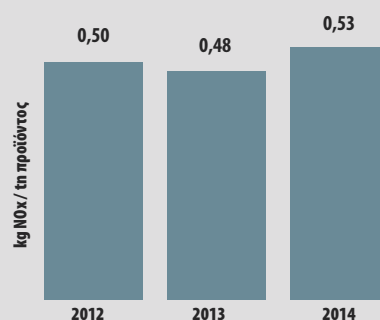
\*Οι εκπομπές NOx υπολογίζονται στοιχειομετρικά με βάση την κατανάλωση φυσικού αερίου

Οι συνολικές άμεσες εκπομπές NOx το 2014 διαμορφώθηκαν σε 61.908 Kg NOx, ενώ οι ειδικές άμεσες εκπομπές NOx ανά τόνο προϊόντος παρέμειναν στα ίδια επίπεδα σε σχέση με το προηγούμενο έτος.

Συνολικές εκπομπές VOCs



Ειδικές εκπομπές VOCs



Οι συνολικές και οι ειδικές εκπομπές VOCs παρουσίασαν αύξηση κατά 15% και 10% αντίστοιχα, συγκριτικά με το προηγούμενο έτος, κυρίως λόγω των απαιτούμενων ποιοτικών προδιαγραφών των προϊόντων και της διαφοροποίησης του μείγματος προϊόντων.



## Προστασία του περιβάλλοντος

### Εκπομπές και άλλες επιπτώσεις από μεταφορές

Η κάλυψη των αναγκών της Εταιρίας σε πρώτες ύλες και άλλα υλικά, προϋποθέτει την πραγματοποίηση οδικών και άλλων μεταφορών. Αντίστοιχα μετακινούνται και οι εργαζόμενοι της Εταιρίας, τόσο στο πλαίσιο επαγγελματικών ταξιδιών που πραγματοποιούνται, όσο και με σκοπό την προσέλευση και αποχώρηση από τον τόπο εργασίας. Η Εταιρία επιδιώκει την ελαχιστοποίηση των μεταφορών αυτών και προς αυτή την κατεύθυνση εφαρμόζονται μια σειρά από πρακτικές και μέτρα όπως:

- εγκατάσταση και χρήση συστημάτων τηλεδιασκέψεων (teleconference) για τις ανάγκες επικοινωνίας με πελάτες και συνεργάτες στο εξωτερικό
- επιδότηση ενοικίου σε στελέχη για διαμονή στην περιοχή
- μεταφορά προσωπικού με μισθωμένα εταιρικά λεωφορεία
- απασχόληση προσωπικού από την τοπική κοινωνία.

Το 2014 πραγματοποιήθηκε για πρώτη φορά ο υπολογισμός των αέριων εκπομπών που προκύπτουν από τις μετακινήσεις των εργαζομένων από και προς τον χώρο εργασίας, τόσο μέσω αυτοκινήτων, όσο και μέσω άλλων εταιρικών μέσων (πούλμαν). Το σύνολο των αέριων εκπομπών από τις μετακινήσεις αυτές για το 2014 ανήλθε σε 1.436 tη CO<sub>2</sub>.

Στον ακόλουθο πίνακα παρουσιάζονται οι διάφορες περιβαλλοντικές επιπτώσεις που προκύπτουν από τις μεταφορές, καθώς και τα μέτρα που λαμβάνονται για τη διαχείρισή τους.

### Περιβαλλοντικές επιπτώσεις από μεταφορές πρώτων υλών και προϊόντων καθώς και μεταφορές εργαζομένων

Περιβαλλοντικές επιπτώσεις από μεταφορές πρώτων υλών και προϊόντων καθώς και μεταφορές εργαζομένων	Σημαντική επίπτωση	Ποσότητες	Μέτρα περιορισμού των επιπτώσεων
Κατανάλωση ενέργειας	Ναι	Προς το παρόν οι συνολικές ποσότητες κατανάλωσης ενέργειας που προκύπτουν λόγω των διαφόρων μεταφορών δεν έχουν μετρηθεί επακριβώς.	Βλ. προηγούμενη παράγραφο «εκπομπές από μεταφορές»
Εκπομπές CO <sub>2</sub> , NO <sub>x</sub> , SO <sub>x</sub>	Ναι	Προς το παρόν οι συνολικές ποσότητες εκπομπών CO <sub>2</sub> , NO <sub>x</sub> , και SO <sub>x</sub> που προκύπτουν λόγω των διαφόρων μεταφορών δεν έχουν μετρηθεί επακριβώς.	Βλ. προηγούμενη παράγραφο «εκπομπές από μεταφορές»
Απόβλητα λόγω της χρήσης κάποιων χημικών ουσιών στα οχήματα (π.χ. μπαταρίες, λιπαντικά κ.λπ.)	Μη σημαντική επίπτωση, λόγω περιορισμένων ποσοτήτων και κατάλληλης διαχείρισης		
Θόρυβος	Μη σημαντική επίπτωση καθώς τα επίπεδα θορύβου είναι περιορισμένα, και στο πλαίσιο των οδικών/θαλάσσιων μεταφορών		
Διαρροές χημικών, πετρελαίου κ.λπ.	Μη σημαντική επίπτωση, καθώς δεν έχουν αναφερθεί περιστατικά διαρροών		

## 9.7 Διαχείριση αποβλήτων

Η Ελβάλ διαθέτει ένα ολοκληρωμένο σύστημα διαχείρισης αποβλήτων, καλύπτοντας όλα τα στάδια από την παραγωγή μέχρι την τελική τους διάθεση, ενώ τα τελευταία χρόνια έχει δώσει μεγάλη έμφαση σε τεχνικές μείωσης του όγκου και αξιοποίησης των αποβλήτων, είτε εντός του εργοστασίου, είτε σε αδειοδοτημένους εξωτερικούς συνεργάτες. Η Εταιρία, σεβόμενη το φυσικό περιβάλλον, φροντίζει να συμμορφώνεται με την ισχύουσα νομοθεσία.

Με σκοπό τη μείωση της περιβαλλοντικής μας επιβάρυνσης στο ελάχιστο δυνατό, έχουμε αναπτύξει και εφαρμόζουμε μια σειρά από μεθόδους διαχείρισης για κάθε τύπο αποβλήτων, υιοθετώντας βέλτιστες διαθέσιμες τεχνικές (ΒΔΤ), σύμφωνα με τις προδιαγραφές της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Όσον αφορά στη διαχείριση των αποβλήτων, στόχος μας είναι η εστίαση κατά προτεραιότητα σε μέτρα πρόληψης της παραγωγής τους και στη συνέχεια σε μέτρα μείωσής τους, όπως η επαναχρησιμοποίηση και η ανακύκλωση των αποβλήτων, ή αξιοποίηση/ανάκτηση ενέργειας. Η τελική διάθεση αποτελεί το τελευταίο στάδιο της παραπάνω διαδικασίας και παράλληλα τη λιγότερο επιδιωκόμενη επιλογή.

Το μεγαλύτερο μέρος των αποβλήτων που παράγονται οδηγούνται προς ανακύκλωση και ενεργειακή αξιοποίηση. Όπως φαίνεται και στο παρακάτω διάγραμμα, ένα μικρό μόνο μέρος των αποβλήτων οδηγείται προς διάθεση σε ΧΥΤΑ, ελαχιστοποιώντας την επιβάρυνση στο φυσικό περιβάλλον. Το 2014, το 80% περίπου των αποβλήτων που δημιουργήθηκαν, προωθήθηκε για ανακύκλωση, ενώ το 20% περίπου, αξιοποιήθηκε κατάλληλα.



\*Αξιοποίηση (ενεργειακή αξιοποίηση ή άλλου είδους αξιοποίηση)

Με όλα τα παραπάνω μέτρα διασφαλίζεται ότι κανένα απόβλητο από την παραγωγική διαδικασία δεν καταλήγει ανεξέλεγκτα στο περιβάλλον, ενώ παράλληλα επιτυγχάνεται σημαντική εξοικονόμηση φυσικών πόρων.



## Προστασία του περιβάλλοντος

### Διαχείριση υδατικών αποβλήτων

Με σκοπό τη διαχείριση των υδατικών αποβλήτων, εφαρμόζονται οι εξής ενέργειες:

- Λειτουργία συγκροτήματος επεξεργασίας υδατικών αποβλήτων, με δυνατότητα πλήρους ανακύκλωσής τους στην παραγωγική διαδικασία
- Υλοποίηση εκτενούς δικτύου για την ανακύκλωση των νερών ψύξης, με σκοπό την εξοικονόμηση υδάτινων πόρων.

### Καινοτομία στη διαχείριση αποβλήτων και την εξοικονόμηση νερού

Στο πλαίσιο της πολιτικής της για την εξοικονόμηση νερού, η Ελβάλ εφαρμόζει ένα πρωτοποριακό πρόγραμμα, που στοχεύει στη μείωση του όγκου των απορριπτόμενων υδατικών αποβλήτων. Στο πλαίσιο αυτό έχει εγκαταστήσει από το 2009 μια υπερσύγχρονη μονάδα επεξεργασίας των βιομηχανικών υδάτων με δυνατότητα ανακύκλωσης μέρους ή του συνόλου αυτών.

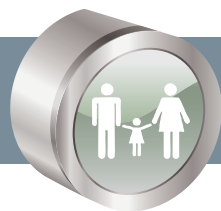
Το έργο αυτό αποτελεί το μοναδικό στο είδος του στην Ελλάδα. Το συγκεκριμένο έργο αποτελείται από μία μονάδα επεξεργασίας και πλήρους ανακύκλωσης βιομηχανικών υδάτων που προέρχονται από τις επιμέρους παραγωγικές διαδικασίες της Εταιρίας. Η εγκατάσταση αποτελείται από ένα σύστημα πολλαπλών σταδίων επεξεργασίας καθιστώντας το επεξεργασμένο νερό, είτε κατάλληλο προς επαναχρησιμοποίηση και αξιοποίηση στην παραγωγική διαδικασία, είτε κατάλληλο για απόρριψη στον φυσικό αποδέκτη.

Η μονάδα αποτελεί σημείο αναφοράς σε τεχνολογίες επεξεργασίας υδάτων αφού συνδυάζει όλες τις τεχνολογίες αιχμής στον τομέα αυτό. Η εξοικονόμηση του πολύτιμου αυτού φυσικού πόρου, βάσει των υφιστάμενων αναλώσεων, μπορεί να ανέλθει σε όγκο περίπου 280.000 m<sup>3</sup> νερού ετησίως.

Οι στόχοι μας για το 2015

- Αύξηση 30% των ωρών εκπαίδευσης σε θέματα περιβαλλοντικής διαχείρισης κατά την εργασία (on the job training).
- Σταδιακή αντικατάσταση συμβατικών λαμπτήρων με λαμπτήρες εξοικονόμησης ενέργειας στους χώρους του εργοστασίου.
- Έναρξη διαδικασίας καταγραφής του περιβαλλοντικού αποτυπώματος από τη μεταφορά των εργαζομένων και των προϊόντων μέχρι το 2016.





# Υποστήριξη της ΤΟΠΙΚΗΣ ΚΟΙΝΩΝΙΑΣ



**Η συνεργασία με τις τοπικές κοινωνίες στις περιοχές που δραστηριοποιούμαστε, είναι για μας ιδιαίτερα σημαντική**



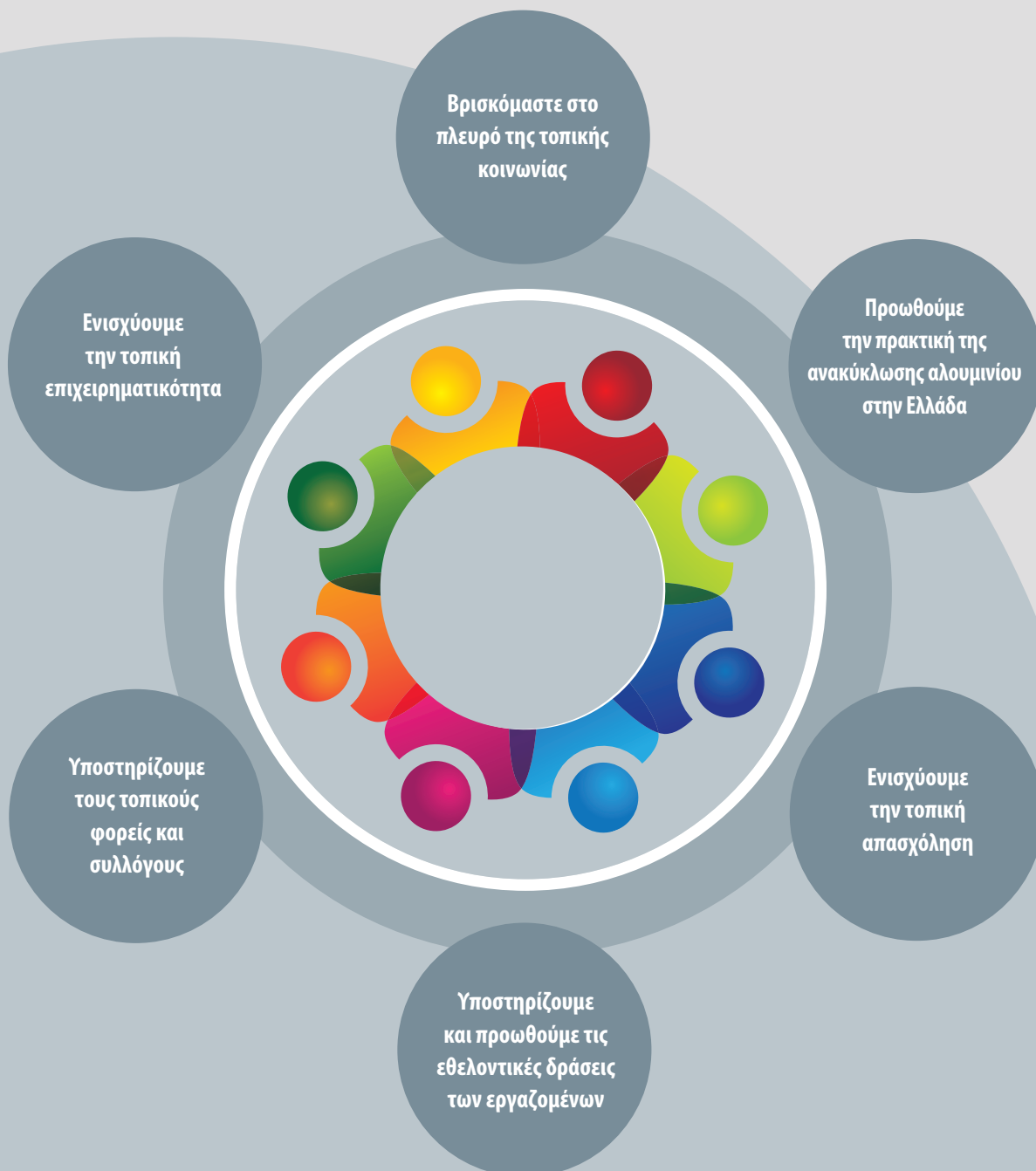


Η Εταιρία αναγνωρίζει τη σημασία της κοινωνικής συνεισφοράς, ιδιαίτερα στην τοπική κοινωνία όπου δραστηριοποιείται. Η προσφορά και η υπεύθυνη στάση απέναντι στο κοινωνικό σύνολο, έχουν αξιολογηθεί ως ένα από τα σημαντικά θέματα Εταιρικής Κοινωνικής Ευθύνης και Βιώσιμης Ανάπτυξης για την Ελβάλ.

Στόχος μας είναι να συμβάλουμε στη Βιώσιμη Ανάπτυξη των τοπικών Κοινωνιών.



## Υποστήριξη της τοπικής κοινωνίας



## Το κοινωνικό προϊόν της Ελβάλ

Η Ελβάλ μέσω της δραστηριότητάς της, παράγει αξία για όλες τις ομάδες συμμετόχων με τις οποίες συνεργάζεται. Μέσω της καταβολής των μισθών και των φόρων, της συνεργασίας με τους προμηθευτές και τις επενδύσεις που πραγματοποιεί καθώς και τις λοιπές δραστηριότητές της, παράγεται τόσο άμεση αξία για τους συμμετόχους, όσο και έμμεση, μέσω της δημιουργίας θέσεων εργασίας σε τρίτους κ.λπ.

Κατανομή κοινωνικού προϊόντος (σε χιλ. ευρώ)	2012	2013	2014
Μισθοί, παροχές εργαζομένων και ασφαλιστικές εισφορές	32.630	32.712	39.874
Καταβλητέοι φόροι	0	259	2.755
Πληρωμές σε παρόχους κεφαλαίου	10.260	9.690	10.838
Πληρωμές προς προμηθευτές	530.306	498.269	548.946
Επενδύσεις πάγιου εξοπλισμού	29.178	36.870	27.168
Επενδύσεις σε επίπεδο ευρύτερης κοινότητας	256	309	256
<b>Σύνολο</b>	<b>602.630</b>	<b>578.109</b>	<b>629.837</b>

## Ενισχύοντας την τοπική απασχόληση και επιχειρηματικότητα

Με σκοπό την ενίσχυση της απασχόλησης σε τοπικό επίπεδο, σημαντικό μέρος των αναγκών της Εταιρίας σε ανθρώπινο δυναμικό, καλύπτεται από ανθρώπους της τοπικής κοινωνίας. Αντίστοιχα, επιδιώκοντας την ενίσχυση της επιχειρηματικότητας σε τοπική κλίμακα, επιλέγονται όπου αυτό είναι εφικτό, προμηθευτές από την τοπική κοινότητα.

Το 2014 συνολικά 502 εργαζόμενοι (στο σύνολο των 797 εργαζομένων) της Εταιρίας, ήταν από την τοπική κοινωνία (ευρύτερη περιοχή Βοιωτίας και Εύβοιας). Επιπρόσθετα, μέσα στο 2014, από τους 65 νεοπροσληφθέντες οι 22 εργαζόμενοι προήλθαν από την ευρύτερη περιοχή της Βοιωτίας.

Με σκοπό την ενίσχυση της τοπικής οικονομίας στις περιοχές που δραστηριοποιείται η Εταιρία, ενθαρρύνεται η συνεργασία με τοπικούς προμηθευτές, ενώ η εντοπιότητα προσμετράται θετικά κατά τη διαδικασία αξιολόγησης και επιλογής.

**Το 63% των εργαζομένων μας προέρχεται από την τοπική κοινωνία**

**Η συνολική αξία πληρωμών προς τους τοπικούς προμηθευτές το 2014 ανήλθε σε 10,8 εκ. ευρώ**



## Υποστήριξη της τοπικής κοινωνίας

### Πρωτοβουλίες κοινωνικής προσφοράς

Σε ετήσια βάση η Ελβάλ υποστηρίζει μια σειρά από φορείς, οργανισμούς και ενώσεις, αποτυπώνοντας και στην πράξη το κοινωνικό της προφίλ. Ενδεικτικά οι κυριότερες δράσεις κοινωνικής προσφοράς της Εταιρίας για το 2014 είναι:

#### Στηρίζουμε τη σχολική κοινότητα της τοπικής περιοχής

- Η Ελβάλ υποστηρίζει το σύλλογο γονέων και κηδεμόνων του λυκείου Σχηματαρίου, με την κάλυψη των εξόδων, για τη διεξαγωγή μαθητικής θεατρικής παράστασης και μουσικής βραδιάς.
- Οικονομική ενίσχυση στο γενικό λύκειο Οινοφύτων για την υλοποίηση εκπαιδευτικής επίσκεψης.
- Η Εταιρία υποστήριξε σχολεία της περιοχής (15ο και 17ο δημοτικό σχολείο Χαλκίδας, 20ο νηπιαγωγείο Χαλκίδας, 1ο ΕΠΑΛ Οινόης-Σχηματαρίου) μέσω παροχής ηλεκτρονικών υπολογιστών και σχετικού ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Επιπρόσθετα υποστήριξε αρκετά σχολεία της τοπικής περιοχής, παρέχοντας πετρελαίο θέρμανσης.

#### Υποστηρίζουμε τον αθλητισμό

- Η Εταιρία βρίσκεται στο πλευρό των τοπικών συλλόγων και υποστηρίζει τις αθλητικές τους εκδηλώσεις. Το 2014 υποστηρίξε χορηγικά τους ακόλουθους συλλόγους:
- Σύλλογος φίλων αντισφαίρισης Μελλισίων "Φοίβος"
- Αθλητικός Όμιλος "Ελλοπιακός"
- Ποδοσφαιρικό αθλητικό σωματείο "ΠΑΣ Οινοφύτων"
- Γυμναστικός Σύλλογος "Τα Οινόφυτα" (τμήμα καλαθοσφαίρισης).

#### Υποστηρίζουμε τους τοπικούς συλλόγους και φορείς

- Η Εταιρία αναγνωρίζει τις ανάγκες των τοπικών κοινωνιών και ανταποκρίνεται με μεγάλη ευαισθησία και με ποικίλους τρόπους συνεργασίας. Κατά το 2014 υποστηρίξε αρκετούς τοπικούς συλλόγους και φορείς, όπως:
  - το Κοινωνικό Παντοπωλείο του Δήμου Τανάγρας. Συγκεκριμένα η Ελβάλ αγόρασε τρόφιμα, τα οποία προωθήθηκαν από το Δήμο Τανάγρας σε άπορες οικογένειες της περιοχής. Επιπρόσθετα η Εταιρία αγόρασε 4 ποδήλατα τα οποία δώρησε στο Δήμο Τανάγρας.
  - τον Πολιτιστικό και Εξωραϊστικό σύλλογο Οινοφύτων "Η Αμπελος" για τη διεξαγωγή εκδήλωσης στο πλαίσιο του εορτασμού των Αναργυρείων 2014, καθώς και για άλλες δράσεις του συλλόγου.
  - τον Εκπολιτιστικό Σύλλογο Παραλίας Αυλίδος "ΕΣΠΑ" για την κάλυψη εξόδων των καλοκαιρινών εκδηλώσεων και θεατρικών παραστάσεων.
  - την Κίνηση Νέων Μηχανικών Κρήτης, μέσω σχετικής χορηγίας.

Πέραν των ανωτέρω, η Εταιρία υποστήριξε χορηγικά το Μουσείο Γουλανδρή Φυσικής Ιστορίας για τη διοργάνωση των Χριστουγεννιάτικων εκδηλώσεων. Επιπρόσθετα η Ελβάλ αγόρασε σημαντικό αριθμό εισιτηρίων, για τις συγκεκριμένες εκδηλώσεις του Μουσείου. Η Εταιρία παρείχε τα εισιτήρια αυτά στους εργαζόμενους της προκειμένου οι ίδιοι και οι οικογένειές τους να παρακολουθήσουν τις χριστουγεννιάτικες εκδηλώσεις του Μουσείου.

## Εθελοντική προσφορά εργαζομένων

### Πρόγραμμα εθελοντικής προσφοράς

Από το 2010, με πρωτοβουλία των ανθρώπων της Ελβάλ ξεκίνησε να εφαρμόζεται το εσωτερικό πρόγραμμα "Συνεισφέρουμε Όλοι Μαζί για μια Κοινωνία Αλληλεγγύης". Η δράση αυτή αφορά στην ενίσχυση άπορων οικογενειών, μέσω διοργάνωσης εσωτερικής καμπάνιας ευαισθητοποίησης των εργαζομένων, προκειμένου να συγκεντρωθούν τρόφιμα, είδη ένδυσης, παιχνίδια και βιβλία. Με επιτυχία λοιπόν, για ακόμη μία χρονιά και παρά τις δυσμενείς οικονομικές συγκυρίες, η προσφορά των εργαζομένων ήταν σημαντική. Παράλληλα με τη συνεισφορά των εργαζομένων, η Εταιρία συνέβαλλε με την αγορά διπλάσιας ποσότητας τροφίμων, ως επιβράβευση και ενίσχυση της εθελοντικής αυτής δράσης των εργαζομένων της. Το πρόγραμμα εθελοντικής προσφοράς ολοκληρώθηκε το Δεκέμβριο του 2014 και τα αγαθά που συγκεντρώθηκαν δόθηκαν στην Επισκοπή Θηβών-Λεβαδείας, για τη διαχείριση και διανομή τους σε οικογένειες της τοπικής περιοχής που έχουν ανάγκη.

### Εθελοντική αιμοδοσία

Η Εταιρία, από το 2005 διατηρεί τράπεζα αίματος για τις ανάγκες των εργαζομένων και των οικογενειών τους. Σε ετήσια βάση προγραμματίζονται και υλοποιούνται στις εγκαταστάσεις της Ελβάλ πάνω από επτά προγράμματα εθελοντικής αιμοδοσίας, σε συνεργασία με το Λαϊκό Νοσοκομείο.

### Εξέλιξη εθελοντικής αιμοδοσίας

Έτος	Φιάλες αίματος	Συνολικές μονάδες αίματος που έχουν συλλεχθεί (αθροιστικά)
2012	80	756
2013	81	837
2014	70	907

Από το 2009 μέχρι σήμερα, παρείχαμε 585 μονάδες αίματος σε συνανθρώπους μας.

### Πρωθώντας την ανακύκλωση του αλουμινίου

Η Ελβάλ στο πλαίσιο της γενικότερης στρατηγικής της για τη Βιώσιμη Ανάπτυξη και την προώθηση της ανακύκλωσης του αλουμινίου στην Ελλάδα, από το 2003, έχει ιδρύσει και λειτουργεί το πρωτοποριακό Κέντρο Ανακύκλωσης Κουτιών Αλουμινίου (KANAL) στο Μαρούσι.

Μία μεγάλη επένδυση με εθελοντική πρωτοβουλία της Ελβάλ



## Υποστήριξη της τοπικής κοινωνίας

### Σημαντικές πληροφορίες για το KANAL

- Δέχεται, διαχωρίζει και συσκευάζει αλουμινένια κουτάκια.
- Προσφέρει ένα οικονομικό κίνητρο για την ενδυνάμωση της ανακύκλωσης (1 κιλό ~ 65 κουτάκια αλουμινίου = ~ 1 €\*)
- Έχει δυνατότητα επεξεργασίας περίπου 2.800 τόνων αλουμινένιων κουτιών ετησίως
- Λειτουργεί ως χώρος επικοινωνίας όπου οργανισμοί, κοινωνικές ομάδες, σχολεία, επιχειρήσεις και ιδιώτες ενημερώνονται και ευαισθητοποιούνται για τη διαδικασία της ανακύκλωσης ώστε να συμμετέχουν σε αυτήν ενεργά και αποδοτικά.
- Διοργανώνει σε συνεργασία με φορείς εκπαιδευτικά προγράμματα στα σχολεία σχετικά με την ανακύκλωση του αλουμινίου και την ορθή διαχείριση απορριμμάτων
- Διοργανώνει σχολικούς διαγωνισμούς με θέμα την ανακύκλωση και το σεβασμό στο περιβάλλον καθώς και διαγωνισμούς ανακύκλωσης κουτιών αλουμινίου
- Εφαρμόζει πιστοποιημένο Σύστημα Περιβαλλοντικής Διαχείρισης (ISO 14001:2004).

### Η ανακύκλωση είναι υπόθεση όλων μας!

Ανακυκλώνοντας το αλουμίνι συμβάλλουμε στην:

- Προστασία του περιβάλλοντος
- Εξοικονόμηση πρώτων υλών (π.χ. βωξίτη)
- Εξοικονόμηση ενέργειας, η οποία ανέρχεται στο 95%
- Μείωση των εκπομπών διοξειδίου του άνθρακα
- Μείωση του όγκου των απορριμμάτων που καταλήγουν στους Χ.Υ.Τ.Α. (Χώρους Υγειονομικής Ταφής Απορριμμάτων)
- Δημιουργία νέων θέσεων εργασίας.

*\* Το ακριβές αντίτιμο διαμορφώνεται ανάλογα με την τιμή αλουμινίου στο διεθνές χρηματιστήριο των μετάλλων (Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα του KANAL [www.canal.gr](http://www.canal.gr).)*

Το KANAL αποτελεί ένα πρότυπο Κέντρο Ανακύκλωσης, μοναδικό στην Ελλάδα, που συνδυάζει την ανακύκλωση αλουμινίου με την περιβαλλοντική ενημέρωση και ευαισθητοποίηση μαθητών και κοινού.

Το KANAL υποδέχεται, αγοράζει και συσκευάζει μεταχειρισμένα αλουμινένια κουτιά, τα οποία προωθεί στο εργοστάσιο της Ελβάλ στα Οινόφυτα για να εισαχθούν ξανά στην παραγωγική διαδικασία με όλα τα οφέλη που συνεπάγεται αυτό για το κοινωνικό σύνολο. Η διαδικασία αυτή γίνεται από την Ελβάλ με τις πιο σύγχρονες τεχνολογικές μεθόδους και με σεβασμό στο περιβάλλον. Για το σκοπό αυτό έχουν πραγματοποιηθεί πολύ μεγάλες επενδύσεις, όπως η εγκατάσταση των δύο φούρνων απολακποίησης για την ανακύκλωση αλουμινίου με τεχνολογία φιλική προς το περιβάλλον.

### Η ανακύκλωση του αλουμινίου

Η ανακύκλωση του αλουμινίου, είναι μια πρακτική ιδιαίτερα σημαντική και απαραίτητη για τη Βιώσιμη Ανάπτυξη, καθώς συμβάλλει σε μεγάλο βαθμό στην εξοικονόμηση φυσικών πόρων και ενέργειας.

**Στρατηγικός στόχος του  
KANAL αποτελεί η  
προώθηση της  
ανακύκλωσης με σκοπό την  
αύξηση των ποσοστών  
ανακύκλωσης αλουμινίου  
στην Ελλάδα**

### Η ανακύκλωση του αλουμινίου

Η ανακύκλωση του αλουμινίου, είναι μια πρακτική ιδιαίτερα σημαντική και απαραίτητη για τη Βιώσιμη Ανάπτυξη, καθώς συμβάλλει σε μεγάλο βαθμό στην εξοικονόμηση φυσικών πόρων και ενέργειας.

Το αλουμίνιο θεωρείται ως ένα από τα πιο ανακυκλώσιμα υλικά παγκοσμίως. Η ανακύκλωση αλουμινίου (δευτερογενής παραγωγή αλουμινίου) αποτελεί μία εξαιρετικά σημαντική βιομηχανική δραστηριότητα με πολλαπλά περιβαλλοντικά οφέλη δεδομένου ότι κατά την ανακύκλωση αλουμινίου εξοικονομείται περίπου το 95% της ενέργειας και αντίστοιχων εκπομπών αερίων θερμοκηπίου σε σχέση με την πρωτογενή παραγωγή αλουμινίου από ορυκτό βωξίτη. Επίσης, είναι σημαντικό να αναφερθεί ότι η δευτερογενής παραγωγή αλουμινίου συμβάλλει στην εξοικονόμηση φυσικών πόρων καθώς για κάθε τόνο αλουμινίου απαιτούνται τέσσερις τόνοι βωξίτη.

### Η επένδυση της Ελβάλ

Με στόχο τη συνεχή βελτίωση της περιβαλλοντικής της επίδοσης, η Ελβάλ προχώρησε στην εγκατάσταση και λειτουργία των δύο φούρνων απολακοποίησης (delacquering) νέας τεχνολογίας, μέσω των οποίων επιτυγχάνεται σημαντική εξοικονόμηση ενέργειας και ελαχιστοποίηση των ατμοσφαιρικών εκπομπών.

Πρόκειται για μια τεχνολογία που διασφαλίζει την περιβαλλοντικά φιλική ανακύκλωση αλουμινίου με μικρότερη κατανάλωση ενέργειας, περιορισμένα απόβλητα και χαμηλότερες ατμοσφαιρικές εκπομπές, ενώ παράλληλα αυξάνει τη δυναμικότητα χρήσης ανακυκλωμένου αλουμινίου ως πρώτη ύλη, συμβάλλοντας έτσι και στην αντιμετώπιση της κλιματικής αλλαγής.

Ο πρώτος φούρνος απολακοποίησης έχει εγκατασταθεί και λειτουργεί στις βιομηχανικές εγκαταστάσεις της Ελβάλ από το 2009, ενώ ο δεύτερος φούρνος τοποθετήθηκε το 2013 και η λειτουργία του ξεκίνησε μέσα στο 2014.

Οι φούρνοι απολακοποίησης και τήξης της Ελβάλ αποτελούν μία βελτιωμένη εφαρμογή δοκιμασμένων τεχνολογιών και λαμπρό παράδειγμα βιώσιμης ανάπτυξης στη βιομηχανική παραγωγή.

### Ανακύκλωση καψουλών καφέ Nespresso

Μέσα στο 2014, με σκοπό την αύξηση της ανακύκλωσης αλουμινίου και σε συνεργασία με την εταιρία Nespresso, τοποθετήθηκε στο Κέντρο Ανακύκλωσης Κουτιών Αλουμινίου (KANAA) μία ειδικά σχεδιασμένη μηχανή για το διαχωρισμό των χρησιμοποιημένων καψουλών καφέ Nespresso. Ο όγκος των χρησιμοποιημένων καψουλών συγκεντρώνεται σε ειδικούς κάδους συλλογής στα σημεία πώλησης (Boutiques Nespresso) και στη συνέχεια μεταφέρεται στο ΚΑΝΑΑ. Εκεί πραγματοποιείται ο διαχωρισμός της συσκευασίας της κάψουλας που είναι από αλουμίνιο από τον χρησιμοποιημένο καφέ. Το αλουμίνιο που συλλέγεται από τις κάψουλες μεταφέρεται στις εγκαταστάσεις της Ελβάλ προς ανακύκλωση με τεχνολογία φιλική προς το περιβάλλον, ενώ ο χρησιμοποιημένος καφές παραδίδεται σε αδειοδοτημένη εταιρία κομποστοποίησης.





## Υποστήριξη της τοπικής κοινωνίας

### Οι δραστηριότητες του ΚΑΝΑΛ και η προώθηση της ανακύκλωσης

Συνδυάζοντας την ανακύκλωση αλουμινίου με την περιβαλλοντική ενημέρωση και ευαισθητοποίηση μαθητών και κοινού, το ΚΑΝΑΛ εκτός από τα κουτάκια αλουμινίου που δέχεται, υλοποιεί ένα «Ολοκληρωμένο πρόγραμμα περιβαλλοντικής ενημέρωσης, ευαισθητοποίησης και εκπαίδευσης της σχολικής κοινότητας για την ανακύκλωση αλουμινίου». Το πρόγραμμα του ΚΑΝΑΛ αναπτύσσεται σε δύο άξονες, σε δράσεις μέσα στο Κέντρο και σε δράσεις εκτός:

#### 1ος άξονας: δράσεις εντός ΚΑΝΑΛ

Το ΚΑΝΑΛ λειτουργεί ως χώρος επικοινωνίας και περιβαλλοντικής ενημέρωσης, διαθέτει ειδική αίθουσα ενημέρωσης και είναι εξοπλισμένο με οπτικοακουστικά μέσα και στελεχωμένο από ειδικό περιβαλλοντολόγο. Μέσα από το Κέντρο γίνεται ενημέρωση και ευαισθητοποίηση του κοινού κυρίως σχολείων, αλλά και ιδιωτών, και φορέων σχετικά με την ανακύκλωση αλουμινίου. Το ΚΑΝΑΛ επισκέπτονται καθημερινά σχολικές τάξεις, κυρίως της πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης, ενημερώνονται για τη διαδικασία παραγωγής του αλουμινίου, την ανακύκλωσή του και τα οφέλη που προκύπτουν, καθώς και για την ορθή περιβαλλοντική συμπεριφορά.

#### 2ος άξονας: δράσεις εκτός ΚΑΝΑΛ

Το ΚΑΝΑΛ υποστηρίζει και διοργανώνει σε συνεργασία με τον οργανισμό Quality Net Foundation και το εκπαιδευτικό του τμήμα «Βιωματικό Σχολείο» εκπαιδευτικά βιωματικά προγράμματα σε σχολεία της πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης. Ενισχύοντας την ευαισθητοποίηση της σχολικής κοινότητας και προωθώντας την ενημέρωση, με τη συμβολή του «Βιωματικού Σχολείου» πραγματοποιήθηκαν τα τελευταία οκτώ έτη, πρωτοπόρα εκπαιδευτικά προγράμματα για το περιβάλλον και την ανακύκλωση. Κατά το σχολικό έτος 2013-2014, το εκπαιδευτικό πρόγραμμα «Η ζωή χωρίς σκουπίδια : μείωση – επαναχρησιμοποίηση – ανακύκλωση», παρουσιάστηκε από το «Βιωματικό Σχολείο» σε 3.285 μαθητές σε 157 τάξεις Δημοτικών σχολείων της Αττικής και της ευρύτερης περιοχής της Βοιωτίας.

### Εκπαιδευτικό Πρόγραμμα: «Η Ζωή Χωρίς Σκουπίδια: μείωση, επαναχρησιμοποίηση, ανακύκλωση»

Το εκπαιδευτικό πρόγραμμα «Η Ζωή Χωρίς Σκουπίδια: μείωση, επαναχρησιμοποίηση, ανακύκλωση» αναπτύχθηκε με στόχο να ενημερώσει, ευαισθητοποιήσει και δραστηριοποιήσει τόσο την εκπαιδευτική κοινότητα όσο και την οικογένεια σε θέματα διαχείρισης απορριμμάτων και ανακύκλωσης, με απώτερο σκοπό την προστασία του περιβάλλοντος. Ιδιαίτερη βαρύτητα, δίνεται στην ανακύκλωση αλουμινίου, καθώς το αλουμίνιο χαρακτηρίζεται ως «πράσινο μέταλλο» το οποίο μπορεί να ανακυκλώνεται συνεχώς διατηρώντας τις ιδιότητές του.

Για το εκπαιδευτικό πρόγραμμα έχουν συνεργαστεί ο εκπαιδευτικός φορέας **Βιωματικό Σχολείο**, ο μη κερδοσκοπικός οργανισμός **QualityNet Foundation**, η **ΕΛΒάλ Α.Ε.** και το **Κέντρο Ανακύκλωσης Κουτιών Αλουμινίου**. Κατά το 2014, το εκπαιδευτικό πρόγραμμα παρουσιάστηκε σε 3.285 μαθητές, 157 σχολικών τμημάτων του Νηπιαγωγείου και της Α', Β', Γ' Δημοτικού σε 18 περιοχές της Αττικής: Αγ. Παρασκευή, Αθήνα, Αχαρναί, Βριλήσσια, Γλυκά Νερά, Διόνυσος, Δροσιά, Εκάλη, Θρακομακεδόνες, Κερατσίνι, Μαρούσι, Μεταμόρφωση, Ν. Ιωνία, Ν. Πεντέλη, Ν. Φιλαδέλφεια, Ροδόπολη, Χαλάνδρι, Ψυχικό και σε 4 περιοχές της Βοιωτίας: Σχηματάρι, Οινόφυτα, Δομβραίνα, Ξηρονομή.







Σύμφωνα με το σχεδιασμό, το εκπαιδευτικό πρόγραμμα περιβαλλοντικής εκπαίδευσης αναπτύχθηκε μέσω:

- της παρουσίασης βιωματικών δραστηριοτήτων πάνω στη θεματική της διαχείρισης των απορριμμάτων σε κάθε σχολικό τμήμα που εκδήλωσε ενδιαφέρον,
- της παράδοσης διδακτικού υλικού για τη συνέχιση του προγράμματος από το δάσκαλο καθ' όλη τη διάρκεια της χρονιάς,
- της διάθεσης ενημερωτικού υλικού για το θέμα και το Κέντρο Ανακύκλωσης Κουτιών Αλουμινίου για την οικογένεια, καθώς και
- αναμνηστικού παιχνιδιού για κάθε μαθητή με στόχο τη διατήρηση του μηνύματος και μετά το πέρας του προγράμματος.

Η εκπαιδευτική κοινότητα υποδέχτηκε για μια ακόμη χρονιά πολύ θετικά το εκπαιδευτικό πρόγραμμα «Η Ζωή Χωρίς Σκουπίδια», κρίνοντας ως πολύ καλή την πρωτοβουλία της Ελβάλ και του Κέντρου Ανακύκλωσης Κουτιών αλουμινίου για την περιβαλλοντική εκπαίδευση των μαθητών κατά ποσοστό 95% και υπογραμμίζοντας τη σημασία της διατήρησης του προγράμματος στη σχολική κοινότητα κατά ποσοστό 97%.

Ενδεικτικά σχόλια εκπαιδευτικών που παρακολούθησαν το πρόγραμμα:

- *«Πολύ καλά οργανωμένο πρόγραμμα, με σαφή διακριτά βήματα και κατάλληλη παιδαγωγική διαχείριση της τάξης».*
- *«Ήταν τόσο εύστοχο, κράτησε αμείωτο το ενδιαφέρον των παιδιών και πέτυχε να βάλει σε σκέψη τους μαθητές για το μεγάλο κομμάτι της ζωής μας που λέγεται «ανακύκλωση».*
- *«Το πρόγραμμα ήταν άριστο, όπως και η προσέγγισή του στα θέματα που πρέπει να απασχολήσουν γονείς και παιδιά, γι' αυτό το λόγο βρήκα και πολύ χρήσιμο το υλικό που προμηθεύσατε για τους γονείς!»*
- *«Ήταν ένα εξαιρετικό πρόγραμμα. Τα παιδιά συμμετείχαν σε όλη τη διάρκεια με μεγάλο ενδιαφέρον. Ό,τι άκουσαν τους ήταν κατανοητό και έμαθαν πράγματα που εύκολα μπορούν να εφαρμόσουν και να μεταφέρουν στα σπίτια τους».*



## Υποστήριξη της τοπικής κοινωνίας



### Επαλήθευση Εκπαιδευτικού Προγράμματος

«Η Ζωή Χωρίς Σκουπίδια: μείωση, επαναχρησιμοποίηση, ανακύκλιση»

Το QualityNet Foundation, το Δίκτυο των Υπεύθυνων Οργανισμών και Ενεργών Πολιτών, ως τρίτος φορέας, με το έγγραφο αυτό επιβεβαιώνει τα αποτελέσματα του εκπαιδευτικού προγράμματος, το οποίο υλοποιείται με την υποστήριξη

της **ΕΛΒΑΛ Α.Ε.** και του **Κέντρου Ανακύκλωσης Κουτιών Αλουμινίου.**

Το συγκεκριμένο εκπαιδευτικό πρόγραμμα, το οποίο υλοποιείται στα σχολεία της Πρωτοβάθμιας Εκπαίδευσης, αποτελεί σημαντική ενέργεια σε εκπαιδευτικό και κοινωνικό επίπεδο αναφορικά με την ενημέρωση, ευαισθητοποίηση και τελικά ενεργαποίηση των μαθητών και των οικογενειών τους σε θέματα διαχείρισης απορριμμάτων και ανακύκλισης.

Το QualityNet Foundation χαιρετά την πρωτοβουλία της ΕΛΒΑΛ για το έτος 2014 με στόχο την εκπαίδευση των ενεργών πολιτών του μέλλοντος πάνω σε θέματα προστασίας του περιβάλλοντος και επιβεβαιώνει τα παρακάτω:

- τη μακροχρόνια θέσπιση της Εταιρίας σε θέματα Εταιρικής Υπευθυνότητας μέσω της ανάπτυξης προγραμμάτων που απευθύνονται στην εκπαιδευτική κοινότητα με άμεσο στόχο τόσο τη διαμορφωση συνειδήσεων όσο και την αλλαγή στάσεων.

- την ανάπτυξη ενός ολοκληρωμένου εκπαιδευτικού προγράμματος για το συγκεκριμένο ηλικιακό επίπεδο, σύμφωνα με τα εκπαιδευτικά πρότυπα και ανάγκες, το οποίο να περιλαμβάνει βιωματικό πρόγραμμα και υποστηρικτικό διδακτικό υλικό.

- τη δημιουργία ενημερωτικού υλικού για την οικογένεια των μαθητών με στόχο την ευαισθητοποίησή τους, τη δημιουργία θετικής αντίληψης και την αλλαγή στάσης πάνω στο θέμα.

- την αποτελεσματική υλοποίηση του εκπαιδευτικού προγράμματος σε 3.285 μαθητές σχολείων της Αττικής και της Βοιωτίας.

- τη θετική ανταπόκριση της εκπαιδευτικής κοινότητας μέσω της μεγάλης ζήτησης για την υλοποίηση του προγράμματος στα σχολεία και του αιτήματος συνέχισης του προγράμματος και την επόμενη χρονιά.



Το εκπαιδευτικό πρόγραμμα «Η Ζωή Χωρίς Σκουπίδια» εντάσσεται στο θεσμό «Μαθαίνοντας Περιβάλλοντος», μια πρωτοβουλία του QualityNet Foundation, η οποία έχει τεθεί υπό την αιγίδα των Υπουργείων Παιδείας και Θρησκευμάτων, Υπουργείου Περιβάλλοντος, Ενέργειας και Κλιματικής Αλλαγής, Υπουργείου Υποδομών, Μεταφορών και Διετών Υπουργείου Ανάπτυξης.

Ο Πρόεδρος

Σπύρος Λιόσακας



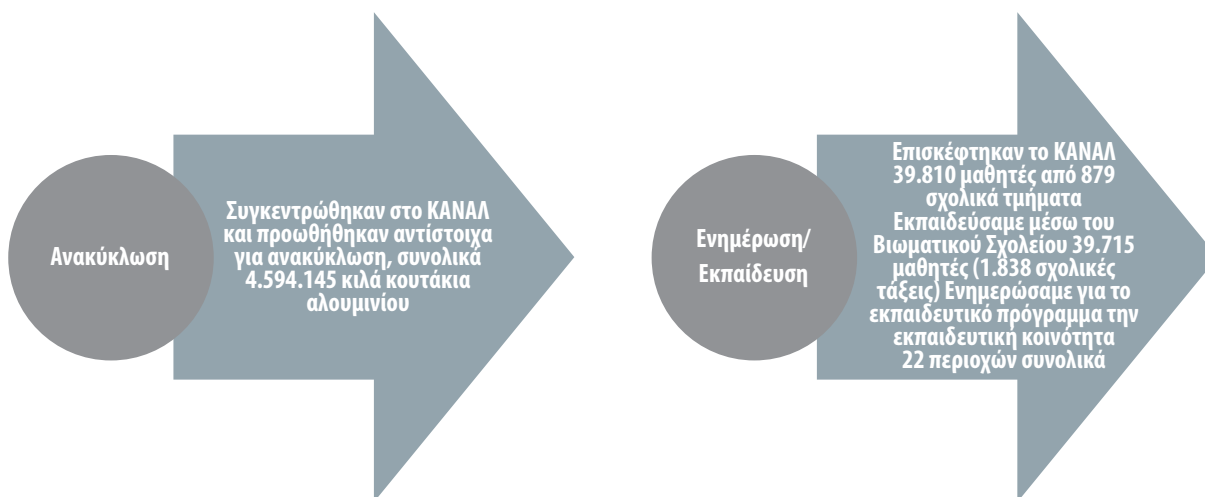
## Αποτελέσματα Εκπαιδευτικού Προγράμματος σε συνεργασία με το «Βιωματικό Σχολείο» 2006-2014

Κατά το χρονικό διάστημα 2006-2014, σε συνεργασία με το «Βιωματικό Σχολείο», το εκπαιδευτικό πρόγραμμα παρακολούθησαν:

- 1.838 σχολικά τμήματα
- 39.715 μαθητές
- 2.024 μαθητικές δημιουργίες στους σχολικούς διαγωνισμούς

## Αποτελέσματα ΚΑΝΑΛ

Κατά το διάστημα 2003-2014, από τη λειτουργία και τις δράσεις που υλοποιεί το ΚΑΝΑΛ, έχουμε καταφέρει να επιτύχουμε τα ακόλουθα:



### Παραλαβές κουτιών αλουμινίου ανά έτος

Έτος	Κουτιά αλουμινίου (κιλά)
2004	181.785
2005	541.042
2006	345.208
2007	390.283
2008	569.595
2009	737.396
2010	833.611
2011	629.545
2012	139.747
2013	119.950
2014	105.983
<b>Σύνολο</b>	<b>4.594.145</b>

### Επισκέψεις μαθητών στο ΚΑΝΑΛ

Σχολικό έτος	Σχολικές τάξεις	Μαθητές
2003-2004	45	1.984
2006-2007	65	2.310
2007-2008	104	4.434
2008-2009	124	5.749
2009-2010	75	3.965
2010-2011	89	4.478
2011-2012	118	5.276
2012-2013	112	5.244
2013-2014	147	6.370
<b>Σύνολο</b>	<b>879</b>	<b>39.810</b>

\* Σημειώνεται ότι από το 2012 και μετά το ΚΑΝΑΛ, προκειμένου να δώσει ιδιαίτερη έμφαση στους ιδιώτες, δέχεται χρησιμοποιημένα κουτάκια αλουμινίου αποκλειστικά από αυτούς και για το λόγο αυτό οι ποσότητες που συγκεντρώνει από τότε παρουσιάζουν μείωση σε σχέση με τα προηγούμενα έτη.



## Πληροφορίες για τον Απολογισμό

### Προφίλ Απολογισμού

Στον Απολογισμό Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης 2014 αποτυπώνονται τα προγράμματα, οι πρακτικές και η επίδοση της Ελβάλ στο πλαίσιο της Εταιρικής Υπευθυνότητας καθώς και οι μελλοντικοί της στόχοι με άξονα την Βιώσιμη Ανάπτυξη. Ο Απολογισμός καλύπτει το ημερολογιακό έτος 2014 (01/01/2014 - 31/12/2014) και αποτελεί την έβδομη συνεχόμενη ετήσια έκθεση της Εταιρίας στοχεύοντας στην πληρέστερη ενημέρωση των επενδυτών, των μετόχων, των εργαζομένων, των πελατών, των προμηθευτών και των υπολοίπων συμμετόχων της. Η Ελβάλ έχει αποφασίσει να δημοσιεύει σε τακτική ετήσια βάση Απολογισμό Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης, επιδιώκοντας μέσω αυτής της πρακτικής τη στενότερη επικοινωνία με όλους τους συμμετόχους της. Στην ιστοσελίδα της Εταιρίας ([www.elval.gr](http://www.elval.gr)), στην ενότητα «Εταιρική Υπευθυνότητα» υπάρχουν διαθέσιμοι, προς κάθε ενδιαφερόμενο, όλοι οι Απολογισμοί Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης που έχει δημοσιεύσει η Ελβάλ από το 2008 μέχρι το 2014.

### Πεδίο και όριο

Ο Απολογισμός αναφέρεται στο σύνολο της παραγωγικής δραστηριότητας της Εταιρίας (Ελβάλ Α.Ε.) στην Ελλάδα ενώ στο πεδίο του απολογισμού δεν περιλαμβάνονται οι θυγατρικές εταιρίες (Elval Colour A.E., Etem Bulgaria S.A., πρώην Etem A.E., Συμετάλ Α.Ε. Bridghnorth Aluminium Ltd), για τις οποίες παρουσιάζονται σύντομα στοιχεία Εταιρικής Υπευθυνότητας.

Δεν υπάρχουν σημαντικές αλλαγές στο πεδίο ή το όριο των θεμάτων επίδοσης που καλύπτονται ή αναθεωρήσεις πληροφοριών συγκριτικά με προηγούμενους Απολογισμούς. Ομοίως, δεν έχουν γίνει αλλαγές στις τεχνικές εκτίμησης ή/και υπολογισμού ποσοτικών στοιχείων επίδοσης της Εταιρίας.

### Σύνταξη Απολογισμού σύμφωνα με τις οδηγίες Global Reporting Initiative - G4

Στον Απολογισμό Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης 2014 ακολουθήσαμε τις Κατευθυντήριες Οδηγίες του διεθνούς Οργανισμού Global Reporting Initiative στην τελευταία του έκδοση (GRI-G4) και σε επίπεδο κάλυψης "In accordance" – "Core". Παράλληλα, στη διαδικασία κατάρτισης των ενοτήτων του αξιοποιήθηκαν οι προδιαγραφές του καθοδηγητικού πλαισίου ISO 26000. Ο πίνακας περιεχομένων κατά GRI και ISO 26000 παρουσιάζεται στις σελίδες 145-152.

### Μεθοδολογία και ομάδα έργου

Για τη σύνταξη του Απολογισμού έχει συσταθεί ειδική ομάδα στελεχών από όλες τις εμπλεκόμενες Διευθύνσεις – Τμήματα της Ελβάλ. Βασικό έργο της ομάδας αποτελεί η συγκέντρωση των απαιτούμενων πληροφοριών που αφορούν στους τομείς της Εταιρικής Υπευθυνότητας στην Εταιρία.

Τα μέλη της ομάδας Εταιρικής Υπευθυνότητας της Ελβάλ που συνεργάστηκαν για την παρούσα έκδοση, είναι:

- Συντονιστής: Βέρα Παγκουλάκη, Διεύθυνση Ανάπτυξης Ανθρώπινου Δυναμικού.
- Εκπρόσωποι Τμημάτων/Διευθύνσεων – υπεύθυνοι υλικού: Αγγελική Αγγέλου, Δημήτρης Γκουνίδης, Λεωνίδα Καρδαράς, Άννα Κόρδα, Ιωάννα Κουμαριώτη, Γιάννης Κουφοπάνος, Αντώνης Κρητικός, Ελένη Λιακέα, Παναγιώτης Χατζηγιάννου.

Η δημιουργία του Απολογισμού Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης 2014 πραγματοποιήθηκε σε συνεργασία με την εταιρία Action Public Relations Hellas Ε.Π.Ε. (υπεύθυνη για το δημιουργικό και την εικαστική απεικόνιση του Απολογισμού) και τους εξειδικευμένους συμβούλους Γιώργο Ηλιόπουλο και Τάνια Τάκου (υπεύθυνοι για τη συγκέντρωση στοιχείων, αξιολόγηση και συγγραφή του Απολογισμού ΕΚΕ).

### Εξωτερική επαλήθευση

Η Ελβάλ αναγνωρίζει την προστιθέμενη αξία της εξωτερικής επαλήθευσης του Απολογισμού, καθώς μέσω αυτής αυξάνεται η ποιότητα και η αξιοπιστία της λογοδοσίας της προς τους συμμετόχους της. Για το λόγο αυτό, η Εταιρία επέλεξε να προβεί σε εξωτερική επαλήθευση των στοιχείων που περιλαμβάνονται στα κεφάλαια του Απολογισμού «Οι άνθρωποί μας» και «Υγεία και Ασφάλεια στην εργασία» σε συνεργασία με εξωτερικό φορέα. Η σχέση της Εταιρίας με το φορέα επαλήθευσης είναι ανεξάρτητη και ο φορέας δεν παρείχε καμία συμβουλευτική υπηρεσία στην Εταιρία. Η επιλογή φορέα επαλήθευσης πραγματοποιήθηκε από τον υπεύθυνο ΕΚΕ της Εταιρίας. Τα συμπεράσματα και τα σχόλια που προκύπτουν από τη διαδικασία της εξωτερικής επαλήθευσης θα αξιοποιηθούν από την Εταιρία για τη βελτίωση της ποιότητας των Απολογισμών Εταιρικής Υπευθυνότητας που εκδίδει. Στο πλαίσιο αυτό, σκοπεύει στο μέλλον να επεκτείνει την πρακτική επαλήθευσης στοιχείων και σε άλλα κεφάλαια του Απολογισμού.

Στις σελίδες 154-155 παρατίθενται τόσο το επίπεδο εφαρμογής των Δεικτών GRI G4 στον παρόντα Απολογισμό όσο και η Δήλωση του ανεξάρτητου Φορέα, ο οποίος πραγματοποίησε την επαλήθευση.

### Σημείο επικοινωνίας

Καλωσορίζουμε οποιαδήποτε ερώτηση, διευκρίνιση ή πρόταση για βελτίωση του Απολογισμού ή των πρακτικών εταιρικής υπευθυνότητας της Ελβάλ, καθώς η γνώμη των συμμετόχων της Εταιρίας έχει μεγάλη αξία για εμάς.

### Ελβάλ Α.Ε.

Βέρα Παγκουλάκη, Διεύθυνση Ανάπτυξης Ανθρώπινου Δυναμικού και Εταιρικής Υπευθυνότητας  
57ο χλμ Εθν. Οδού Αθηνών – Λαμίας, Οινόφυτα, Βοιωτία, Τ.Κ. 32 011,  
Τηλ.: 22620 53350, Fax: 22620 53439  
E-mail: hr@elval.vionet.gr, www.elval.gr



# Παράρτημα



## Παράρτημα

### Ανθρώπινο δυναμικό

Στοιχεία προσωπικού (31.12)	2012	2013	2014
Άνδρες	701	716	730
Γυναίκες	66	65	67
<b>Σύνολο</b>	<b>767</b>	<b>781</b>	<b>797</b>
Αποχωρήσεις (πχ. σύνταξη, λήξη σύμβασης)	66	53	55
Προσλήψεις	71	67	65
Απασχολούμενο προσωπικό εθνικών μειονοτήτων	19	22	23
ΑΜΕΑ	2	2	2
Εργαζόμενοι τρίτων	52	54	56

### Ηλικιακή κατανομή ανθρώπινου δυναμικού (2014)

Ηλικιακή κλάση	20-25	26-35	36-45	46-55	55+
Άνδρες	10	168	277	227	48
Γυναίκες	0	19	37	8	3
<b>Σύνολο</b>	<b>10</b>	<b>187</b>	<b>314</b>	<b>235</b>	<b>51</b>

### Προσωπικό ανά τύπο απασχόλησης και σύμβαση εργασίας (2014)

	Άνδρες	Γυναίκες	Σύνολο
Συνολικό προσωπικό	730	67	797
Συλλογική σύμβαση εργασίας	730	67	797
Άνευ συλλογικής σύμβασης εργασίας	0	0	0
Σύμβαση εργασίας αορίστου χρόνου	730	67	797
Σύμβαση εργασίας ορισμένου χρόνου	0	0	0
Πλήρους απασχόλησης	730	67	797
Μερικής απασχόλησης	0	0	0
Εποχικοί εργαζόμενοι	9	4	13
Άλλο	0	0	0

Συνολικές προσλήψεις ανά φύλο, περιοχή & ηλικία	18-25	26-40	41-50	51+
Άνδρες	27	23	6	3
Γυναίκες	2	4	0	0
<b>Σύνολο</b>	<b>29</b>	<b>27</b>	<b>6</b>	<b>3</b>
Αττική	19	19	3	2
Βοιωτία	10	8	3	1
<b>Σύνολο</b>	<b>29</b>	<b>27</b>	<b>6</b>	<b>3</b>



Συνολικές αποχωρήσεις ανά φύλο, περιοχή & ηλικία (2014)	18-25	26-40	41-50	51+
Άνδρες	26	10	4	10
Γυναίκες	2	3	0	0
Σύνολο	28	13	4	10
Αττική	16	7	1	5
Βοιωτία	12	6	3	5
<b>Σύνολο</b>	<b>28</b>	<b>13</b>	<b>4</b>	<b>10</b>

Κατανομή ανθρωπικών εκπαιδεύσεων 2014 ανά θεματολογία	Ώρες
Υγεία και ασφάλεια	2.396
Θέματα πληροφορικής	392
Τεχνικά θέματα	246
Εκπαίδευση κατά την εργασία σε θέματα εργοστασίου	708
Περιβαλλον	65
Διαχείριση / Διοίκηση	1.258
Ποιότητα	19
Μεταπτυχιακά προγράμματα	162
Ξένες γλώσσες	298
Πωλήσεις	0
<b>Σύνολο</b>	<b>5.544</b>

## Υγεία και ασφάλεια

Δείκτες υγείας και ασφάλειας	2012	2013	2014
Αριθμός θανατηφόρων ατυχημάτων	0	0	0
Επαγγελματικές ασθένειες	0	0	0
Συμβάντα με απολεσθείσες εργατοώρες (LTI – Lost Time Incidents)	14	10	9
Συμβάντα χωρίς απουσία	17	16	13
Συνολικός αριθμός συμβάντων (TRI Total Reported Incidents)	31	26	22
Δείκτης τραυματισμών (IR – Injury Rate)	3,4%	2,8%	2,2%
Δείκτης επαγγελματικών ασθενειών (ODR – Occupational Disease Rate)	0	0	0
Δείκτης απολεσθεισών ημερών (LDR – Lost Day Rate)	64%	37%	35,7%
Δείκτης απουσιασμού (AR – Absentee Rate)	513	296	286
Δείκτης συχνότητας συνολικών συμβάντων	17,1	14,2	10,9
Δείκτης συχνότητας συμβάντων με χαμένες εργατοώρες	7,71	5,47	4,45
Δείκτης σοβαρότητας συμβάντων με χαμένες εργατοώρες	321	185	179
Έλεγχοι ασφαλούς συμπεριφοράς	1.652	1.148	1.543
Αριθμός ανθρωπικών εργασίας	1.815.594	1.826.822	2.021.794
Αριθμός ανθρωποημερών εργασίας (ανθρωποώρες / 8 ώρες εργασίας την ημέρα)	226.949	228.353	252.724



## Παράρτημα

Δείκτης τραυματισμών = (IR – Injury Rate)	$\frac{\text{Συνολικός αριθμός τραυματισμών (TRI) x 200.000}}{\text{αριθμός πραγματοποιηθεισών ανθρωποωρών εργασίας}}$	Δείκτης Επαγγελματικών ασθενειών = (ODR – Occupational Disease Rate)	$\frac{\text{Συνολικός αριθμός περιστατικών εργασιακών ασθενειών x 200.000}}{\text{αριθμός πραγματοποιηθεισών ανθρωποωρών εργασίας}}$
---	--	---	---

Δείκτης Απολεσθεισών ημερών (LDR – Lost Day Rate)	$\frac{\text{Συνολικός αριθμός χαμένων ημερών x 200.000}}{\text{αριθμός πραγματοποιηθεισών ανθρωποωρών εργασίας}}$	Δείκτης απουσιασμού = (AR – Absentee Rate)	$\frac{\text{Συνολικός αριθμός ημερών απουσίας από την εργασία x 200.000}}{\text{αριθμός πραγματοποιηθεισών ανθρωποημερών εργασίας}}$
---	--	---	---

Δείκτης συχρότητας =	$\frac{\text{αριθμός ατυχημάτων (LTI) x 10^6}}{\text{αριθμός πραγματοποιηθεισών ανθρωποωρών εργασίας}}$	Δείκτης σοβαρότητας =	$\frac{\text{αριθμός ημερών απουσίας από την εργασία εξαιτίας ατυχήματος x 10^6}}{\text{αριθμός πραγματοποιηθεισών ανθρωποωρών εργασίας}}$
-------------------------	---	-----------------------	--

## Περιβάλλον

### Ανάλυση περιβαλλοντικών δαπανών (σε ευρώ)

Είδος δαπανών	Ανάλυση περιβαλλοντικών δαπανών	2013	2014
Κόστος πρόληψης	Πρόγραμμα περιβαλλοντικής παρακολούθησης: Περιβαλλοντικές αναλύσεις αερίων, υγρών, στερεών και συντήρηση εξοπλισμού συνεχούς καταγραφής	285.000	592.130
	Κατασκευή νέων έργων περιβαλλοντικών υποδομών	1.450.000	702.470
Διαχείριση εκπομπών	Συντήρηση και λειτουργία εξοπλισμού αντιρρυπαντικής τεχνολογίας (σακόφιλτρα, επεξεργασία γαλακτωμάτων, απόσταξη λιπαντικών έλασης και διαλυτών, μετάκαυση διαλυτών, επεξεργασία υδατικών αποβλήτων, κ.λπ.) Λειτουργία συγκροτήματος ανακύκλωσης βιομηχανικών υδάτων (ZLD) και εργαστήριο αναλυτικής χημείας	3.237.000	1.451.338
Διαχείριση αποβλήτων	Διαχείριση αποβλήτων σε κατάλληλα αδειοδοτημένες εταιρίες (ιλύς μονάδας φυσικοχημικής επεξεργασίας, κάδοι επεξεργασίας γαλακτωμάτων, φίλτρα λιπαντικών έλασης, κ.λπ.)	1.449.841	1.259.770
Κόστη περιβαλλοντικής διαχείρισης	Λειτουργία τμήματος περιβαλλοντικής προστασίας, συμβουλευτικές υπηρεσίες, Σύστημα Περιβαλλοντικής Διαχείρισης ISO 14001	260.000	378.199
Αποκατάσταση	Έργα αποκατάστασης (δενδροφυτεύσεις κ.λπ)	15.000	22.405
<b>Σύνολο</b>		<b>6.696.841</b>	<b>4.975.593</b>

## Παραδοχές υπολογισμών Ανάλυσης Κύκλου Ζωής Ελβάλ

Για τον υπολογισμό του CO<sub>2</sub> που εκλύθηκε λόγω των μετακινήσεων των εργαζομένων από και προς την εργασία, χρησιμοποιήθηκαν στοιχεία και παραδοχές, ως εξής:

Για τον υπολογισμό του CO<sub>2</sub> που εκλύθηκε από τα αυτοκίνητα εργαζομένων, χρησιμοποιήθηκαν στοιχεία και παραδοχές, ως εξής:

- Όσον αφορά στις εκπομπές CO<sub>2</sub> για τα αυτοκίνητα που καταναλώνουν βενζίνη (gasoline), εφαρμόστηκε παραδοχή:
  - ο για την κατανάλωση καυσίμου: 5lt/100km
  - ο για τις εκπομπές CO<sub>2</sub> ανά λίτρο καυσίμου: 2,3035 kg CO<sub>2</sub>/lt
- Όσον αφορά στις εκπομπές CO<sub>2</sub> για τα αυτοκίνητα που καταναλώνουν πετρέλαιο (diesel), χρησιμοποιήθηκε παραδοχή:
  - ο για την κατανάλωση καυσίμου: 5lt/100km
  - ο για τις εκπομπές CO<sub>2</sub> ανά λίτρο καυσίμου: 2,6256 kg CO<sub>2</sub>/lt

Για τον υπολογισμό του CO<sub>2</sub> που εκλύθηκε από το πούλμαν μεταφοράς εργαζομένων (diesel), χρησιμοποιήθηκαν στοιχεία και παραδοχές, ως εξής:

- ο για την κατανάλωση καυσίμου: 39lt/100km.
- ο για τις εκπομπές CO<sub>2</sub> ανά λίτρο καυσίμου: 2,6256 kg CO<sub>2</sub>/lt

## Λοιπές πληροφορίες

### Δείκτης G4-42

Ο ανώτατος φορέας διακυβέρνησης εγκρίνει όλες τις πολιτικές της Εταιρίας αναφορικά με θέματα Βιώσιμης Ανάπτυξης (Περιβαλλοντική Πολιτική, Πολιτική Υγείας και Ασφάλειας κ.λπ.), ανασκοπεί σε ετήσια βάση τα Συστήματα Διαχείρισης και εγκρίνει τους στόχους.

### Δείκτης G4-48

Ο υπεύθυνος σε συνεργασία με τα μέλη της Ομάδας Εταιρικής Υπευθυνότητας της Εταιρίας ανασκοπούν και εγκρίνουν τον απολογισμό και διασφαλίζουν ότι όλα τα «ουσιαστικά θέματα» καλύπτονται.

### Δείκτης G4-56

Στην Εταιρία έχει θεσπιστεί και εφαρμόζεται κανονισμός εσωτερικής λειτουργίας. Ο κανονισμός εσωτερικής λειτουργίας είναι εγκεκριμένος από τον ανώτατο φορέα διακυβέρνησης (Δ.Σ.) της Εταιρίας, ενώ η εφαρμογή του είναι υποχρεωτική για όλους τους εργαζόμενους και τα στελέχη. Όλοι οι νέο-εισερχόμενοι εργαζόμενοι ενημερώνονται σχετικά. Ο εσωτερικός κανονισμός έχει μεταφραστεί και στην αγγλική γλώσσα. Όσον αφορά στον Ελληνικό Κώδικα Εταιρικής Διακυβέρνησης, περισσότερες πληροφορίες παρατίθενται στην Ετήσια Οικονομική Έκθεση / Ετήσια Έκθεση Διοικητικού Συμβουλίου / Δήλωση Εταιρικής Διακυβέρνησης / σελ. 14.



## Παράρτημα

### Όριο ουσιαστικών θεμάτων

Ουσιώδη / σημαντικά θέματα Ελβάλ	Όριο	
	Εντός Ελβάλ	Εκτός Ελβάλ
Οικονομική επίδοση	√	-
Πρακτικές προμηθειών (υποστήριξη τοπικών προμηθευτών)	√	√
Χρήση πρώτων υλών	√	-
Κατανάλωση και εξοικονόμηση ενέργειας	√	-
Χρήση νερού	√	-
Αέριες εκπομπές	√	-
Διαχείριση υγρών και στερεών αποβλήτων	√	-
Περιβαλλοντικές επιδράσεις προϊόντων	√	√
Περιβαλλοντική συμμόρφωση	√	-
Μεταφορές (προϊόντων & εργαζομένων)	√	√
Δαπάνες για την προστασία του περιβάλλοντος	√	-
Αξιολόγηση περιβαλλοντικού προφίλ προμηθευτών	√	√
Απασχόληση εργαζομένων	√	-
Υγεία και ασφάλεια εργαζομένων	√	-
Υγεία και ασφάλεια τελικού χρήστη	√	-
Κατάλληλη σήμανση προϊόντων	√	-
Εκπαίδευση και ανάπτυξη	√	-
Αξιολόγηση προμηθευτών για εργασιακές πρακτικές	√	√
Εκπαίδευση για τα ανθρώπινα δικαιώματα	√	-
Καταπολέμηση της διαφθοράς	√	-
Συμμόρφωση (με νομοθεσία και κανονισμούς)	√	-
Υποστήριξη διαφορετικότητας και ίσων ευκαιριών	√	-
Καταπολέμηση των διακρίσεων	√	-

### Υπεύθυνη πληροφόρηση

Το σύνολο των προωθητικών ενεργειών και διαφημίσεων των προϊόντων της Εταιρίας πραγματοποιούνται σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία και κανονισμούς. Δεν διατίθενται προϊόντα τα οποία αποτελούν αντικείμενο δημόσιας διαβούλευσης ή αντιπαράθεσης. Επιπλέον, η Εταιρία φροντίζει εθελοντικά για παροχή πλήρους και σαφούς πληροφόρησης, υιοθετώντας τον Ελληνικό Κώδικα Διαφήμισης και Επικοινωνίας. Για περισσότερες πληροφορίες, βλέπε Απολογισμό Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης 2012, σελ. 60.

# Πίνακας δεικτών Global Reporting Initiative

## Επίπεδο κάλυψης GRI-G4 'In accordance' – Core

Δείκτης GRI	Περιγραφή	ISO 26000	Αριθμός σελίδας ή παραπομπή	Εξωτερική επαλήθευση
G4-1	Δήλωση από τον Πρόεδρο του Δ.Σ. – Στρατηγική για την βιώσιμη ανάπτυξη	4.7, 6.2, 7.4.2	σελ. 2-3, 8-9, 61	✓
G4-2	Περιγραφή των κύριων επιδράσεων, κινδύνων και ευκαιριών	4.7, 6.2, 7.4.2	σελ.18 Ετήσια Οικονομική Έκθεση 2014, σελ. 11-13 Απολογισμός Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης 2012, σελ. 47	✓
G4-3	Επωνυμία	6.3.10, 6.4.1-6.4.2, 6.4.3, 6.4.4, 6.4.5, 6.8.5, 7.8	«ΕΛΒΑΛ Α.Ε.»	✓
G4-4	Κύριες μάρκες, προϊόντα ή/και υπηρεσίες	6.3.10, 6.4.1-6.4.2, 6.4.3, 6.4.4, 6.4.5, 6.8.5, 7.8	σελ. 9, 12-13	✓
G4-5	Τοποθεσία έδρας	6.3.10, 6.4.1-6.4.2, 6.4.3, 6.4.4, 6.4.5, 6.8.5, 7.8	σελ.11	✓
G4-6	Χώρες δραστηριοποίησης της Ελβάλ	6.3.10, 6.4.1-6.4.2, 6.4.3, 6.4.4, 6.4.5, 6.8.5, 7.8	σελ. 4, 6-7	✓
G4-7	Καθεστώς ιδιοκτησίας και νομική μορφή	6.3.10, 6.4.1-6.4.2, 6.4.3, 6.4.4, 6.4.5, 6.8.5, 7.8	σελ. 11	✓
G4-8	Αγορές που εξυπηρετούνται	6.3.10, 6.4.1-6.4.2, 6.4.3, 6.4.4, 6.4.5, 6.8.5, 7.8	σελ. 4-7, 11	✓
G4-9	Μεγέθη της Ελβάλ	6.3.10, 6.4.1-6.4.2, 6.4.3, 6.4.4, 6.4.5, 6.8.5, 7.8	σελ. 5, 11, 24	✓
G4-10	Στοιχεία ανθρώπινου δυναμικού	6.3.10, 6.4.1-6.4.2, 6.4.3, 6.4.4, 6.4.5, 6.8.5, 7.8	σελ. 81-82, 86,140, 141	✓
G4-11	Ποσοστό εργαζομένων που καλύπτονται από συλλογικές εργασιακές συμβάσεις	6.3.10, 6.4.1-6.4.2, 6.4.3, 6.4.4, 6.4.5, 6.8.5, 7.8	σελ. 85	✓
G4-12	Περιγραφή της εφοδιαστικής αλυσίδας της Ελβάλ	6.3.10, 6.4.1-6.4.2, 6.4.3, 6.4.4, 6.4.5, 6.8.5, 7.8	σελ. 105, 107	✓
G4-13	Σημαντικές αλλαγές, σε σχέση με προηγούμενους απολογισμούς, αναφορικά με το μέγεθος, τη δομή, το ιδιοκτησιακό καθεστώς ή την εφοδιαστική αλυσίδα της Ελβάλ	6.3.10, 6.4.1-6.4.2, 6.4.3, 6.4.4, 6.4.5, 6.8.5, 7.8	σελ. 14-15	✓
G4-14	Εφαρμογή της αρχής της πρόληψης	6.3.10, 6.4.1-6.4.2, 6.4.3, 6.4.4, 6.4.5, 6.8.5, 7.8	σελ. 68	✓
G4-15	Καταστατικοί χάρτες, αρχές ή άλλες πρωτοβουλίες που αναπτύσσονται εξωτερικά και σχετίζονται με την οικονομία, το περιβάλλον και την κοινωνία	6.3.10, 6.4.1-6.4.2, 6.4.3, 6.4.4, 6.4.5, 6.8.5, 7.8	σελ. 66-69, 84	✓
G4-16	Συμμετοχές σε επιχειρηματικές ενώσεις, σωματεία και οργανώσεις	6.3.10, 6.4.1-6.4.2, 6.4.3, 6.4.4, 6.4.5, 6.8.5, 7.8	σελ. 22-23	✓
G4-17	Κατάλογος εταιριών που συμπεριλαμβάνονται στις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις	5.2, 7.3.2, 7.3.3, 7.3.4	Ετήσια Οικονομική Έκθεση / Ετήσια Έκθεση Διοικητικού Συμβουλίου / σελ. 1	✓
G4-18	Διαδικασία καθορισμού του περιεχομένου του απολογισμού – Εφαρμογή των Αρχών GRI	5.2, 7.3.2, 7.3.3, 7.3.4	σελ. 62, 64-65 Απολογισμός Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης 2012, σελ. 40-41	✓
G4-19	Αναφορά όλων των ουσιαστικών θεμάτων που προέκυψαν από τη διαδικασία καθορισμού του περιεχομένου του απολογισμού	5.2, 7.3.2, 7.3.3, 7.3.4	σελ.65	✓
G4-20	Οριοθέτηση των ουσιαστικών θεμάτων εντός της Εταιρίας	5.2, 7.3.2, 7.3.3, 7.3.4	σελ.144	✓
G4-21	Οριοθέτηση των ουσιαστικών θεμάτων εκτός της Εταιρίας	5.2, 7.3.2, 7.3.3, 7.3.4	σελ.144	✓
G4-22	Αναθεωρήσεις πληροφοριών	5.2, 7.3.2, 7.3.3, 7.3.4	Δεν υπήρξαν	✓
G4-23	Σημαντικές αλλαγές, σε σχέση με προηγούμενους απολογισμούς, στο πεδίο ή την οριοθέτηση των ουσιαστικών θεμάτων	5.2, 7.3.2, 7.3.3, 7.3.4	Δεν υπήρξαν	✓
G4-24	Κατάλογος των ομάδων συμμετόχων της Εταιρίας	5.3	σελ. 72	✓
G4-25	Προσδιορισμός και επιλογή των συμμετόχων	5.3	σελ. 70, 71	✓
G4-26	Συμμετοχή των ομάδων συμμετόχων	5.3	σελ. 74-75	✓
G4-27	Βασικά θέματα και προβληματισμοί των συμμετόχων	5.3	σελ. 74-75	✓
G4-28	Περίοδος απολογισμού	7.5.3, 7.6.2	σελ. 138	✓



## Πίνακας δεικτών Global Reporting Initiative

Δείκτης GRI	Περιγραφή	ISO 26000	Αριθμός σελίδας ή παραπομπή	Εξωτερική επαλήθευση
G4-29	Ημερομηνία του πιο πρόσφατου απολογισμού	7.5.3, 7.6.2	σελ. 138	✓
G4-30	Κύκλος απολογισμού	7.5.3, 7.6.2	σελ. 138	✓
G4-31	Σημείο επικοινωνίας	7.5.3, 7.6.2	σελ. 139	✓
G4-32	Επίπεδο κάλυψης Οδηγιών GRI – Πίνακας περιεχομένων GRI - εξωτερική διασφάλιση του απολογισμού	7.5.3, 7.6.2	σελ. 138, 145-153, 154-155	✓
G4-33	Πολιτική εξωτερικής διασφάλισης του απολογισμού	7.5.3, 7.6.2	σελ. 138-139	✓
G4-34	Δομή Εταιρικής Διακυβέρνησης	6.2, 7.4.3, 7.7.5	σελ. 15 Ετήσια Οικονομική Έκθεση 2014, σελ. 17-21	✓
G4-35	Διαδικασία για εξουσιοδοτήσεις από το ΔΣ προς στελέχη και εργαζόμενους για θέματα οικονομικά, περιβαλλοντικά και κοινωνικά	6.2, 7.4.3, 7.7.5	Παράρτημα	-
G4-36	Αναφορά αν έχουν οριστεί θέσεις σε εκτελεστικό επίπεδο με ευθύνη για θέματα οικονομικά, περιβαλλοντικά & κοινωνικά και αν οι θέσεις αυτές αναφέρονται απευθείας στον ανώτατο φορέα διακυβέρνησης	6.2, 7.4.3, 7.7.5	Παράρτημα	-
G4-37	Διαδικασίες για τη διαβούλευση μεταξύ ανώτατου φορέα διακυβέρνησης και συμμετόχων για οικονομικά, περιβαλλοντικά και κοινωνικά θέματα	6.2, 7.4.3, 7.7.5	σελ. 74-75	-
G4-38	Σύνθεση ανώτατου φορέα διακυβέρνησης	6.2, 7.4.3, 7.7.5	Ετήσια Οικονομική Έκθεση 2014, σελ. 17	-
G4-39	Εκτελεστική ιδιότητα Προέδρου	6.2, 7.4.3, 7.7.5	Ετήσια Οικονομική Έκθεση 2014, σελ. 17	-
G4-40	Διαδικασία για τον καθορισμό της σύνθεσης του ανώτατου φορέα διακυβέρνησης, συμπεριλαμβανομένων και των σχετικών κριτηρίων	6.2, 7.4.3, 7.7.5	Ετήσια Οικονομική Έκθεση 2014, σελ. 17-18, 23	-
G4-41	Διαδικασίες που εφαρμόζονται για την αποφυγή σύγκρουσης συμφερόντων	6.2, 7.4.3, 7.7.5	σελ. 17	-
G4-42	Ρόλος του ανώτατου φορέα διακυβέρνησης και ανωτέρων στελεχών κατά την ανάπτυξη, έγκριση και επικαιροποίηση των: σκοπός, αξίες, αποστολή, στρατηγικές, πολιτικές και στόχοι για τις οικονομικές, περιβαλλοντικές και κοινωνικές επιπτώσεις	6.2, 7.4.3, 7.7.5	σελ. 143	-
G4-44	Διαδικασίες για την αξιολόγηση της επίδοσης του ανώτατου φορέα διακυβέρνησης και συγκεκριμένα ως προς την οικονομική, την περιβαλλοντική και την κοινωνική επίδοση	6.2, 7.4.3, 7.7.5	Ετήσια Οικονομική Έκθεση 2014, σελ. 21	-
G4-48	Αναφορά της ανώτερης ιεραρχικής επιτροπής ή θέσης που επίσημα ανασκοπεί και εγκρίνει τον απολογισμό και διασφαλίζει ότι όλα τα "ουσιαστικά θέματα" (material aspects) καλύπτονται	6.2, 7.4.3, 7.7.5	σελ. 143	-
G4-56	Εταιρικές αρχές - αξίες, αποστολή, κώδικες συμπεριφοράς	4.4, 6.6.3	σελ. 4, 15	✓

### Οικονομικοί δείκτες επίδοσης

Ουσιαστικά θέματα	Διοικητική πρακτική & δείκτες επίδοσης	ISO 26000	Αριθμός σελίδας ή παραπομπή / σχόλιο	Λόγοι παράλειψης/ μη κάλυψης	Εξωτερική επαλήθευση
Οικονομική επίδοση	G4-DMA / Διοικητική Πρακτική	6, 7.3.1, 7.4.3, 7.7.3, 7.7.5	σελ. 8-9	-	-
	G4-EC1: Άμεση οικονομική αξία που παράγεται και κατανέμεται	6.8.1-6.8.2, 6.8.3, 6.8.7, 6.8.9	σελ. 11, 14, 129	-	-
	G4-EC2: Χρηματοοικονομικές επιπτώσεις και άλλοι κίνδυνοι και ευκαιρίες για τις επιχειρησιακές δραστηριότητες λόγω της αλλαγής του κλίματος	6.5.5	Δεν υφίστανται σχετικοί κίνδυνοι, Απολογισμός Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης 2012 – σελ. 47	-	-
	G4-EC3: Κάλυψη των υποχρεώσεων σχετικά με το καθορισμένο πρόγραμμα παροχών	6.8.7	Η Ελβάλ καλύπτει τις κατάλληλες ασφαλιστικές εισφορές για κάθε εργαζόμενο όπως ακριβώς προβλέπεται από το νόμο. Οι εργαζόμενοι που συνταξιοδοτούνται λαμβάνουν σύνταξη από τον αρμόδιο κρατικό φορέα. Επιπλέον, σύμφωνα με την πολιτική της Εταιρίας, παρέχεται η δυνατότητα εθελοντικής υπαγωγής σε αποταμειωτικό πρόγραμμα με τη συμμετοχή της εταιρίας με υπερδιπλάσιο ποσό της καταβολής του εργαζομένου. Ετήσια Οικονομική Έκθεση 2014 – Ετήσιες οικονομικές Καταστάσεις (Ομίλου και Εταιρίας) της 31ης Δεκεμβρίου 2014 - σελ. 18 Ετήσια Οικονομική Έκθεση 2014 – Στοιχεία και πληροφορίες - σελ. 38	-	-
	G4-EC4: Σημαντική χρηματοοικονομική βοήθεια που λαμβάνεται από κυβερνητικούς φορείς	—	Ετήσια Οικονομική Έκθεση 2014 – Ετήσιες Οικονομικές Καταστάσεις (Ομίλου και Εταιρίας) της 31ης Δεκεμβρίου 2014, σελ. 34 - 524 Επιχορηγήσεις	-	-
Παρουσία στην αγορά	G4-DMA / Διοικητική Πρακτική	6, 7.3.1, 7.4.3, 7.7.3, 7.7.5	σελ. 8, 11, 14-15, 18, 50, 66-69	-	-
	G4-EC5: Κλίμακα ποσοστού βασικού μισθού ανά φύλο σε σύγκριση με τον κατώτατο σε τοπικό επίπεδο	6.3.7, 6.3.10, 6.4.3, 6.4.4, 6.8.1-6.8.2	σελ. 85, 86	-	-

Ουσιαστικά θέματα	Διοικητική πρακτική & δείκτες επίδοσης	ISO 26000	Αριθμός σελίδας ή παραπομπή / σχόλιο	Λόγοι παράλειψης/ μη κάλυψης	Εξωτερική επαλήθευση
	G4-EC6: Αναλογία προληψίων ανώτερων στελεχών από την τοπική κοινότητα στις περιοχές που δραστηριοποιείται σημαντικά η Ελβάλ	6.4.3, 6.8.1-6.8.2, 6.8.5, 6.8.7	σελ.82	-	-
Έμμεσες οικονομικές επιπτώσεις	G4-DMA / Διοικητική Πρακτική	6, 7.3.1, 7.4.3, 7.7.3, 7.7.5	σελ.66, 69	-	-
	G4-EC7: Ανάπτυξη και επίδραση των επενδύσεων σε υποδομή και υπηρεσίες που παρέχονται κυρίως για κοινό όφελος	6.3.9, 6.8.1-6.8.2, 6.8.7, 6.8.9	σελ. 129, 130-131, 132-137	-	-
	G4-EC8: Σημαντικές έμμεσες οικονομικές επιδράσεις	6.3.9, 6.6.6, 6.6.7, 6.7.8, 6.8.1-6.8.2, 6.8.5, 6.8.7, 6.8.9	σελ. 129- 132	-	-
Πρακτικές προμηθειών	G4-DMA / Διοικητική Πρακτική	6, 7.3.1, 7.4.3, 7.7.3, 7.7.5	σελ. 69, 103, 104, 107	-	-
	G4-EC9: Αναλογία δαπανών σε τοπικούς προμηθευτές στις περιοχές που δραστηριοποιείται σημαντικά η Ελβάλ	6.4.3, 6.6.6, 6.8.1-6.8.2, 6.8.7	σελ. 105, 107	-	-

### Περιβαλλοντικοί δείκτες επίδοσης

Ουσιαστικά θέματα	Διοικητική πρακτική & δείκτες επίδοσης	ISO 26000	Αριθμός σελίδας ή παραπομπή / σχόλιο	Λόγοι παράλειψης/ μη κάλυψης	Εξωτερική επαλήθευση
Πρώτες ύλες	G4-DMA / Διοικητική Πρακτική	6, 7.3.1, 7.4.3, 7.7.3, 7.7.5	σελ. 9, 61, 68, 106, 111-112	-	-
	G4-EN1: Χρησιμοποιούμενα υλικά, με βάση το βάρος ή τον όγκο	6.5.4	σελ. 115	-	-
	G4-EN2: Ποσοστό χρησιμοποιούμενων υλικών που προέρχονται από εισροή ανακυκλωμένων υλικών	6.5.4	σελ. 115	-	-
Ενέργεια	G4-DMA / Διοικητική Πρακτική	6, 7.3.1, 7.4.3, 7.7.3, 7.7.5	σελ. 9, 61, 68, 111-112, 116, 117	-	-
	G4-EN3: Ενέργεια που καταναλώνεται εντός της Εταιρίας	6.5.4	σελ. 116	-	-
	G4-EN4: Ενέργεια που καταναλώνεται εκτός της Εταιρίας	6.5.4	σελ. 116	-	-
	G4-EN5: Ενεργειακή ένταση	6.5.4	σελ.116	-	-
	G4-EN6: Μείωση της κατανάλωσης ενέργειας	6.5.4, 6.5.5	σελ. 117-118	-	-
	G4-EN7: Μειώσεις στις ενεργειακές απαιτήσεις προϊόντων	6.5.4, 6.5.5	σελ. 117-118	-	-
Νερό	G4-DMA / Διοικητική Πρακτική	6, 7.3.1, 7.4.3, 7.7.3, 7.7.5	σελ. 9, 61, 68, 111-112, 119	-	-
	G4-EN8: Συνολική κατανάλωση νερού με βάση την πηγή	6.5.4	σελ. 119	-	-
	G4-EN9: Πηγές νερού που επηρεάζονται από την άντληση	6.5.4	σελ. 119, Η Εταιρία δεν πραγματοποιεί αντλήσεις νερού από επιφανειακά ύδατα	-	-
	G4-EN10: Ποσοστό του συνολικού όγκου νερού που ανακυκλώνεται ή επαναχρησιμοποιείται	6.5.4	σελ. 124, Εφαρμόζονται πρακτικές ανακύκλωσης νερού όπου είναι εφικτό, χωρίς ωστόσο προς το παρόν να είναι εφικτή η ακριβής μέτρηση της συνολικής ποσότητας που ανακυκλώνεται	-	-
Βιοποικιλότητα	G4-DMA / Διοικητική Πρακτική	6, 7.3.1, 7.4.3, 7.7.3, 7.7.5	σελ. 9, 61, 68, 111-112	-	-
	G4-EN11: Λειτουργικές μονάδες εντός ή παρακείμενες σε προστατευόμενες περιοχές και περιοχές υψηλής αξίας βιοποικιλότητας	6.5.6	Καμία δραστηριότητα της Εταιρίας δε βρίσκεται εντός προστατευόμενων περιοχών ή γειτνιάζει με αυτές	-	-
	G4-EN12: Περιγραφή των σημαντικών επιδράσεων των δραστηριοτήτων των προϊόντων και των υπηρεσιών στη βιοποικιλότητα των προστατευόμενων περιοχών	6.5.6	Δεν υφίστανται επιδράσεις καθώς καμία δραστηριότητα της Εταιρίας δε βρίσκεται εντός προστατευόμενων περιοχών	-	-
	G4-EN13: Οικότοποι που προστατεύονται ή αποκαθίστανται	6.5.6	Πέραν των έργων δενδροφύτευσης δεν έχει αναπτυχθεί άλλο πρόγραμμα προστασίας οικοτόπων	-	-
	G4-EN14: Αριθμός των ειδών που συγκαταλέγονται στην Κόκκινη Λίστα του IUCN και στον εθνικό κατάλογο προστατευόμενων ειδών, των οποίων ο οικοτόπος βρίσκεται σε περιοχές που επηρεάζονται από άλλες δραστηριότητες	6.5.6	Δεν υφίστανται επιδράσεις καθώς καμία δραστηριότητα της Εταιρίας δε βρίσκεται εντός προστατευόμενων περιοχών ούτε γειτνιάζει με αυτές	-	-
Εκπομπές αέριων ρύπων	G4-DMA / Διοικητική Πρακτική	6, 7.3.1, 7.4.3, 7.7.3, 7.7.5	σελ. 9, 61, 68, 111-112, 119	-	-
	G4-EN15: Άμεσες εκπομπές αερίων θερμοκηπίου (Score 1)	6.5.5	σελ. 120	-	-
	G4-EN16: Έμμεσες εκπομπές αερίων θερμοκηπίου από κατανάλωση ενέργειας (Score 2)	6.5.5	σελ. 120	-	-
	G4-EN17: Άλλες έμμεσες εκπομπές αερίων θερμοκηπίου (Score 3)	6.5.5	σελ. 113, 122	-	-
	G4-EN18: Ένταση εκπομπών αερίων θερμοκηπίου	6.5.5	σελ. 120	-	-
	G4-EN19: Μείωση εκπομπών αερίων θερμοκηπίου	6.5.5	σελ. 117-118, 120-122	-	-
	G4-EN21: NOx, SOx και άλλες σημαντικές εκπομπές αερίων	6.5.3	σελ. 120-121	-	-



## Πίνακας δεικτών Global Reporting Initiative

Ουσιαστικά θέματα	Διοικητική πρακτική & δείκτες επίδοσης	ISO 26000	Αριθμός σελίδας ή παραπομπή / σχόλιο	Λόγοι παράλειψης/ μη κάλυψης	Εξωτερική επαλήθευση
Υγρά και στερεά απόβλητα	G4-DMA / Διοικητική Πρακτική	6, 7.3.1, 7.4.3, 7.7.3, 7.7.5	σελ. 9, 61, 68, 111-112, 123	-	-
	G4-EN22: Συνολικός όγκος υδάτινων αποβλήτων, με βάση την ποιότητα και τον προορισμό	6.5.3, 6.5.4	σελ. 123-124	-	-
	G4-EN23: Συνολικό βάρος των αποβλήτων, με βάση τον τύπο και τη μέθοδο διάθεσης	6.5.3	σελ. 123	-	-
	G4-EN24: Συνολικός αριθμός και όγκος σημαντικών διαρροών	6.5.3	Δεν υπήρξαν	-	-
	G4-EN25: Βάρος διακινούμενων, εισαγόμενων, εξαγόμενων ή επεξεργασμένων αποβλήτων, που θεωρούνται επικίνδυνα	6.5.3	Η Εταιρία δεν δραστηριοποιείται στον κλάδο επεξεργασίας επικίνδυνων αποβλήτων. Η Ελβάλ, σε συμμόρφωση με το Νόμο 2939/2001, είναι συμβεβλημένη με όλα τα Συστήματα Εναλλακτικής Διαχείρισης Αποβλήτων	-	-
	G4-EN26: Ταυτότητα, μέγεθος, κατάσταση προστατευόμενων περιοχών που επηρεάζονται σημαντικά από απορρίψεις νερού	6.5.3, 6.5.4, 6.5.6	Δεν υφίστανται απορρίψεις σε προστατευόμενες περιοχές. Καμία δραστηριότητα της Εταιρίας δε δραστηριοποιείται ούτε γεινιάζει με προστατευόμενες περιοχές	-	-
Προϊόντα και υπηρεσίες	G4-DMA / Διοικητική Πρακτική	6, 7.3.1, 7.4.3, 7.7.3, 7.7.5	σελ. 9, 55, 61, 68, 111-112	-	-
	G4-EN27: Μείωση των περιβαλλοντικών επιδράσεων των προϊόντων και των υπηρεσιών	6.5.3, 6.5.4, 6.5.5, 6.7.5	σελ. 111-114, 117-118	-	-
	G4-EN28: Ποσοστό πωληθέντων προϊόντων και σχετικών υλικών συσκευασίας που ανακτώνται ανά κατηγορία	6.5.3, 6.5.4, 6.7.5	Λόγω της φύσης των προϊόντων της εταιρίας, δεν πραγματοποιούνται επιστροφές προϊόντων, αλλά γίνεται εκτεταμένη χρήση σκραπ που αποτελεί ανακύκλωση μετάλλων	-	-
Συμμόρφωση	G4-DMA / Διοικητική Πρακτική	6, 7.3.1, 7.4.3, 7.7.3, 7.7.5	σελ. 9, 61, 68, 111-112	-	-
	G4-EN29: Χρηματική αξία των σημαντικών προστίμων και συνολικός αριθμός μη χρηματικών κυρώσεων για τη μη συμμόρφωση με την περιβαλλοντική νομοθεσία	4.6	Δεν υπήρξαν	-	-
Μεταφορές	G4-DMA / Διοικητική Πρακτική	6, 7.3.1, 7.4.3, 7.7.3, 7.7.5	σελ. 9, 61, 68, 111-112	-	-
	G4-EN30: Περιβαλλοντικές επιδράσεις από μεταφορές	6.5.4, 6.6.6	σελ. 122	-	-
Γενικά	G4-DMA: Διοικητική Πρακτική	6, 7.3.1, 7.4.3, 7.7.3, 7.7.5	σελ. 9, 61, 68, 111-112	-	-
	G4-EN31: Δαπάνες και επενδύσεις για την προστασία του περιβάλλοντος	6.5.1-6.5.2	σελ. 14-15, 113, 125, 142	-	-
Περιβαλλοντική αξιολόγηση προμηθευτών	G4-DMA: Διοικητική Πρακτική	6, 7.3.1, 7.4.3, 7.7.3, 7.7.5	σελ. 61, 68, 104-106, 107, 111-112	-	-
	G4-EN32: Ποσοστό νέων προμηθευτών που ελέγχονται βάσει περιβαλλοντικών κριτηρίων	6.3.5, 6.6.6, 7.3.1	σελ. 106, 107	-	-
	G4-EN33: Σημαντικές αρνητικές περιβαλλοντικές επιπτώσεις στην εφοδιαστική αλυσίδα και δράσεις αντιμετώπισής τους	6.3.5, 6.6.6, 7.3.1	σελ. 106, 113-115	-	-
Μηχανισμοί επίλυσης συγκρούσεων / διαμεσολάβησης για περιβαλλοντικά θέματα	G4-DMA / Διοικητική Πρακτική	6, 7.3.1, 7.4.3, 7.7.3, 7.7.5	σελ. 9, 61, 68, 111-112	-	-
	G4-EN34: Αριθμός παραπόνων σχετικών με περιβαλλοντικές επιπτώσεις της Εταιρίας	6.3.6	Δεν υπήρξαν σχετικά παράπονα	-	-

### Κοινωνικοί δείκτες επίδοσης

#### Εργασιακές πρακτικές

Ουσιαστικά θέματα	Διοικητική πρακτική & δείκτες επίδοσης	ISO 26000	Αριθμός σελίδας ή παραπομπή / σχόλιο	Λόγοι παράλειψης/ μη κάλυψης	Εξωτερική επαλήθευση
Απασχόληση	G4-DMA: Διοικητική Πρακτική	6, 7.3.1, 7.4.3, 7.7.3, 7.7.5	σελ. 61, 66, 67, 76, 79	-	✓
	G4-LA1: Συνολικός αριθμός και ποσοστό προσλήψεων και κίνησης προσωπικού ανά ηλικιακή ομάδα, φύλο και περιοχή	6.4.3	σελ. 81, 82	-	✓
	G4-LA2: Παροχές προς τους εργαζόμενους πλήρους απασχόλησης που δεν παρέχονται στους εποχικούς εργαζόμενους ή τους εργαζόμενους μερικής απασχόλησης ανά παραγωγική μονάδα	6.4.4, 6.8.7	σελ. 85, 86-87	-	✓



Ουσιαστικά θέματα	Διοικητική πρακτική & δείκτες επίδοσης	ISO 26000	Αριθμός σελίδας ή παραπομπή / σχόλιο	Λόγοι παράλειψης/ μη κάλυψης	Εξωτερική επαλήθευση
	G4-LA3: Ποσοστό εργαζομένων που επιστρέφουν στην εργασία και ποσοστό διατήρησης προσωπικού, μετά από λήψη γονικής άδειας, με βάση το φύλο	6.4.4	σελ. 85	-	✓
Σχέσεις εργαζομένων- διοίκησης	G4-DMA / Διοικητική Πρακτική	6, 7.3.1, 7.4.3, 7.7.3, 7.7.5	σελ. 61, 66, 67, 74, 76, 79, 87, 90	-	-
	G4-LA4: Ελάχιστη περίοδος ειδοποίησης όσον αφορά στις λειτουργικές αλλαγές, συμπεριλαμβανομένου του εάν προσδιορίζεται στις συλλογικές συμβάσεις	6.4.3, 6.4.5	Δεν έχει θεσμοθετηθεί συγκεκριμένη ελάχιστη περίοδος - ειδοποίησης από πλευράς της Εταιρίας. Ωστόσο σε κάθε περίπτωση εφαρμόζονται πλήρως οι ενδεχομένως σχετικές νομικές διατάξεις. Οι εργαζόμενοι ενημερώνονται άμεσα για κάθε σημαντικό θέμα που αφορά την Εταιρία άμεσα από τη Διοίκηση.	-	-
Υγεία και ασφάλεια	G4-DMA / Διοικητική Πρακτική	6, 7.3.1, 7.4.3, 7.7.3, 7.7.5	σελ.9, 61, 66, 67, 76, 79, 84, 90, 96, 97, 99, 100, 105	-	✓
	G4-LA5: Ποσοστό του συνολικού εργατικού δυναμικού που εκπροσωπείται στις επίσημες επιτροπές υγείας και ασφάλειας	6.4.6	Η Εταιρία διαθέτει Συμβούλιο Υγείας, Ασφάλειας και Περιβάλλοντος το οποίο ενημερώνει απευθείας το Δ.Σ για σχετικά θέματα που αφορούν το σύνολο του ανθρώπινου δυναμικού.	-	✓
	G4-LA6: Τύπος και ποσοστά τραυματισμών, επαγγελματικών ασθενειών, απώλειας ημερών εργασίας και απουσιών εργαζομένων ανά φύλο και περιοχή	6.4.6, 6.4.8	σελ. 98-99, 141, 142	-	✓
	G4-LA7: Εργαζόμενοι με υψηλή πιθανότητα ή υψηλό ρίσκο εκδήλωσης ασθενειών που σχετίζονται με το αντικείμενο εργασίας τους	6.4.6, 6.4.8	σελ. 99	-	✓
	G4-LA8: Θέματα υγείας και ασφάλειας που καλύπτονται στις επίσημες συμφωνίες με εμπορικά σωματεία	6.4.6	Δεν υφίσταται σχετικές συμφωνίες – τηρούνται όλες οι διατάξεις της σχετικής νομοθεσίας.	-	✓
Εκπαίδευση και κατάρτιση	G4-DMA / Διοικητική Πρακτική	6, 7.3.1, 7.4.3, 7.7.3, 7.7.5	σελ. 61, 66, 67, 76, 79, 88, 89, 90	-	-
	G4-LA9: Μέσος όρος ωρών εκπαίδευσης ανά έτος / εργαζόμενο, με βάση το φύλο και την κατηγορία εργαζομένων	6.4.7	σελ. 89	-	-
	G4-LA10: Προγράμματα για τη διαχείριση των δεξιοτήτων και τη δια βίου μάθηση	6.4.7, 6.8.5	σελ. 89-90, 96, 141	-	-
	G4-LA11: Ποσοστό εργαζομένων που λαμβάνουν τακτικές εκθέσεις σχετικά με την επίδοση και την εξέλιξη της σταδιοδρομίας ανά φύλο και κατηγορία εργαζομένων	6.4.7	σελ. 88	-	-
	G4-DMA / Διοικητική Πρακτική	6, 7.3.1, 7.4.3, 7.7.3, 7.7.5	σελ. 61, 66, 67, 79, 82, 83, 84, 85	-	-
	G4-LA12: Σύνθεση των οργάνων διακυβέρνησης και ανάλυση του εργατικού δυναμικού με βάση το φύλο, την ηλικιακή ομάδα και άλλους δείκτες διαφορετικότητας	6.2.3, 6.3.7, 6.3.10, 6.4.3	σελ. 83, Ετήσια Οικονομική Έκθεση 2014, σελ. 17	-	-
Ίσες αμοιβές γυναικών και ανδρών	G4-DMA / Διοικητική Πρακτική	6, 7.3.1, 7.4.3, 7.7.3, 7.7.5	σελ. 79, 82	-	-
	G4-LA13: Αναλογία βασικού μισθού και αμοιβής γυναικών / ανδρών με βάση την κατηγορία εργαζομένων στις περιοχές που δραστηριοποιείται σημαντικά η Ελβάλ	6.3.7, 6.3.10, 6.4.3, 6.4.4	σελ. 82	-	-
Αξιολόγηση προμηθευτών	G4-DMA / Διοικητική Πρακτική	6, 7.3.1, 7.4.3, 7.7.3, 7.7.5	σελ. 84, 104-106	-	-
	G4-LA14: Ποσοστό νέων προμηθευτών που ελέγχονται βάσει κριτηρίων εργασιακών πρακτικών	6.3.5, 6.4.3, 6.6.6, 7.3.1	σελ. 106-107	-	-
	G4-LA15: Σημαντικές υφιστάμενες αρνητικές επιπτώσεις στις εργασιακές πρακτικές στην εφοδιαστική αλυσίδα και δράσεις αντιμετώπισής τους	6.3.5, 6.4.3, 6.6.6, 7.3.1	Δεν έχουν εντοπιστεί σημαντικές υφιστάμενες αρνητικές επιπτώσεις. Προληπτικά πραγματοποιούνται εκπαιδευσεις εργαζομένων εργολάβων σε θέματα Υ&Α. Πραγματοποιείται στοχευμένη εκπαίδευση σε θέματα υγείας και ασφάλειας	-	-
Μηχανισμοί επίλυσης συγκρούσεων / διαμεσολάβησης για εργασιακά θέματα	G4-DMA / Διοικητική Πρακτική	6, 7.3.1, 7.4.3, 7.7.3, 7.7.5	σελ. 79, Η Εταιρία εφαρμόζει πολιτική ανοικτών θυρών και η Διοίκηση επιδιώκει την τακτική και άμεση επαφή με τους εργαζόμενους.	-	-
	G4-LA16: Αριθμός παραπόνων σχετικών με εργασιακές πρακτικές της Εταιρίας	6.3.6	Δεν έχουν υπάρξει σχετικά παράπονα	-	-



## Πίνακας δεικτών Global Reporting Initiative

### Ανθρώπινα δικαιώματα

Ουσιαστικά θέματα	Διοικητική πρακτική & δείκτες επίδοσης	ISO 26000	Αριθμός σελίδας ή παραπομπή / σχόλιο	Λόγοι παράλειψης/ μη κάλυψης	Εξωτερική επαλήθευση
Επενδύσεις	G4-DMA / Διοικητική Πρακτική	6, 7.3.1, 7.4.3, 7.7.3, 7.7.5	σελ. 66-67, 83	-	-
	G4-HR1: Ποσοστό και συνολικός αριθμός σημαντικών επενδυτικών συμφωνιών και συμβολαίων με όρους που αφορούν στα ανθρώπινα δικαιώματα ή έχουν υποβληθεί σε έλεγχο σχετικά με το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων	6.3.3, 6.3.5, 6.6.6	Μη σχετικός δείκτης με τις δραστηριότητες της Εταιρίας. Μέχρι σήμερα δεν έχουν συμπεριληφθεί σχετικές διατάξεις σε επενδυτικές συμφωνίες και συμβόλαια, καθώς δεν υφίσταται συσχέτιση με το αντικείμενο εργασιών της Εταιρίας.	-	-
	G4-HR2: Σύνολο ωρών εκπαίδευσης εργαζομένων σχετικά με πολιτικές και διαδικασίες που αφορούν σε θέματα ανθρωπίνων δικαιωμάτων Ποσοστό σημαντικών προμηθευτών, εργολάβων και άλλων επιχειρηματικών εταιρών που έχουν υποβληθεί σε έλεγχο σχετικά με το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και ενέργειες που έχουν πραγματοποιηθεί	6.3.5	Κατά το 2014 δεν πραγματοποιήθηκε σχετικό εκπαιδευτικό πρόγραμμα, καθώς πραγματοποιήθηκε κατά το 2012 με τη συμμετοχή όλων των διοικητικών στελεχών από όλες τις διευθύνσεις / τμήματα της Εταιρίας. Απολογισμός Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης 2012 – σελ. 66	-	-
Καταπόληση των διακρίσεων	G4-DMA / Διοικητική Πρακτική	6, 7.3.1, 7.4.3, 7.7.3, 7.7.5	σελ. 66-67, 83	-	-
	G4-HR3: Συνολικός αριθμός περιστατικών διακρίσεων και διορθωτικές ενέργειες που έχουν πραγματοποιηθεί	6.3.6, 6.3.7, 6.3.10, 6.4.3	σελ. 82, 85	-	-
Ελευθερία συνδικαλισμού και συλλογικών διαπραγματεύσεων	G4-DMA / Διοικητική Πρακτική	6, 7.3.1, 7.4.3, 7.7.3, 7.7.5	σελ. 66-67, 83, 85	-	-
	G4-HR4: Λειτουργίες της εταιρίας και προμηθευτές όπου υπάρχει υψηλός κίνδυνος για την ελευθερία του συνδικαλισμού και των συλλογικών διαπραγματεύσεων	6.3.3-6.3.5, 6.3.8, 6.3.10, 6.4.5, 6.6.6	Η Εταιρία σεβεται και εφαρμόζει τη σχετική Εθνική νομοθεσία.	-	-
Καταπόληση παιδικής εργασίας	G4-DMA / Διοικητική Πρακτική	6, 7.3.1, 7.4.3, 7.7.3, 7.7.5	σελ. 66-67, 83	-	-
	G4-HR5: Λειτουργίες και προμηθευτές όπου υπάρχει υψηλός κίνδυνος για περιστατικά παιδικής εργασίας	6.3.3-6.3.5, 6.3.7, 6.3.10, 6.6.6, 6.8.4	σελ. 83, 84	-	-
Καταπόληση υποχρεωτικής ή εξαναγκαστικής εργασίας	G4-DMA / Διοικητική Πρακτική	6, 7.3.1, 7.4.3, 7.7.3, 7.7.5	σελ. 66-67, 83	-	-
	G4-HR6: Λειτουργίες της εταιρίας και προμηθευτές όπου υπάρχει υψηλός κίνδυνος για περιστατικά υποχρεωτικής ή εξαναγκαστικής εργασίας	6.3.3-6.3.5, 6.3.10, 6.6.6	σελ. 83, 84	-	-
Πρακτικές ασφάλειας	G4-DMA / Διοικητική Πρακτική	6, 7.3.1, 7.4.3, 7.7.3, 7.7.5	σελ. 66-67, 83	-	-
	G4-HR7: Ποσοστό προσωπικού ασφαλείας που εκπαιδεύεται σε πολιτικές ή διαδικασίες της Εταιρίας σχετικά με ζητήματα ανθρωπίνων δικαιωμάτων που αφορούν τις δραστηριότητες της	6.3.4, 6.3.5, 6.6.6	Κατά το 2014 δεν πραγματοποιήθηκε σχετικό εκπαιδευτικό πρόγραμμα, καθώς πραγματοποιήθηκε κατά το 2012 με τη συμμετοχή όλων των διοικητικών στελεχών από όλες τις διευθύνσεις / τμήματα της Εταιρίας, καθώς και το σύνολο (100%) του προσωπικού ασφαλείας. Το προσωπικό ασφαλείας της Ελβάλ αποτελείται 100% από εργαζόμενους της Εταιρίας, καθώς δεν χρησιμοποιείται προσωπικό ασφαλείας από τρίτους. Απολογισμός Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης 2012 – σελ. 66	-	-
Πρόσπιση δικαιωμάτων αυτοχθόνων πληθυσμών	G4-DMA / Διοικητική Πρακτική	6, 7.3.1, 7.4.3, 7.7.3, 7.7.5	σελ. 66-67, 83	-	-
	G4-HR8: Αριθμός περιστατικών παραβίασης δικαιωμάτων αυτοχθόνων πληθυσμών	6.3.4, 6.3.6-6.3.8, 6.6.7, 6.8.3	Μέχρι σήμερα κανένα περιστατικό παραβίασης δικαιωμάτων δεν έχει αναφερθεί ή διαπιστωθεί.	-	-
Αξιολόγηση	G4-DMA / Διοικητική Πρακτική	6, 7.3.1, 7.4.3, 7.7.3, 7.7.5	σελ. 66-67, 83	-	-
	HR9: Συνολικός αριθμός και ποσοστό των επιχειρηματικών μονάδων οι οποίες έχουν εξεταστεί αναφορικά με την τήρηση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, ή για τις οποίες έχουν εκπονηθεί σχετικές μελέτες επιπτώσεων	6.3.3-6.3.5	Αξιολογείται πως δεν υπάρχει κίνδυνος παραβίασης των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στην Εταιρία και για το λόγο αυτό δεν έχει θεωρηθεί μέχρι σήμερα σκόπιμο να εκπονηθεί σχετική εξειδικευμένη μελέτη.	-	-
Αξιολόγηση προμηθευτών σχετικά με τα ανθρώπινα δικαιώματα	G4-DMA / Διοικητική Πρακτική	6, 7.3.1, 7.4.3, 7.7.3, 7.7.5	σελ. 66-67, 83, 104, 104, 107	-	-
	G4-HR10: Ποσοστό νέων προμηθευτών που ελέγχονται βάσει κριτηρίων ανθρωπίνων δικαιωμάτων	6.3.3-6.3.5, 6.6.6	σελ. 107	-	-

Ουσιαστικά θέματα	Διοικητική πρακτική & δείκτες επίδοσης	ISO 26000	Αριθμός σελίδας ή παραπομπή / σχόλιο	Λόγοι παράλειψης/ μη κάλυψης	Εξωτερική επαλήθευση
Μηχανισμοί επίλυσης συγκρούσεων / διαμεσολάβησης για θέματα ανθρωπίνων δικαιωμάτων	G4-DMA / Διοικητική Πρακτική	6, 7.3.1, 7.4.3, 7.7.3, 7.7.5	σελ. 66-67, 83	-	-
	G4-HR12: Αριθμός παραπόνων σχετικών με επιπτώσεις στο σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στην Εταιρία	6.3.6	Δεν υπήρξαν σχετικά παράπονα	-	-
<b>Κοινωνία</b>					
Ουσιαστικά θέματα	Διοικητική πρακτική & δείκτες επίδοσης	ISO 26000	Αριθμός σελίδας ή παραπομπή / σχόλιο	Λόγοι παράλειψης/ μη κάλυψης	Εξωτερική επαλήθευση
Τοπική κοινωνία	G4-DMA / Διοικητική Πρακτική	6, 7.3.1, 7.4.3, 7.7.3, 7.7.5	σελ. 128 - 129	-	-
	G4-S01: Ποσοστό των επιχειρηματικών μονάδων για τις οποίες έχουν εφαρμοστεί προγράμματα διαβούλευσης με τις τοπικές κοινότητες, μελέτες επιπτώσεων και αναπτυξιακά προγράμματα	6.3.9, 6.5.1-6.5.3, 6.8	Προγράμματα συνεργασίας με τις τοπικές κοινωνίες εφαρμόζονται στην περιοχή των παραγωγικών δραστηριοτήτων της Εταιρίας (Οινόφυτα Βοιωτίας) καθώς και ευρύτερα. Ωστόσο λόγω της περιορισμένης χωρικής έκτασης και των επιδράσεων των παραγωγικών δραστηριοτήτων, δεν έχει κριθεί σκόπιμη η σύνταξη άλλης εξειδικευμένης μελέτης επιπτώσεων, πέραν των Μελετών Περιβαλλοντικών Επιπτώσεων που εκπονούνται όπως προβλέπει η σχετική νομοθεσία. Παράλληλα, η Εταιρία στο business plan κάθε επένδυσης εξετάζει τις άμεσες και έμμεσες επιπτώσεις στην τοπική κοινωνία.	-	-
	G4-S02: Επιχειρηματικές μονάδες με σημαντικές πιθανές ή πραγματικές αρνητικές επιπτώσεις στις τοπικές κοινότητες	6.3.9, 6.5.3, 6.8	Δεν υφίστανται σημαντικές αρνητικές επιπτώσεις στις τοπικές κοινότητες, καθώς η Εταιρία λαμβάνει όλα τα σχετικά απαραίτητα μέτρα, εφαρμόζοντας πλήρως και συχνά ξεπερνώντας τις σχετικές διατάξεις της υφιστάμενης νομοθεσίας.	-	-
Αντιμετώπιση της διαφθοράς	G4-DMA: Διοικητική Πρακτική	6, 7.3.1, 7.4.3, 7.7.3, 7.7.5	σελ. 66-68	-	-
	G4-S03: Ποσοστό και συνολικός αριθμός επιχειρηματικών μονάδων που εξετάζονται για κινδύνους που σχετίζονται με τη διαφθορά	6.6.1-6.6.2, 6.6.3	σελ. 68, Ελέγχεται σε συνεχή βάση το σύνολο της Εταιρίας. Κανένα περιστατικό διαφθοράς δεν έχει παρουσιαστεί	-	-
	G4-S04: Επικοινωνία και εκπαίδευση σε πολιτικές και διαδικασίες αντιμετώπισης της διαφθοράς	6.6.1-6.6.2, 6.6.3, 6.6.6	σελ. 68, Όλοι οι νέο-εισερχόμενοι εργαζόμενοι ενημερώνονται αναλυτικά αναφορικά με τον Εσωτερικό Κανονισμό του Ομίλου ο οποίος συμπεριλαμβάνει αναφορά σε σχετικά θέματα. Επιπλέον στο παρελθόν πραγματοποιήθηκε νέο εξειδικευμένο σχετικό σεμινάριο (σε συνέχεια προηγούμενου) κατά το οποίο εκπαιδεύτηκαν εργαζόμενοι και στελέχη της Εταιρίας.	-	-
	G4-S05: Επιβεβαιωμένα περιστατικά διαφθοράς και σχετικές ενέργειες για την αντιμετώπισή τους	6.6.1-6.6.2, 6.6.3	σελ. 68	-	-
Συμμόρφωση	G4-DMA / Διοικητική Πρακτική	6, 7.3.1, 7.4.3, 7.7.3, 7.7.5	σελ. 61, 66-68	-	-
	G4-S08: Χρηματική αξία των σημαντικών προστίμων και συνολικός αριθμός μη χρηματικών κυρώσεων για τη μη συμμόρφωση με τη νομοθεσία και τους κανονισμούς	4.6	Δεν υπήρξαν σχετικά περιστατικά μη συμμόρφωσης κατά το 2014	-	-
Μηχανισμοί επίλυσης συγκρούσεων / διαμεσολάβησης για επιπτώσεις στην κοινωνία	G4-DMA / Διοικητική Πρακτική	6, 7.3.1, 7.4.3, 7.7.3, 7.7.5	σελ. 74-75	-	-
	G4-S011: Αριθμός παραπόνων σχετικών με επιπτώσεις στην κοινωνία από τη λειτουργία της Εταιρίας	6.3.6, 6.6.1-6.6.2, 6.8.1-6.8.2	Δεν υπήρξαν σχετικά παράπονα	-	-



## Πίνακας δεικτών Global Reporting Initiative

### Προϊόντα και Υπηρεσίες

Ουσιαστικά θέματα	Διοικητική πρακτική & δείκτες επίδοσης	ISO 26000	Αριθμός σελίδας ή παραπομπή / σχόλιο	Λόγοι παράλειψης/ μη κάλυψης	Εξωτερική επαλήθευση
Υγεία και ασφάλεια πελατών	G4-DMA / Διοικητική Πρακτική	6, 7.3.1, 7.4.3, 7.7.3, 7.7.5	σελ. 46, 48-49, 50, 56, 57, 61	-	-
	G4-PR1: Ποσοστό σημαντικών κατηγοριών προϊόντων που οι επιδράσεις τους στην υγεία και ασφάλεια εξετάζονται για βελτιώσεις	6.7.1-6.7.2, 6.7.4, 6.7.5, 6.8.8	σελ. 48-50	-	-
	G4-PR2: Συνολικός αριθμός περιστατικών μη συμμόρφωσης με τους κανονισμούς και εθελοντικούς κώδικες για τις επιπτώσεις των προϊόντων στην υγεία και την ασφάλεια κατά τη διάρκεια του κύκλου ζωής τους	4.6, 6.7.1-6.7.2, 6.7.4, 6.7.5, 6.8.8	σελ. 68, Δεν υπήρξαν σχετικά περιστατικά μη συμμόρφωσης	-	-
Σήμανση προϊόντων	G4-DMA / Διοικητική Πρακτική	6, 7.3.1, 7.4.3, 7.7.3, 7.7.5	σελ. 46, 54, 68	-	-
	G4-PR3: Τύπος πληροφοριών που απαιτούνται για τα προϊόντα σύμφωνα με τις διαδικασίες της Εταιρίας αναφορικά με τη σήμανση των προϊόντων και υπηρεσιών και ποσοστό σημαντικών κατηγοριών προϊόντων που υπόκεινται σε τέτοιες απαιτήσεις πληροφοριών	6.7.1-6.7.2, 6.7.3-6.7.5, 6.7.9	σελ. 50	-	-
	G4-PR4: Συνολικός αριθμός περιστατικών μη συμμόρφωσης με τους κανονισμούς και τους εθελοντικούς κώδικες σχετικά με τις πληροφορίες και τη σήμανση των προϊόντων και των υπηρεσιών	4.6, 6.7.1-6.7.2, 6.7.3-6.7.5, 6.7.9	σελ. 68	-	-
	G4-PR5: Αποτελέσματα μετρήσεων ικανοποίησης πελατών	6.7.1-6.7.2, 6.7.6	σελ. 47, 48	-	-
	Επικοινωνίες marketing	G4-DMA / Διοικητική Πρακτική	6, 7.3.1, 7.4.3, 7.7.3, 7.7.5	σελ. 144	-
	G4-PR6: Πώληση απαγορευμένων προϊόντων ή προϊόντων που αποτελούν αντικείμενο αντιπαράθεσης	—	σελ. 144	-	-
	G4-PR7: Συνολικός αριθμός περιστατικών μη συμμόρφωσης με τους κανονισμούς και εθελοντικούς κώδικες σχετικά με τις πρακτικές μάρκετινγκ	4.6, 6.7.1-6.7.2, 6.7.3	Δεν υπήρξαν σχετικά περιστατικά μη συμμόρφωσης	-	-
Συμμόρφωση	G4-DMA / Διοικητική Πρακτική	6, 7.3.1, 7.4.3, 7.7.3, 7.7.5	σελ. 61, 67, 68	-	-
	G4-PR9: Χρηματική αξία των σημαντικών προστίμων για τη μη συμμόρφωση με τη νομοθεσία που σχετίζεται με την προμήθεια και χρήση προϊόντων	4.6, 6.7.1-6.7.2, 6.7.6	Δεν υπήρξαν σχετικά πρόστιμα	-	-

Οι φωτογραφίες του Απολογισμού προέρχονται από λήψεις του φωτογράφου Σπύρου Χαρακτινού, του Βύρωνα Νικολόπουλου, καθώς και της FBRH Consultants Ltd.



Το χαρτί του Απολογισμού έχει παραχθεί από δάση και φυτείες βιώσιμης διαχείρισης FSC και περιέχει 60% πολύ από ανακυκλωμένο χαρτί.





# Έκθεση εξωτερικής επαλήθευσης



**Προς: Διοίκηση της ΕΛΒΑΛ Α.Ε.**

## 1. Έκθεση Εξωτερικής Επαλήθευσης

Η εταιρεία **ΕΛΒΑΛ Α.Ε.** (καλούμενης εφ' εξής **ΕΛΒΑΛ**) ανέθεσε στην **TÜV HELLAS AE** (καλούμενης εφ' εξής TÜV HELLAS) την εξωτερική επαλήθευση περιορισμένου εύρους των στοιχείων του Απολογισμού Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης, ο οποίος καλύπτει την περίοδο 1/1/2014-31/12/2014.

## 2. Αντικείμενο του έργου εξωτερικής επαλήθευσης του Απολογισμού Εταιρικής Κοινωνικής Ευθύνης

Αντικείμενο του έργου αποτελεί ο Έλεγχος Επιπέδου Εφαρμογής σύμφωνα με τις Οδηγίες Απολογισμών Αειφορίας του GRI G4 αναφορικά με τον Απολογισμό Εταιρικής Κοινωνικής Ευθύνης της εταιρείας για το έτος 2014, καθώς και η επαλήθευση της ακρίβειας των ισχυρισμών που αναφέρονται στις ενότητες Ουσιαστικών Θεμάτων «Απασχόληση» και «Εργασιακή Υγεία & Ασφάλεια» της Κατηγορίας «Κοινωνία»

Ο Έλεγχος του Επιπέδου Εφαρμογής πραγματοποιήθηκε βάσει του πίνακα αντιστοίχισης Δεικτών GRI που κατάρτισε η **ΕΛΒΑΛ** στον Απολογισμό Εταιρικής Κοινωνικής Ευθύνης με σκοπό την επιβεβαίωση της συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις του επιπέδου εφαρμογής «ΒΑΣΙΚΟ» του GRI G4.

## 3. Τα συμπεράσματα της TÜV HELLAS AE

Με βάση το αντικείμενο του έργου και στο πλαίσιο των διαδικασιών επαλήθευσης που ακολούθησε η **TÜV HELLAS** τα συμπεράσματα είναι τα ακόλουθα:

- Κατά τον Έλεγχο Επιπέδου Εφαρμογής που διενεργήθηκε από την **TÜV HELLAS** σύμφωνα με τις Οδηγίες Απολογισμών Αειφορίας του GRI G4, διαπιστώθηκε η συμμόρφωση του Απολογισμού Εταιρικής Κοινωνικής Ευθύνης της **ΕΛΒΑΛ** για το έτος 2014 με τις απαιτήσεις του επιπέδου εφαρμογής «**ΒΑΣΙΚΟ**» του GRI G4.
- Δεν περιήλθε στην αντίληψη της **TÜV HELLAS** οποιαδήποτε λανθασμένη διατύπωση των ισχυρισμών και των δηλώσεων που περιέχονται στις ενότητες Ουσιαστικών Θεμάτων «Απασχόληση» και «Εργασιακή Υγεία & Ασφάλεια».
- Δεν περιήλθαν στην αντίληψη της **TÜV HELLAS** οποιαδήποτε λάθη της **ΕΛΒΑΛ** στην συγκέντρωση δεδομένων ή στην μεταφορά δεδομένων στον Απολογισμό Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης 2014, τα οποία δύνανται να επηρεάσουν ουσιαστικά τους ισχυρισμούς όπως αυτοί παρουσιάζονται στις ενότητες Ουσιαστικών Θεμάτων «Απασχόληση» και «Εργασιακή Υγεία & Ασφάλεια».

## 4. Περιορισμοί επισκόπησης

- Το εύρος της επισκόπησης αφορά τις δραστηριότητες της **ΕΛΒΑΛ** στην Ελλάδα. Η εργασία αφορούσε τις δραστηριότητες της ΕΛΒΑΛ. Δεν πραγματοποιήθηκαν επισκέψεις σε θυγατρικές εταιρείες της ΕΛΒΑΛ και επομένως δεν παρέχονται συμπεράσματα σχετικά με τις διαδικασίες συγκέντρωσης δεδομένων που αναφέρονται σε επίπεδο θυγατρικών εταιρειών.
- Σε περίπτωση οποιασδήποτε ασυμφωνίας στην μετάφραση μεταξύ της Ελληνικής και Αγγλικής έκδοσης του Απολογισμού Εταιρικής Κοινωνικής Ευθύνης υπερισχύει η έκδοση που αφορά το Ελληνικό Κείμενο.
- Η επισκόπηση δεν αποσκοπεί στην επαλήθευση της επάρκειας των περιγεγραμμένων πολιτικών ούτε της αποτελεσματικότητας της λειτουργίας των περιγεγραμμένων μέτρων, αλλά περιορίζεται στις πληροφορίες που παρέχονται στις ενότητες Ουσιαστικών Θεμάτων «Απασχόληση» και «Εργασιακή Υγεία & Ασφάλεια»

## 5. Πρότυπο εξωτερικής επαλήθευσης και Κριτήρια Αξιολόγησης

Η επισκόπηση πραγματοποιήθηκε για τον Απολογισμό Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης για την περίοδο 1/1/2014-31/12/2014 από επαληθευτές της **TÜV HELLAS**, σύμφωνα με το Πρωτόκολλο Επαλήθευ-

## Έκθεση εξωτερικής επαλήθευσης



σης Απολογισμών Εταιρικής Κοινωνικής Ευθύνης της **TÜV HELLAS**, που βασίζεται στις κατευθυντήριες οδηγίες GRI G4, καθώς και τις εσωτερικές διαδικασίες της **TÜV HELLAS** σχετικά με την επαλήθευση δεδομένων Εταιρικών Κοινωνικών Απολογισμών.

Η αξιολόγηση των ισχυρισμών και των δεδομένων στις ενότητες Ουσιαστικών Θεμάτων «Απασχόληση» και «Εργασιακή Υγεία & Ασφάλεια», πραγματοποιήθηκε βάσει των παρακάτω κριτηρίων:

- **Πληρότητα:** αναφορικά με τα δεδομένα των ενοτήτων Ουσιαστικών Θεμάτων «Απασχόληση» και «Εργασιακή Υγεία & Ασφάλεια», όπως ορίζονται στα όρια και τη χρονική περίοδο του Απολογισμού Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης 2014.
- **Ακρίβεια:** αναφορικά με τους ισχυρισμούς των ενοτήτων Ουσιαστικών Θεμάτων «Απασχόληση» και «Εργασιακή Υγεία & Ασφάλεια», για τις επιδόσεις βιωσιμότητας της **ΕΛΒΑΛ** κατά το 2014 καθώς και τη συγκέντρωση και μεταφορά των δεδομένων στις αντίστοιχες ενότητες.

### 6. Ευθύνες και Αρμοδιότητες

Η Ομάδα Εταιρικής Υπευθυνότητας της **ΕΛΒΑΛ** είναι υπεύθυνη για τη συλλογή των στοιχείων και τις πληροφορίες και δηλώσεις που περιέχονται στον απολογισμό Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης της **ΕΛΒΑΛ**, ο οποίος απευθύνεται σε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη της εταιρείας.

Ο Έλεγχος Επιπέδου Εφαρμογής, καθώς και η επαλήθευση της ακρίβειας των ισχυρισμών που αναφέρονται στις ενότητες Ουσιαστικών Θεμάτων «Απασχόληση» και «Εργασιακή Υγεία & Ασφάλεια», δεν αντιπροσωπεύουν την άποψη της **TÜV HELLAS** αναφορικά με την ποιότητα του Απολογισμού Εταιρικής Κοινωνικής Ευθύνης και των περιεχομένων του.

Ευθύνη της **TÜV HELLAS** είναι να εκφράσει τα ανεξάρτητα συμπεράσματα σχετικά με τα θέματα όπως αυτά ορίζονται στο αντικείμενο του έργου και σύμφωνα με την σχετική σύμβαση έργου. Το έργο διενεργήθηκε με τέτοιο τρόπο ώστε η **TÜV HELLAS** να παρουσιάσει στην Διοίκηση της **ΕΛΒΑΛ** εκείνα τα θέματα που αναφέρονται στην παρούσα έκθεση και για κανένα άλλο σκοπό.

### 7. Αμεροληψία και Ανεξαρτησία τη ομάδας εξωτερικής επαλήθευσης

Η **TÜV HELLAS** δηλώνει την αμεροληψία και την ανεξαρτησία της, σε σχέση με το έργο εξωτερικής επαλήθευσης του Απολογισμού Εταιρικής Κοινωνικής Ευθύνης της **ΕΛΒΑΛ**. Η **TÜV HELLAS** δεν είχε αναλάβει έργο με την **ΕΛΒΑΛ** και δεν είχε οποιοδήποτε συνεργασία με τα ενδιαφερόμενα μέρη που θα μπορούσε να θέσει σε κίνδυνο την ανεξαρτησία ή την αμεροληψία των ευρημάτων, των συμπερασμάτων ή συστάσεων της. Η **TÜV HELLAS** δεν συμμετείχε στην προετοιμασία του κειμένου και των στοιχείων που παρουσιάζονται στον Απολογισμό Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης της **ΕΛΒΑΛ**.

Για την **TÜV HELLAS**

**Ν. Παπαρούπας**  
Υπεύθυνος Τομέα ΕΚΕ

Αθήνα, 10/5/2015

**Σ. Πελτέκης**  
Γενικός Διευθυντής







## ΕΝΤΥΠΟ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

Η Ελβάλ επιδιώκει έναν ανοικτό, διαφανή και αμφίδρομο διάλογο με όλους όσοι ενδιαφέρονται για τις δραστηριότητές της. Μέσω της συμπλήρωσης του παρακάτω ερωτηματολογίου, μπορείτε να καταγράψετε την άποψή σας για τον Απολογισμό Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης 2014 της Ελβάλ, ενώ παράλληλα μπορείτε να εκφράσετε τυχόν θέματα και προβληματισμούς που έχετε εντοπίσει κατά τη συνεργασία σας με την Ελβάλ. Με τον τρόπο αυτό συμβάλλετε ενεργά στην προσπάθειά μας να βελτιώσουμε τις επιδόσεις μας και τον ετήσιο Απολογισμό Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης.

### Σε ποια (-ές) ομάδα (-ες) συμμετόχων (ενδιαφερομένων μερών) της Ελβάλ ανήκετε;

- Εργαζόμενος       Προμηθευτής       Κρατικός / Θεσμικός Φορέας  
 Μέτοχος / Επενδυτής       Τοπική Κοινωνία (π.χ. Σύλλογος, Φορέας)       Εκπρόσωπος Μέσων Μαζικής Ενημέρωσης  
 Πελάτης       Μη Κυβερνητική Οργάνωση       Άλλο:

### Αξιολογήστε το περιεχόμενο και την ποιότητα του Απολογισμού με βάση τα ακόλουθα κριτήρια:

ΚΡΙΤΗΡΙΑ / ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ	Άριστη	Πολύ Καλή	Ικανοποιητική	Χρειάζεται Βελτίωση
Κάλυψη σημαντικών θεμάτων σχετικά με τις δραστηριότητες της Εταιρείας	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Συγκρισιμότητα στοιχείων	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Διαφάνεια στοιχείων	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ισορροπία μεταξύ των εννοιών	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Στόχοι Εταιρικής Υπευθυνότητας	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Δράσεις ανά άξονα Εταιρικής Υπευθυνότητας	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Αναφορά σε διεθνή πρότυπα και συστήματα	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ευκολία εύρεσης των πληροφοριών που σας ενδιαφέρουν	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Εικαστική απεικόνιση	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

### Ποιες από τις παρακάτω ενότητες του Απολογισμού σας φάνηκαν ιδιαίτερως χρήσιμες και σημαντικές για τα θέματα που σας ενδιαφέρουν σχετικά με την Ελβάλ;

ΕΝΟΤΗΤΕΣ ΤΟΥ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ	Πολύ Χρήσιμη	Χρειάζεται Βελτίωση
Μήνυμα Ανώτατης Διοίκησης		
Όμιλος Ελβάλ	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Παρουσίαση Ελβάλ Α.Ε.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Εστίαση στους πελάτες και την ποιότητα	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Έρευνα και ανάπτυξη νέων τεχνολογιών	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Υπευθυνότητα στην προμηθευτική αλυσίδα	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Δημιουργώντας αξία	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Επικοινωνία με τους συμμετόχους	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Οι άνθρωποί μας	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Υγεία και ασφάλεια στην εργασία	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Προστασία του περιβάλλοντος	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Υποστήριξη τοπικών κοινωνιών	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Πίνακας Δεικτών GRI και ISO 26000	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

### Κατά την άποψή σας περιλάμβανε ο Απολογισμός Εταιρικής Υπευθυνότητας της Ελβάλ επαρκή στοιχεία ώστε να αποκομίσετε ολοκληρωμένη εικόνα των δράσεων της;

- Ναι       Όχι       Χρειάζεται βελτίωση



Υπάρχει κάποια πληροφορία ή άλλα στοιχεία για την Εταιρία που αναζητήσατε και δεν υπάρχουν στον Απολογισμό; Παρακαλούμε περιγράψτε:

---

---

---

---

Παρακαλούμε περιγράψτε βασικούς προβληματισμούς ή θέματα που τυχόν έχετε εντοπίσει κατά τη διάρκεια της συνεργασίας σας με την Εταιρία και επιθυμείτε να τα επικοινωνήσετε.

---

---

---

---

Τι δράσεις θα προτεινάτε να αναλάβει η Εταιρία προκειμένου να ανταποκριθεί στους προβληματισμούς σας;

---

---

---

---

**Προσωπικά στοιχεία (προαιρετικά):**

Όνοματ/μο: \_\_\_\_\_  
Εταιρία / Οργανισμός: \_\_\_\_\_ Διεύθυνση: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ Τηλ./Fax: \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_

**Παρακαλούμε αποστείλατε το ερωτηματολόγιο στη διεύθυνση:**

Ελβάλ, υπόψη Β. Παγκουλάκη  
Υπεύθυνη Ανάπτυξης Ανθρώπινου Δυναμικού και Εταιρικής Υπευθυνότητας  
57ο χλμ. Εθν. Οδού Αθηνών – Λαμίας, 320 11 Οινόφυτα Βοιωτίας, e-mail: hr@elval.vionet.gr  
ή με fax στο 22620 53439.

Όλα τα στοιχεία που θα αποκομισθούν από το παρόν έντυπο επικοινωνίας θα χρησιμοποιηθούν αυστηρά και μόνο για εσωτερική αξιολόγηση από την αρμόδια Δ/νση Ανάπτυξης Ανθρώπινου Δυναμικού της Ελβάλ. Τα προσωπικά στοιχεία προστατεύονται, όπως ορίζει ο νόμος περί προσωπικού απορρήτου.

Rolling progress



14

ΕΤΗΣΙΟΣ  
ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ

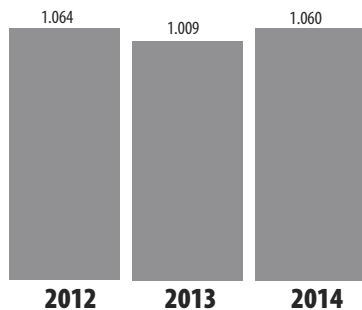


# Το 2014 με μια ματιά

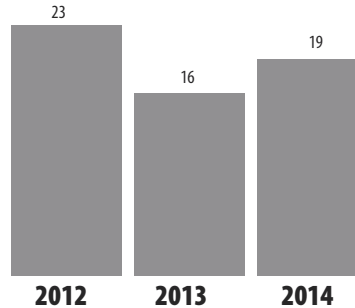
- Πωλήσεις Ομίλου: 1.060 εκ. ευρώ
- Παραδόσεις: 350,9 χιλ. τόνοι
- Βασικά προϊόντα: Προϊόντα έλασης και διέλασης αλουμινίου
- Διεθνείς πωλήσεις: Ποσοστό 90,2% του ενοποιημένου κύκλου εργασιών αφορούσε σε εκτός Ελλάδος γεωγραφικές αγορές σε περισσότερες από 90 χώρες
- Επενδύσεις: 61,5 εκ. ευρώ
- Αποσβέσεις: 50,2 εκ. ευρώ
- Ταμειακά διαθέσιμα: 25,8 εκ. ευρώ
- Συνολικές υποχρεώσεις: 478,6 εκ. ευρώ
- Ίδια Κεφάλαια: 605,0 εκ. ευρώ
- Θετικές λειτουργικές ροές: 23,3 εκ. ευρώ

## Ενοποιημένα Οικονομικά Μεγέθη (ποσά σε εκ. ευρώ)

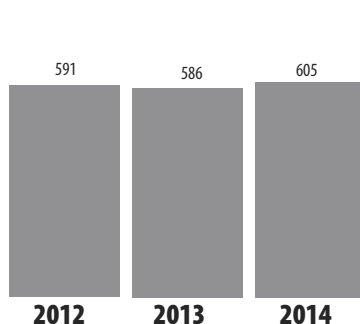
Κύκλος Εργασιών



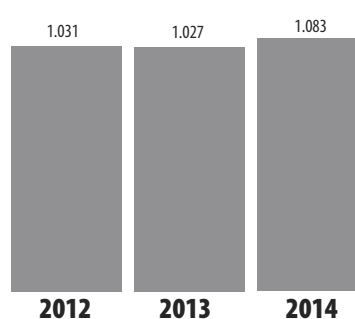
Κέρδη προ Φόρων



Ίδια Κεφάλαια



Σύνολο Ενεργητικού



## Περιεχόμενα

1	Μήνυμα Προέδρου Διοικητικού Συμβουλίου	2
2	Ο Όμιλος Ελβάλ	5
3	Κυριότερα γεγονότα στην πορεία του Ομίλου Ελβάλ	10
4	Όραμα	13
5	Αποστολή	13
6	Οι αξίες μας	13
7	Στρατηγικοί στόχοι Ομίλου Ελβάλ	14
8	Προϊόντα	17
9	Παραγωγικές εγκαταστάσεις	29
10	Ενοποιημένα οικονομικά μεγέθη	36
11	Διοικητικό Συμβούλιο	41
12	Εταιρική Υπευθυνότητα και Βιώσιμη Ανάπτυξη	42
13	Πρόσκληση Γενικής Συνέλευσης Μετόχων	44



## 1. Μήνυμα Γενικού Διευθυντή

Κατά τη διάρκεια του 2014, ενώ το διεθνές επιχειρηματικό περιβάλλον δεν ήταν δυσμενές για τον Όμιλο, οι συνθήκες στην Ελληνική οικονομία, έθεσαν περιορισμούς στην κερδοφορία του. Η συνεχιζόμενη υποτονική οικοδομική δραστηριότητα εξακολούθησε να πλήττει τον τομέα διέλασης του Ομίλου. Στον τομέα έλασης, το ενεργειακό κόστος, πάρα τη μείωση του, συνέχισε να είναι μη ανταγωνιστικό όπως και το κόστος δανεισμού. Παρόλα αυτά στις διεθνείς αγορές, οι τιμές διατηρήθηκαν σε ικανοποιητικά επίπεδα, παρότι μειωμένες σε σχέση με το 2013.

Η τιμή του πρωτογενούς αλουμινίου ακολούθησε ανοδική τάση ενώ η ισοτιμία ευρώ – δολαρίου εξασθένησε σημαντικά κατά τη διάρκεια του έτους.

Σε επίπεδο Ομίλου ο όγκος πωλήσεων αυξήθηκε κατά 6,2% στους 350,9 χιλ. τόνους ενώ σε επίπεδο Εταιρίας ο όγκος πωλήσεων διαμορφώθηκε σε 259,5 χιλ. τόνους, αυξημένος κατά 11,3%.

Συνεπεία των ανωτέρω, ο ενοποιημένος κύκλος εργασιών ανήλθε σε 1.060 εκ. ευρώ, αυξημένος κατά 5,1% σε σχέση με το 2013, με τα μικτά κέρδη του Ομίλου να ανέρχονται σε 84,4 εκ. ευρώ από 82,1 εκ. ευρώ το 2013. Τα κέρδη προ φόρων, τόκων, αποσβέσεων και συνολικών επενδυτικών αποτελεσμάτων (EBITDA) αυξήθηκαν κατά 6,5% στα 79,0 εκ. ευρώ από 74,2 εκ. ευρώ του προηγούμενου έτους, τα κέρδη προ φόρων ανήλθαν σε 18,6 εκ. ευρώ από 15,5 εκ. ευρώ το 2013 ενώ τα κέρδη μετά από φόρους και δικαιώματα μειοψηφίας παρουσίασαν σημαντική αύξηση στα 17 εκ. ευρώ από 365 χιλ. ευρώ την προηγούμενη χρήση. Συνολικά, ο τομέας έλασης διατήρησε την κερδοφορία του λόγω του αυξημένου όγκου και της βελτίωσης κάποιων στοιχείων κόστους ενώ ο τομέας διέλασης παρέμεινε ζημιογόνος με τις λειτουργικές ζημιές να ανέρχονται σε 15,2 εκ. ευρώ.

Το 2014 ήταν ένα ακόμα έτος σημαντικών επενδύσεων για τον Όμιλο. Ειδικότερα, τέθηκε σε λειτουργία η νέα γραμμή συνεχούς χύτευσης στο εργοστάσιο Οινοφύτων, ολοκληρώθηκε η αναβάθμιση της γραμμής βαφής και έχουν καταβληθεί προκαταβολές για την απόκτηση νέων μηχανημάτων. Επιπλέον, βρίσκεται σε εξέλιξη σημαντικό επενδυτικό πρόγραμμα στο εργοστάσιο της θυγατρικής Bridgnorth Aluminium στο Ηνωμένο Βασίλειο αλλά και στη θυγατρική Συμετάλ. Σημειώνεται ότι οι συνολικές επενδυτικές δαπάνες του Ομίλου κατά τη χρήση 2014 ανήλθαν σε 61,5 εκ. ευρώ.

Παράλληλα, πραγματοποιήθηκε και αναδιάρθρωση του Ομίλου με την απορρόφηση της Elval Colour το Μάιο και της Ετέμ το Δεκέμβριο από την Ελβάλ Α.Ε. Σημειώνεται ότι τον Ιανουάριο 2015, ξεκίνησε η διαδι-



κασία απόσχισης του κλάδου βαφής ταινιών αλουμινίου για αρχιτεκτονικές χρήσεις και του κλάδου παραγωγής και εμπορίας etalbond.

Λόγω των συνθηκών αβεβαιότητας που επικρατούν στην Ελλάδα η πρόκληση για το 2015 είναι μέσω του εξωστρεφούς προσανατολισμού να ενισχυθούν περαιτέρω τα μεγέθη του Ομίλου. Εστιάζοντας σε αυτό το στόχο πραγματοποιούνται συνεχώς εκτεταμένα επενδυτικά προγράμματα επιδιώκοντας την αύξηση της δυναμικότητας όλων των παραγωγικών μονάδων, την παραγωγή βελτιωμένων προϊόντων για εξειδικευμένες λύσεις και την περαιτέρω μείωση του κόστους παραγωγής. Για το 2015 οι προοπτικές του όγκου πωλήσεων είναι ευνοϊκές ώστε να αξιοποιηθεί η δυναμικότητα των εργοστασίων του Ομίλου, ενώ θετικά αναμένεται να επηρεάσει την απόδοση του Ομίλου η εξασθένηση της ισοτιμίας ευρώ – δολαρίου, καθιστώντας τα προϊόντα του ακόμα πιο ανταγωνιστικά στις δολαριακές αγορές. Παράλληλα, συνεχίζονται οι προσπάθειες αναδιάρθρωσης με στόχο την προσφορά ολοκληρωμένων λύσεων στους πελάτες, ειδικότερα στον κλάδο των αρχιτεκτονικών εφαρμογών καθώς και τη σταθεροποίηση και ανάκαμψη του τομέα διέλασης.

**Λάμπρος Βαρούχας**  
**Γενικός Διευθυντής**





## 2. Όμιλος Ελβάλ

Η Ελβάλ Α.Ε. είναι θυγατρική της εταιρίας συμμετοχών Viohalco S. A. που εδρεύει στο Βέλγιο. Για σχεδόν μισό αιώνα, ο Όμιλος Ελβάλ κατέχει ηγετική θέση στον τομέα της επεξεργασίας αλουμινίου σε παγκόσμιο επίπεδο, ενώ παράλληλα αποτελεί και το μοναδικό Ελληνικό Όμιλο έλασης αλουμινίου.

Βασικά συστατικά της μακρόχρονης επιτυχίας του Ομίλου θεωρούνται η έμφαση στη συνεχή προϊοντική εξέλιξη και οι διαρκείς συνεργασίες ανταλλαγής τεχνογνωσίας, οι οποίες αποσκοπούν στη συνεχή ποιοτική βελτίωση τόσο των προϊόντων όσο και των υπηρεσιών του Ομίλου.

Ο Όμιλος λειτουργεί 12 βιομηχανικές μονάδες σε Ελλάδα, Βουλγαρία και Ηνωμένο Βασίλειο και χαρακτηρίζεται από έντονο εξαγωγικό προσανατολισμό, προωθώντας το χαρτοφυλάκιο των προϊόντων του σε περισσότερες από 90 χώρες. Με κύρια χαρακτηριστικά του προϊοντικού του μείγματος την υψηλή ποιότητα, την πρωτοπορία, την καινοτομία και την προσαρμοστικότητα, ο Όμιλος εξυπηρετεί σημαντικό και συνεχώς διευρυνόμενο αριθμό πελατών.

Μέσα από διαρκή εξέλιξη και προσθήκες, το χαρτοφυλάκιο προϊόντων του Ομίλου Ελβάλ σήμερα, είναι σε θέση να ανταποκριθεί και να εξυπηρετήσει τις ανάγκες ενός μεγάλου αριθμού βιομηχανικών κλάδων, όπως ενδεικτικά και όχι περιοριστικά αναφέρονται η βιομηχανία τροφίμων, οι θαλάσσιες και χερσαίες μεταφορές, ο κλάδος κατασκευών και ο κλάδος των εκτυπώσεων.

### Βασικές εταιρίες Ομίλου Ελβάλ

Ελβάλ Α.Ε. <sup>(1)</sup>	Παραγωγή προϊόντων έλασης αλουμινίου, παραγωγή αρχιτεκτονικών και βιομηχανικών προφίλ αλουμινίου, βαφή ταινιοελασμάτων αλουμινίου, παραγωγή σύνθετων panel αλουμινίου αυλακωτών και διάτρητων φύλλων
Συμετάλ Α.Ε.	Παραγωγή foil αλουμινίου
Bridgnorth Aluminium Ltd	Παραγωγή ταινιών λιθογραφίας
Etem Bulgaria S.A.	Παραγωγή προϊόντων διέλασης αλουμινίου
Βιομάλ Α.Ε.	Μορφοποίηση ταινιών αλουμινίου για την κατασκευή ρολών θυρών και παραθύρων
Αφσέλ Α.Ε.	Εμπορία προϊόντων για εναλλάκτες θερμότητας αυτοκινητοβιομηχανίας (brazing)

1. Περιλαμβάνει τις δραστηριότητες των απορροφηθέντων Ετέμ Α.Ε. και Elval Colour Α.Ε.

### Ελβάλ Α.Ε.

Αποτελεί τη μητρική εταιρία του Ομίλου. Είναι εισηγμένη στο Χρηματιστήριο Αθηνών. Διαθέτει παραγωγικές και διοικητικές εγκαταστάσεις στα Οινόφυτα Βοιωτίας, στη Θήβα, στη Μαγούλα Αττικής και στον Αγ. Θωμά Βοιωτίας.

#### • Επιχειρησιακή μονάδα Οινοφύτων

Η Επιχειρησιακή μονάδα Οινοφύτων έχει αναπτύξει και παρέχει ένα ιδιαίτερα ευρύ φάσμα προϊόντων έλασης αλουμινίου, το οποίο απευθύνεται σε σημαντικό αριθμό βιομηχανικών κλάδων όπως η δόμηση, οι κατασκευές, οι χερσαίες και θαλάσσιες μεταφορές, η συσκευασία τροφίμων και αναψυκτικών, η αυτοκινητοβιομηχανία, οι οικιακές συσκευές, διάφορες βιομηχανικές χρήσεις καθώς και οι ανανεώσιμες πηγές ενέργειας.

Η ετήσια παραγωγική της δυναμικότητα, μετά από συνεχείς αυξήσεις κατά τα τελευταία έτη, ανέρχεται πλέον στο επίπεδο των 260 χιλ. τόνων, ενώ εντός της χρήσης 2014 η παραγωγή της διαμορφώθηκε στο ύψος των 255 χιλ. τόνων έναντι 241 χιλ. τόνων την προηγούμενη χρήση.

Δείχνοντας έμπρακτα τη σταθερή δέσμευσή της στη διενέργεια επενδυτικών προγραμμάτων, πραγματοποιήθηκαν επενδύσεις ύψους περίπου 270 εκ. ευρώ για την χρονική περίοδο 2003 – 2014, αποσκοπώντας στην περαιτέρω ενίσχυση του ανταγωνιστικού πλεονεκτήματός των προϊόντων της.



#### • Επιχειρησιακή μονάδα Μαγούλας Αττικής (πρώην Ετέμ)

Η Ετέμ δραστηριοποιούταν αυτόνομα για παραπάνω από 40 έτη στους τομείς διέλασης αλουμινίου και παραγωγής προφίλ αλουμινίου για βιομηχανικές και αρχιτεκτονικές εφαρμογές. Μετά την απορρόφησή της από την Ελβάλ Α.Ε., που έλαβε χώρα κατά τη διάρκεια της χρήσης 2014, συνεχίζει απρόσκοπτα την λειτουργία της ως επιχειρησιακή μονάδα της μητρικής εταιρίας.

Το χαρτοφυλάκιο προϊόντων της Ετέμ έχει εφαρμογή και καλύπτει ευρέως τους κλάδους δόμησης και αυτοκινητοβιομηχανίας. Ενδεικτικά αναφέρονται τα ακόλουθα προϊόντα: αρχιτεκτονικά συστήματα αλουμινίου για πόρτες, παράθυρα ρολά, υαλοπετάσματα, αεριζόμενες προσόψεις, συστήματα σκίασης, πόρτες ασφαλείας, προφίλ αλουμινίου για τελική χρήση σε βιοτεχνικές και βιομηχανικές εφαρμογές όπως οδοσήμανση, φωτιστικά σώματα, ρομποτικές εφαρμογές, φωτοβολταϊκά συστήματα, συστήματα ψύξης και θέρμανσης, συστήματα ασφαλείας για ιδιωτική και επαγγελματική χρήσης και ειδικά επεξεργασμένα και πιστοποιημένα προφίλ αλουμινίου που χρησιμοποιούνται στην αυτοκινητοβιομηχανία.

Εντός του 2014, η Ετέμ πέτυχε να δραστηριοποιηθεί σε αρκετές νέες αγορές, με σημαντική δυναμική ανάπτυξης του κτιριακού τομέα, όπως η Πολωνία, Βόρεια Αμερική, Αλγερία, το Καμερούν το Κονγκό και η Νότια Αφρική.

#### • Επιχειρησιακή μονάδα Θηβών και Αγ. Θωμά (πρώην Elval Colour)

Η Elval Colour ασχολείται με τη βαφή προϊόντων έλασης αλουμινίου από το 1981 και την παραγωγή σύνθετων panel αλουμινίου etalbond®, αυλακωτών Elval Enf Corrugated και διάτρητων φύλλων Elval Enf Perforated.

Το χαρτοφυλάκιο προϊόντων της περιλαμβάνει:

- Σύνθετα πανέλα αλουμινίου etalbond® και βαμμένα φύλλα αλουμινίου για εφαρμογές προσόψεων (etalbond®, etalbond fr®, Elval Enf TM).
- Συστήματα στήριξης για την εύκολη εγκατάσταση των panel etalbond® σε ποικίλες εφαρμογές κτιριακών προσόψεων (Vario, Bravo, Forte).
- Χαμηλού βάρους σύνθετα panel etalbond® (etalbond light®, slim) για πινακίδες – εταιρική ταυτότητα
- Υδρορροές αλουμινίου (Ydoral®).
- Ρόλους αλουμινίου για ποικίλες εφαρμογές οροφών (orofe®).
- Βαμμένους ρόλους αλουμινίου για ρολά και γκαραζόπορτες
- Elval ENF TM βαμμένο ή άβαφο διάτρητο αλουμίνιο για αρχιτεκτονικές εφαρμογές (Elval ENF Perforated))
- Αυλακωτά φύλλα σχεδιασμένα για εφαρμογές σε οροφές ή προσόψεις κτιρίων (Elval ENF Corrugated)
- Ειδικά βαφικά συστήματα βασισμένα στην νανοτεχνολογία, με anti-graffiti ιδιότητες Agraphon® και εύκολο τρόπο καθαρισμού Arypron® (Φωσφορίζουσες και υψηλής ανακλαστικότητας βαφές, και, Ceramic TX, Agraphon®, Arypron®).

Σημειώνεται ότι εντός της χρήσης 2014 κατοχυρώθηκαν τα εμπορικά σήματα Orofe®, Agraphon®, Arypron® ενώ

η εταιρία προώθησε στην παγκόσμια αγορά τις σειρές προϊόντων Ceramic TX, Agraphon®, Aryron® καθώς και τις βαφές επίστρωσης υψηλής ανακλαστικότητας.

Οι παραγωγικές της μονάδες βρίσκονται σε Θήβα Βοιωτίας και Άγιο Θωμά Βοιωτίας και διακρίνονται για τον έντονα εξωστρεφή προσανατολισμό τους, με ποσοστό της τάξης άνω του 98% του κύκλου εργασιών να πραγματοποιείται στην αλλοδαπή.

Όσον αφορά στις αγορές εξωτερικού, κατά το 2014 συνεχίστηκε η σημαντική παρουσία της Elval Colour στην Ασία, όπου κέρδισε διαγωνισμό για την προμήθεια βαμμένου αλουμινίου που προορίζεται για την κατασκευή του αεροδρομίου Zheng Zhou στην Κίνα, συνολικής επιφάνειας 400.000 τ.μ. που θεωρείται το μεγαλύτερο εμπορικό αεροδρόμιο στον κόσμο, ενώ παράλληλα ανέλαβε και την προμήθεια βαμμένων προϊόντων αλουμινίου Orofe® για αεροδρόμιο στην Ινδία και εκθεσιακό κέντρο στην Κίνα. Παράλληλα, εδραιώθηκε η παρουσία της στις αγορές της Μέσης Ανατολής και λόγω της ευνοϊκότερης συναλλαγματικής ισοτιμίας ευρώ – δολαρίου. Στην εσωτερική αγορά η Elval Colour ανέλαβε την προμήθεια των προσόψεων του δικτύου πωλήσεων της Wind με etalbond Agraphon®, ενώ ολοκληρώθηκε η προμήθεια των υλικών με ειδικές βαφές για τις πινακίδες της Τράπεζας Πειραιώς με etalbond Aryron®.

Η Επιχειρησιακή μονάδα κατά την παρελθούσα χρήση επιδοτήθηκε από την Ευρωπαϊκή Ένωση με κονδύλια ύψους 0,5 εκ. ευρώ για συμμετοχή σε ερευνητικό πρόγραμμα που αφορά τη μείωση της ενεργειακής κατανάλωσης των κτιρίων με αεριζόμενες προσόψεις καθώς και με 200 χιλ. ευρώ για πιστοποιήσεις από το πρόγραμμα «Εξωστρέφεια».

Να σημειωθεί ότι εντός του έτους ανέλαβε την Προεδρεία του Διοικητικού Συμβουλίου του Building Market Group της Ευρωπαϊκής Ένωσης Αλουμινίου (European Aluminum Association) και συμμετέχει στην τεχνική επιτροπή της European Coil Coating Association, για τη συγγραφή των Ευρωπαϊκών προτύπων πιστοποίησης και Ευρωπαϊκών προδιαγραφών για βαμμένα προϊόντα αλουμινίου.

Σημειώνεται ότι τον Μάρτιο 2015, ο Όμιλος ανακοίνωσε την έναρξη της διαδικασίας απόσχισης του κλάδου βαφής ταινιών αλουμινίου για αρχιτεκτονικές χρήσεις και του κλάδου παραγωγής και εμπορίας etalbond.

### **Συμετάλ Α.Ε.**

Η Συμετάλ Α.Ε. επικεντρώνεται στην παραγωγή μεγάλου αριθμού προϊόντων foil αλουμινίου και εύκαμπτης συσκευασίας αλουμινίου, όπως συσκευασίες σοκολάτας, αλουμινοχαρτο οικιακής χρήσης, αλουμίνιο για φαρμακευτική χρήση (blister και cold forming) και foil αλουμινίου για εφαρμογές μόνωσης.

Όπως και οι άλλες εταιρίες του Ομίλου, έτσι και η Συμετάλ είναι προσανατολισμένη εξαγωγικά, κατευθύνοντας την πλειοψηφία των παραχθέντων προϊόντων σε αγορές του εξωτερικού, όπου η ζήτηση είναι σταθερά ανοδική. Επιπλέον, η έμφαση που αποδίδει η εταιρία στην παραγωγή ποιοτικών προϊόντων, έχει διαδραματίσει καταλυτικό ρόλο στη σύναψη σταθερών και πολυετών σχέσεων και συνεργασιών με πολυεθνικές εταιρίες και έχει οδηγήσει στην ανάδειξη της Συμετάλ σε πολύτιμο τους εταίρο, συμβάλλοντας παράλληλα στην επιτυχημένη παρουσία της σε εμπορικό επίπεδο.

Σημαντικός παράγοντας που έχει συνεισφέρει στην ανάπτυξη της εταιρίας κατά τα τελευταία έτη είναι και η είσοδος στις αγορές της Βόρειας Αμερικής και ειδικότερα σε αυτές των ΗΠΑ και του Καναδά, όπου τα προϊόντα φαρμακευτικής χρήσης της εταιρίας, τυγχάνουν ευρείας απήχησης.

Τα εργοστάσιά της βρίσκονται σε Οινόφυτα Βοιωτίας και Μάνδρα Αττικής, μέσω των οποίων εξυπηρετεί ένα ευρύ φάσμα εταιρικών πελατών, μεταξύ των οποίων συγκαταλέγονται σημαντικές πολυεθνικές εταιρίες όπως η Amcor, η Constantia, η Imperial Tobacco, η Japan Tobacco International, η Kraft και η Wrigley.



### **Bridgnorth Aluminium Ltd**

Η Bridgnorth Aluminium Ltd παράγει ταινίες λιθογραφίας και ημιέτοιμους ρόλλους αλουμινίου καθώς και ταινίες αλουμινίου για ηλεκτρικούς μετασχηματιστές. Το εργοστάσιό της είναι εγκατεστημένο στην περιοχή Bridgnorth του Ηνωμένου Βασιλείου. Κατά την παρελθούσα δεκαετία η Bridgnorth Aluminium έχει εκτελέσει σειρά από επενδυτικά προγράμματα με σκοπό την εξειδίκευση και αύξηση της παραγωγικής της δυναμικότητας. Εντός της χρήσης 2014 ξεκίνησε επενδυτικό πρόγραμμα που αφορά την επέκταση του τμήματος έρευνας και ανάπτυξης και την εγκατάσταση νέου ελάστρου ψυχράς ελάσεως και νέας γραμμής τελικής επεξεργασίας, συνολικού προϋπολογισμού 41 εκ. λιρών Μεγάλης Βρετανίας. Το επενδυτικό πρόγραμμα αναμένεται να ολοκληρωθεί στα τέλη του 2015.

Αποτελεί κορυφαία εταιρία στο κλάδο της σε παγκόσμιο επίπεδο, διαθέτοντας ιδιαίτερα ποιοτικά προϊόντα σε σημαντικούς και πολυάριθμους πελάτες.

### **Etem Bulgaria S.A.**

Η Etem Bulgaria S.A. δραστηριοποιείται στην παραγωγή αρχιτεκτονικών και βιομηχανικών προφίλ αλουμινίου. Στο εργοστάσιο της στη Σόφια της Βουλγαρίας παράγεται μια μεγάλη γκάμα προϊόντων για τους τομείς της δόμησης και της αυτοκινητοβιομηχανίας.

### **Βιομάλ Α.Ε.**

Η Βιομάλ Α.Ε. επεξεργάζεται ταινίες αλουμινίου και παράγει ρολά για πόρτες, παράθυρα, σήτες και συστήματα σκίασης. Οι παραγωγικές της εγκαταστάσεις βρίσκονται στη Νέα Αρτάκη Ευβοίας, ενώ διαθέτει και υποκατάστημα στο Καλοχώρι Θεσσαλονίκης, το οποίο λόγω και της σχετικής γεωγραφικής εγγύτητας επικεντρώνεται στην εκπλήρωση των αναγκών των αγορών της Βορείου Ελλάδος και μέρους των Βαλκανίων.

### **Αφσέλ Α.Ε.**

Η Αφσέλ Α.Ε. αποτελεί κοινοπραξία της μητρικής εταιρίας Ελβάλ Α.Ε. και του Ιαπωνικού κολοσσού United Aluminium Company of Japan (UACJ Corp.), με πεδίο δραστηριότητας την πώληση προϊόντων αλουμινίου σε βιομηχανίες εναλλακτών θερμότητας για την αυτοκινητοβιομηχανία.

Η σύσταση του παραπάνω κοινοπρακτικού σχήματος αποτελεί υλοποίηση της συμφωνίας της Ελβάλ Α.Ε. με τον διεθνώς αναγνωρισμένο Ιαπωνικό οίκο, για κοινή επιχειρηματική δράση και έμπρακτη απόδειξη της σημασίας που επιδεικνύει ο Όμιλος Ελβάλ στις διεθνείς συνεργασίες.

**Εταιρίες που ενοποιήθηκαν στις οικονομικές καταστάσεις της Ελβάλ στο τέλος της χρήσης 2014**

Επωνυμία εταιρίας	Αντικείμενο δραστηριότητας	Χώρα καταστατικής έδρας	Ποσοστό συμμετοχής	Μέθοδος ενσωμάτωσης
Συμετάλ Α.Ε.	Έλαση και επιχάρτωση αλουμινίου	Ελλάδα	99,99%	Ολική Ενοποίηση
Βιομάλ Α.Ε.	Μορφοποίηση ταινιών αλουμινίου	Ελλάδα	50,00%	Ολική Ενοποίηση
CCS Α.Ε.	Εμπορία	Ελλάδα	99,44%	Ολική Ενοποίηση
Βιεξάλ Α.Ε.	Υπηρεσίες	Ελλάδα	73,33%	Ολική Ενοποίηση
Bridgnorth Aluminium Ltd.	Έλαση – ταινίες λιθογραφίας	Αγγλία	75,00%	Ολική Ενοποίηση
Blythe Ltd.	Υπηρεσίες	Κύπρος	100,00%	Ολική Ενοποίηση
Steelmet Romania S.A.	Εμπορία	Ρουμανία	60,00%	Ολική Ενοποίηση
Athens Art Center Α.Ε.	Υπηρεσίες	Ελλάδα	100,00%	Ολική Ενοποίηση
Ανοξάλ Α.Ε.	Επεξεργασία και ανακύκλωση μετάλλων	Ελλάδα	100,00%	Ολική Ενοποίηση
Alurame Spa	Εμπορία	Ιταλία	82,50%	Ολική Ενοποίηση
Etem Bulgaria	Διέλαση αλουμινίου	Βουλγαρία	100,00%	Ολική Ενοποίηση
Etem S.C.G D.O.O	Εμπορία	Σερβία	100,00%	Ολική Ενοποίηση
Etem Systems Srl	Εμπορία	Ρουμανία	100,00%	Ολική Ενοποίηση
Etem Systems UKR	Εμπορία	Ουκρανία	100,00%	Ολική Ενοποίηση
Etem Albania	Εμπορία	Αλβανία	100,00%	Ολική Ενοποίηση
Quantum Profiles	Διέλαση	Βουλγαρία	100,00%	Ολική Ενοποίηση
Ετέμ Εμπορική Α.Ε.	Εμπορία	Ελλάδα	100,00%	Ολική Ενοποίηση
Alu Build Srl	Εμπορία	Ιταλία	100,00%	Ολική Ενοποίηση
Al – Amar	Διέλαση αλουμινίου	Λιβύη	90,00%	Ολική Ενοποίηση
Moppets Ltd.	Εμπορία	Κύπρος	100,00%	Ολική Ενοποίηση
Genecos S.A.	Εμπορία	Γαλλία	51,65%	Ολική Ενοποίηση
Αναμέτ Α.Ε.	Εμπορία	Ελλάδα	26,67%	Καθαρή Θέση
Στηλμέτ Α.Ε.	Υπηρεσίες	Ελλάδα	35,22%	Καθαρή Θέση
Διαπέμ Εμπορική Α.Ε.	Εμπορία	Ελλάδα	33,33%	Καθαρή Θέση
Βεπέμ Α.Ε.	Επεξεργασία και εμπορία μετάλλων	Ελλάδα	50,00%	Καθαρή Θέση
Ελκεμέ Α.Ε.	Μεταλλουργική έρευνα	Ελλάδα	67,50%	Καθαρή Θέση
Terpro Metal AG	Εμπορία	Γερμανία	46,46%	Καθαρή Θέση
Αφσέλ Α.Ε.	Υπηρεσίες	Ελλάδα	50,00%	Καθαρή Θέση
Metal Agencies Ltd.	Εμπορία	Αγγλία	44,99%	Καθαρή Θέση



### 3. Κυριότερα γεγονότα στην πορεία του Ομίλου Ελβάλ

#### 1971

Ξεκινάει η λειτουργική δραστηριότητα της Ετέμ καθώς και η παραγωγική διαδικασία του εργοστασίου της στη Μαγούλα.

#### 1973

Η Ελβάλ εισέρχεται στον κλάδο προϊόντων αλουμινίου. Στο πλαίσιο αυτό η Βιοχάλκο εισφέρει τον κλάδο αλουμινίου, τον οποίο και απορροφά η Ελβάλ.

#### 1983

Η Ετέμ ολοκληρώνει επενδυτικό πρόγραμμα και θέτει σε λειτουργία τη μεγαλύτερη πρέσα διέλασης στα Βαλκάνια, παραγωγικής δυναμικότητας 2.750 τόνων.

#### 1984

Στις εγκαταστάσεις των Οινόφυτων παράγονται οι πρώτες ταινίες αλουμινίου για δοχεία μπίρας και αναψυκτικών.

#### 1985

Ξεκινούν οι εργασίες του καινούριου χυτηρίου στη μονάδα της Ετέμ στον Άγιο Θωμά Βοιωτίας.

#### 1993

Τίθεται σε λειτουργία το νέο θερμό έλαστρο της Ελβάλ στα Οινόφυτα Βοιωτίας, για την παραγωγή πλακών πλάτους μέχρι 2,5 μέτρα.

#### 2000

- Εισάγονται στην αγορά για πρώτη φορά τα βαμμένα φύλλα Elval Enf για ενεργειακές προσόψεις κτιρίων.
- Η Ετέμ αποκτά νέα γραμμή διέλασης δυναμικότητας 5.000 τόνων και αποτελεί τη μεγαλύτερη γραμμή διέλασης στην Ανατολική Ευρώπη.

#### 2001

- Η Bridgnorth Aluminium εξαγοράζει τον κλάδο λιθογραφίας της εταιρίας Lawson Mardon Star και κατοχυρώνει το εμπορικό σήμα Star Litho.
- Ξεκινά η λειτουργία του νέου ψυχρού έλαστρου της Ελβάλ για ρόλους πλάτους μέχρι 2,5 μέτρα.
- Ολοκληρώνεται η κατασκευή της νέας αποθήκης της Ετέμ στη Μαγούλα.

#### 2003

Τίθεται σε λειτουργία η μονάδα τήξης - χύτευσης για πλάκες μήκους 9 μέτρων στις παραγωγικές εγκαταστάσεις της Ελβάλ στα Οινόφυτα.

#### 2004

- Ολοκληρώνεται επενδυτικό πρόγραμμα στις εγκαταστάσεις της Bridgnorth Aluminium, για την αύξηση της παραγωγικής της δυναμικότητας.
- Η Ετέμ συνάπτει στρατηγικής σημασίας συμφωνία με τις αυτοκινητοβιομηχανίες BMW και SMART για την προμήθεια προφίλ αλουμινίου.

#### 2007

Συστήνεται η κοινοπραξία Αφσέλ από την Ελβάλ Α.Ε. και την United Aluminium Company of Japan Corp (πρώην Furukawa – Sky Aluminium Corp), για την κοινή δραστηριοποίησή τους στην αγορά εναλλακτών θερμότητας.

#### 2009

- Η United Aluminium Company of Japan Corp (πρώην Furukawa – Sky Aluminium Corp) εισέρχεται στο μετοχικό κεφάλαιο της Bridgnorth Aluminium, με ποσοστό της τάξης του 25%
- Ξεκινά η παραγωγική δραστηριότητα της Βουλγαρικής θυγατρικής Quantium Profiles, αναφορικά με την παραγωγή συστημάτων PVC.

## 1994

- Ολοκληρώνεται η αύξηση μετοχικού κεφαλαίου και εισαγωγή των μετοχών της Ετέμ στο Χρηματιστήριο Αθηνών.
- Ξεκινάει η λειτουργία της Βουλγαρικής εταιρίας Steelmet, με έδρα τη Σόφια. Σε μεταγενέστερη φάση η επωνυμία της εταιρίας μετατρέπεται σε Etem Bulgaria.

## 1995

Τα πρώτα σύνθετα panel αλουμινίου etalbond® είναι γεγονός.

## 1996

- Ολοκληρώνεται η αύξηση μετοχικού κεφαλαίου και εισαγωγή των μετοχών της Ελβάλ στο Χρηματιστήριο Αθηνών.
- Παράγονται τα πρώτα φύλλα αλουμινίου υψηλού μαγνησίου για εφαρμογές στον τομέα της ναυπηγικής.

## 1998

Ολοκληρώνεται η επένδυση της Ελβάλ για την κατασκευή γραμμής συνεχούς χύτευσης στις παραγωγικές εγκαταστάσεις των Οινόφυτων.

## 1999

Ολοκληρώνεται με επιτυχία το νέο έλαστρο foil για ρόλους πλάτους μέχρι 2 μέτρα και η νέα γραμμή βαφής φύλλων – ταινιών.

## 2010

- Συνεχίζεται η εκτέλεση επενδυτικών προγραμμάτων στις παραγωγικές εγκαταστάσεις της Ελβάλ στα Οινόφυτα, με τη δυνατότητα να αυξάνεται πλέον στους 240 χιλ. τόνους σε ετήσια βάση.
- Εισάγονται στην αγορά για πρώτη φορά τα πατενταρισμένα φύλλα αλουμινίου Elval Grain για χρήση στην παραγωγή δαπέδων ψυκτικών θαλάμων φορτηγών ψυγείων.
- Η Elval Colour θέτει σε λειτουργία τη γραμμή παραγωγής ανακύκλωσης σύνθετων panel αλουμινίου.

## 2011

- Η Ελβάλ πιστοποιείται με το πρότυπο OHSAS 18001:2007 του Συστήματος Διαχείρισης Υγείας και Ασφάλειας.
- Η νέα ισιωτική τανιστική μηχανή πλάτους 2,5 μέτρων τίθεται σε λειτουργία στο εργοστάσιο Οινόφυτων.
- Η Elval Colour πιστοποιείται κατά ISO 14001:2004, αναφορικά με το Σύστημα Διαχείρισης Περιβάλλοντος

## 2012

- Η Ελβάλ λαμβάνει πιστοποίηση κατά ISO TS 16949:2009 για την αυτοκινητοβιομηχανία, αφού πρώτα ολοκληρώνεται με επιτυχία η σχετική διαδικασία.
- Ολοκληρώνεται η επένδυση της Elval Colour για νέα γραμμή παραγωγής σύνθετων μεταλλικών panel με βραδύκαυστο πυρήνα κατά EN13501-1 Class B,s1,d0, και διατηρητική μηχανή 500 τόνων για την παραγωγή διάτρητων φύλλων και ρόλων

## 2013

- Αρχίζει η παραγωγική διαδικασία της νέας γραμμής παραγωγής πλακών αλουμινίου μεγάλου μήκους στο εργοστάσιο των Οινόφυτων.
- Έναρξη εργασιών του νέου φούρνου τήξεως για ανακύκλωση scrap αλουμινίου.
- Ξεκίνησε νέο επενδυτικό πρόγραμμα για την αύξηση της παραγωγικής δυναμικότητας του εργοστασίου της Bridgnorth Aluminium.
- Η Elval Colour πιστοποιείται κατά OHSAS 18001:2007, για το Σύστημα Διαχείρισης Υγείας και Ασφάλειας.

## 2014

- Υλοποιείται αναδιοργάνωση του Ομίλου Ελβάλ, με την απορρόφηση των θυγατρικών εταιριών Elval Colour και Ετέμ.
- Τίθεται σε λειτουργία η νέα γραμμή συνεχούς χύτευσης της Ελβάλ Α.Ε. και ολοκληρώνεται η αναβάθμιση της γραμμής βαφής.
- Ξεκινά επενδυτικό πρόγραμμα της Bridgnorth Aluminium συνολικού ύψους 41 εκ. λιρών Μεγάλης Βρετανίας, για την επέκταση του Τμήματος Έρευνας και Ανάπτυξης και την εγκατάσταση νέου ελάστρου ψυχρής έλασης και νέας γραμμής τελικής επεξεργασίας.
- Η Elval Colour κατοχυρώνει τα εμπορικά σήματα Orofe®, Agraphon®, Aryron® και προωθεί για πρώτη φορά στην αγορά τις σειρές προϊόντων Orofe® Ceramic TX, Agraphon®, Aryron® καθώς και τις επιστρώσεις υψηλής ανακλαστικότητας.
- Έναρξη γραφείου αντιπροσωπείας της Ετέμ στο Αζερμπαϊτζάν.
- Η Etem Bulgaria λαμβάνει την πιστοποίηση TS 16949 για παραγωγή προφίλ αλουμινίου τύπου «crash relevant» για την αυτοκινητοβιομηχανία
- Ολοκληρώθηκε η κατασκευή νέας αυτοματοποιημένης αποθήκης συνολικής χωρητικότητας 800 τόνων της επιχειρησιακής μονάδας στη Μαγούλα και ξεκίνησε η κατασκευή δύο αυτοματοποιημένων αποθηκών στην Βουλγαρία, συνολικής χωρητικότητας 2.300 τόνων.



Επενδύοντας σε έρευνα και ανάπτυξη και με τη δημιουργία διεθνών συνεργασιών, η Ελβάλ επιδιώκει την τεχνολογική εξέλιξη και τη συνεχή βελτίωση του εξοπλισμού της δίνοντας ιδιαίτερη έμφαση στην ανάπτυξη καινοτόμων προϊόντων, με κινητήρια δύναμη το συνεχώς εξελισσόμενο ανθρώπινο δυναμικό της.



## 4. Όραμα

Όραμα της Ελβάλ είναι να βελτιώνει συνεχώς τη θέση της μεταξύ των πλέον σημαντικών παραγωγών προϊόντων ελάσεως αλουμινίου σε παγκόσμιο επίπεδο.

## 5. Αποστολή

Επενδύοντας σε έρευνα και ανάπτυξη και με τη δημιουργία διεθνών συνεργασιών, η Ελβάλ επιδιώκει την τεχνολογική εξέλιξη και τη συνεχή βελτίωση του εξοπλισμού της δίνοντας ιδιαίτερη έμφαση στην ανάπτυξη καινοτόμων προϊόντων, με κινητήρια δύναμη το συνεχώς εξελισσόμενο ανθρώπινο δυναμικό της.

Σταθερή επιδίωξη της εταιρίας αποτελεί η βιώσιμη ανάπτυξη μέσω της διαρκούς ποιοτικής βελτίωσης των παραγόμενων προϊόντων και προσφερόμενων υπηρεσιών της σε όλους τους τομείς παρουσίας και δράσης της, προς όφελος του κοινωνικού συνόλου, της εθνικής οικονομίας, των πελατών και των μετόχων της.

## 6. Οι Αξίες μας

### **Ακεραιότητα**

Απαιτούμε από τους εαυτούς μας, τους συναδέλφους, τους πελάτες, τους προμηθευτές και τους συνεργάτες μας τα υψηλότερα πρότυπα ηθικής. Επικοινωνούμε ανοιχτά και με ειλικρίνεια και επιδεικνύουμε εντιμότητα στη συμπεριφορά και τις πράξεις μας.

### **Περιβάλλον, υγεία και ασφάλεια**

Δίνουμε αξία πάνω από όλα στην ανθρώπινη ζωή. Εστιάζουμε στη συνεχή βελτίωση των συστημάτων και των διαδικασιών προάσπισης του περιβάλλοντος, της υγείας και της ασφάλειας στον εργασιακό χώρο. Συμμορφωνόμαστε με τη νομοθεσία θέτοντας αυστηρά κριτήρια τόσο σε εμάς όσο και στους προμηθευτές μας.

### **Οι άνθρωποι**

Αναγνωρίζουμε ότι ο σημαντικότερος παράγων επιτυχίας της Ελβάλ είναι το ανθρώπινο δυναμικό της. Στηρίζουμε τους ανθρώπους μας ενεργώντας πάντα με κατανόηση και σεβασμό προς τις ανάγκες τους, πιστεύουμε στην αξιοκρατία και φροντίζουμε για τη διαρκή επιμόρφωση και ανάπτυξή τους μέσα σε ένα περιβάλλον εμπιστοσύνης, ομαδικής εργασίας και ανοιχτής επικοινωνίας.

### **Καινοτομία**

Αναζητούμε συνεχώς νέες ιδέες και προτάσεις ενθαρρύνοντας την καινοτομία που αποτελεί καθοριστικό παράγοντα της ανάπτυξής μας.

### **Προτεραιότητα στον πελάτη**

Οικοδομούμε ισχυρές και μακροχρόνιες σχέσεις με τους πελάτες μας έχοντας ως πρωτεύον μέλημά μας την άριστη εξυπηρέτησή τους ειδικά όσον αφορά την ποιότητα, την ποσότητα και το χρόνο παράδοσης.

### **Αποτελεσματικότητα**

Αναλαμβάνουμε την ευθύνη των πράξεών μας και αποδεχόμαστε τις συνέπειές τους. Εφαρμόζουμε συνεχώς τρόπους αποτελεσματικής διαχείρισης της εταιρίας. Χρησιμοποιούμε παραγωγικά όλους τους οικονομικούς μας πόρους ώστε να αποφεύγουμε απώλειες σε χρόνο, εργασία και υλικά. Επιδιώκουμε την επίτευξη των στόχων που θέτουμε αναζητώντας πάντα άριστα αποτελέσματα στη δουλειά μας.

### **Υπευθυνότητα**

Για μας η υπεύθυνη συμπεριφορά αποτελεί στρατηγική επιλογή διαχείρισης και βασική προϋπόθεση για την πορεία μας προς τη βιώσιμη ανάπτυξη.



## 7. Στρατηγικοί στόχοι Ομίλου Ελβάλ

Βασικό συστατικό της έως σήμερα επιτυχημένης πορείας τόσο της μητρικής εταιρίας όσο και των θυγατρικών της, στην Ελληνική αγορά και τις διεθνείς, αποτελεί αναμφίβολα η επιλογή συγκεκριμένων πυλώνων στρατηγικής και η στήριξη και ανάπτυξη της συνολικής δραστηριότητας πάνω σε αυτούς.

Κατ' αυτόν τον τρόπο ο Όμιλος είναι σε θέση να παραμένει ιδιαίτερα ανταγωνιστικός σε όλο το φάσμα της λειτουργίας του, από το στάδιο της παραγωγής έως και την τελική πώληση.

Η συμπλήρωση των δραστηριοτήτων μεταξύ των εταιριών του Ομίλου, αποτελεί ακόμα ένα ανταγωνιστικό πλεονέκτημα σε επίπεδο Ομίλου, το οποίο ισχυροποιείται περαιτέρω μέσω της εφαρμογής κοινής στρατηγικής αλλά και με την επίτευξη οικονομιών κλίμακας και συνεργιών και τη συλλογική εκμετάλλευση των διαθέσιμων πόρων.

Η λειτουργία του Ομίλου Ελβάλ βασίζεται στους ακόλουθους πρωτεύοντες πυλώνες:

### 1. Επενδύσεις

- Νέες επενδύσεις ύψους 68 εκ. ευρώ για τα έτη 2015-2018 στις παραγωγικές εγκαταστάσεις Οиноφύτων με σκοπό την αύξηση της παραγωγικής δυναμικότητας στους 290 χιλ. τόνους και τη βελτίωση του μείγματος των προϊόντων.
- Νέες επενδύσεις της Bridgnorth Aluminium για την αύξηση της παραγωγικής δυναμικότητας της μονάδας παραγωγής φύλλων λιθογραφίας μέσω εγκατάστασης νέων μονάδων που αναμένεται να λειτουργήσουν στο 1ο εξάμηνο του 2016 και την επέκταση του Τμήματος Έρευνας και Ανάπτυξης.
- Ολοκλήρωση των επενδύσεων της Etem Bulgaria για αυτοματισμούς διακίνησης των υλικών εντός του εργοστασίου και για την αυτοματοποίηση των γραμμών παραγωγής ώστε οι επιπλέον κατεργασίες να γίνονται επί της γραμμής. Νέος εξοπλισμός για περαιτέρω επεξεργασία των προϊόντων.

### 2. Εμπορική δραστηριότητα

- Ενίσχυση της προϊοντικής βάσης της Ελβάλ και των θυγατρικών της εταιριών μέσω νέων προϊόντων με καινοτόμα χαρακτηριστικά και ιδιότητες.
- Είσοδος σε νέες γεωγραφικές αγορές.



- Σημαντική αύξηση του παγκόσμιου μεριδίου αγοράς στον κλάδο της λιθογραφίας.
- Επέκταση της παρουσίας της ΕΛΒΑΛ στην ευρωπαϊκή αγορά εναλλακτών θερμότητας αυτοκινήτων μέσω της ίδρυσης εταιρίας στη Γερμανία με την UACJ Corp.
- Διεύρυνση των εκτός Ελλάδος πωλήσεων του τομέα διέλασης με έμφαση στην αυτοκινητοβιομηχανία.

### 3. Παραγωγή και ποιότητα

- Περαιτέρω ενίσχυση της παραγωγικότητας των βιομηχανικών μονάδων του Ομίλου μέσα από την υιοθέτηση και εφαρμογή καινοτόμων και πρωτοπόρων αυτοματισμών και διαδικασιών παραγωγής.
- Περαιτέρω αξιοποίηση και ενίσχυση της τεχνογνωσίας του Ομίλου μέσα από τη στρατηγική συνεργασία με την UACJ Corp. (United Aluminum Company of Japan), αλλά και των συνεργασιών του με Ευρωπαϊκά ερευνητικά κέντρα τόσο στο επίπεδο της υιοθέτησης νέων τεχνολογιών όσο και σε ότι αφορά την ανάπτυξη νέων προϊόντων.
- Συνεχής προσήλωση στην ποιότητα σε κάθε στάδιο και διεργασία της παραγωγικής διαδικασίας.
- Έμφαση στην κοινωνικά υπεύθυνη παραγωγή.

### 4. Βιώσιμη Ανάπτυξη

- Διαρκής προσήλωση στην Υγεία και Ασφάλεια.
- Διατήρηση των επενδύσεων στη συνεχή επιμόρφωση των εργαζομένων του Ομίλου σε θέματα ποιότητας, διοίκησης, παραγωγικής αποτελεσματικότητας και διαχείρισης έργων και διεργασιών (Lean Six Sigma Training).
- Υλοποίηση πρόσθετων επενδύσεων με στόχο τη συνεχή ενίσχυση των πρωτοβουλιών προστασίας του περιβάλλοντος
- Προώθηση της εταιρικής υπευθυνότητας για την επίτευξη των εταιρικών στόχων.
- Ανακύκλωση αλουμινίου με τεχνολογία φιλική προς το περιβάλλον.



## 8. Προϊόντα

### Εισαγωγή

Ο Όμιλος αποτελεί έναν από τους βασικούς παραγωγούς προϊόντων αλουμινίου σε παγκόσμιο επίπεδο, με εργοστάσια σε Ελλάδα, Βουλγαρία και Ηνωμένο Βασίλειο. Το εμπορικό του χαρτοφυλάκιο θεωρείται πλήρες και ενδεικτικά αποτελείται από προϊόντα έλασης αλουμινίου, προφίλ αλουμινίου για χρήση στην αρχιτεκτονική και τη βιομηχανία, foil αλουμινίου, ταινίες λιθογραφίας, σύνθετα panel αλουμινίου και αυλακωτά και διάτρητα φύλλα αλουμινίου.

Η προϊόντική γκάμα του Ομίλου απευθύνεται σε αγορές όπως σε άκαμπτη και εύκαμπτη συσκευασία, σε θαλάσσιες και χερσαίες μεταφορές, σε εφαρμογές για ανανεώσιμες πηγές ενέργειας, σε εφαρμογές δόμησης, στο οποίο εντάσσονται παράθυρα και ρολά για οικιακή χρήση και σε προφίλ για βάσεις στήριξης φωτοβολταϊκών συστημάτων και προφίλ υψηλής αντοχής για αμαξώματα αυτοκινήτων.

Η παροχή προϊόντων σταθερά υψηλής ποιότητας καθώς και η ανταπόκριση στις ανάγκες του τελικού πελάτη αποτελούν βασικές αρχές του Ομίλου καθ' όλη τη διάρκεια της λειτουργίας του καθώς και οδηγούς του συνόλου της διαδικασίας παραγωγής. Στην επιτυχημένη υλοποίηση των παραπάνω αρχών συνδράμει αποφασιστικά η καθετοποίηση των παραγωγικών μονάδων του Ομίλου, η οποία του προσδίδει παραγωγική ανεξαρτησία και πολλαπλές επιλογές και ως εκ τούτου τη δυνατότητα παροχής εξειδικευμένων προτάσεων και λύσεων προς την πελατειακή του βάση.

### Κατηγορίες προϊόντων Ομίλου ΕΛΒΑΛ

Προϊόντα έλασης	Προϊόντα διέλασης
Προϊόντα κλάδου δόμησης	Αρχιτεκτονικά προφίλ αλουμινίου
Προϊόντα άκαμπτης συσκευασίας	Βιομηχανικά προφίλ αλουμινίου
Προϊόντα εύκαμπτης συσκευασίας	
Προϊόντα κλάδου μεταφορών	
Ταινίες λιθογραφίας	
Προϊόντα οικιακής χρήσης	
Προϊόντα βιομηχανικών χρήσεων	
Προϊόντα κλάδου ανανεώσιμων πηγών ενέργειας	

### Διεθνής εμπορικός προσανατολισμός

Με σχεδόν μισό αιώνα ζωής, ο Όμιλος Ελβάλ έχει κατορθώσει κατά τη διάρκεια της λειτουργίας του να οικοδομήσει μακροχρόνιες συνεργασίες, όσον αφορά την προμήθεια προϊόντων αλουμινίου σε βιομηχανίες, οι οποίες κατέχουν ηγετική θέση παγκοσμίως.

Το 2014 οι πωλήσεις της Ελβάλ και των θυγατρικών της εταιριών στις αγορές του εξωτερικού διαμορφώθηκαν σε ποσοστό 90,2% επί του συνόλου του ενοποιημένου κύκλου εργασιών με το υπόλοιπο 9,8% να αφορά την ελληνική αγορά. Πιο συγκεκριμένα, 63,7% αφορούσε σε αγορές της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκτός Ελλάδος), 10,0% στις ΗΠΑ, 9,4% σε τρίτες χώρες της Ευρωπαϊκής Ηπείρου, 6,5% στις αγορές της Ασίας, 0,4% στις αγορές της Αφρικής και 0,2% στην Ωκεανία.



Οι επενδύσεις σε τεχνολογίες αιχμής και η εμπειρία και τεχνογνωσία που έχει αποκομίσει ο Όμιλος μέσω της πολυετούς του λειτουργίας, οδηγεί στην παροχή προϊόντων υψηλής προστιθέμενης αξίας.

Η προώθηση των πωλήσεων του Ομίλου προς τους τελικούς πελάτες πραγματοποιείται μέσω δύο διαφορετικών δομών, η πρώτη εσωτερική και η δεύτερη εξωτερική.

Η πρώτη δομή περιλαμβάνει τις εξειδικευμένες, εσωτερικές ομάδες πωλήσεων της Ελβάλ και των θυγατρικών της ενώ η δεύτερη δομή αποτελείται από τους αντιπροσώπους που δραστηριοποιούνται στο ευρύτερο εμπορικό δίκτυο που διαθέτουν οι θυγατρικές εταιρίες της Vishalco και οι οποίοι παρατίθενται ακολούθως:

- Metal Agencies (Ηνωμένο Βασίλειο και Ιρλανδία)
- Tepro Metall (Αυστρία, Γερμανία, Βέλγιο, Ολλανδία, Λουξεμβούργο, συνεργάτης σε Ρωσία και Ουκρανία)
- Genecos (Γαλλία)
- Alurame (Ιταλία)
- Steelmet Romania (Ρουμανία)
- Etem Bulgaria (Βουλγαρία)
- Base Metal (Τουρκία)

Με σκοπό την περαιτέρω διεύρυνση και διεύρυνση της παρουσίας του στις αγορές που ήδη δραστηριοποιείται και την προσφορά προϊόντων υψηλής προστιθέμενης αξίας, ο Όμιλος επικεντρώνεται στην πραγματοποίηση επενδύσεων σε τεχνολογίες αιχμής, στην εμπειρία καθώς και στην τεχνογνωσία που έχει αποκομίσει από τη μακρόχρονη λειτουργία του.

### **Έμφαση στην προηγμένη τεχνογνωσία**

Ο συνεχής εμπλουτισμός και αναβάθμιση του προϊόντικού χαρτοφυλακίου είμαι μία εκ των βασικών αρχών, με τις οποίες έχει πορευτεί ο Όμιλος μέχρι σήμερα. Η στρατηγική του αυτή έχει συνεισφέρει τα μέγιστα στην παραμονή του στο διεθνές επιχειρηματικό προσκήνιο και στην ανάδειξή της ως μια από τις σημαντικότερες εταιρίες παραγωγής προϊόντων αλουμινίου παγκοσμίως.

Οι επενδύσεις σε τεχνολογίες αιχμής και η εμπειρία και τεχνογνωσία που έχει αποκομίσει ο Όμιλος μέσω της πολυετούς του λειτουργίας, οδηγεί στην παροχή προϊόντων υψηλής προστιθέμενης αξίας.

Όλα τα παραπάνω έχουν συμβάλλει καθοριστικά στην εμπορική ανέλιξη του Ομίλου σε εγχώριο και διεθνές επίπεδο καθώς και στη δημιουργία σημαντικού πλεονεκτήματος έναντι του ανταγωνισμού, τόσο στην Ελλάδα όσο και στο εξωτερικό.

Πέρα των ανωτέρω ο Όμιλος αποδίδει ιδιαίτερη έμφαση τόσο στην εξέλιξη των ανθρώπων του όσο και στις μακροχρόνιες συνεργασίες με επιχειρήσεις όπως η United Aluminum Company of Japan (UACJ Corp.), η οποία μεταξύ άλλων έχει ιδρύσει και λειτουργεί ερευνητικό κέντρο για την έλαση και τα προϊόντα αλουμινίου. Εκτός από τις συνεργασίες με επιχειρηματικούς φορείς, ο Όμιλος αναγνωρίζοντας την ιδιαίτερη σημασία και τα δυνητικά οφέλη της έρευνας και ανάπτυξης, επιδιώκει συνεργασίες με ακαδημαϊκούς, επιστημονικούς και άλλους φορείς, όπως συμβούλους και ερευνητικά κέντρα του εξωτερικού αλλά και του εσωτερικού (UMIST, Ελκεμέ Α.Ε. Ελληνικό Κέντρο Ερεύνης Μετάλλων). Μέσω αυτών των συνεργασιών ο Όμιλος λαμβάνει όλη την απαραίτητη πληροφόρηση για τις τελευταίες εξελίξεις στον κλάδο επεξεργασίας αλουμινίου σε συνδυασμό πάντα με τη σχετική τεχνογνωσία.

Οι συνεργασίες που έχει συνάψει ο Όμιλος όλα αυτά τα χρόνια, του έχουν δώσει τη δυνατότητα να είναι σε θέση να παράγει προϊόντα με μοναδικά χαρακτηριστικά, τα οποία είναι ιδιαίτερος ανταγωνιστικά στην αγορά. Χαρακτηριστικά τέτοια παραδείγματα αποτελούν τα προϊόντα που υπόκεινται σε βαθιά κοίλανση και εξέλαση, τα επίπεδα ελάσματα με υψηλής ποιότητας επιστρώσεις λακών, καθώς και προϊόντα που παράγονται με 100% ανακυκλωμένο αλουμίνιο.

Σημαντικό ρόλο στην επιτυχία των προϊόντων του Ομίλου, διαδραματίζει αναμφίβολα το τεχνικό του προσωπικό, το οποίο διαθέτοντας άρτια εξειδίκευση και μεγάλη εμπειρία είναι σε θέση να προσφέρει ουσιαστικά στην διαδικασία αναβάθμισης τόσο των βιομηχανικών εγκαταστάσεων όσο και των διαδικασιών παραγωγής, αποτελώντας σημαντικό κεφάλαιο για τις δραστηριότητες του Ομίλου και τη διατήρηση του ανταγωνιστικού

του πλεονεκτήματος. Σαφώς και το τεχνικό προσωπικό υποστηρίζεται από το σύγχρονο εξοπλισμό, την τεχνολογία αιχμής, τις στρατηγικές συνεργασίες και τη μοντέρνα μεθοδολογία που έχει στη διάθεσή του ο Όμιλος Ελβάλ.

Ιδιαίτερη συμβολή στην επιτυχημένη λειτουργία του Ομίλου κατέχει και το Τμήμα Έρευνας, Ανάπτυξης και Τεχνολογίας. Βασική δραστηριότητα του εν λόγω τμήματος είναι η ανάπτυξη νέων καθώς και η διαρκής βελτίωση των υφιστάμενων προϊόντων, ενώ παράλληλα όπου κρίνεται απαραίτητο και συντρέχει λόγος, προβαίνει και στην κατοχύρωση ευρεσιτεχνιών (patents).

Μία από τις τελευταίες ευρεσιτεχνίες που κατοχύρωσε το Τμήμα αφορά στα φύλλα πατωμάτων αυτοκινήτων ψυγείων με ανάγλυφο αποτύπωμα με την επωνυμία Elval Grain, το οποίο λόγω του εξειδικευμένου σχεδιασμού που διαθέτει, χαρακτηρίζεται από έντονες αντιολισθητικές ιδιότητες και σημαντικά μειωμένο θόρυβο κατά τη μεταφορά φορτιών με τριβή στην επιφάνεια του.

## **Είσοδος σε νέες αγορές**

Εκτός από τη διαρκή βελτίωση των προϊόντων του, ο Όμιλος στοχεύει επίσης στην συνεχιζόμενη διείσδυση σε νέες προϊόντικές αγορές. Ουσιαστικά, ο Όμιλος στην προσπάθειά του για όσο το δυνατόν μεγαλύτερη ικανοποίηση της πελατειακής του βάσης εντός του σύγχρονου επιχειρηματικού περιβάλλοντος, έχει επιτύχει την ανάπτυξη νέων προϊόντικών κατηγοριών, διατηρώντας με αυτόν τον τρόπο την ηγετική του θέση σε παραγωγικό επίπεδο.

Ενδεικτικοί τομείς στους οποίους έχει εισέλθει με επιτυχία ο Όμιλος είναι η παραγωγή φύλλων αλουμινίου για την ναυπήγηση επιβατικών πλοίων, σκαφών αναψυχής και φορτηγών ψυγείων.

Όπως κάθε έτος έτσι και κατά την χρήση 2014, ο Όμιλος κατόρθωσε να διεισδύσει επιτυχημένα σε σημαντικό αριθμό νέων προϊόντικών αγορών. Ενδεικτικά αναφέρονται η αγορά άκαμπτης συσκευασίας στις ΗΠΑ, η αγορά δοχείων καυσίμων για φορτηγά αυτοκίνητα καθώς επίσης και η αγορά βαλβίδων ψεκασμού (aerosol valves) για συσκευασίες καλλυντικών. Επιπλέον, ο Όμιλος εισήλθε στην αγορά πολυστρωματικών σωλήνων (multilayer tubes) καθώς και στην αγορά δοχείων συσκευασίας τροφών κατοικίδιων ζώων (pet food containers). Τέλος, εμπλουτίστηκε το σύστημα αεριζόμενων προσόψεων (Ventilated Facade System) με τη δυνατότητα προσαρμογής περισσότερων υλικών επικάλυψης και ολοκληρώθηκαν δύο νέα συστήματα αντιβανδαλιστικής προστασίας (anti-graffiti), προσφέροντας μαζί με άλλα προϊόντα του Ομίλου μια ολοκληρωμένη λύση στον τομέα ασφάλειας επαγγελματικού και ιδιωτικού κτιρίου.

## **Κατηγορίες προϊόντων**

### **1. Προϊόντα έλασης**

#### **1.1. Προϊόντα κλάδου δόμησης**

Ο Όμιλος παράγει στα εργοστάσιά του φύλλα και ταινίες αλουμινίου και διαθέτει τη δυνατότητα να προσφέρει επιλογές παραγωγής διαφορετικών κραμάτων, που προσδιορίζουν τη σκληρότητα, την επιφάνεια και τη βαφή του τελικού προϊόντος.

Τα προϊόντα του κλάδου δόμησης βρίσκουν εφαρμογή τόσο στη βιομηχανία όσο και στον κλάδο της δόμησης και διαχωρίζονται ως ακολούθως:

- Βαμμένες και άβαφες ταινίες και φύλλα για ψευδοροφές, ηχοπετάσματα εσωτερικών και εξωτερικών εγκαταστάσεων, rapel για πόρτες αλουμινίου και ψευδοτοιχούς, κατασκευή αεραγωγών και εξωτερικών υδροροών.
- Μονωτικές επενδύσεις.
- Αυλακωτά φύλλα για στέγες και πλαγιοκαλύψεις, απλά ή σε σάντουιτς πολυουρεθάνης - ορυκτοβάμβακα.



- Βαμμένα φύλλα και ταινίες ειδικών προδιαγραφών, για εξωτερικές επικαλύψεις κτιρίων (façades) και σύνθετα panel αλουμινίου.
- Συστήματα σκίασης κτιρίων (διάτρητα ή διαμορφωμένα βαμμένα φύλλα αλουμινίου).
- Βαμμένες ταινίες για ρολά αλουμινίου και γκαραζόπορτες καθώς και υδρορροές.

Αναφορικά με τον κλάδο δόμησης, οι πλέον σημαντικές λύσεις που προσφέρονται στο πελατολόγιο είναι οι ενεργειακές προσόψεις Elval Enf, από προβαμμένα φύλλα αλουμινίου, που διαθέτουν εφαρμογή στην επένδυση κτιρίων και είναι μη εύφλεκτα (EN 13501-1, A1,s1,d0). Τα φύλλα Elval Enf κατέχουν ποιοτικά χαρακτηριστικά που τα κάνουν να ξεχωρίζουν, όπως η υψηλή ενεργειακή απόδοση, η ανθεκτική κατασκευή, το χαμηλό βάρος, η αντοχή στη διάβρωση, η μεγάλη διάρκεια ζωής και η δυνατότητα πλήρους ανακύκλωσης.

Περίοπτη θέση στο χαρτοφυλάκιο προϊόντων δόμησης του Ομίλου Ελβάλ κατέχει και το σύνθετο panel αλουμινίου etalbond®, το οποίο μορφοποιείται εύκολα, διαθέτει εξαιρετική επιπεδότητα, μεγάλη αντοχή και μικρό βάρος. Επιπρόσθετα, όπως και τα προϊόντα Elval Enf, το etalbond® διακρίνεται για την υψηλή ενεργειακή απόδοση, την ανθεκτική κατασκευή, την αντοχή στη διάβρωση, τη μεγάλη διάρκεια ζωής και τη δυνατότητα πλήρους ανακύκλωσης.

Τα σύνθετα panel etalbond® διατίθενται με πυρήνα πολυαιθυλενίου ή βραδύκαυστο (EN 13501-1, B1,s1,d0) και παράγονται σε διαφορετικά πάχη πυρήνα 1,4 έως και 7mm με φύλλα αλουμινίου πάχους από 0,2 έως και 0,7mm, με καθιερωμένα πλάτη φύλλων 1.000, 1.250, 1.500 και 2.000 mm και μήκη από 1.000 έως 13.000 mm. Έτσι, το συνολικό πάχος διαμορφώνεται από 2 έως 8mm.

Τα panel etalbond®, λόγω των ξεχωριστών ιδιοτήτων τους, όπως αυτές περιγράφηκαν παραπάνω, αποτελούν εξαιρετική επιλογή για τις αεριζόμενες προσόψεις κτιρίων καθώς σε συνδυασμό με βαφές υψηλής ανακλαστικότητας συμβάλλουν σε σημαντική μείωση της ενεργειακής κατανάλωσης ενός κτιρίου. Τα panel etalbond® χρησιμοποιούνται ευρέως για κατασκευές εσωτερικών χωρισμάτων, ψευδοροφές, περιβλήματα εσωτερικών δοκών, εμπορευματοκιβώτια, αρχιτεκτονικές μεταλλικές επικαλύψεις, καλύμματα εσωτερικών τοίχων, στοιχεία εσωτερικής διακόσμησης καθώς και κουβούκλια μηχανών.

### 1.2. Προϊόντα άκαμπτης συσκευασίας

Στα προϊόντα άκαμπτης συσκευασίας συμπεριλαμβάνονται κυρίως προϊόντα βαμμένου ή άβαφου αλουμινίου για χρήση σε κουτιά μπίρας και αναψυκτικών, κονσέρβες, πώματα και καπάκια εμφιάλωσης καθώς και αλουμίνιο για βαλβίδες ψεκασμού.

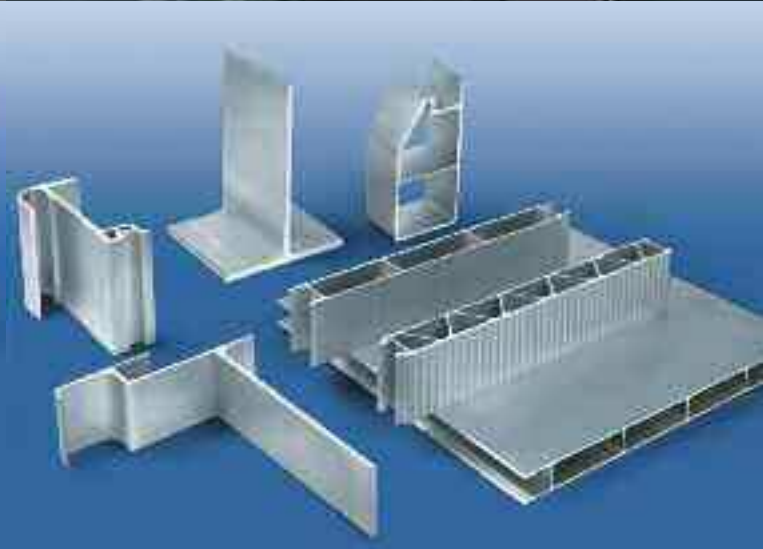
- Για τα κουτιά μπίρας και αναψυκτικών χρησιμοποιούνται ρολοί άβαφου αλουμινίου για το δοχείο, βαμμένο αλουμίνιο για το καπάκι και βαμμένο ή άβαφο αλουμίνιο για τον κρίκο ανοίγματος.
- Για τις κονσέρβες τροφίμων χρησιμοποιείται βαμμένο αλουμίνιο για το δοχείο και το πώμα.
- Για τα πώματα και τα καπάκια εμφιάλωσης χρησιμοποιούνται ρολοί προκατεργασμένου και βαμμένου αλουμινίου αλλά και φύλλα για την παραγωγή κατακιών ασφαλείας. Τα προϊόντα της κατηγορίας βρίσκουν εφαρμογή στον φαρμακευτικό κλάδο καθώς και σε ροφήματα με ή χωρίς ανθρακικό ή αλκοόλ.

### 1.3. Προϊόντα εύκαμπτης συσκευασίας

Η ομάδα προϊόντων εύκαμπτης συσκευασίας περιλαμβάνει προϊόντα που έχουν εφαρμογή στη βιομηχανία τροφίμων, φαρμάκων, καπνού αλλά και για οικιακή χρήση.

Πιο συγκεκριμένα, στην εν λόγω ομάδα συγκαταλέγονται προϊόντα foil αλουμινίου για βιομηχανική χρήση σε συσκευασίες τσιγάρων, τροφίμων, φαρμάκων καθώς και ασηπτικών συσκευασιών. Οι διαθέσιμες διαστάσεις κυμαίνονται σε ότι αφορά το πάχος από 6 έως 180 mic (1 mic = 0,001 mm) και σε ότι αφορά το πλάτος από 100 έως 2.000 mm.

Υπάρχει η δυνατότητα βαφής μίας ή δύο πλευρών, βαφής με εποξειδική λάκα, επίστρωσης ειδικού λαδιού για βαθεία εξέλαση καθώς και δυνατότητα για ματ ή γυαλιστερή επιφάνεια.



#### 1.4. Προϊόντα κλάδου μεταφορών

Το χαρτοφυλάκιο προϊόντων του Ομίλου συμπεριλαμβάνει και έναν αριθμό λύσεων με εφαρμογή στον κλάδο των μεταφορών και ειδικότερα στις ακόλουθες κατηγορίες:

- Ναυπηγική βιομηχανία: ναυπήγηση πολεμικών πλοίων, fast-ferry, catamaran και σκαφών αναψυχής.
- Αυτοκινητοβιομηχανία: μέρη του πλαισίου, εσωτερικά μέρη αμαξωμάτων, εναλλάκτες θερμότητας και λοιπά εξαρτήματα.
- Ειδικές κατασκευές: σιλό, δεξαμενές καυσίμων, βυτία μεταφοράς, κάδοι απορριμματοφόρων αυτοκινήτων και βαγόνια επιβατικών και εμπορικών τρένων.

Κύριο χαρακτηριστικό αυτής της σειράς προϊόντων είναι η παραγωγή τους με υψηλής περιεκτικότητας σε μαγνήσιο κράματα, γεγονός που τους προσδίδει ποιοτικά χαρακτηριστικά όπως η ανθεκτικότητα στη διάβρωση, η συγκολλησιμότητα, η κατεργασιμότητα και η υψηλή σκληρότητα.

#### 1.5. Ταινίες λιθογραφίας

Η παραγωγή ταινιών λιθογραφίας υψηλής ποιότητας, επιφάνειας και επιπεδότητας για την κατασκευή λιθογραφικών πλακών εκτυπωτικών μονάδων υλοποιείται από τη θυγατρική εταιρία του Ομίλου Bridgnorth Aluminium, η οποία εδρεύει στο Bridgnorth του Ηνωμένου Βασιλείου

Βασιζόμενη στο ανταγωνιστικό της πλεονέκτημα που απορρέει από την πολύχρονη εμπειρία, την άρτια ποιότητα και τεχνογνωσία καθώς και τη συνεχώς αυξανόμενη παραγωγική της δυναμικότητα, η θυγατρική εταιρία είναι σε θέση να εξυπηρετεί επαρκώς μεγάλο αριθμό διεθνών πελατών, μεταξύ των οποίων συγκαταλέγονται και μεγάλες πολυεθνικές.

#### 1.6 Προϊόντα οικιακής χρήσης

Η παραγωγή προϊόντων οικιακής χρήσης απαιτεί τη χρήση φύλλων αλουμινίου, ως ημιέτοιμο προϊόν, το οποίο απευθύνεται στην αγορά παραγωγής οικιακών σκευών αλουμινίου, όπως τα σκεύη μαγειρέματος και οι δίσκοι.

Ο Όμιλος Ελβάλ προμηθεύει μερικούς από τους μεγαλύτερους οίκους που δραστηριοποιούνται στην εν λόγω αγορά σε παγκόσμιο επίπεδο, ενδεικτικά αναφερομένης της Tefal.

#### 1.7 Προϊόντα βιομηχανικών εφαρμογών

Ο Όμιλος Ελβάλ προμηθεύει την αγορά με προϊόντα έλασης που καλύπτουν πολλαπλές βιομηχανικές εφαρμογές που περιλαμβάνουν μεταξύ άλλων οθόνες LED, PCB (τυπωμένα κυκλώματα), βάσεις λαμπτήρων, καμπίνες για τηλεπικοινωνιακό εξοπλισμό, μονωτικούς σωλήνες και εργαλειοθήκες.

Επιπρόσθετα, ο Όμιλος Ελβάλ εστιάζει στη διαρκώς εξελισσόμενη αγορά των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας παρέχοντας λύσεις με ανάγλυφα φύλλα αλουμινίου για τα δάπεδα ανεμογεννητριών καθώς και φύλλα αλουμινίου για το κέλυφος αυτών.

## 2. Προϊόντα διέλασης

### 2.1. Αρχιτεκτονικά προφίλ αλουμινίου

Η παραγωγή αρχιτεκτονικών προφίλ αλουμινίου λαμβάνει χώρα στις παραγωγικές μονάδες της Ετέμ. Η ομάδα αυτών των προϊόντων περιλαμβάνει:

- Προϊόντα για κατοικίες: συστήματα για πόρτες και παράθυρα ανοιγόμενα, ή συρόμενα, ρολά, συστήματα σκίασης, συστήματα και πόρτες ασφαλείας, εσωτερικές πόρτες και συστήματα σήτας.
- Προϊόντα για επαγγελματικούς χώρους: αεριζόμενες προσόψεις, διαχωριστικά εσωτερικών χώρων, συστήματα σκίασης, υαλοπετάσματα, συστήματα ασφαλείας και φωτοβολταϊκά συστήματα.



Τα προϊόντα αυτά απευθύνονται και δύναται να εφαρμοστούν σε μεγάλο αριθμό κατασκευαστικών έργων όπως πολυκαταστήματα, γραφεία, χώρους πολλαπλών χρήσεων και τραπεζικά υποκαταστήματα.

## 2.2. Βιομηχανικά προφίλ αλουμινίου

Η ομάδα των βιομηχανικών προφίλ αλουμινίου του Ομίλου αποτελείται από τις παρακάτω λύσεις:

- Προφίλ αλουμινίου για χρήση στην αυτοκινητοβιομηχανία. Ο Όμιλος κατασκευάζει και προμηθεύει, άμεσα ή έμμεσα, προφίλ αλουμινίου για τις εταιρίες Audi, BMW, Mercedes, Jaguar-Landrover.
- Προφίλ αλουμινίου για την παραγωγή προϊόντων που προορίζονται για την εκπλήρωση εξατομικευμένων αναγκών συγκεκριμένων πελατών και κατόπιν παραγγελίας:
  - Γενικές βιοτεχνικές εφαρμογές όπως βιομηχανία τροφίμων, ρομποτικές εφαρμογές, σκάλες, έπιπλα, συστήματα θέρμανσης και ψύξης.
  - Ειδικά προφίλ για κτιριακές εφαρμογές (συστήματα σκίασης και κατά παραγγελία αρχιτεκτονικά συστήματα, συστήματα κουφωμάτων, θερμοκήπια, πυραμίδες και θόλους, σκαλωσιές).
  - Ενεργειακές εφαρμογές όπως καλοριφέρ, εναλλάκτες θερμότητας, φωτοβολταϊκά συστήματα.
  - Μεταφορές: προφίλ που χρησιμοποιούνται στην κατασκευή αμαξωμάτων, ποδηλάτων, φορτηγών, λεωφορείων, ναυπηγικών εφαρμογών καθώς και σε οδικές ή άλλου τύπου πινακίδες.

## Ποιότητα προϊόντων

Πιστός στη δέσμευσή του για ποιοτικά προϊόντα, ο Όμιλος αποδεικνύει έμπρακτα την αφοσίωσή του αυτή μέσω της εφαρμογής μιας προσέγγισης συνεχούς βελτίωσης των διαδικασιών, του εξοπλισμού και των ανθρωπίνων πόρων καθώς και με την εφαρμογή διεθνών προτύπων ποιότητας κατά τη διάρκεια της παραγωγής.

Καθ' όλη τη διάρκεια της λειτουργίας του Ομίλου, πρώτιστο μέλημα ήταν και παραμένει η καθολική ικανοποίηση της πελατειακής βάσης μέσω της παροχής προϊόντικών λύσεων που να ανταποκρίνεται στις ποιοτικές απαιτήσεις. Με αυτόν τον τρόπο ο Όμιλος διασφαλίζει διαχρονικά το διεθνές ανταγωνιστικό του πλεονέκτημα και οικοδομεί πολυετείς σχέσεις εμπιστοσύνης με τους πελάτες του και τους λοιπούς συνεργάτες, ενισχύοντας περαιτέρω την πολιτική εξωστρέφειας και εξαγωγικού προσανατολισμού που τον χαρακτηρίζει. Να σημειωθεί ότι σήμερα ο Όμιλος διαθέτει παρουσία σε περισσότερες από 90 χώρες.

## Πιστοποιήσεις Ελβάλ

Η παραγωγική διαδικασία της μητρικής εταιρίας είναι πιστοποιημένη κατά ISO 9001:2008 και τα προϊόντα της φέρουν σήματα ποιότητας και πληρούν τις προδιαγραφές μιας σειράς διεθνών οργανισμών. Πιο συγκεκριμένα, οι πιστοποιήσεις που διαθέτει η Ελβάλ είναι οι ακόλουθες:

- AMERICAN BUREAU OF SHIPPING | GRADE 5083 and 5086 | APPROVED PRODUCER OF ROLLED ALUMINIUM PRODUCTS)
- BUREAU VERITAS | ISO 14001:2004 | DESIGN, PRODUCTION AND SALES OF ALUMINIUM ROLLED/PAINTED PRODUCTS
- BUREAU VERITAS | GRADE 5083 and 5086 | WROUGHT ALUMINIUM ALLOY PRODUCTS
- LLOYD'S REGISTER | ISO 9001:2008 | DESIGN, PRODUCTION AND SALES OF ALUMINIUM ROLLED/PAINTED PRODUCTS
- LLOYD'S REGISTER | ISO / TS 16949:2009 | ALUMINIUM ROLLED PRODUCTS FOR THE AUTOMOTIVE INDUSTRY
- DET NORSE VERITAS | Rules for Classification Pt.2 | MANUFACTURER OF WROUGHT ALUMINIUM ALLOYS
- GERMANISCHER LLOYD | EN AW-5083 and EN AW-5086 DIN EN 485 | ROLLED ALUMINIUM COILS AND SHEETS
- LLOYD'S REGISTER | GRADES 5083 0 - H116 - H321 and 5086 0 - H116 | ALUMINIUM ALLOY PLATES
- RINA | GRADES 5083 H111 - H116 - H321 and 5086 H116 | MANUFACTURER OF ALUMINIUM SHEETS AND PLATES
- TUV NORD | QA Systems acc. to Directive 97/23/EC Annex I, sec. 4.3 | ALUMINIUM PLATES AND SHEETS

- TÜV NORD | AD 2000 MERKBLATT WO
- TÜV HELLAS | OHSAS 18001:2007 | OCCUPATIONAL HEALTH & SAFETY MANAGEMENT SYSTEMS - REQUIREMENTS
- TÜV HELLAS\_EC CERTIFICATE OF FACTORY PRODUCTION CONTROL (02/ 2013)
- LLOYD'S REGISTER | ISO 9001:2008 | Manufacturing of aluminium rolled products for automotive industry.

Η Ελβάλ πιστοποιήθηκε σύμφωνα με την τεχνική προδιαγραφή ISO/TS 16949 για την αυτοκινητοβιομηχανία. Ο στόχος της προδιαγραφής ISO/TS16949 είναι η υποστήριξη της ανάπτυξης συστημάτων διαχείρισης ποιότητας με απώτερο σκοπό τη συνεχή βελτίωση, δίνοντας έμφαση στην πρόληψη σφαλμάτων και τη μείωση της απόκλισης και των αποβλήτων στην εφοδιαστική αλυσίδα. Οι περισσότεροι από τους μεγαλύτερους κατασκευαστές της διεθνούς αυτοκινητοβιομηχανίας υποστηρίζουν την εφαρμογή του ISO/TS 16949, σε όλο το φάσμα της εφοδιαστικής αλυσίδας. Η πιστοποίηση αναγνωρίζεται και γίνεται αποδεκτή σαν σημείο αναφοράς (benchmark) και συγκριτικής αξιολόγησης στη συγκεκριμένη βιομηχανία.

### Πιστοποιήσεις επιχειρησιακής μονάδας Μαγούλας (πρώην Ετέμ)

Η Ετέμ συγκαταλέγεται στις πρώτες εταιρίες στον τομέα της που εφάρμοσαν σύστημα ποιότητας πιστοποιημένο από τον ΕΛΟΤ. Σήμερα με νέο φορέα πιστοποίησης, την LLOYD'S Register Quality Assurance Limited, φέρει πιστοποιήσεις:

- BS EN ISO 9001:2008 για «Σχεδιασμό, παραγωγή, εμπορία αρχιτεκτονικών συστημάτων αλουμινίου, βιομηχανικού προφίλ αλουμινίου και παραγωγή αλουμινίου για την αυτοκινητοβιομηχανία»
- BS EN ISO 14001:2004 για «Σχεδιασμό, παραγωγή, εμπορία αρχιτεκτονικών συστημάτων αλουμινίου, βιομηχανικού προφίλ αλουμινίου και παραγωγή αλουμινίου για την αυτοκινητοβιομηχανία».
- OHSAS 18001:2007 για «Σχεδιασμό, παραγωγή, εμπορία αρχιτεκτονικών συστημάτων αλουμινίου, βιομηχανικού προφίλ αλουμινίου και παραγωγή αλουμινίου για την αυτοκινητοβιομηχανία».
- Σήμα ποιότητας βαφής QUALICOAT (Seaside class)\_ Authorization to use the quality sign QUALICOAT according to the Regulations for the use of the QUALICOAT quality sign for paint, lacquer and powder coatings on aluminium for architectural applications and is capable of providing products meeting the requirements for SEASIDE Class.
- Πιστοποίηση για την παραγωγή προφίλ αλουμινίου για Ναυπηγική χρήση από τη LLOYD'S.
- Πιστοποίηση κατά EN 15088:2005 - Αλουμίνιο και κράματα αλουμινίου-δομικά προϊόντα για εργασίες κατασκευών - Τεχνικοί όροι ελέγχου και παράδοσης, για τη σήμανση CE στα αρχιτεκτονικά προφίλ EC CERTIFICATE OF FACTORY PRODUCTION CONTROL.

### Πιστοποιήσεις Etem Bulgaria

Η Etem Bulgaria διαθέτει τις παρακάτω πιστοποιήσεις: BS EN ISO 9001:2008, BS EN ISO 14001:2004, OHSAS 18001:2007, σήμα ποιότητας βαφής QUALICOAT (Seaside class), EC CERTIFICATE OF FACTORY PRODUCTION CONTROL κατά EN15088:2005 για τη σήμανση CE και TS 16949 Automotive Industry Quality Management Standard.

Η Etem Bulgaria πιστοποιήθηκε και κατά TS 16949 για παραγωγή προφίλ αλουμινίου τύπου «Crash Relevant» για την αυτοκινητοβιομηχανία. Η παραγωγή προφίλ για εφαρμογές «Crash Management Systems» αφορούν τομείς ασφάλειας όπου ζητείται ελεγχόμενη παραμόρφωση από τα συγκεκριμένα μέρη ενός οχήματος. Η Etem Bulgaria, έχοντας αποκτήσει και την παραπάνω πιστοποίηση, θεωρείται πλέον προμηθευτής παγκόσμιας εμβέλειας.

### Πιστοποιήσεις επιχειρησιακής μονάδας Θήβας και Αγ. Θωμά (πρώην Elval Colour)

Η Elval Colour καλύπτει τις απαιτήσεις διαχείρισης ποιότητας για όλα τα παραγόμενα προϊόντα της σύμφωνα



με το ISO 9001:2008, εφαρμόζει πλήρες σύστημα περιβαλλοντικής διαχείρισης κατά ISO 14001: 2004 και σύστημα υγείας και ασφάλειας της εργασίας κατά OHSAS 18001:2007.

Επίσης ανά κατηγορία προϊόντων διαθέτει τις παρακάτω πιστοποιήσεις και τεχνικές εγκρίσεις:

#### **Etalbond-FR**

- Euroclass B, s1, d0 σύμφωνα με το EN 13501-1
- Baustoffklasse B1 σύμφωνα με το DIN 4102-1
- Fire Index 5.3 σύμφωνα με το VKF
- Class M1, σύμφωνα με το NFP 92-512
- Önorm B3800-5
- PN-90 /B-02867
- Τεχνική έγκριση Γαλλίας από τον κρατικό οργανισμό CSTB-Secrétariat de la commission des Avis Techniques CSTB, για το etalbond με σύστημα στήριξης κρεμαστής κασέτας - Avis Technique Cassette και
- Τεχνική έγκριση Γαλλίας από τον κρατικό οργανισμό CSTB-Secrétariat de la commission des Avis Techniques CSTB, για το etalbond με σύστημα στήριξης με πιρτσίνια - Avis Technique Riveté
- Ευρωπαϊκή Τεχνική έγκριση, CE-Mark, European Technical Assessment (ETA) based on ETAG 034 ed. April 2012, part 2 για το Etalbond pe/fr Riveted board Vario cladding kit
- Ευρωπαϊκή Τεχνική έγκριση, CE-Mark, European Technical Assessment (ETA) based on ETAG 034 ed. April 2012, part 2 για το Etalbond pe/fr suspended cassettes Bravo cladding kit

#### **Etalbond-PE**

- Baustoffklasse B2 σύμφωνα με το DIN 4102-1
- Class M1, σύμφωνα με το NF P 92-501
- Class 0, σύμφωνα με το BS 476-6, 476-7 and Combined report
- Class A, σύμφωνα με το ASTM E-84
- Classe Di Reazione Al Fuoco:1(unο) σύμφωνα με το CSE RF 2/75/A, RF3-77
- Fire Indexes 4.3 and 5.2 σύμφωνα με το VKF regulation
- BBA (British Board of Agreement): etalbond PVDF Coated Composite Aluminium cladding sheet, Agrément 07-4464
- ITB, Technical Approval: Etalbond/FR cladding, AT-15-6556/2011
- ZUS, Product Certificate: Composite Boards etalbond/etalbond-FR for internal and external Construction facings, C.204/CS/2011/080016556
- Technical Council for Building, AT: 016-04/1231-2011
- Ministero del Interno: Omologazione, EUGR 2131A10D100001
- Τεχνική έγκριση Γαλλίας από τον κρατικό οργανισμό CSTB-Secrétariat de la commission des Avis Techniques CSTB, για το etalbond με σύστημα στήριξης κρεμαστής κασέτας - Avis Technique Cassette και
- Τεχνική έγκριση Γαλλίας από τον κρατικό οργανισμό CSTB-Secrétariat de la commission des Avis Techniques CSTB, για το etalbond με σύστημα στήριξης με πιρτσίνια - Avis Technique Riveté
- Ευρωπαϊκή Τεχνική έγκριση, CE-Mark, European Technical Assessment (ETA) based on ETAG 034 ed. April 2012, part 2 για το Etalbond pe/fr Riveted board Vario cladding kit
- Ευρωπαϊκή Τεχνική έγκριση, CE-Mark, European Technical Assessment (ETA) based on ETAG 034 ed. April 2012, part 2 για το Etalbond pe/fr suspended cassettes Bravo cladding kit

#### **Elval Enf (εμπορεύμενο προϊόν)**

- Άκαυστο υλικό, Euroclass A1 σύμφωνα με το EN 13501-1
- Elval ENF Product Certificate: Body of certification of building materials and products SE "Rovnostandartmetrologiya", UA1.044.0069000-13

#### **Etalbond light-pe/fr**

- Class 0 σύμφωνα με το BS 476 Part 6,7
- Baustoffklasse B2 (DIN 4102-1)
- Classement M1 (NFP92-512)
- Classe di Reazione al Fuoco: 1 (CSE RF2/75/A)
- Euroclass B,s2, σύμφωνα με το EN 13501-1
- NISI EOD- Building Research Institute: Technical Approval of Construction Product
- BTO-12.2/06.06.2012

#### **Elval Enf Corrugated**

- Σήμανση CE σύμφωνα με το EN 14782:2006



Ο Όμιλος Ελβάλ διαθέτει 12 εργοστασιακές μονάδες στην Ελλάδα, τη Βουλγαρία και το Ηνωμένο Βασίλειο που διασφαλίζουν την κατετοπιημένη παραγωγή της ευρείας γκάμας των προϊόντων του.



## 9. Παραγωγικές εγκαταστάσεις

Με 12 συγκροτήματα βιομηχανικών εγκαταστάσεων σε Ελλάδα, Βουλγαρία και Ηνωμένο Βασίλειο, ο Όμιλος Ελβάλ, αποτελεί έναν από τους πλέον σύγχρονους και αξιόπιστους παραγωγούς προϊόντων αλουμινίου σε παγκόσμιο επίπεδο, διαθέτοντας καθετοποιημένη παραγωγική διαδικασία και ευρύτατο και διαφοροποιημένο χαρτοφυλάκιο προϊόντων.

### Παραγωγικές εγκαταστάσεις στην Ελλάδα

Τοποθεσία	Εταιρία	Αντικείμενο δραστηριότητας
Οινόφυτα	Ελβάλ	Έλαση αλουμινίου
Μαγούλα	Επιχειρ. Μονάδα Μαγούλας (πρώην Ετέμ)	Διέλαση αλουμινίου
Θήβα	Επιχειρ. Μονάδα Θήβας (πρώην Elval Colour)	Βαφή ταινιών αλουμινίου
Άγιος Θωμάς	Επιχειρ. Μονάδα Αγ. Θωμά (πρώην Elval Colour)	Παραγωγή σύνθετων panel αλουμινίου
Οινόφυτα	CCS	Επεξεργασία φύλλων αλουμινίου
Οινόφυτα	Συμετάλ	Παραγωγή foil αλουμινίου
Μάνδρα	Συμετάλ	Επιχάρτωση και coating αλουμινίου
Άγιος Θωμάς	Ανοξάλ	Ανακύκλωση αλουμινίου
Νέα Αρτάκη	Βιομάλ	Μορφοποίηση αλουμινίου

### Παραγωγικές εγκαταστάσεις στη Βουλγαρία

Τοποθεσία	Εταιρία	Αντικείμενο δραστηριότητας
Σόφια	Emem Bulgaria	Διέλαση αλουμινίου
Σόφια	Quantum Profiles	Διέλαση

### Παραγωγικές εγκαταστάσεις στο Ηνωμένο Βασίλειο

Τοποθεσία	Εταιρία	Αντικείμενο Δραστηριότητας
Bridgnorth	Bridgnorth Aluminium	Έλαση αλουμινίου – Ταινίες Λιθογραφίας

### Εργοστάσιο Οινοφύτων (Ελβάλ)

#### Έλαση αλουμινίου

Με συνεχώς αυξανόμενη παραγωγική δυναμικότητα, που σήμερα ανέρχεται πλέον σε 260 χιλ. τόνους ετησίως, το εργοστάσιο της Ελβάλ στα Οινόφυτα διαθέτει τη δυνατότητα παραγωγής σημαντικού αριθμού προϊόντων, όπως κράματα αλουμινίου για την αυτοκινητοβιομηχανία, προϊόντα αλουμινίου για τους κλάδους της δόμησης, των μεταφορών, των τροφίμων, βιομηχανικής χρήσης και ανανεώσιμων πηγών ενέργειας καθώς και λύσεις αλουμινίου για ειδικές χρήσεις.



Με συνολική στεγασμένη επιφάνεια 122 χιλ. τ.μ. επί οικοπέδου 486 χιλ. τ.μ., οι παραγωγικές εγκαταστάσεις της Ελβάλ, στο 57<sup>ο</sup> χιλιόμετρο της Εθνικής Οδού Αθηνών-Λαμίας στα Οινόφυτα, αποτελεί τη ναυαρχίδα των εργοστασίων του Ομίλου.

Η παραγωγική διαδικασία για την κατασκευή ρόλων, ταινιών και φύλλων αλουμινίου, ακολουθεί τα παρακάτω βασικά βήματα:

- Κραματοποίηση και χύτευση του αλουμινίου σε πλάκες πάχους 0,6 μέτρων, πλάτους μέχρι 2,5 μέτρων και μήκους μέχρι 9 μέτρων.
- Θερμή έλαση, κατά την οποία η πλάκα διαμορφώνεται σε ρόλους, πάχους λίγων χιλιοστών του μέτρου.
- Εναλλακτική των δύο προηγούμενων σταδίων είναι η συνεχής χύτευση, όπου το λιωμένο αλουμίνιο χυτεύεται κατευθείαν σε ρόλους πάχους μερικών χιλιοστών.
- Ψυχρή έλαση, όπου ο ρόλος, που παράγεται από τη θερμή έλαση ή τη συνεχή χύτευση, φθάνει στο πάχος που προδιαγράφεται για το τελικό προϊόν.
- Ενδιάμεσες ή τελικές θερμικές κατεργασίες των ρόλων ή των τελικών προϊόντων, σε φούρνους, ώστε να αποκτηθούν οι απαιτούμενες ιδιότητες του προϊόντος, όπως σκληρότητα, ευκολία περαιτέρω επεξεργασίας κλπ.
- Βαφή ή άλλη επεξεργασία της επιφάνειας του ρόλου αλουμινίου (π.χ. ανάγλυφη μορφή).
- Κοπή του μητρικού ρόλου σε ταινίες ή φύλλα, με ειδικές μηχανές.
- Συσκευασία του τελικού προϊόντος σε δέματα ή παλέτες, με σύγχρονες μεθόδους και υλικά που προστατεύουν το αλουμίνιο έως την τελική του χρήση.

Όντας το πλέον σημαντικό από τις βιομηχανικές εγκαταστάσεις του Ομίλου, το εργοστάσιο της Ελβάλ στα Οινόφυτα, αποτελεί τον βασικό αποδέκτη μιας σειράς από μεγάλα και επιτυχημένα επενδυτικά προγράμματα, που έχουν υλοποιηθεί κατά τα τελευταία έτη. Συνεπεία αυτών, οι παραγωγικές εγκαταστάσεις της Ελβάλ παρουσιάζουν τόσο αύξηση της παραγωγής όσο και ενίσχυση των λειτουργικών τους δυνατοτήτων, σε εναρμόνιση με τη βιομηχανική κουλτούρα που διέπει τον Όμιλο αλλά και με τη βασική του φιλοσοφία για βιώσιμη ανάπτυξη μέσω των επενδύσεων.

Κατά το 2014 στο εργοστάσιο Οινόφυτων τέθηκε σε λειτουργία η νέα γραμμή συνεχούς χύτευσης Η νέα μονάδα περιλαμβάνει ένα φούρνο τήξης ο οποίος σύντομα θα λειτουργεί ως "Green melt" και έτσι αναμένεται να μειώσει ακόμα περισσότερο το περιβαλλοντικό αποτύπωμα και να δώσει ευρύτερες δυνατότητες αγοράς σκραπ αλουμινίου. Η παραγωγή μέσω της συνεχούς χύτευσης θα βοηθήσει στην αύξηση της συνολικής παραγωγικής δυναμικότητας του εργοστασίου και θα χρησιμοποιηθεί κυρίως για τη παραγωγή ρόλλων foilstock. Επίσης ολοκληρώθηκε η αναβάθμιση της γραμμής βαφής και έχουν καταβληθεί προκαταβολές για την απόκτηση νέων μηχανημάτων.

### **Εργοστάσιο επιχειρησιακής μονάδας Μαγούλας (πρώην Ετέμ)**

#### **Διέλαση αλουμινίου**

Με συνολική στεγασμένη επιφάνεια 33 χιλ. τ.μ. επί οικοπέδου 77 χιλ. τ.μ., και παραγωγική δυναμικότητα της τάξης των 7 χιλ. τόνων ετησίως, το εργοστάσιο στη Μαγούλα, δραστηριοποιείται στην παραγωγή προφίλ και εξαρτημάτων αλουμινίου που βρίσκουν εφαρμογές στην αρχιτεκτονική και την αυτοκινητοβιομηχανία και λειτουργεί:

- 1 γραμμή διέλασης,
- 1 κατακόρυφη μονάδα ηλεκτροστατικής βαφής
- 1 οριζόντια μονάδα ηλεκτροστατικής βαφής,
- 1 γραμμή ηλεκτροστατικής βαφής για εφέ ξύλου καθώς και
- 1 γραμμή παραγωγής θερμομονωτικών συστημάτων αλουμινίου.

Κατά τη χρήση 2014 ολοκληρώθηκε επένδυση που αφορούσε την εγκατάσταση νέας αυτόματης αποθήκης 980

θέσεων και χωρητικότητας 800 τόνων προφίλ αλουμινίου. Σημαντικό πλεονέκτημα της νέας επένδυσης είναι η δυνατότητα τάχισης εισαγωγής εμπορευμάτων και γρηγορότερης εξυπηρέτησης παραγγελιών των πελατών αλλά πρωτίστως, η σημαντική βελτίωση στην ποιότητα συσκευασίας και διαχείρισης των προϊόντων.

### **Εργοστάσιο επιχειρησιακής μονάδας Θήβας (πρώην Elval Colour)**

#### ***Βαφή ταινιών αλουμινίου***

Σε οικόπεδο 86,3 χιλ. τ.μ. βρίσκεται εγκατεστημένη η παραγωγική μονάδα της Elval Colour στην Θήβα. Η συνολική επιφάνεια των βιομηχανικών εγκαταστάσεων ανέρχεται 16,4 χιλ. τ.μ., με βασική δραστηριότητα την:

- Παραγωγή προϊόντων αλουμινίου με εφαρμογή στην αρχιτεκτονική, όπως προσόψεις, οροφές, υδροροές και ψευδοροφές κτιρίων, στις συσκευασίες τροφίμων και στον κλάδο μεταφορών.
- Επεξεργασία ταινιών αλουμινίου με υγρή και ηλεκτροστατική βαφή.

Εντός του εργοστασίου βρίσκονται εγκατεστημένες:

- 3 γραμμές υγρής βαφής και
- 1 γραμμή ηλεκτροστατικής βαφής

οι οποίες επεξεργάζονται άβαφους ρόλους ή φύλλα αλουμινίου.

Να σημειωθεί ότι στο πλαίσιο στη φιλοσοφίας του Ομίλου για βιώσιμη ανάπτυξη το εργοστάσιο εφαρμόζει σύστημα ολικής περιβαλλοντικής διαχείρισης και τεχνολογία εξουδετέρωσης αέριων ρύπων και πλήρους ανακύκλωσης υγρών αποβλήτων.

### **Εργοστάσιο επιχειρησιακής μονάδας Αγ. Θωμά Βοιωτίας (πρώην Elval Colour)**

#### ***Παραγωγή σύνθετων panel αλουμινίου***

Επί οικοπέδου 31,4 χιλ. τ.μ. και με συνολική στεγασμένη επιφάνεια 12,2 χιλ. τ.μ., οι βιομηχανικές εγκαταστάσεις της Elval Colour στον Άγιο Θωμά Βοιωτίας, έχουν ως αντικείμενο την παραγωγή σύνθετων panel αλουμινίου με ενδιάμεσο πυρήνα πολυαιθυλενίου, πολυπροπυλενίου και αδρανών υλικών, και την παραγωγή αυλακωτών φύλλων.

Λειτουργώντας 3 γραμμές παραγωγής, η εν λόγω βιομηχανική εγκατάσταση, δραστηριοποιείται στην παραγωγή προϊόντων που εφαρμόζονται σε εσωτερικούς διαχωρισμούς κτιρίων, ψευδοροφές, στην κάλυψη κτιρίων και εξοπλισμού, σε εφαρμογές εταιρικής ταυτότητας και γενικότερα σε αρχιτεκτονικές εφαρμογές και εφαρμογές διακόσμησης.

### **Εργοστάσιο CCS A.E.(Οινόφυτα)**

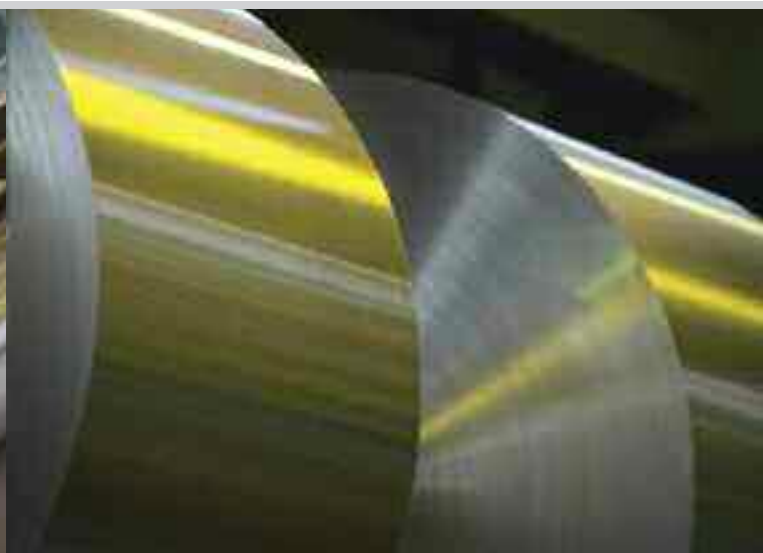
#### ***Επεξεργασία φύλλων αλουμινίου***

Το βιομηχανοστάσιο της CCS στα Οινόφυτα Βοιωτίας λειτουργεί μία (1) γραμμή παραγωγής και έχει ως αντικείμενο δραστηριότητας την επεξεργασία φύλλων αλουμινίου για χρήση σε στέγες και προσόψεις κτιρίων, διαθέτοντας τη δυνατότητα να τα διαμορφώσει σε διάτρητα σχήματα στρογγυλά, τετράγωνα, παραλληλόγραμμα ή άλλης μορφής.

### **Εργοστάσιο Συμετάλ (Οινόφυτα)**

#### ***Παραγωγή foil***

Η παραγωγική μονάδα της Συμετάλ στα Οινόφυτα Βοιωτίας διαθέτει συνολική στεγασμένη επιφάνεια 22 χιλ. τ.μ., και παραγωγική δυναμικότητα 50 χιλ. τόνους, με βασική δραστηριότητα την παραγωγή foil αλουμινίου για



οικιακή χρήση, για συσκευασίες τροφίμων (π.χ. καπάκια γιαουρτιού, συσκευασίες σοκολάτας), για την καπνοβιομηχανία, για την αρχιτεκτονική και τη δόμηση (όπως το foil για χρήση σε καλώδια και εφαρμογές μόνωσης).

Ιδιαίτερα σημαντική για το προφίλ της παραπάνω βιομηχανικής μονάδας, θεωρείται η αναδιάταξη της παραγωγικής δυναμικότητας, που υλοποιήθηκε το 2012. Κατ' αυτόν τον τρόπο η Εταιρία ενδυνάμωσε την γκάμα των παραγόμενων προϊόντων, ενισχύοντάς τη με προϊόντα υψηλότερης προστιθέμενης αξίας (αλουμίνιο πάχους 6 – 40 mic κυρίως για χρήση στη βιομηχανία τροφίμων).

### **Εργοστάσιο Συμετάλ (Μάνδρα)**

#### ***Επιχάρτωση και coating αλουμινίου***

Λειτουργώντας συμπληρωματικά ως προς την παραγωγική μονάδα της Συμετάλ στα Οινόφυτα, διαθέτει συνολική στεγασμένη επιφάνεια 12,5 χιλ. τ.μ. εγκατεστημένη επί οικοπέδου συνολικής επιφάνειας 24 χιλ. τ.μ. και παραγωγική δυναμικότητα της τάξης των 18 χιλ. τόνων σε ετήσια βάση. Αντικείμενο δραστηριότητας των βιομηχανικών εγκαταστάσεων είναι η επεξεργασία του foil που παράγεται στη μονάδα των Οινόφυτων, πραγματοποιώντας επιχάρτωση, coating και embossing και απευθύνεται στους κλάδους τροφίμων, καπνοβιομηχανίας και φαρμάκων.

Πιο συγκεκριμένα, στις παραγωγικές εγκαταστάσεις της Μάνδρας παράγονται:

- Προϊόντα επικολλημένα σε χαρτί (με ή χωρίς επίστρωση λάκας), όπως εσωτερικές συσκευασίες τσιγάρων, σοκολάτας, τσίχλας και λοιπών τροφίμων.
- Γυμνό αλουμίνιο (με ή χωρίς επίστρωση λάκας) για συσκευασίες σοκολάτας, καπάκια γιαουρτιού και μαρμελάδας, φάρμακα κ.λπ.

Στο εργοστάσιο βρίσκεται σε εξέλιξη επενδυτικό πρόγραμμα, το οποίο αναμένεται να ολοκληρωθεί μέσα στο 2015 και αφορά την αγορά τριπλολακαριστικού μηχανολογικού εξοπλισμού για την παραγωγή λακαρισμένων προϊόντων. Ο προϋπολογισμός δαπάνης της επένδυσης ανέρχεται σε 8 εκ. ευρώ και αναμένεται να συνεισφέρει στην αύξηση της παραγωγικής δυναμικότητας του εργοστασίου κατά 3 – 4 χιλ. τόνους.

### **Εργοστάσιο Ανοξάλ (Άγιος Θωμάς Βοιωτίας)**

#### ***Επεξεργασία και ανακύκλωση αλουμινίου***

Με αντικείμενο δραστηριότητας την ανακύκλωση και χύτευση αλουμινίου για την παραγωγή μπιγιετών και πλακών, το εργοστάσιο της Ανοξάλ στον Άγιο Θωμά Βοιωτίας, διαθέτει παραγωγικές εγκαταστάσεις 9,6 χιλ. τ.μ. επί οικοπέδου συνολικού εμβαδού 61 χιλ. τ.μ. και δυνατότητα παραγωγής που ανέρχεται σε 30 χιλ. τόνους. Οι υπό εξέταση εγκαταστάσεις διαθέτουν:

- 1 οριζόντια μονάδα χύτευσης,
- 3 φούρνους χύτευσης και
- 3 φούρνους ομογενοποίησης,

### **Εργοστάσιο Βιομάλ (Νέα Αρτάκη)**

#### ***Μορφοποίηση αλουμινίου***

Με έδρα την Νέα Αρτάκη Ευβοίας, η βιομηχανική μονάδα της Βιομάλ, εξειδικεύεται στην:

- Παραγωγή ρόλων αλουμινίου για εφαρμογές δόμησης, όπως πόρτες, παράθυρα και γκαραζόπορτες,
- Κατασκευή συστημάτων σήτας και σκίασης
- Κατασκευή πτυσσόμενων θυρών ασφαλείας.

Οι εγκαταστάσεις καταλαμβάνουν συνολικά 8 χιλ. τ.μ. επί οικοπέδου συνολικού εμβαδού 36 χιλ. τ.μ.

### **Εργοστάσιο Etem Bulgaria S.A. (Σόφια – Βουλγαρία)**

#### **Διέλαση αλουμινίου**

Το βιομηχανικό συγκρότημα βρίσκεται στην Σόφια Βουλγαρίας και είναι εγκατεστημένο σε οικόπεδο εμβαδού 125 χιλ. τ.μ., με τη συνολική στεγασμένη επιφάνεια να διαμορφώνεται σε 40 χιλ. τ.μ. και την παραγωγική δυναμικότητα να ανέρχεται σε 27 χιλ. τόνους κατ' έτος.

Η μονάδα λειτουργεί:

- 4 γραμμές διέλασης.
- 1 μονάδα κατακόρυφης ηλεκτροστατικής βαφής.
- 1 οριζόντια γραμμή ηλεκτροστατικής βαφής.
- 1 οριζόντια γραμμή ηλεκτροστατικής βαφής για εφέ ξύλου.
- 1 γραμμή παραγωγής θερμομονωτικών συστημάτων αλουμινίου.

Αποτελεί πλήρως καθετοποιημένη μονάδα, η οποία δραστηριοποιείται στην παραγωγή αρχιτεκτονικών και βιομηχανικών προφίλ αλουμινίου και ταυτόχρονα διαθέτει υπερσύγχρονους αποθηκευτικούς χώρους (logistics center), που έχουν τη δυνατότητα να τροφοδοτούν τις χώρες της Βαλκανικής, την Κεντρική και Ανατολική Ευρώπη.

Κατά τη διάρκεια του 2014 ξεκίνησε επενδυτικό πρόγραμμα στις εγκαταστάσεις της εταιρίας, που αφορά την κατασκευή δύο νέων αυτόματων αποθηκών 2.300 θέσεων και συνολικής χωρητικότητας 2.300 τόνων, την εγκατάσταση αυτομάτων συστημάτων διακίνησης που συμπεριλαμβάνει αυτόματους γεραμούς και αλυσόδρομους μεταφοράς, τη δημιουργία νέων εργαστηρίων για τον αυστηρότερο ποιοτικό έλεγχο των προϊόντων της αυτοκινητοβιομηχανίας, την προμήθεια τεσσάρων γραμμών κατεργασίας για προϊόντα που απευθύνονται στην αυτοκινητοβιομηχανία και την κατασκευή συστήματος συσκευασίας για προφίλ αλουμίνιο μικρού μήκους.

Οι επενδύσεις αναμένεται να ολοκληρωθούν εντός του 2015 και ο προϋπολογισμός δαπάνης διαμορφώνεται σε 7,4 εκ. ευρώ.

### **Εργοστάσιο Quantum Profiles (Σόφια – Βουλγαρία)**

#### **Παραγωγή πλαστικών προφίλ**

Με έδρα την Σόφια Βουλγαρίας και λειτουργώντας μονάδα με συνολικές στεγασμένες εγκαταστάσεις συνολικής επιφάνειας 6 χιλ. τ.μ., η Quantum Profiles έχει ως αντικείμενο δραστηριότητας την παραγωγή πλαστικών προφίλ.

Εντός της εν λόγω βιομηχανικής μονάδας λειτουργούν:

- 5 γραμμές παραγωγής διατομών για PVC
- 1 αυτόματη μονάδα πρόσμιξης
- 1 μονάδα Lamination
- 1 γραμμή συσκευασίας
- 1 μονάδα ανακύκλωσης πλαστικού

### **Εργοστάσιο Bridgnorth Aluminium (Bridgnorth - Ηνωμένο Βασίλειο)**

#### **Έλαση αλουμινίου – Ταινίες λιθογραφίας**

Εδρεύοντας στο Bridgnorth του Ηνωμένου Βασιλείου και διαθέτοντας στεγασμένες εγκαταστάσεις 63 χιλ. τ.μ. εντός οικόπεδου 268 χιλ. τ.μ., αποτελεί την εταιρία του Ομίλου που παράγει ταινίες λιθογραφίας, ημιέτοιμα ρολά αλουμινίου για την παραγωγή foil καθώς και ταινίες αλουμινίου για μετασχηματιστές.

Τα προϊόντα που παράγονται στις εγκαταστάσεις της θυγατρικής εταιρίας αποτελούν βασικό πυλώνα του ευρύτερου προϊόντικού χαρτοφυλακίου του Ομίλου και προς το σκοπό αυτό έχουν υλοποιηθεί με επιτυχία συνεχόμενα επενδυτικά προγράμματα, τα οποία οδήγησαν σε σημαντική αύξηση της παραγωγικής δυναμικότητας της Bridgnorth Aluminium και στη διαμόρφωσή της σε 110 χιλ. τόνους σε ετήσια βάση.

Ειδικότερα, οι ταινίες λιθογραφίας βρίσκουν εφαρμογή στον τομέα των εκτυπώσεων offset, μέσω της παραγωγής των απαιτούμενων λιθογραφικών πλακών, η οποία ακολουθεί τα κάτωθι δύο στάδια:

- Στο πρώτο στάδιο, της θερμής έλασης, οι πλάκες μετατρέπονται σε ταινίες πάχους 2,3mm, ενώ παράλληλα ελέγχεται πλήρως η καθαρότητα της επιφάνειας.
- Στο δεύτερο στάδιο, της ψυχρής έλασης, στη μονάδα λεπτής έλασης (thin strip mill), οι ταινίες υποβιβάζονται περαιτέρω μέχρι το τελικό επιθυμητό πάχος, ελέγχονται για την επιπεδότητα και το πάχος σε ταχύτητες που ξεπερνούν τα 800m/min, ενώ οι διαδικασίες επιπεδοποίησης και ελέγχου της επιφάνειας πραγματοποιούνται με ταχύτητες άνω των 300m/min. Η διαδικασία ολοκληρώνεται με τον τελικό έλεγχο μέσω ειδικών συστημάτων λείζερ.

Επιπρόσθετα, μέσα στη χρήση 2014 ξεκίνησε η εκτέλεση νέου επενδυτικού προγράμματος συνολικού ύψους 41 εκ. λιρών Μεγάλης Βρετανίας, για την επέκταση του τμήματος έρευνας και ανάπτυξης και την αύξηση της παραγωγικής δυναμικότητας της μονάδας παραγωγής φύλλων λιθογραφίας. Πρόκειται για νέες εγκαταστάσεις, επιπλέον των ήδη υφισταμένων στη Bridgnorth Aluminium και στα αντίστοιχα τμήματα της Ελβάλ στην Ελλάδα και της UACJ Corp. στην Ιαπωνία. Η αύξηση της παραγωγικής δυναμικότητας, σε φύλλα λιθογραφίας, θα προέλθει από την εγκατάσταση νέου ελάστρου ψυχρής ελάσεως και νέας γραμμής τελικής επεξεργασίας. Η νέα επένδυση πρόκειται να ενισχύσει την ετήσια παραγωγική δυναμικότητα κατά 75.000 τόνους περίπου. Οι νέες μονάδες προγραμματίζεται να λειτουργήσουν στο τέλος του 2015.

### Επενδύσεις

Ο Όμιλος κατά τη διάρκεια της τελευταίας δεκαετίας έχει επενδύσει περισσότερα από 700 εκ. ευρώ, αποδεικνύοντας έμπρακτα τον βιομηχανικό του προσανατολισμό καθώς και την πίστη του στην ανάπτυξη και εκσυγχρονισμό μέσω της συνεχούς υλοποίησης εκτεταμένων και απαιτητικών επενδύσεων. Ο Όμιλος καθ' όλη τη διάρκεια της λειτουργίας του έχει δώσει έμφαση στη διεύρυνση της γκάμας των προϊόντων του καθώς και στην ενίσχυση της ποιότητας αλλά και της προστιθέμενης αξίας αυτών.

Στο πλαίσιο αυτό, κατά την χρήση 2014 το ποσό των 61,2 εκ. ευρώ σε ενοποιημένο επίπεδο, κατευθύνθηκε σε αγορές γηπέδων, κτιρίων και εξοπλισμού. Από το παραπάνω ποσό 27,2 εκ. ευρώ αφορούσαν επενδύσεις της μητρικής εταιρίας ενώ το υπόλοιπο ποσό 34,0 εκ. ευρώ πραγματοποιήθηκε από τις λοιπές θυγατρικές εταιρίες του Ομίλου.

### Πρώτες ύλες

Η βασική πρώτη ύλη που χρησιμοποιεί ο Όμιλος για την παραγωγή των προϊόντων του είναι το αλουμίνιο, το οποίο διατίθεται στην αγορά σε δύο μορφές, πρωτόχυτο και σκραπ. Ο Όμιλος Ελβάλ προμηθεύεται την πρώτη ύλη κυρίως από αλλοδαπούς προμηθευτές (πρωτόχυτο αλουμίνιο), αλλά και από εγχώριους προμηθευτές (σκραπ) καθώς επίσης και από το ιδιόκτητο Κέντρο Ανακύκλωσης Κουτιών Αλουμινίου (KANAL).

Στο πλαίσιο της φιλοσοφίας για βιώσιμη ανάπτυξη και εταιρική κοινωνική υπευθυνότητα η Ελβάλ δημιούργησε το ΚΑΝΑΛ, με απώτερο σκοπό την ενημέρωση και την προώθηση της ανακύκλωσης αλουμινίου στο κοινωνικό σύνολο και ιδιαίτερα στη σχολική κοινότητα.

Με δυνατότητα παραγωγής 2,8 χιλ. τόνους χρησιμοποιημένων κουτιών αλουμινίου κατ' έτος, το ΚΑΝΑΛ αποτελεί τόπο συγκέντρωσης χρησιμοποιημένων κουτιών αλουμινίου από ιδιώτες, λειτουργεί γραμμή διαχωρισμού και συσκευασίας αυτών, και τελικώς τα αποστέλλει στις εγκαταστάσεις της Ελβάλ στα Οινόφυτα προκειμένου εκεί να ανακυκλωθούν, κάνοντας χρήση τεχνολογιών φιλικών προς το περιβάλλον.

Επιπροσθέτως των παραπάνω, το ΚΑΝΑΛ εξασκεί και ένα ευρύτερο κοινωνικό ρόλο στην τοπική και όχι μόνο κοινωνία, συμβάλλοντας στην ενημέρωση και στην ενεργή δραστηριοποίηση διαφόρων κοινωνικών ομάδων όπως οι μαθητές, αναφορικά με τη διαδικασία και τα πλεονεκτήματα της ανακύκλωσης αλουμινίου.

## 10. Ενοποιημένα Οικονομικά Μεγέθη

### Στοιχεία Ενοποιημένης Κατάστασης Οικονομικών Αποτελεσμάτων

ποσά σε χιλ. ευρώ	2012	2013	2014
Κύκλος Εργασιών	1.063.780	1.008.502	1.060.398
Μικτό Κέρδος	81.061	82.141	84.433
Κέρδη /Ζημιές προ φόρων, χρηματοδοτικών, επενδυτικών αποτελεσμάτων και συνολικών αποσβέσεων (EBITDA) προ έκτακτων και επαναλαμβανόμενων εξόδων	80.455	81.665	78.978
Κέρδη /Ζημιές προ φόρων, χρηματοδοτικών και επενδυτικών αποτελεσμάτων και συνολικών αποσβέσεων (EBITDA)	80.455	74.165	78.978
Κέρδη /Ζημιές προ φόρων, χρηματοδοτικών, επενδυτικών αποτελεσμάτων (EBIT) προ έκτακτων και επαναλαμβανόμενων εξόδων	33.271	35.935	31.847
Κέρδη /Ζημιές προ φόρων, χρηματοδοτικών και επενδυτικών αποτελεσμάτων (EBIT)	32.791	28.435	31.847
Κέρδη/Ζημιές προ φόρων	22.881	15.545	18.610
Κέρδη/Ζημιές μετά από φόρους & δικαιώματα μειοψηφίας	21.888	365	17.018

### Εξέλιξη Μεγεθών (%)

	2012	2013	2014
Κύκλος Εργασιών	0,1%	-5,2%	5,1%
Μικτό Κέρδος	-4,4%	1,3%	2,8%
Κέρδη /Ζημιές προ φόρων, χρηματοδοτικών, επενδυτικών αποτελεσμάτων και συνολικών αποσβέσεων (EBITDA) προ έκτακτων και επαναλαμβανόμενων εξόδων	-2,3%	1,5%	-3,3%
Κέρδη /Ζημιές προ φόρων, χρηματοδοτικών, επενδυτικών αποτελεσμάτων και συνολικών αποσβέσεων (EBITDA)	-2,3%	-7,8%	6,5%
Κέρδη /Ζημιές προ φόρων, χρηματοδοτικών, επενδυτικών αποτελεσμάτων (EBIT) προ έκτακτων και επαναλαμβανόμενων εξόδων	-2,2%	9,6%	-11,4%
Κέρδη /Ζημιές προ φόρων, χρηματοδοτικών και επενδυτικών αποτελεσμάτων (EBIT)	-2,2%	-13,3%	12,0%
Κέρδη/Ζημιές προ φόρων	-0,8%	-32,1%	19,7%
Κέρδη/Ζημιές μετά από φόρους & δικαιώματα μειοψηφίας	25,9%	-98,3%	4562,4%

### Περιθώρια Κέρδους

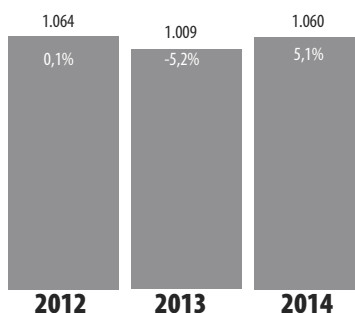
	2012	2013	2014
Μικτό Κέρδος	7,6%	8,1%	8,0%
Κέρδη /Ζημιές προ φόρων, χρηματοδοτικών, επενδυτικών αποτελεσμάτων και συνολικών αποσβέσεων (EBITDA) προ έκτακτων μη επαναλαμβανόμενων εξόδων	7,6%	8,1%	7,4%
Κέρδη /Ζημιές προ φόρων, χρηματοδοτικών, επενδυτικών αποτελεσμάτων και συνολικών αποσβέσεων (EBITDA)	7,6%	7,4%	7,4%
Κέρδη /Ζημιές προ φόρων, χρηματοδοτικών και επενδυτικών αποτελεσμάτων (EBIT) προ έκτακτων μη επαναλαμβανόμενων εξόδων	3,1%	3,6%	3,0%
Κέρδη /Ζημιές προ φόρων, χρηματοδοτικών και επενδυτικών αποτελεσμάτων (EBIT)	3,1%	2,8%	3,0%
Κέρδη/Ζημιές προ φόρων	2,2%	1,5%	1,8%
Κέρδη/Ζημιές μετά από φόρους & δικαιώματα μειοψηφίας	2,1%	0,0%	1,6%



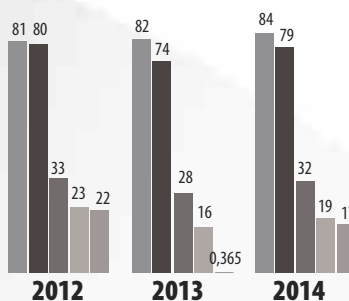
### Στοιχεία Ενοποιημένης Κατάστασης Οικονομικής Θέσης

ποσά σε χιλ. ευρώ	2012	2013	2014
<b>ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ</b>			
Πάγια στοιχεία ενεργητικού	515.923	525.342	543.427
Αποθέματα	283.926	283.887	301.377
Εμπορικές & λοιπές απαιτήσεις	187.021	175.414	205.381
Λοιπά στοιχεία ενεργητικού	4.468	1.626	7.652
Ταμειακά διαθέσιμα και ισοδύναμα	39.900	40.964	25.787
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ</b>	<b>1.031.238</b>	<b>1.027.233</b>	<b>1.083.624</b>
<b>ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ</b>			
Μακροπρόθεσμες δανειακές υποχρεώσεις	74.063	175.926	178.432
Λοιπές μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις	77.405	92.547	88.605
Βραχυπρόθεσμες δανειακές υποχρεώσεις	175.567	72.847	94.909
Λοιπές βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις	109.902	99.614	116.676
<b>Σύνολο υποχρεώσεων</b>	<b>436.937</b>	<b>440.934</b>	<b>478.622</b>
Σύνολο καθαρής θέσης μετόχων εταιρίας	559.046	556.809	569.474
Δικαιώματα μειοψηφίας	35.255	29.490	35.528
<b>Σύνολο Καθαρής Θέσης</b>	<b>594.301</b>	<b>586.299</b>	<b>605.002</b>
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΗΣ ΘΕΣΗΣ</b>	<b>1.031.238</b>	<b>1.027.233</b>	<b>1.083.624</b>

### Κύκλος Εργασιών (εκ. ευρώ)

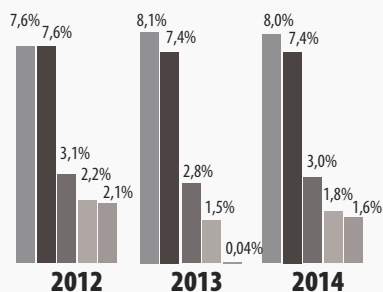


### Οικονομικά Αποτελέσματα (ΕΚ. Ευρώ)



- Μικτό Κέρδος
- Κέρδη/Ζημιές προ φόρων, χρηματοδοτικών, επενδυτικών αποτελεσμάτων και συνολικών αποσβέσεων (EBITDA)
- Κέρδη/Ζημιές προ φόρων, χρηματοδοτικών και επενδυτικών αποτελεσμάτων (EBIT)
- Κέρδη/Ζημιές προ φόρων
- Κέρδη/Ζημιές μετά από φόρους & δικαιώματα μειοψηφίας

### Περιθώρια Κέρδους



- Μικτό Κέρδος
- Κέρδη/Ζημιές προ φόρων, χρηματοδοτικών, επενδυτικών αποτελεσμάτων και συνολικών αποσβέσεων (EBITDA)
- Κέρδη/Ζημιές προ φόρων, χρηματοδοτικών και επενδυτικών αποτελεσμάτων (EBIT)
- Κέρδη/Ζημιές προ φόρων
- Κέρδη/Ζημιές μετά από φόρους & δικαιώματα μειοψηφίας

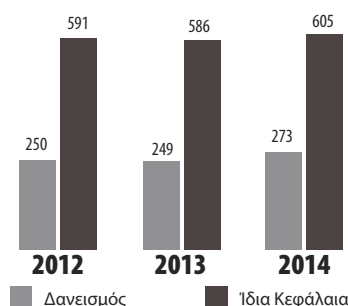
## Στοιχεία Ενοποιημένης Κατάστασης Ταμειακών Ροών

ποσά σε χιλ. ευρώ	2012	2013	2014
Λειτουργικές Ταμειακές Ροές	61.906	56.162	23.282
Επενδυτικές Ταμειακές Ροές	-41.227	-63.996	-55.790
Χρηματοδοτικές Ταμειακές Ροές	-40.898	9.258	14.258
<b>Συνολικές Ταμειακές Ροές</b>	<b>-20.220</b>	<b>1.424</b>	<b>-18.250</b>
Ταμειακά Διαθέσιμα στην αρχή του έτους	59.795	39.900	40.964
Συναλλαγματικές διαφορές	325	-360	629
Ταμειακά Διαθέσιμα από απόκτηση θυγατρικής	-	-	2.444
Ταμειακά Διαθέσιμα στο τέλος του έτους	39.900	40.964	25.787

## ΧΡΗΜΑΤΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΙ ΔΕΙΚΤΕΣ

		2012	2013	2014
<b>ΡΕΥΣΤΟΤΗΤΑΣ</b>				
Γενική ρευστότητα	Φορές	1,81	2,91	2,55
Ειδική ρευστότητα	Φορές	0,81	1,26	1,13
<b>ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑΣ</b>				
Ταχ. Κυκλοφορίας Αποθεμάτων	Μέρες	111	118	119
Ταχ. Εισπράξεως Απαιτήσεων	Μέρες	52	52	55
Ταχ. Πληρωμής Υποχρεώσεων	Μέρες	29	26	30
<b>ΒΙΩΣΙΜΟΤΗΤΑΣ</b>				
Κάλυψη Χρηματοοικονομικών Εξόδων	Φορές	4,34	4,31	4,22
Ίδια κεφάλαια προς συνολικά κεφάλαια		0,74	0,75	0,79
<b>ΑΠΟΔΟΤΙΚΟΤΗΤΑΣ</b>				
Αποδοτικότητα Ιδίων Κεφαλαίων	%	3,70%	0,06%	2,81%
Αποδοτικότητα Ενεργητικού	%	2,12%	0,04%	1,57%

## Εξέλιξη Ιδίων Κεφαλαίων &amp; Δανεισμού (εκ. ευρώ)





## 11. Διοικητικό Συμβούλιο

### Διοικητικό Συμβούλιο

1. **Λιδωρικής Μιλτιάδης**, Πρόεδρος και μη εκτελεστικό μέλος
2. **Κυριακόπουλος Δημήτριος**, Αντιπρόεδρος και Εκτελεστικό μέλος
3. **Κατσαρός Κωνσταντίνος**, Εκτελεστικό μέλος
4. **Κουδούνης Νικόλαος**, Εκτελεστικό μέλος
5. **Στασινόπουλος Μιχαήλ**, Εκτελεστικό μέλος
6. **Βαρούχας Λάμπρος**, Εκτελεστικό μέλος
7. **Βολουδάκης Σταύρος\***, Εκτελεστικό μέλος
8. **Κυριαζής Ανδρέας**, Ανεξάρτητο μη εκτελεστικό μέλος
9. **Μπακούρης Κωνσταντίνος**, Μη εκτελεστικό μέλος
10. **Κουκλέλης Κωνσταντίνος**, Μη εκτελεστικό μέλος
11. **Decoster Gerard**, Ανεξάρτητο μη εκτελεστικό μέλος

\*Από 29 Οκτωβρίου 2014

### Διοικητικά στελέχη

1. **Λάμπρος Βαρούχας** | Γενικός Διευθυντής  
Ο κ. Βαρούχας είναι Μηχανολόγος Ηλεκτρολόγος του Εθνικού Μετσόβιου Πολυτεχνείου και εργάζεται στον Όμιλο από το 1969.
2. **Μπογός Γιαγουπιάν** | Αναπληρωτής Γενικός Διευθυντής - Τομέας Εργοστασίου & Εμπορίας  
Ο κ. Γιαγουπιάν είναι Διδάκτωρ Μεταλλογνωσίας και εργάζεται στην Ελβάλ από το 2009.
3. **Σταύρος Βολουδάκης** | Αναπληρωτής Γενικός Διευθυντής - Διοικητικός & Οικονομικός Τομέας  
Ο κ. Βολουδάκης είναι Μηχανικός Παραγωγής & Διοίκησης με μεταπτυχιακό τίτλο σπουδών MSc in Artificial Intelligence. Εργάζεται στον Όμιλο από το 2003.
4. **Ηλίας Θανούκος** | Τεχνικός Διευθυντής & Νέες Επενδύσεις  
Ο κ. Θανούκος είναι Μηχανολόγος Μηχανικός του Εθνικού Μετσόβιου Πολυτεχνείου, με μεταπτυχιακό τίτλο σπουδών Msc. Εργάζεται στον Όμιλο από το 1981.
5. **Ανδρέας Μαυρουδής** | Διευθυντής Τεχνολογίας, Ποιότητας & Καινοτομίας  
Ο κ. Μαυρουδής έχει πτυχίο B.Sc. in Mechanical Engineering και M.Phil in Mechanical Engineering and Applied Mechanics από το Newcastle University. Εργάζεται στον Όμιλο από το 1991.
6. **Νικόλαος Ψυράκης** | Οικονομικός Διευθυντής  
Ο κ. Ψυράκης είναι Οικονομολόγος, πτυχιούχος Οικονομικού Πανεπιστημίου Αθηνών (MBA) και εργάζεται στον Όμιλο από το 1992.
7. **Νικόλαος Καραμπατέας** | Εμπορικός Διευθυντής  
Ο κ. Καραμπατέας είναι Μηχανολόγος Μηχανικός του Εθνικού Μετσόβιου Πολυτεχνείου με PhD in Mechanical Engineering - Imperial College. Εργάζεται στον Όμιλο από το 1999.
8. **Στέλιος Λεκκός** | Διευθυντής Συντήρησης  
Ο κ. Λεκκός είναι Μηχανολόγος Μηχανικός του Εθνικού Μετσόβιου Πολυτεχνείου και εργάζεται στην εταιρία από το 1985.
9. **Γεώργιος Κατσάμπας** | Διευθυντής Αγορών Αλουμινίου  
Ο κ. Κατσάμπας έχει πτυχίο MBA στη Διοίκηση Επιχειρήσεων από το University of Strathclyde και εργάζεται στον Όμιλο από το 2007.
10. **Θεόδωρος Αραμπατζής** | Διευθυντής Πληροφορικής  
Ο κ. Αραμπατζής είναι Ηλεκτρολόγος Μηχανικός του Εθνικού Μετσόβιου Πολυτεχνείου, με MSc από το Imperial College. Εργάζεται στον Όμιλο από το 1984.
11. **Ελένη Λιακέα** | Διευθύντρια Προμηθειών  
Η κα Λιακέα είναι Μηχανολόγος Μηχανικός του Εθνικού Μετσόβιου Πολυτεχνείου και εργάζεται στην Ελβάλ από το 1986.
12. **Γεώργιος Κοϊμτζόγλου** | Διευθυντής Παραγωγής Ανακύκλωσης Αλουμινίου (Χυτήρια)  
Ο κ. Κοϊμτζόγλου έχει αποφοιτήσει από Τεχνική Σχολή Μηχανικών και κατέχει Black Belt Certificate. Εργάζεται στην Ελβάλ από το 2007.
13. **Παύλος Λουκογιωργάκης** | Διευθυντής Παραγωγής Θερμής και Ψυχράς Έλασης, Τελικών Μηχανών και Συσκευασίας  
Ο κ. Λουκογιωργάκης είναι Μηχανολόγος Μηχανικός του Εθνικού Μετσόβιου Πολυτεχνείου και εργάζεται στην Ελβάλ από το 1997.
14. **Βέρα Παγκουλάκη** | Ανάπτυξη Ανθρώπινου Δυναμικού  
Η κα Παγκουλάκη είναι Διεθνολόγος, πτυχιούχος Παντείου Πανεπιστημίου Αθηνών, με MSc in Human Resources Management - London School of Economics. Εργάζεται στον Όμιλο από το 1999.
15. **Δημήτρης Γκουνίδης** | Διευθυντής Ασφάλειας, Υγείας και Περιβάλλοντος  
Ο κ. Γκουνίδης είναι Μηχανικός Παραγωγής και Διοίκησης και εργάζεται στον Όμιλο από το 1998.
16. **Πέτρος Λαμπρόπουλος** | Διευθυντής Supply Chain και Προγραμματισμού Παραγωγής  
Ο κ. Λαμπρόπουλος είναι Μεταλλειολόγος Μεταλλουργός του Εθνικού Μετσόβιου Πολυτεχνείου και εργάζεται στην Ελβάλ από το 2000.

## 12. Εταιρική Υπευθυνότητα και Βιώσιμη Ανάπτυξη

Η Ελβάλ σταθερά προσανατολισμένη στις αρχές της Βιώσιμης Ανάπτυξης (οικονομική ευημερία, προστασία του περιβάλλοντος και κοινωνική συνοχή) λειτουργεί υπεύθυνα σε όλο το φάσμα των δραστηριοτήτων της, αποτελώντας έναν αξιόπιστο επιχειρηματικό εταίρο. Η διαχείριση των θεμάτων Εταιρικής Υπευθυνότητας στην Ελβάλ γίνεται με τρόπο συστηματικό και εστιάζοντας στα ουσιαστικά θέματα που θα προάγουν τη Βιώσιμη Ανάπτυξη. Η Διοίκηση της Εταιρίας έχει θεσπίσει και εφαρμόζει συγκεκριμένη Πολιτική Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης, σύμφωνα με την οποία φροντίζει για τη διαρκή επιδίωξη δημιουργίας προστιθέμενης αξίας για τους συμμετόχους καθώς και τη συνεχή βελτίωση της επίδοσής της σε κοινωνικά και περιβαλλοντικά θέματα. Επιπρόσθετα η Εταιρία έχει υιοθετήσει διεθνείς πρωτοβουλίες και πρότυπα για την Εταιρική Υπευθυνότητα και Βιώσιμη Ανάπτυξη. Πιο συγκεκριμένα, υποστηρίζει τις θεμελιώδεις αρχές του Οικουμενικού Συμφώνου και αξιοποιεί την καθοδήγηση των οδηγιών του ISO 26000 και του Global Reporting Initiative (GRI-G4).

Τα σημαντικά θέματα που σχετίζονται με τη λειτουργία της Ελβάλ είναι ομαδοποιημένα στους ακόλουθους άξονες:



**Υπευθυνότητα για υγεία και ασφάλεια στην εργασία**



**Υπευθυνότητα για το περιβάλλον**



**Υπευθυνότητα για τις τοπικές κοινωνίες**



**Υπευθυνότητα για τους πελάτες και την προμηθευτική αλυσίδα**



**Υπευθυνότητα για το ανθρώπινο δυναμικό μας**

### Υγεία και ασφάλεια στην εργασία

Βασική επιδίωξη της Εταιρίας μας είναι η προαγωγή της υγείας και ασφάλειας των εργαζομένων μας αλλά και των συνεργατών μας (πελάτες, προμηθευτές, εργολάβοι και επισκέπτες). Για την επίτευξη του στόχου «κανένα ατύχημα και καμία επαγγελματική ασθένεια»:

- Εφαρμόζουμε πιστοποιημένο Σύστημα Διαχείρισης Υγείας και Ασφάλειας στην εργασία (OHSAS 18001:2007)
- Παρακολουθούμε με μετρήσιμους δείκτες την επίδοσή μας στα θέματα υγείας και ασφάλειας και υλοποιούμε διορθωτικές και προληπτικές ενέργειες με σκοπό τη συνεχή βελτίωσή μας στον τομέα αυτό.
- Αναγνωρίζουμε και αξιολογούμε τους ενδεχόμενους κινδύνους για την υγεία και ασφάλεια σε όλο το φάσμα των διεργασιών μας. Λαμβάνουμε προληπτικά μέτρα με σκοπό την εξάλειψή τους.
- Φροντίζουμε για τη συνεχή ενημέρωση και εκπαίδευση του ανθρώπινου δυναμικού και των συνεργατών μας σε θέματα υγείας και ασφάλειας κατά την εργασία.
- Πραγματοποιούμε σε ετήσια βάση, συγκεκριμένο πρόγραμμα επενδύσεων, με σκοπό τη συνεχή βελτίωση στον τομέα υγείας και ασφάλειας στην εργασία. Για το 2014 οι επενδύσεις στον τομέα της υγείας και ασφάλειας, ξεπέρασαν το 1,5 εκ. ευρώ.

### Ανθρώπινο δυναμικό

Για ακόμη μια χρονιά, η Εταιρία μας κατάφερε όχι μόνο να διατηρήσει αλλά και να αυξήσει κατά 2%, τις θέσεις απασχόλησης οι οποίες την τελευταία τριετία έχουν συνολικά αυξηθεί κατά 4%.

Η διασφάλιση ενός εργασιακού περιβάλλοντος δίκαιης ανταμοιβής, με σεβασμό στα ανθρώπινα δικαιώματα, τη

διαφορετικότητα και την παροχή ίσων ευκαιριών προς όλους τους εργαζόμενους αποτελεί βασική προτεραιότητα της Εταιρίας μας. Για να το πετύχουμε αυτό:

- Επενδύουμε συστηματικά στους ανθρώπους μας, δίνοντας μεγάλη έμφαση στη συνεχή εκπαίδευσή και ανάπτυξή τους.
- Παρέχουμε ίσες ευκαιρίες σε όλους τους εργαζόμενους, χωρίς καμία διάκριση
- Βρισκόμαστε σε συνεχή διάλογο και επικοινωνία με το ανθρώπινο δυναμικό μας για κάθε θέμα που αφορά την Εταιρία. Εφαρμόζουμε πολιτική "Ανοικτών Θυρών", σύμφωνα με την οποία η Διοίκηση είναι πάντα πρόθυμη να δεχθεί και να συζητήσει θέματα που απασχολούν το ανθρώπινο δυναμικό της Εταιρίας.

## Περιβάλλον

Λειτουργούμε με σεβασμό προς το περιβάλλον έχοντας ως στόχο τη συνεχή μείωση του περιβαλλοντικού μας αποτυπώματος. Παράλληλα:

- Φροντίζουμε η επιχειρηματική μας ανάπτυξη να είναι περιβαλλοντικά υπεύθυνη και να λειτουργούμε με στόχο την πρόληψη της ρύπανσης, τη συμμόρφωση με το ισχύον νομοθετικό και κανονιστικό πλαίσιο με σκοπό τη συνεχή βελτίωση της επίδοσης της Εταιρίας μας σε θέματα περιβαλλοντικής διαχείρισης.
- Εφαρμόζουμε πιστοποιημένο Σύστημα Περιβαλλοντικής Διαχείρισης (ISO 14001:2004) σε όλες τις παραγωγικές μας μονάδες.
- Επενδύουμε σε νέες υποδομές, παρακολουθούμε τις επιδόσεις μας και εφαρμόζουμε προγράμματα περιβαλλοντικής διαχείρισης με σκοπό τη συνεχή βελτίωση μας στον τομέα αυτό.

Επιπρόσθετα, η προώθηση της ανακύκλωσης αλουμινίου ιδιαίτερα στη σχολική κοινότητα μέσω του Κέντρου Ανακύκλωσης Κουτιών Αλουμινίου (KANAL) αποτελεί στρατηγικό μας στόχο, με σκοπό την αλλαγή νοοτροπίας και την αύξηση του εξαιρετικά χαμηλού ποσοστού ανακύκλωσης αλουμινίου στην Ελλάδα.

## Πελάτες και προμηθευτές

Γνωρίζοντας ότι οι «πελάτες μας» είναι η κινητήρια δύναμη μιας επιτυχημένης επιχείρησης, πρωταρχικός μας σκοπός είναι η διατήρηση της ικανοποίησής τους σε υψηλά επίπεδα. Για την Ελβάλ η ποιότητα των προϊόντων αποτελεί στρατηγική επιλογή και ισχυρό ανταγωνιστικό πλεονέκτημα. Για το λόγο αυτό, η Εταιρία εφαρμόζει ένα άριστα οργανωμένο και προσαρμοσμένο στις απαιτήσεις της σύγχρονης βιομηχανίας Σύστημα Διαχείρισης Ποιότητας, πιστοποιημένο σύμφωνα με το διεθνές πρότυπο ISO 9001:2008.

Συνεισφέροντας ουσιαστικά στην ελληνική οικονομία, κατά το 2014, η Ελβάλ συνεργάστηκε συνολικά με 1.668 προμηθευτές εθνικής εμβέλειας (από συνολικά 2.330 προμηθευτές) με τη συνολική αξία πληρωμών να ανέρχεται σε 10,8 εκ. ευρώ. Προωθώντας παράλληλα την κοινωνική και περιβαλλοντική υπευθυνότητα στους προμηθευτές και υπεργολάβους της μέσω της υιοθέτησης κριτηρίων περιβαλλοντικής και κοινωνικής υπευθυνότητας στο σύνολο της εφοδιαστικής αλυσίδας.

## Τοπική κοινωνία

Η προσφορά και η υπεύθυνη στάση απέναντι στο κοινωνικό σύνολο, έχει αξιολογηθεί ως ένα από τα σημαντικά θέματα Εταιρικής Κοινωνικής Ευθύνης και Βιώσιμης Ανάπτυξης για την Ελβάλ. Για το λόγο αυτό, βρισκόμαστε πάντα στο πλευρό της τοπικής κοινωνίας και φροντίζουμε για την ανάπτυξη μιας αμφίπλευρης εποικοδομητικής συνεργασίας. Στο πλαίσιο αυτό, η Εταιρία μας καλύπτει σημαντικό μέρος των αναγκών της σε ανθρώπινο δυναμικό και προμηθευτές από τις τοπικές περιοχές στις οποίες δραστηριοποιείται, ενώ παράλληλα υποστηρίζει και ενισχύει ποικίλες τοπικές εκδηλώσεις και κοινωνικές δράσεις.

*Αναλυτικά στοιχεία σχετικά με τις δράσεις της Εταιρίας ανά άξονα Εταιρικής Υπευθυνότητας παρουσιάζονται στον Απολογισμό Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης 2014 της Ελβάλ, ο οποίος αποτελεί ξεχωριστό τμήμα του παρόντος απολογισμού.*

## 13. Πρόσκληση Γενικής Συνέλευσης Μετόχων

Πρόσκληση της Τακτικής Γενικής Συνέλευσης των μετόχων της ανώνυμης εταιρίας με την επωνυμία  
«ΕΛΒΑΛ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ ΑΝΩΝΥΜΗ ΕΤΑΙΡΙΑ»  
Αρ.Μ.Α.Ε. 3954/06/Β/86/13  
Αρ. ΓΕΜΗ 340401000

Σύμφωνα με το Νόμο και το Καταστατικό, το Διοικητικό Συμβούλιο της ανώνυμης Εταιρίας "ΕΛΒΑΛ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ ΑΝΩΝΥΜΗ ΕΤΑΙΡΙΑ" καλεί τους μετόχους της σε Τακτική Γενική Συνέλευση την 22α Μαΐου 2015, ημέρα Παρασκευή και ώρα 11:00 π.μ. στο ξενοδοχείο PRESIDENT, Λεωφ. Κηφισίας 43, Αθήνα, για συζήτηση και λήψη αποφάσεων επί των παρακάτω θεμάτων:

### ΘΕΜΑΤΑ ΗΜΕΡΗΣΙΑΣ ΔΙΑΤΑΞΗΣ

1. Έγκριση των ετησίων οικονομικών καταστάσεων της χρήσης 2014, με τις σχετικές εκθέσεις του Διοικητικού Συμβουλίου και των Ορκωτών Ελεγκτών.
2. Απαλλαγή των μελών του Διοικητικού Συμβουλίου και των Ορκωτών Ελεγκτών από κάθε ευθύνη αποζημίωσης για τη χρήση 2014.
3. Εκλογή Ορκωτών Ελεγκτών, τακτικών και αναπληρωματικών, για τη χρήση 2015 και καθορισμός της αμοιβής τους.
4. Εκλογή μελών νέου Διοικητικού Συμβουλίου.
5. Ορισμός των μελών της επιτροπής ελέγχου σύμφωνα με το άρθρο 37 του Ν.3693/2008.
6. Έγκριση αμοιβών μελών του Διοικητικού Συμβουλίου σύμφωνα με το άρθρο 24 παρ.2 του Κ.Ν.2190/1920.
7. Αποδέσμευση φορολογηθέντων αποθεματικών.
8. Κάλυψη ιδίας συμμετοχής επενδύσεων που έχουν υπαχθεί στον αναπτυξιακό νόμο 3908/2011 και για σχηματισμό αφορολογήτων αποθεματικών του Ν. 3299/2004.
9. Διάφορες ανακοινώσεις.

### ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ ΣΤΗ ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ

Στη Γενική Συνέλευση δικαιούται να συμμετέχει όποιος εμφανίζεται ως μέτοχος στο αρχείο του Συστήματος Άυλων Τίτλων που διαχειρίζεται η «Ελληνικά Χρηματιστήρια Α.Ε.» (πρώην Κεντρικό Αποθετήριο Αξιών), στο οποίο τηρούνται οι κινητές αξίες της Εταιρίας. Η απόδειξη της μετοχικής ιδιότητας γίνεται με την προσκόμιση σχετικής έγγραφης βεβαίωσης του ως άνω φορέα, η εναλλακτικά, με απευθείας ηλεκτρονική σύνδεση της Εταιρίας με τα αρχεία αυτού. Η ιδιότητα του μετόχου πρέπει να υφίσταται κατά την 17/05/2015 (Ημερομηνία Καταγραφής), ήτοι κατά την έναρξη της πέμπτης (5ης) ημέρας πριν από την ημέρα συνεδρίασης της Γενικής Συνέλευσης και η σχετική έγγραφη βεβαίωση σχετικά με τη μετοχική ιδιότητα πρέπει να περιέλθει στην Εταιρία το αργότερο την 19/05/2015, ήτοι την τρίτη (3η) ημέρα πριν από τη συνεδρίαση της Γενικής Συνέλευσης. Έναντι της Εταιρίας θεωρείται ότι έχει δικαίωμα συμμετοχής και ψήφου στη Γενική Συνέλευση μόνον όποιος φέρει την ιδιότητα του μετόχου κατά την αντίστοιχη Ημερομηνία Καταγραφής. Σε περίπτωση μη συμμόρφωσης προς τις διατάξεις του άρθρου 28α του Κ.Ν.2190/1920, ο εν λόγω μέτοχος μετέχει στη Γενική Συνέλευση μόνο μετά από άδειά της.

Η άσκηση των εν λόγω δικαιωμάτων δεν προϋποθέτει τη δέσμευση των μετοχών του δικαιούχου ούτε την τήρηση άλλης ανάλογης διαδικασίας, η οποία περιορίζει τη δυνατότητα πώλησης και μεταβίβασης αυτών κατά το χρονικό διάστημα που μεσολαβεί ανάμεσα στην Ημερομηνία Καταγραφής και στη Γενική Συνέλευση.

### ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΚΗΣΗ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΟΣ ΨΗΦΟΥ ΜΕΣΩ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΥ

Ο μέτοχος συμμετέχει στη Γενική Συνέλευση και ψηφίζει είτε αυτοπροσώπως είτε μέσω αντιπροσώπων. Κάθε μέτοχος μπορεί να διορίζει μέχρι τρεις (3) αντιπροσώπους. Νομικά πρόσωπα μετέχουν στη Γενική Συνέλευση



ορίζοντας ως εκπροσώπους τους μέχρι τρία (3) φυσικά πρόσωπα. Ωστόσο, αν ο μέτοχος κατέχει μετοχές μιας Εταιρίας, οι οποίες εμφανίζονται σε περισσότερους του ενός λογαριασμούς αξιών, ο περιορισμός αυτός δεν εμποδίζει το μέτοχο να ορίζει διαφορετικούς αντιπροσώπους για τις μετοχές που εμφανίζονται στον κάθε λογαριασμό αξιών σε σχέση με τη Γενική Συνέλευση. Αντιπρόσωπος που ενεργεί για περισσότερους μετόχους μπορεί να ψηφίζει διαφορετικά για κάθε μέτοχο. Ο αντιπρόσωπος μετόχου υποχρεούται να γνωστοποιεί στην Εταιρία, πριν από την έναρξη της συνεδρίασης της Γενικής Συνέλευσης, κάθε συγκεκριμένο γεγονός, το οποίο μπορεί να είναι χρήσιμο στους μετόχους για την αξιολόγηση του κινδύνου να εξυπηρετήσει ο αντιπρόσωπος άλλα συμφέροντα πλην των συμφερόντων του μετόχου. Κατά την έννοια της παρούσας παραγράφου, μπορεί να προκύπτει σύγκρουση συμφερόντων ιδίως όταν ο αντιπρόσωπος:

- α) είναι μέτοχος που ασκεί τον έλεγχο της Εταιρίας ή είναι άλλο νομικό πρόσωπο ή οντότητα η οποία ελέγχεται από το μέτοχο αυτόν,
- β) είναι μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου ή της εν γένει διοίκησης της Εταιρίας ή μετόχου που ασκεί τον έλεγχο της Εταιρίας, ή άλλου νομικού προσώπου ή οντότητας που ελέγχεται από μέτοχο ο οποίος ασκεί τον έλεγχο της Εταιρίας,
- γ) είναι υπάλληλος ή ορκωτός ελεγκτής της Εταιρίας ή μετόχου που ασκεί τον έλεγχο της Εταιρίας, ή άλλου νομικού προσώπου ή οντότητας που ελέγχεται από μέτοχο, ο οποίος ασκεί τον έλεγχο της Εταιρίας,
- δ) είναι σύζυγος ή συγγενής πρώτου βαθμού με ένα από τα φυσικά πρόσωπα που αναφέρονται στις περιπτώσεις (α) έως (γ).

Ο διορισμός και η ανάκληση αντιπροσώπου του μετόχου γίνεται εγγράφως και κοινοποιείται στην Εταιρία με τους ίδιους τύπους, τουλάχιστον τρεις (3) ημέρες πριν από την ημερομηνία συνεδρίασης της Γενικής Συνέλευσης.

Η Εταιρία θα καταστήσει διαθέσιμο στην ιστοσελίδα της ([www.elval.gr](http://www.elval.gr)) το έντυπο που μπορεί να χρησιμοποιηθεί για το διορισμό αντιπροσώπου. Το έντυπο αυτό κατατίθεται συμπληρωμένο και υπογεγραμμένο από το μέτοχο στο Τμήμα Εξυπηρέτησης Μετόχων της Εταιρίας στην διεύθυνση: Χειμάρas 16, Μαρούσι, Τ.Κ. 151 25 ή αποστέλλεται στο fax: 210 6861347 τρεις (3) τουλάχιστον ημέρες πριν από την ημερομηνία της Γενικής Συνέλευσης. Ο δικαιούχος καλείται να μεριμνά για την επιβεβαίωση της επιτυχούς αποστολής του εντύπου διορισμού αντιπροσώπου και της παραλαβής του από την Εταιρία, καλώντας στο τηλέφωνο: 210 6861349, κ. Κωνσταντίνο Κανελλόπουλο.

Κάθε μετοχή εκδόσεως της Εταιρίας ενσωματώνει δικαίωμα μιας ψήφου.

Το Καταστατικό της Εταιρίας δεν προβλέπει τη δυνατότητα συμμετοχής στη Γενική Συνέλευση με ηλεκτρονικά μέσα χωρίς τη φυσική παρουσία των μετόχων στον τόπο διεξαγωγής της ή τη δυνατότητα εξ αποστάσεως συμμετοχής των μετόχων στην ψηφοφορία.

#### ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΜΕΙΟΨΗΦΙΑΣ ΤΩΝ ΜΕΤΟΧΩΝ

Σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στο άρθρο 26 του Κ.Ν. 2190/1920, όπως ισχύει σήμερα, η Εταιρία ενημερώνει τους μετόχους της για τια δικαιώματά τους σύμφωνα με τις παρ. 2, 2α,4 και 5 του άρθρου 39 του ως άνω νόμου που είναι τα εξής:

- (α) Με αίτηση μετόχων που εκπροσωπούν το ένα εικοστό (1/20) του καταβεβλημένου μετοχικού κεφαλαίου, το Διοικητικό Συμβούλιο της Εταιρίας υποχρεούται να εγγράψει στην ημερησία διάταξη της Γενικής Συνέλευσης πρόσθετα θέματα, εάν η σχετική αίτηση περιέλθει στο Διοικητικό Συμβούλιο μέχρι την 07/05/2015 δηλ. δεκαπέντε (15) τουλάχιστον ημέρες πριν από τη Γενική Συνέλευση. Η αίτηση για την εγγραφή πρόσθετων θεμάτων στην ημερήσια διάταξη συνοδεύεται από αιτιολόγηση ή από σχέδιο απόφασης προς έγκριση στη Γενική Συνέλευση και η αναθεωρημένη ημερησία διάταξη δημοσιοποιείται με τον ίδιο τρόπο όπως η προηγούμενη ημερησία διάταξη, στις 09/05/2015, δηλ. δεκατρείς (13) ημέρες πριν από την ημερομηνία της Γενικής Συνέλευσης και ταυτόχρονα τίθεται στη διάθεση των μετόχων στην ιστοσελίδα της Εταιρίας, μαζί με την αιτιολόγηση ή το σχέδιο απόφασης που έχει υποβληθεί από τους μετόχους κατά τα προβλεπόμενα στο άρθρο 27 παρ. 3 Κ.Ν. 2190/1920.



MCP Yachts - 106 Limited Edition

- (β) Με αίτηση μετόχων που εκπροσωπούν το ένα εικοστό (1/20) του καταβεβλημένου μετοχικού κεφαλαίου, το Διοικητικό Συμβούλιο θέτει στη διάθεση των μετόχων κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 27 παρ.3 του Κ.Ν. 2190/1920, το αργότερο μέχρι την 16/05/2015, ήτοι έξι (6) τουλάχιστον ημέρες πριν από την ημερομηνία της Γενικής Συνέλευσης, σχέδια αποφάσεων για θέματα που έχουν περιληφθεί στην αρχική ή την αναθεωρημένη ημερήσια διάταξη, αν η σχετική αίτηση περιέλθει στο Διοικητικό Συμβούλιο μέχρι την 15/05/2015, δηλ. επτά (7) τουλάχιστον ημέρες πριν από την ημερομηνία της Γενικής Συνέλευσης.
- (γ) Μετά από αίτηση οποιουδήποτε μετόχου που υποβάλλεται στην Εταιρία μέχρι την 16/05/2015, δηλ. πέντε (5) τουλάχιστον πλήρεις ημέρες πριν από τη Γενική Συνέλευση, το Διοικητικό Συμβούλιο υποχρεούται να παρέχει στη Γενική Συνέλευση τις αιτούμενες συγκεκριμένες πληροφορίες για τις υποθέσεις της Εταιρίας, στο μέτρο που αυτές είναι χρήσιμες για την πραγματική εκτίμηση των θεμάτων της ημερήσιας διάταξης. Το Διοικητικό Συμβούλιο μπορεί να απαντήσει ενιαία σε αιτήσεις μετόχων με το ίδιο περιεχόμενο. Υποχρέωση παροχής πληροφοριών δεν υφίσταται όταν οι σχετικές πληροφορίες διατίθενται ήδη στην ιστοσελίδα της Εταιρίας, ιδίως με τη μορφή ερωτήσεων και απαντήσεων
- Επίσης, με αίτηση μετόχων, που εκπροσωπούν το ένα εικοστό (1/20) του καταβεβλημένου μετοχικού κεφαλαίου, το Διοικητικό Συμβούλιο υποχρεούται να ανακοινώνει στην Γενική Συνέλευση, τα ποσά που, κατά την τελευταία διετία, καταβλήθηκαν σε κάθε μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου ή τους διευθυντές της Εταιρίας, καθώς και κάθε παροχή προς τα πρόσωπα αυτά από οποιαδήποτε αιτία ή σύμβαση της εταιρίας με αυτούς.
- Σε όλες τις ανωτέρω περιπτώσεις το Διοικητικό Συμβούλιο μπορεί να αρνηθεί την παροχή των πληροφοριών για αποχρώντα ουσιώδη λόγο, ο οποίος αναγράφεται στα πρακτικά.
- (δ) Μετά από αίτηση μετόχων που εκπροσωπούν το ένα πέμπτο (1/5) του καταβεβλημένου μετοχικού κεφαλαίου η οποία υποβάλλεται στην Εταιρία μέχρι τις 16/05/2015, δηλ. πέντε (5) τουλάχιστον πλήρεις ημέρες πριν από τη Γενική Συνέλευση, το Διοικητικό Συμβούλιο υποχρεούται να παρέχει στη Γενική Συνέλευση πληροφορίες για την πορεία των εταιρικών υποθέσεων και την περιουσιακή κατάσταση της Εταιρίας. Το Διοικητικό Συμβούλιο μπορεί να αρνηθεί την παροχή των πληροφοριών για αποχρώντα ουσιώδη λόγο, ο οποίος αναγράφεται στα πρακτικά.
- Αντίστοιχες προθεσμίες για τυχόν άσκηση δικαιωμάτων μειοψηφίας των μετόχων ισχύουν και σε περίπτωση Επαναληπτικών Γενικών Συνελεύσεων.

Σε όλες τις ανωτέρω αναφερόμενες περιπτώσεις οι αιτούντες μέτοχοι οφείλουν να αποδεικνύουν τη μετοχική τους ιδιότητα και τον αριθμό των μετοχών που κατέχουν κατά την άσκηση του σχετικού δικαιώματος. Τέτοια απόδειξη αποτελεί και η προσκόμιση βεβαίωσης από τον φορέα στον οποίο τηρούνται οι οικείες κινητές αξίες ή η πιστοποίηση της μετοχικής ιδιότητας με απευθείας ηλεκτρονική σύνδεση φορέα και Εταιρίας.

#### ΔΙΑΘΕΣΙΜΑ ΕΓΓΡΑΦΑ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Οι πληροφορίες του άρθρου 27 παρ. 3 του Κ.Ν. 2190/1920 (κείμενο πρόσκλησης για σύγκληση της Τακτικής Γενικής Συνέλευσης, συνολικός αριθμός μετοχών της Εταιρίας και των αντίστοιχων δικαιωμάτων ψήφου, σχόλια του Διοικητικού Συμβουλίου της Εταιρίας επί των θεμάτων της ημερήσιας διάταξης και έντυπο διορισμού αντιπροσώπου) θα διατίθενται σε ηλεκτρονική μορφή στην ιστοσελίδα της Εταιρίας [www.elval.gr](http://www.elval.gr). Αντίγραφα των παραπάνω εγγράφων θα διατίθεται στα γραφεία του Τμήματος Εξυπηρέτησης Μετόχων της Εταιρίας, στη διεύθυνση: Χειμάρas 16, Μαρούσι Τ.Κ. 151 25.

Αθήνα 30 Απριλίου 2015  
Το Διοικητικό Συμβούλιο





ΕΛΒΑΛ Α.Ε.

# Ετήσια Οικονομική Έκθεση

Περίοδος από 1η Ιανουαρίου  
έως 31η Δεκεμβρίου 2014

Ο Πρόεδρος Δ.Σ.

ΜΙΛΤΙΑΔΗΣ  
ΛΙΔΩΡΙΚΗΣ  
ΑΤ Ν 032204

Ο Αντιπρόεδρος Δ.Σ.

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ  
ΚΥΡΙΑΚΟΠΟΥΛΟΣ  
ΑΤ Ν 329672

Το Μέλος Δ.Σ.

ΝΙΚΟΛΑΟΣ  
ΚΟΥΔΟΥΝΗΣ  
ΑΤ ΑΕ 012572

ΕΛΒΑΛ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ Α.Ε.

Αρ. Γ.Ε.ΜΗ. 340401000

Λ.Μεσογείων 2-4, Πύργος Αθηνών



**ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ**

1. Ετήσιες Οικονομικές Καταστάσεις (Ετήσιες και Ενοποιημένες της 31ης Δεκεμβρίου 2014).	π4
2. Δηλώσεις Μελών του Διοικητικού Συμβουλίου.	π7
3. Ετήσια Έκθεση του Διοικητικού Συμβουλίου.	π9
4. Έκθεση Ελέγχου Ορκωτού Ελεγκτή – Λογιστή.	π37

Η παρούσα Ετήσια Οικονομική Έκθεση της περιόδου 1 Ιανουαρίου – 31 Δεκεμβρίου 2014 βρίσκεται αναρτημένη στην ιστοσελίδα της ΕΛΒΑΛ Α.Ε. ([www.elval.gr](http://www.elval.gr)), καθώς και στην ιστοσελίδα του Χρηματιστηρίου Αθηνών ([www.helex.gr](http://www.helex.gr)).



# ΕΛΒΑΛ Α.Ε. (Ελληνική Βιομηχανία Αλουμινίου)

Στοιχεία και πληροφορίες χρήσεως από 1 Ιανουαρίου 2014 μέχρι 31 Δεκεμβρίου 2014, (δημοσιευμένα βάσει του ν.2190, άρθρο 135, για επιχειρήσεις που συντάσσουν ετήσιες οικονομικές καταστάσεις, ενοποιημένες και μη, κατά τα ΔΠΧΑ)

Τα παρακάτω στοιχεία και πληροφορίες, που προκύπτουν από τις οικονομικές καταστάσεις, στοχέουν σε μια γενική ενημέρωση για την οικονομική κατάσταση και τα αποτελέσματα της ΕΛΒΑΛ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ Α.Ε. και του ΟΜΙΛΟΥ ΕΛΒΑΛ.

Συνιστάται επενδύσεις στον αναρτηθέν, πριν προβεί σε οποιαδήποτε είδος επενδυτική επιλογή ή άλλη συναλλαγή με τον εκδότη, να ανατρέξει στην διεύθυνση διαδικτύου του εκδότη, όπου αναρτημένα οι οικονομικές καταστάσεις καθώς και η έκθεση ελέγχου του νόμιμου ελεγκτή όποτε αυτή απαιτείται.

Διεύθυνση έδρας: Λ. Μεσογείων 2-4, Πύργος Αθηνών, Αριθ. Γ.Ε.ΜΗ: 340401000, Εποπτευόμενη Αρχή: Υπουργείο Ανάπτυξης, Δ/ση Αναωνύμων Εταιρειών και Πίστεως, Σύμβαση Δ.Σ.: Μιλτιάδης Λιδωρίκης (Πρόεδρος και μη εκτελεστικό μέλος), Δημήτριος Κυριακόπουλος (Αντιπρόεδρος και εκτελεστικό μέλος), Μιχαήλ Στασινοπούλος (εκτελεστικό μέλος), Λάμπρος Βαρούγας (εκτελεστικό μέλος), Κωνσταντίνος Καταφός (εκτελεστικό μέλος), Νικόλαος Κουδούνης (εκτελεστικό μέλος), Ανδρέας Κυριακής (ανεξάρτητο μη εκτελεστικό μέλος), Κωνσταντίνος Μπακουράς (μη εκτελεστικό μέλος), Σταύρος Βολοδακής (εκτελεστικό μέλος), Κωνσταντίνος Κουκκλής (μη εκτελεστικό μέλος), Gerard Decoster (ανεξάρτητο μη εκτελεστικό μέλος), Νόμιμος ελεγκτής: Νικόλαος Βουσιόνας (Α.Μ. ΣΔΕΛ 18701), Ημερομηνία έγκρισης των ετήσιων οικονομικών καταστάσεων (από τις οποίες αντλήθηκαν τα συνοπτικά στοιχεία): 27 Μαρτίου 2015, Ελεγκτική εταιρία: KPMG ΟΡΚΩΤΕΙ ΕΛΕΓΚΤΕΣ Α.Ε., Τύπος έκθεσης ελέγχου ελεγκτών: Με σύμφωνη γνώμη, Διεύθυνση διαδικτύου Εταιρίας: www.elval.gr

## ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΘΕΣΗΣ

ποσά εκφρασμένα σε ευρώ

	ΕΝΟΠΙΗΜΕΝΑ		ΕΤΑΙΡΙΚΑ	
	31 Δεκ. 2014	31 Δεκ. 2013	31 Δεκ. 2014	31 Δεκ. 2013
<b>ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ</b>				
Ιδιοχρησιμοποιούμενα ενσώματα πάγια	520.863.425	508.552.668	340.600.301	299.936.047
Επενδύσεις σε ακίνητα	7.886.420	1.506.166	7.886.420	-
Άυλα περιουσιακά στοιχεία	1.773.712	2.210.404	481.205	674.380
Λοιπά μη κυκλοφορούντα περιουσιακά στοιχεία	12.903.868	13.072.938	149.610.040	185.311.147
Αποθέματα	301.376.518	283.887.052	189.690.235	167.822.941
Απαιτήσεις από πελάτες	164.291.613	144.583.155	132.079.475	83.135.590
Λοιπά κυκλοφορούντα περιουσιακά στοιχεία	74.528.587	73.420.822	34.455.840	31.133.267
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ</b>	<b>1.083.624.143</b>	<b>1.027.233.205</b>	<b>854.803.516</b>	<b>768.013.372</b>
<b>ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ</b>				
Μετοχικό κεφάλαιο	40.179.924	37.230.245	40.179.924	37.230.245
Λοιπά στοιχεία καθαρής θέσης μετόχων Εταιρίας	529.293.793	519.579.093	462.232.490	482.783.942
Σύνολο καθαρής θέσης μετόχων Εταιρίας (α)	569.473.717	556.809.338	502.412.414	520.014.187
Δικαιώματα Μειοψηφίας (β)	35.528.243	29.489.955	-	-
Σύνολο Καθαρής Θέσης (γ) = (α) + (β)	605.001.960	586.299.293	502.412.414	520.014.187
Μακροπρόθεσμες δανειακές υποχρεώσεις	178.431.718	175.925.875	135.658.750	100.033.989
Προβλέψεις / Λοιπές μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις	88.605.439	92.546.839	63.764.504	61.099.809
Βραχυπρόθεσμες δανειακές υποχρεώσεις	94.909.138	72.846.706	60.302.604	20.308.864
Λοιπές βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις	116.675.888	99.614.492	92.665.244	66.556.523
Σύνολο υποχρεώσεων (δ)	478.622.183	440.933.912	352.391.102	247.999.185
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΚΑΘΑΡΗΣ ΘΕΣΗΣ &amp; ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ (γ) + (δ)</b>	<b>1.083.624.143</b>	<b>1.027.233.205</b>	<b>854.803.516</b>	<b>768.013.372</b>

## ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΜΕΤΑΒΟΛΩΝ ΙΔΙΩΝ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ

ποσά εκφρασμένα σε ευρώ

	ΕΝΟΠΙΗΜΕΝΑ		ΕΤΑΙΡΙΚΑ	
	31 Δεκ. 2014	31 Δεκ. 2013	31 Δεκ. 2014	31 Δεκ. 2013
Σύνολο ιδίων κεφαλαίων έναρξης (1/1/2014 και 1/1/2013 αντίστοιχα)	586.299.293	591.462.088	520.014.187	513.992.786
Συγκεντρωτικά συνολικά έσοδα μετά από φόρους	24.817.050	(3.424.152)	17.605.679	6.021.401
Αύξηση μετοχικού κεφαλαίου	-	(105.880)	-	-
Απόκτηση θυγατρικής	3.911.032	-	-	-
Διανεμηθέντα μερίσματα	(9.988.315)	(431.936)	(9.928.065)	-
Απορρόφηση θυγατρικής	-	-	(25.279.387)	-
Μεταβολή ποσοστού συμμετοχής σε θυγατρικές	(37.100)	(1.200.827)	-	-
<b>Σύνολο ιδίων κεφαλαίων λήξης (31/12/2014 και 31/12/2013 αντίστοιχα)</b>	<b>605.001.960</b>	<b>586.299.293</b>	<b>502.412.414</b>	<b>520.014.187</b>

## ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΤΑΜΕΙΑΚΩΝ ΡΟΩΝ (Έμμεση μέθοδος)

ποσά εκφρασμένα σε ευρώ

	ΕΝΟΠΙΗΜΕΝΑ		ΕΤΑΙΡΙΚΑ	
	1 Ιαν.-31 Δεκ. 2014	1 Ιαν.-31 Δεκ. 2013	1 Ιαν.-31 Δεκ. 2014	1 Ιαν.-31 Δεκ. 2013
<b>Λειτουργικές δραστηριότητες</b>				
Κέρδη προ φόρων (συνεχιζόμενες δραστηριότητες)	18.609.652	15.545.380	17.270.808	15.626.964
Πλέον / μείον προσαρμογές για:				
Αποσβέσεις κτιρίων εξοπλισμού και αύλων παγίων περιουσιακών στοιχείων	50.211.829	48.579.576	32.705.180	28.294.034
Αποσβέσεις επιχορηγήσεων	(3.080.470)	(2.850.106)	(2.140.839)	(1.928.803)
Απομειώσεις ενσώματων και άυλων παγίων περιουσιακών στοιχείων	-	7.500.000	-	-
Προβλέψεις	3.270.954	3.546.746	(2.356.373)	3.657.170
Αποτελέσματα (έσοδα, έξοδα, κέρδη και ζημιές) επενδυτικής δραστηριότητας	(5.018.255)	(3.621.537)	(6.017.983)	(5.845.238)
Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα	18.091.984	16.767.071	10.822.475	9.690.142
Πλέον / μείον προσαρμογές για μεταβολές λογαριασμών κεφαλαίου κίνησης ή που σχετίζονται με τις λειτουργικές δραστηριότητες:				
Μείωση / (αύξηση) αποθεμάτων	(16.039.129)	(3.673.618)	3.162.665	(12.915.682)
Μείωση / (αύξηση) απαιτήσεων	(28.982.515)	10.783.871	(39.199.587)	16.214.174
(Μείωση) / αύξηση υποχρεώσεων (πλην τραπεζών)	12.541.378	(13.754.454)	7.459.947	(7.306.827)
Μείον:				
Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα καταβεβλημένα	(18.049.047)	(17.716.410)	(10.865.675)	(10.170.094)
Καταβεβλημένοι φόροι	(8.274.291)	(4.944.225)	(2.755.099)	(258.553)
<b>Σύνολο εισροών / (εκροών) από λειτουργικές δραστηριότητες (α)</b>	<b>23.282.090</b>	<b>56.162.294</b>	<b>8.085.519</b>	<b>35.057.287</b>
<b>Επενδυτικές δραστηριότητες</b>				
(Απόκτηση) / πώληση θυγατρικών, συγγενών και λοιπών επενδύσεων	-	(3.253.239)	(3.000.000)	(3.268.895)
Αγορά ενσώματων και άυλων παγίων περιουσιακών στοιχείων	(61.476.170)	(69.170.631)	(27.168.430)	(36.831.811)
Εισπράξεις από πωλήσεις ενσώματων και άυλων παγίων	44.767	2.342.077	18.634	12.307
Τόκοι εισπραχθέντες	5.438.584	5.913.644	5.664.928	5.977.185
Μερίσματα εισπραχθέντα	202.356	171.825	360.814	1.327.420
<b>Σύνολο εισροών / (εκροών) από επενδυτικές δραστηριότητες (β)</b>	<b>(55.790.463)</b>	<b>(63.996.324)</b>	<b>(24.124.054)</b>	<b>(32.783.794)</b>
<b>Χρηματοδοτικές δραστηριότητες</b>				
Εισπράξεις από εκδοθέντα / αναληφθέντα δάνεια	24.590.578	158.956.000	-	100.475.000
Εξοφλήσεις δανείων / Μεταβολή βραχυπρόθεσμου δανεισμού	(699.443)	(159.569.255)	9.894.501	(101.148.139)
Εισπραξη επιχορήγησης	340.586	10.302.881	57.780	6.543.505
Μερίσματα πληρωθέντα	(9.973.740)	(431.936)	(9.913.490)	-
<b>Σύνολο εισροών / (εκροών) από χρηματοδοτικές δραστηριότητες (γ)</b>	<b>14.257.981</b>	<b>9.257.690</b>	<b>38.791</b>	<b>5.870.366</b>
<b>Καθαρή αύξηση / (μείωση) στα ταμειακά διαθέσιμα και ισοδύναμα χρήσεως (α) + (β) + (γ)</b>	<b>(18.250.392)</b>	<b>1.423.660</b>	<b>(15.999.744)</b>	<b>8.143.859</b>
Ταμειακά διαθέσιμα και ισοδύναμα έναρξης χρήσεως	40.963.818	39.899.778	16.279.780	8.135.921
Συναλλαγματικές διαφορές στα ταμειακά διαθέσιμα έναρξης	630.087	(359.620)	-	-
Ταμειακά διαθέσιμα από απόκτηση θυγατρικής	2.443.821	-	-	-
Ταμειακά διαθέσιμα από απορρόφηση θυγατρικής	-	-	2.496.942	-
<b>Ταμειακά διαθέσιμα και ισοδύναμα λήξης χρήσεως</b>	<b>25.787.334</b>	<b>40.963.818</b>	<b>2.776.978</b>	<b>16.279.780</b>



# ΕΛΒΑΛ Α.Ε. (Ελληνική Βιομηχανία Αλουμινίου)

Στοιχεία και πληροφορίες χρήσεως από 1 Ιανουαρίου 2014 μέχρι 31 Δεκεμβρίου 2014, (δημοσιευμένα βάσει του ν.2190, άρθρο 135, για επιχειρήσεις που συντάσσουν ετήσιες οικονομικές καταστάσεις, ενοποιημένες και μη, κατά τα ΔΠΧΑ)

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΣΥΝΟΛΙΚΩΝ ΕΣΟΔΩΝ ποσά εκφρασμένα σε ευρώ	ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΑ		ΕΤΑΙΡΙΚΑ	
	1.01 - 31.12.2014	1.01 - 31.12.2013	1.01 - 31.12.2014	1.01 - 31.12.2013
	Συνεχιζόμενες δραστηριότητες	Συνεχιζόμενες δραστηριότητες	Συνεχιζόμενες δραστηριότητες	Συνεχιζόμενες δραστηριότητες
<b>Κύκλος εργασιών</b>	<b>1.060.397.558</b>	<b>1.008.502.309</b>	<b>724.861.094</b>	<b>653.613.828</b>
<b>Μικτά κέρδη</b>	<b>84.432.775</b>	<b>82.141.087</b>	<b>37.153.647</b>	<b>29.817.344</b>
<b>Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων, χρηματοδοτικών και επενδυτικών αποτελεσμάτων</b>	<b>31.847.018</b>	<b>28.435.470</b>	<b>22.065.129</b>	<b>19.501.238</b>
<b>Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων Φόροι</b>	<b>18.609.652</b>	<b>15.545.380</b>	<b>17.270.808</b>	<b>15.626.964</b>
	(2.911.843)	(18.711.013)	180.671	(11.370.520)
<b>Κέρδη / (ζημιές) μετά από φόρους (Α)</b>	<b>15.697.809</b>	<b>(3.165.633)</b>	<b>17.451.479</b>	<b>4.256.444</b>
Μετόχους Εταιρίας	17.017.586	365.069	17.451.479	4.256.444
Μετόχους Μειοψηφίας	(1.319.777)	(3.530.702)	-	-
	15.697.809	(3.165.633)	17.451.479	4.256.444
<b>Λοιπά συνολικά έσοδα μετά από φόρους (Β)</b>	<b>9.119.241</b>	<b>(258.519)</b>	<b>154.200</b>	<b>1.764.957</b>
<b>Συγκεντρωτικά συνολικά έσοδα μετά από φόρους (Α) + (Β)</b>	<b>24.817.050</b>	<b>(3.424.152)</b>	<b>17.605.679</b>	<b>6.021.401</b>
Μετόχους Εταιρίας	23.910.849	675.582	17.605.679	6.021.401
Μετόχους Μειοψηφίας	906.201	(4.099.734)	-	-
	24.817.050	(3.424.152)	17.605.679	6.021.401
<b>Κέρδη / (ζημιές) μετά φόρων ανά μετοχή - βασικά (σε ευρώ)</b>	<b>0,1370</b>	<b>0,0029</b>	<b>0,1405</b>	<b>0,0343</b>
<b>Προτεινόμενο μείρισμα ανά μετοχή (σε ευρώ)</b>	<b>0,0000</b>	<b>0,0000</b>	<b>0,0000</b>	<b>0,0000</b>
<b>Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων, χρηματοδοτικών, επενδυτικών αποτελεσμάτων και αποσβέσεων</b>	<b>78.978.377</b>	<b>74.164.940</b>	<b>52.629.470</b>	<b>45.866.469</b>
Αποσβέσεις (Ενσωματωμένες στο λειτουργικό κόστος)	50.211.829	48.579.576	32.705.180	28.294.034

## Πρόσθετα στοιχεία και πληροφορίες:

- Οι εταιρίες του Ομίλου με τις αντίστοιχες διευθύνσεις τους, τα ποσοστά με τα οποία ο Όμιλος συμμετέχει στο μετοχικό τους κεφάλαιο, καθώς και η μέθοδος ενσωμάτωσής τους στις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις της χρήσης 2014, παρατίθενται αναλυτικά στην σημείωση 27 των ετήσιων οικονομικών καταστάσεων.
- Οι ανέλεγκτες φορολογικές χρήσεις της Εταιρίας και των εταιριών του Ομίλου, παρατίθενται αναλυτικά στην σημείωση 27 των ετήσιων οικονομικών καταστάσεων.
- Οι οικονομικές καταστάσεις περιλαμβάνονται με τη μέθοδο της ολικής ενοποίησης στις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις που καταρτίζει η VIOHALCO SA/NV, με έδρα το Βέλγιο, η οποία συμμετέχει την 31/12/2014 με ποσοστό 72,67%.
- Για την εξασφάλιση των ομολογιακών δανείων του Ομίλου έχουν εγγραφεί προσημειώσεις επί των ενσώματων παγίων στοιχείων.
- Δεν υπάρχουν επίδικες ή υπό διαιτησία διαφορές δικαστικών ή διοικητικών οργάνων που να ενδέχεται να έχουν σημαντική επίπτωση στην οικονομική κατάσταση της Εταιρίας και του Ομίλου. Για ανέλεγκτες χρήσεις έχει σχηματιστεί πρόβλεψη στα ενοποιημένα στοιχεία ύψους 875 χιλ. ευρώ και στα εταιρικά στοιχεία 635 χιλ. ευρώ. Οι λοιπές προβλέψεις που έχουν σχηματιστεί την 31.12.2014 ανέρχονται για τον Όμιλο σε 1.462,7 χιλ. ευρώ.
- Αριθμός απασχολούμενου προσωπικού στο τέλος της τρέχουσας περιόδου: Εταιρίας 916 (31/12/2013: 727), Ομίλου 2.211 (31/12/2013: 2.159).
- Ποσά πωλήσεων και αγορών σωρευτικά από την έναρξη της διαχειριστικής χρήσης και τα υπόλοιπα των απαιτήσεων και υποχρεώσεων της Εταιρίας στη λήξη της τρέχουσας χρήσεως, που έχουν προκύψει από συναλλαγές της με τα συνδεδεμένα κατά την έννοια του ΔΛΠ 24 προς αυτήν μέρη, είναι ως εξής:

(Ποσά σε χιλ. ευρώ)	ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΑ	ΕΤΑΙΡΙΚΑ
i) Έσοδα	59.418	185.050
ii) Έξοδα	41.322	51.269
iii) Απαιτήσεις	15.768	54.812
iv) Υποχρεώσεις	8.585	15.079
v) Συναλλαγές & αμοιβές διευθ. στελεχών & μελών Διοίκησης	3.944	2.226
- Τα λοιπά συνολικά έσοδα μετά από φόρους της χρήσης, αφορούν:
  - Για τον Όμιλο σε επανακαταμέτρηση υποχρεώσεων παροχών προσωπικού ποσού (1.775,3) χιλ. ευρώ, σε συναλλαγματικές διαφορές ποσού 6.486,8 χιλ. ευρώ, σε αποτίμηση διαθέσιμων προς πώληση ποσού (63,9) χιλ. ευρώ και σε αποτίμηση παραγώγων για την κάλυψη κινδύνων ποσού 4.471,7 χιλ. ευρώ.
  - Για την Εταιρία σε επανακαταμέτρηση υποχρεώσεων παροχών προσωπικού ποσού (1.437,9) χιλ. ευρώ, σε αποτίμηση διαθέσιμων προς πώληση ποσού (163,3) χιλ. ευρώ και σε αποτίμηση παραγώγων για την κάλυψη κινδύνων ποσού 1.755,4 χιλ. ευρώ.
- Στην κατάσταση αποτελεσμάτων το στοιχείο "φόροι" αναλύεται ως παρακάτω:
  - Ενοποιημένα στοιχεία: 31/12/2014 φόρος εισοδήματος (6.888,7) χιλ. ευρώ, αναβαλλόμενος φόρος περιόδου 3.976,8 χιλ. ευρώ - 31/12/2013 φόρος εισοδήματος (9.807) χιλ. ευρώ, διόρθωση αναβαλλόμενου φόρου από αλλαγή φορολογικού συντελεστή (12.929) χιλ. ευρώ, αναβαλλόμενος φόρος 4.025 χιλ. ευρώ αντίστοιχα
  - Εταιρικά στοιχεία: 31/12/2014 φόρος εισοδήματος (2.817,7) χιλ. ευρώ, αναβαλλόμενος φόρος περιόδου 2.998,4 χιλ. ευρώ - 31/12/2013 φόρος εισοδήματος (4.073,4) χιλ. ευρώ, διόρθωση αναβαλλόμενου φόρου από αλλαγή φορολογικού συντελεστή (9.689) χιλ. ευρώ, αναβαλλόμενος φόρος περιόδου 2.391,6 χιλ. ευρώ αντίστοιχα.
- Η εταιρία προχώρησε το Μάιο στην απορρόφηση της εταιρίας ELVAL COLOUR A.E. και το Δεκέμβριο στην απορρόφηση της εταιρίας ETEM A.E. Επίσης, ο Όμιλος συμμετείχε στην αύξηση του μετοχικού κεφαλαίου της συνδεδεμένης εταιρίας GENECOS S.A., ενώ αποκτήθηκε επιπλέον ποσοστό στη θυγατρική εταιρία CCS A.E. (σημείωση 12 των ετήσιων οικονομικών καταστάσεων).
- Τα σημαντικότερα γεγονότα που πραγματοποιήθηκαν μεταγενέστερα της 31 Δεκεμβρίου 2014 παρατίθενται στη σημείωση 35 των ετήσιων οικονομικών καταστάσεων.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ Δ.Σ.  
ΜΙΛΤΙΑΔΗΣ ΛΙΔΩΡΙΚΗΣ  
ΑΤ Ν 032204

ΕΝΑ ΜΕΛΟΣ ΤΟΥ Δ.Σ.  
ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΚΟΥΔΟΥΝΗΣ  
ΑΤ ΑΕ 012572

Ο ΓΕΝΙΚΟΣ Δ/ΝΤΗΣ  
ΛΑΜΠΡΟΣ ΒΑΡΟΥΧΑΣ  
ΑΤ ΑΒ 535203

Ο ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ Δ/ΝΤΗΣ  
ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΨΥΡΑΚΗΣ  
ΑΤ Τ 015643  
Α.Μ. 9239 Α'ΤΑΞΗΣ



### Δηλώσεις Μελών του Διοικητικού Συμβουλίου Σύμφωνα με το ΑΡΘ. 4 ΠΑΡ. 2 ΤΟΥ Ν. 3556/2007

Δηλώνεται και βεβαιώνεται με την παρούσα εξ όσων γνωρίζουμε ότι οι Ετήσιες Εταιρικές και Ενοποιημένες Οικονομικές Καταστάσεις της Ελληνικής Βιομηχανίας Αλουμινίου Α.Ε. για την περίοδο από 1η Ιανουαρίου 2014 έως και 31η Δεκεμβρίου 2014, οι οποίες καταρτίστηκαν σύμφωνα με τα ισχύοντα λογιστικά πρότυπα, απεικονίζουν κατά τρόπο αληθή τα στοιχεία του ενεργητικού και του παθητικού, την καθαρή θέση και τα αποτελέσματα χρήσεως του Ομίλου και της Εταιρίας, καθώς και των επι-

χειρήσεων που περιλαμβάνονται στην ενοποίηση εκλαμβανομένων ως σύνολο. Δηλώνεται και βεβαιώνεται επίσης εξ όσων γνωρίζουμε ότι η Ετήσια Έκθεση του Διοικητικού Συμβουλίου απεικονίζει κατά τρόπο αληθή την εξέλιξη, τις επιδόσεις και την θέση της Εταιρίας, καθώς και των επιχειρήσεων που περιλαμβάνονται στην ενοποίηση εκλαμβανομένων ως σύνολο, συμπεριλαμβανομένης της περιγραφής των κυριότερων κινδύνων και αβεβαιοτήτων που αντιμετωπίζουν.

**Αθήνα, 12 Μαρτίου 2015**

**Ο Πρόεδρος Δ.Σ.**

**ΜΙΛΤΙΑΔΗΣ**

**ΛΙΔΩΡΙΚΗΣ**

**ΑΤ Ν 032204**

**Ο Αντιπρόεδρος Δ.Σ.**

**ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ**

**ΚΥΡΙΑΚΟΠΟΥΛΟΣ**

**ΑΤ Ν 329672**

**Το Μέλος Δ.Σ.**

**ΝΙΚΟΛΑΟΣ**

**ΚΟΥΔΟΥΝΗΣ**

**ΑΤ ΑΕ 012572**



## Ετήσια Έκθεση Διοικητικού Συμβουλίου της 31ης Δεκεμβρίου 2014

Κυρίες και κύριοι Μέτοχοι,

Στο πλαίσιο των διατάξεων του ν. 2190/1920 και ν.3556/2007, των σχετικών εκτελεστικών αποφάσεων του Διοικητικού Συμβουλίου της Επιτροπής Κεφαλαιαγοράς και του Καταστατικού της ΕΛΒΑΛ Ελληνική Βιομηχανία Αλουμινίου Α.Ε. (εφεξής η «Εταιρία»), σας υποβάλλουμε την παρούσα Ετήσια Οικονομική Έκθεση του Διοικητικού Συμβουλίου για την χρήση 2014, ήτοι από 1η Ιανουαρίου 2014 έως και 31η Δεκεμβρίου 2014. Ο Όμιλος ΕΛΒΑΛ (εφεξής ο «Όμιλος») ενοποιεί πλην της Εταιρίας και τις ακόλουθες συνδεδεμένες εταιρίες που παρουσιάζονται στον **Πίνακα 1.1**.

### 1.Εξέλιξη, επιδόσεις και θέση της Εταιρίας και του Ομίλου

#### α. Γενικές Παρατηρήσεις

Κατά το 2014 ο ενοποιημένος όγκος πωληθένων αυξήθηκε κατά 6,2% και ανήλθε σε 350,9χιλ τόνους και οδήγησε σε κύκλο εργασιών ύψους 1.060 εκ. ευρώ 5,1% αυξημένο σε σχέση με το 2013. Το μικτό κέρδος του ομίλου ανήλθε σε 84,4 εκ. ευρώ από 82,1εκ. ευρώ και τα κέρδη προ φόρων αποσβέσεων και χρηματοοικονομικών (EBITDA) αυξήθηκαν κατά 6,5% στα 78,9 εκ. ευρώ από 74,2 εκ. ευρώ του προηγούμενου έτους. Το καθαρό χρηματοοικονομικό αποτέλεσμα αυξήθηκε οριακά στα 12,9 εκ. ευρώ και τα κέρδη προ φόρων ανήλθαν σε 18,6 εκ. ευρώ από 15,5 εκ. ευρώ του 2013. Ο φόρος είναι σημαντικά μειωμένος, δεδομένου ότι το 2013 είχε επιβαρυνθεί εφάπαξ από τον επανυπολογισμό του αναβαλλόμενου φόρου εξαιτίας της αύξησης του φορολογικού συντελεστή και τελικά τα κέρδη

ΠΙΝΑΚΑΣ 1.1

Επωνυμία εταιρίας	Χώρα καταστατικής έδρας	Ποσοστό Συμμετοχής	Μέθοδος ενομιάντωσης
ΣΥΜΕΤΑΛ Α.Ε.	Ελλάδα	99,99%	Ολική Ενοποίηση
ΒΙΟΜΑΛ Α.Ε.	Ελλάδα	50,00%	Ολική Ενοποίηση
CCS Α.Ε.	Ελλάδα	99,44%	Ολική Ενοποίηση
ΒΙΞΑΛ Α.Ε.	Ελλάδα	73,33%	Ολική Ενοποίηση
BRIDGNORTH ALUMINIUM Ltd	Αγγλία	75,00%	Ολική Ενοποίηση
BLYTHE Ltd	Κύπρος	100,00%	Ολική Ενοποίηση
STEELMET ROMANIA S.A.	Ρουμανία	60,00%	Ολική Ενοποίηση
ATHENS ART CENTRE A.E.	Ελλάδα	100,00%	Ολική Ενοποίηση
ΑΝΟΞΑΛ Α.Ε.	Ελλάδα	100,00%	Ολική Ενοποίηση
ALURAME Spa	Ιταλία	82,50%	Ολική Ενοποίηση
ETEM BG	Βουλγαρία	100,00%	Ολική Ενοποίηση
ETEM S.C.G D.O.O	Σερβία	100,00%	Ολική Ενοποίηση
ETEM SYSTEMS SRL	Ρουμανία	100,00%	Ολική Ενοποίηση
ETEM SYSTEMS UKR	Ουκρανία	100,00%	Ολική Ενοποίηση
ETEM ALBANIA	Αλβανία	100,00%	Ολική Ενοποίηση
QUANTUM PPROFILES	Βουλγαρία	100,00%	Ολική Ενοποίηση
ETEM ΕΜΠΟΡΙΚΗ Α.Ε.	Ελλάδα	100,00%	Ολική Ενοποίηση
ALU BUILD SRL	Ιταλία	100,00%	Ολική Ενοποίηση
AL-AMAR	Λιβύη	90,00%	Ολική Ενοποίηση
MORPETS LTD	Κύπρος	100,00%	Ολική Ενοποίηση
GENECOS SA	Γαλλία	51,65%	Ολική Ενοποίηση
ANAMET Α.Ε.	Ελλάδα	26,67%	Καθαρή Θέση
ΣΤΗΛΜΕΤ Α.Ε.	Ελλάδα	35,22%	Καθαρή Θέση
ΔΙΑΠΕΜ ΕΜΠΟΡΙΚΗ Α.Ε.	Ελλάδα	33,33%	Καθαρή Θέση
ΒΕΠΕΜ Α.Ε.	Ελλάδα	50,00%	Καθαρή Θέση
ΕΛΚΕΜΕ Α.Ε.	Ελλάδα	67,50%	Καθαρή Θέση
ΤΕΠΡΟ ΜΕΤΑΛ ΑΓ	Γερμανία	46,46%	Καθαρή Θέση
ΑΦΣΕΛ Α.Ε.	Ελλάδα	50,00%	Καθαρή Θέση
METAL AGENCIES Ltd	Αγγλία	44,99%	Καθαρή Θέση

μετά από φόρους και δικαιώματα μειοψηφίας αυξήθηκαν στα 17 εκ. ευρώ από 365 χιλ. ευρώ. Τα κέρδη ανά μετοχή ανέρχονται σε 0,1370 ευρώ έναντι 0,0029 ευρώ του προηγούμενου έτους.

Ο τομέας έλασης, που αποτελείται από τη μητρική ΕΛΒΑΛ με τα εργοστάσια των Οινόφυτων, της Θήβας και του Αγ. Θωμά, τη ΣΥΜΕΤΑΛ με το εργοστάσιο των Οινόφυτων και τη BRIDGNORTH ALUMINIUM Ltd με το εργοστάσιο της Μεγάλης Βρετανίας, ήταν και το 2014 κερδοφόρος. Ο όγκος πωλήσεων προϊόντων έλασης ανήλθαν σε 332,8 χιλ. τόνους και τα λειτουργικά κέρδη του τομέα ανήλθαν σε 43,4 εκ. ευρώ. Αντιθέτως, ο τομέας διέλασης εξακολουθεί να είναι ζημιολόγος με τις λειτουργικές ζημιές να ανέρχονται σε 15,2 εκ. ευρώ.

Ο εταιρικός όγκος πωλήσεων αυξήθηκε κατά 11,3% και ο κύκλος εργασιών ανήλθε σε 724,9 εκ. ευρώ, ενώ τα κέρδη προ φόρων αποσβέσεων και χρηματοοικονομικών (EBITDA) αυξήθηκαν σε 52,6 εκ. ευρώ. Σημειώνεται ότι τα εταιρικά αποτελέσματα έχουν επηρεαστεί από τα αποτελέσματα της δραστηριότητας της απορροφηθείσας ELVAL COLOUR καθώς και από τη δραστηριότητα του Δεκεμβρίου της απορροφηθείσας ETEM. Ο αυξημένος όγκος πωλήσεων αντιστάθμισε τις χαμηλότερες τιμές κατεργασίας (Conversion Prices) και από την άποψη του κόστους επηρεάστηκε θετικά από την μείωση του ενεργειακού κόστους αλλά αρνητικά από τα αυξημένα premium που επικρατούσαν στις διεθνείς αγορές αλουμινίου.

Κατά το 2014, πραγματοποιήθηκαν θετικές λειτουργικές ροές ύψους 23,3 εκ. ευρώ αλλά, για σημαντικά επενδυτικά προγράμματα, πραγματοποιήθηκαν εκροές ύψους 61,5 εκ. ευρώ. Επιπροσθέτως έγινε διανομή στους μετόχους ύψους 9,9 εκ. ευρώ (0,08 ευρώ ανά μετοχή). Τελικά, ο καθαρός δανεισμός του Ομίλου ανήλθε σε 247,5 εκ. ευρώ από 207,8 εκ. ευρώ της 31ης Δεκεμβρίου 2013.

Τέλος, κατά το 2014 ο Όμιλος είχε σημαντική παρουσία σε εμπορικές εκθέσεις όπως στην 10η Διεθνή Έκθεση ΑΛΟΥΜΙΝΙΟ 2014 στο Ντίσελντορφ, στα ΠΟΣΕΙΔΩΝΙΑ τον Ιούνιο και η ΣΥΜΕΤΑΛ συμμετείχε στην έκθεση INTERPACK, πάλι στο Ντίσελντορφ.

## **β. Σημαντικά γεγονότα 2014**

### **1. Ολοκλήρωση απορρόφησης θυγατρικής ELVAL COLOUR**

Την 30η Μαΐου 2014 εγκρίθηκε η απορρόφηση της κατά 100% θυγατρικής της εταιρίας ELVAL COLOUR A.E. από την ΕΛΒΑΛ A.E. σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 69-78 του Κ.Ν. 2190/1920 και των άρθρων 1-5 του Ν.2166/1993.

### **2. Ολοκλήρωση απορρόφησης θυγατρικής ETEM**

Την 1η Δεκεμβρίου 2014, ολοκληρώθηκε η απορρόφηση της θυγατρικής εταιρίας ETEM A.E. από την Εταιρία σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 69-77α του Κ.Ν. 2190/1920 και του άρθρου 54 του Ν.4172/2013.

### **γ. Πορεία εργασιών – οικονομικά στοιχεία Στοιχεία αγοράς – Οικονομικό Περιβάλλον**

Για το 2014, ενώ το διεθνές επιχειρηματικό περιβάλλον δεν ήταν δυσμενές για τον Όμιλο, οι συνθήκες στην Ελληνική οικονομία, έθεσαν περιορισμούς στην κερδοφορία του. Η συνεχιζόμενη υποτονική οικοδομική δραστηριότητα εξακολουθεί να πλήττει τον τομέα διέλασης του Ομίλου. Στον τομέα έλασης, το ενεργειακό κόστος, πάρα την μείωση του, εξακολουθεί να είναι μη ανταγωνιστικό όπως και το κόστος δανεισμού. Παρόλα αυτά στις διεθνείς αγορές των τελικών προϊόντων μας, οι τιμές διατηρήθηκαν σε ικανοποιητικά επίπεδα, παρότι μειωμένες σε σχέση με το 2013.

Η τιμή του πρωτογενούς αλουμινίου είχε ανοδική τάση, με την μέση τιμή να ανέρχεται στα 1.405 ευρώ ανά τόνο έναντι των

ΠΙΝΑΚΑΣ 1.2 ΣΥΓΚΡΙΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΩΛΗΣΕΩΝ

	ΠΟΣΟΤΗΤΕΣ ΣΕ ΤΟΝΟΥΣ		ΑΞΙΕΣ ΣΕ ΧΙΛ.ΕΥΡΩ		ΔΙΑΦΟΡΕΣ (%) ΣΕ ΟΓΚΟ & ΑΞΙΑ	
	2014	2013	2014	2013	2014/2013	2014/2013
1. ΕΤΑΙΡΙΑΣ						
ΕΛΛΑΔΑ	77.323	76.835	172.939	172.684	0,64%	0,15%
ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΠΩΛΗΣΕΙΣ	182.161	156.374	503.709	441.091	16,49%	14,20%
<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>	<b>259.484</b>	<b>233.209</b>	<b>676.648</b>	<b>613.774</b>	<b>11,27%</b>	<b>10,24%</b>
2. ΟΜΙΛΟΥ						
ΕΛΛΑΔΑ	30.679	33.422	83.576	89.566	-8,21%	-6,69%
ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΠΩΛΗΣΕΙΣ	320.254	297.185	873.463	815.310	7,76%	7,13%
<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>	<b>350.933</b>	<b>330.607</b>	<b>957.039</b>	<b>904.876</b>	<b>6,15%</b>	<b>5,76%</b>

\* Στις πωλήσεις εσωτερικού περιλαμβάνονται τελικά προϊόντα που παρήχθησαν με πρώτη ύλη πελατών (κατεργασία)

1.395 ευρώ το 2013, με σημαντική αύξηση προς τα τέλη του έτους. Στην αγορά αλουμινίου, εκτός από την χρηματιστηριακή τιμή του αλουμινίου στο Χρηματιστήριο Μετάλλων του Λονδίνου (LME) σημαντική επίδραση έχει και το «premium» που προστίθεται στην τιμή αγοράς. Κατά το 2014 το «premium» κινήθηκε σε υπερβολικά υψηλά επίπεδα και σε κάποιες περιπτώσεις στάθηκε δυνατόν να μετακυλιστεί μέρος του μόνο.

Η ισοτιμία ευρώ-δολαρίου κυμάνθηκε από 1,2141 έως 1,3953 και η μέση ισοτιμία ανήλθε σε 1,3285 δολάρια ανά ευρώ. Η ευνοϊκή ισοτιμία ευρώ-δολαρίου προς το τέλος του 2014 δεν πρόλαβε να έχει σημαντική επίδραση στα αποτελέσματα της εταιρίας και κατ' επέκταση του Ομίλου.

### Παραγωγή – Κύκλος Εργασιών

Αναλυτικά οι πωλήσεις της Εταιρίας κατά κατηγορία παρουσιάζονται στον **Πίνακα 1.2**.

Σε επίπεδο εταιρίας ο όγκος παραγωγής των προϊόντων έλασης, ανήλθε σε 255 χιλ. τόνους (από 241 χιλ. τόνους του 2013) και ο όγκος πωλήσεων σε 259,5 χιλ. τόνους, αυξημένος κατά 11,3%, και οι αξίες πωλήσεων που αυξήθηκαν κατά 10,2% και ανήλθαν σε 676,6 εκ. ευρώ.

Σε επίπεδο Ομίλου ο όγκος πωλήσεων αυξήθηκε κατά 6,2% στους 350,9 χιλ. τόνους από 330,6 χιλ. τόνους του προηγούμενου

έτους και η αξία πωλήσεων σε 957 εκ. ευρώ από 905 εκ. ευρώ.

### Γεωγραφικοί προορισμοί

Οι πωλήσεις του Ομίλου στην Ελλάδα πραγματοποιούνται από τα εργοστάσια των εταιριών στα Οινόφυτα, Άγιο Θωμά, Μάνδρα Αττικής και Νέα Αρτάκη καθώς και από τα υποκαταστήματα της Θεσσαλονίκης και της Μαγούλας. Στο εξωτερικό υπάρχουν θυγατρικές εταιρίες που προωθούν τα προϊόντα.

Οι προορισμοί των προϊόντων της Εταιρίας και του Ομίλου απεικονίζονται στον **Πίνακα 1.3**. (σελ.π12).

Ειδικότερα, κατά το 2014, ο Όμιλος προώθησε τα προϊόντα του σε πάνω από 90 χώρες παγκοσμίως με κυριότερες, εκτός της Ελλάδας, τη Γερμανία, την Ιταλία, τη Γαλλία, την Πολωνία, την Ολλανδία, το Ηνωμένο Βασίλειο, την Τουρκία και τις Η.Π.Α., στις οποίες κατευθύνεται σχεδόν το 59% των πωλήσεων του Ομίλου.

### Επενδύσεις – Συμμετοχές

Κατά το 2014 στο εργοστάσιο Οινοφύτων τέθηκε σε λειτουργία η νέα Γραμμή Συνεχούς Χύτευσης συνολικής δαπάνης 17 εκ. ευρώ. Η νέα μονάδα περιλαμβάνει ένα φούρνο τήξεως ο οποίος σύντομα θα λειτουργεί ως "Green Melt" και έτσι αναμένεται να μειώσει ακόμα περισσότερο το περιβαλλοντικό μας αποτύπωμα και να δώσει ευρύτερες δυνατότητες αγοράς

**ΠΙΝΑΚΑΣ 1.3 ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΗ ΚΑΤΑΝΟΜΗ ΚΥΚΛΟΥ ΕΡΓΑΣΙΩΝ (σε χιλ. ευρώ)**

Γεωγραφική Περιοχή	ΟΜΙΛΟΣ		ΕΤΑΙΡΙΑ	
	2014		2014	
	Αξία	%	Αξία	%
Ελλάδα	104.002	9,81%	186.689	25,76%
Ευρωπαϊκή Ένωση	673.754	63,54%	377.883	52,13%
Λοιπές Ευρωπαϊκές χώρες	100.080	9,44%	42.100	5,81%
Ασία	69.835	6,59%	41.681	5,75%
Αμερική	106.266	10,02%	74.854	10,32%
Αφρική	4.852	0,45%	888	0,12%
Ωκεανία	1.609	0,15%	766	0,11%
<b>Σύνολο</b>	<b>1.060.398</b>	<b>100,00%</b>	<b>724.861</b>	<b>100,00%</b>

σκραπ αλουμινίου. Η παραγωγή μέσω της συνεχούς χύτευσης θα βοηθήσει στην αύξηση της συνολικής παραγωγικής δυναμικότητας του εργοστασίου και θα χρησιμοποιηθεί κυρίως για τη παραγωγή ρόλλων Foilstock. Επίσης ολοκληρώθηκε η αναβάθμιση της γραμμής βαφής και έχουν καταβληθεί προκαταβολές για την απόκτηση νέων μηχανημάτων. Οι επενδυτικές δαπάνες της εταιρίας ανήλθαν σε 27,2 εκ. ευρώ.

Σε επίπεδο Ομίλου οι επενδυτικές δαπάνες ανήλθαν σε 61,5 εκ. ευρώ. Εκτός από τις προαναφερθείσες επενδύσεις της εταιρίας, εκταμιεύθηκαν 20,1 εκ. ευρώ για το σημαντικό επενδυτικό πρόγραμμα που είναι σε εξέλιξη στο εργοστάσιο της Μεγάλης Βρετανίας και 5 εκ. ευρώ από τη θυγατρική ΣΥΜΕΤΑΛ.

Το 2014 έγινε αναδιάρθρωση του Ομίλου με την απορρόφηση της ELVAL COLOUR το Μάιο και της ETEM το Δεκέμβριο. Επίσης ο Όμιλος συμμετείχε στην αύξηση μετοχικού κεφαλαίου της συνδεδεμένης Γαλλικής εταιρίας GENECOS S.A., κατά 4,2 εκ. ευρώ (3 εκ. ευρώ η εταιρία και 1,2 εκ. ευρώ η θυγατρική ALURAME Spa). Ακόμη αποκτήθηκε επιπλέον ποσοστό στην θυγατρική εταιρία CCS A.E. με τη συμμετοχή να ανέρχεται σε 99,44%.

#### **Λοιπές Παρατηρήσεις επί της Κατάστασης Οικονομικής Θέσης**

Επί του Εταιρικής Κατάστασης (σημειώνεται ότι είναι ενσωματωμένα και τα στοιχεία

των απορροφηθεισών εταιριών ELVAL COLOUR και ETEM):

Το **Κυκλοφορούν Ενεργητικό**, ανέρχεται σε 356,2 εκ. ευρώ. Η αξία των αποθεμάτων εμφανίζεται αυξημένη λόγω και της υψηλότερης εμπεριεχόμενης τιμής του πρωτογενούς αλουμινίου (LME). Οι απαιτήσεις, επίσης εμφανίζονται αυξημένες λόγω της υψηλής τιμής αλουμινίου και των αυξημένων όγκων πωλήσεων κατά τους τελευταίους μήνες του έτους. Σημειώνεται ότι σε αυτές τις απαιτήσεις περιλαμβάνονται απαιτήσεις από το Ελληνικό Δημόσιο ύψους 23,5 εκ. ευρώ, που αφορούν απαίτηση επιστροφής ΦΠΑ και απαίτηση επιστροφής διαφορών φορολογικών ελέγχων για τις οποίες η εταιρία έχει προβεί σε ενδικοφανή προσφυγή.

Στο **Παθητικό** τα Ίδια Κεφάλαια αυξήθηκαν από την απορρόφηση της ELVAL COLOUR αλλά μειώθηκαν από την απορρόφηση της ETEM. Επίσης μειώθηκαν κατά 2 εκ. ευρώ λόγω της μεταβολής των προβλέψεων αποζημίωσης προσωπικού και της διανομής στους μετόχους 12 εκ. ευρώ με τον αντίστοιχο φόρο.

Ο δανεισμός ανέρχεται στα 196,0 εκ. ευρώ εκ των οποίων τα 135,7 εκ. ευρώ είναι μακροπρόθεσμος. Σημειώνεται ότι έχουν ενσωματωθεί δάνεια των απορροφούμενων εταιριών ELVAL COLOUR και ETEM ύψους 9 εκ. ευρώ και 56 εκ. ευρώ αντίστοιχα.

Επί της Ενοποιημένης Κατάστασης:

Οι ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις προέκυψαν από την ενοποίηση των αντί-



στοιχων καταστάσεων της μητρικής Εταιρίας, των θυγατρικών και συγγενών αυτής όπως παρατίθενται στο πίνακα στην αρχή της έκθεσης.

Η συμμετοχή στις λοιπές εταιρίες, ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΛΩΔΙΑ Α.Ε, ALPHA TRUST Α.Ε. με έδρα την Αθήνα, και ΔΙΑ.ΒΙ.ΠΕ.ΘΙ.Β Α.Ε., με έδρα ΒΙ.ΠΕ Θίσβης Βοιωτίας συμπεριλαμβάνεται στις ενοποιημένες Οικονομικές Καταστάσεις ως διαθέσιμα προς πώληση χρηματοοικονομικά στοιχεία.

Από τις εγγραφές της ολικής ενοποίησης προέκυψαν Δικαιώματα Μειοψηφίας στο μετοχικό κεφάλαιο ύψους 16,7 εκ. ευρώ και στα Αποθεματικά και Κέρδη 18,8 εκ. ευρώ, (δηλ. συνολικό ποσό 35,5 εκ. ευρώ), τα οποία εμφανίζονται στο Παθητικό.

Οι λογαριασμοί Πελάτες και Προμηθευτές, που εμφανίζονται στο Ενεργητικό και το Παθητικό αντίστοιχα του ενοποιημένου Ισολογισμού, διαμορφώθηκαν μετά από απάλειψη (συμψηφισμός) διεταιρικών απαιτήσεων - υποχρεώσεων ύψους 56,9 εκ. ευρώ.

#### **Παρατηρήσεις επί των Αποτελεσμάτων**

Το κονδύλι των εταιρικών Π ω λ ή σ ε ω ν ανέρχεται σε 724,9 εκ. ευρώ αυξημένο κατά 10,9% που οφείλεται στους αυξημένους κατά 11,3% όγκους πωλήσεων. Οι υψηλότερες χρηματιστηριακές τιμές του αλουμινίου αντιστάθμισαν την μικρή μείωση των τιμών κατεργασίας. Οι ενοποιημένες πωλήσεις ανήλθαν σε 1.060,4 εκ. ευρώ, αυξημένες κατά 5,1% σε σχέση με το 2013, που εκτός από τις εταιρικές πωλήσεις περιλαμβάνει τον κύκλο εργασιών του Ομίλου ETEM που ανήλθε σε 89,1 εκ. ευρώ, της BRIDGNORTH ALUMINIUM Ltd σε 218 εκ. ευρώ και της ΣΥΜΕΤΑΛ Α.Ε. σε 181,3 εκ. ευρώ. Από το άθροισμα των πωλήσεων αφαιρέθηκαν διεταιρικές πωλήσεις ύψους 201,4 εκ. ευρώ.

Το εταιρικό κ ό σ τ ο ς π ω λ η θ έ ν τ ω ν ανήλθε σε 687,7 εκ. ευρώ αυξημένο κατά 10,2% επηρεασμένο από τις υψηλότερες

χρηματιστηριακές τιμές και το premium του αλουμινίου. Επίσης ευνοήθηκε από μείωση στο ενεργειακό κόστος και την αντιστροφή της πρόβλεψης υποτίμησης αποθεμάτων, ύψους 2,7 εκ. ευρώ που είχε σχηματισθεί το 2013. Το αντίστοιχο ενοποιημένο κόστος ανήλθε σε 976,0 εκ. ευρώ αυξημένο κατά 5,4%.

Οι δ α π α ν ε ς δ ι ο ί κ η σ η ς ανήλθαν σε 14,2 εκ. ευρώ για την εταιρία και 26,8 εκ. ευρώ για τον Όμιλο (από 11,2 εκ. ευρώ και 24,5 εκ. ευρώ αντίστοιχα του 2013). Σημειώνεται ότι δαπάνες ύψους 1 εκ. ευρώ περίπου έγιναν στα πλαίσια της αναδιάρθρωσης του Ομίλου.

Οι χρηματοοικονομικές δαπάνες του Ομίλου διατηρήθηκαν σε υψηλά επίπεδα λόγω του ακριβού κόστους δανεισμού και το καθαρό χρηματοοικονομικό αποτέλεσμα ανήλθε σε 12,9 εκ. ευρώ έναντι 12,5 εκ. ευρώ του 2013.

Τελικά τα εταιρικά κέρδη προ φόρων ανήλθαν σε 17,3 εκ. ευρώ αυξημένα κατά 10,5% σε σχέση με τα αντίστοιχα του 2013 και τα ενοποιημένα σε 18,6 εκ. ευρώ αυξημένα κατά 19,7%.

Σχετικά με τα αποτελέσματα κατά τομέα, ο τομέας έλασης διατήρησε την κερδοφορία ενώ ο τομέας διέλασης σημείωσε ζημίες και κατά το 2014. (Πίνακας 1.4, σελ. π14).

Ο τρέχων φόρος εισοδήματος για το 2014 περιλαμβάνει και διαφορές φορολογικού ελέγχου των ετών 2008 έως 2011, ύψους 1,5 εκ. ευρώ. Σημειώνεται ότι ο αναβαλλόμενος φόρος το 2013 έχει επιβαρυνθεί, εφάπαξ με το ποσό των 9,7 εκ. ευρώ για την Εταιρία και 12,9 εκ. ευρώ για τον Όμιλο, λόγω της μεταβολής στο φορολογικό συντελεστή, από 20% σε 26%. (Πίνακας 1.5, σελ. π14).

Τελικά, τα κέρδη μετά από φόρους και δικαιώματα μειοψηφίας καταλήγουν σε 17,5 εκ. ευρώ για την εταιρία και 17,0 εκ. ευρώ για τον Όμιλο.

Μετά και τις απορροφήσεις που πραγματοποιήθηκαν το 2014 το Τακτικό Αποθεμα-

ΠΙΝΑΚΑΣ 1.4 Αποτελέσματα ανά Τομέα		ΠΟΣΑ ΣΕ ΕΥΡΩ			
	Έλαση Αλουμινίου		Διέλαση Αλουμινίου		
	31/12/2014	31/12/2013	31/12/2014	31/12/2013	
EBITDA	81.895.029	80.314.648	(9.962.635)	(10.704.027)	
Κέρδη/(ζημιές) προ φόρων	36.740.870	35.738.334	(21.010.824)	(21.559.213)	

ΠΙΝΑΚΑΣ 1.5 Ανάλυση φόρων		ΠΟΣΑ ΣΕ ΕΥΡΩ	
	ΟΜΙΛΟΣ	ΕΤΑΙΡΙΑ	
Τρέχων φόρος εισοδήματος	(6.888.661)	(2.817.730)	
Αναβαλλόμενος φόρος	3.976.818	2.998.401	
<b>Σύνολο φόρου εισοδήματος</b>	<u>(2.911.843)</u>	<u>180.671</u>	

ΠΙΝΑΚΑΣ 1.6 ΒΑΣΙΚΟΙ ΧΡΗΜΑΤΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΙ ΔΕΙΚΤΕΣ				
ΔΕΙΚΤΕΣ	ΟΜΙΛΟΣ		ΕΤΑΙΡΙΑ	
	31/12/2014	31/12/2013	31/12/2014	31/12/2013
<b>Αποδοτικότητα (%)</b>				
Περιθώριο μικτού κέρδους	7,96%	8,14%	5,13%	4,56%
Περιθώριο κερδών προ φόρων, τόκων και αποσβέσεων (EBITDA)	7,45%	7,35%	7,26%	7,02%
Περιθώριο κερδών μετά από φόρους και δικαιώματα μειοψηφίας	1,60%	0,04%	2,41%	0,65%
<b>Εξέλιξης (%)</b>				
Κύκλος εργασιών	5,15%	-5,20%	10,90%	-6,25%
Κέρδη προ φόρων, τόκων και αποσβέσεων (EBITDA)	6,49%	-7,82%	14,74%	-1,88%
Κέρδη / (ζημιές) μετά από φόρους και δικαιώματα μειοψηφίας	4561,43%	-98,33%	310,00%	-73,81%
<b>Χρηματοοικονομική Επιβάρυνση (%)</b>				
Χρηματοοικονομικά έξοδα / κέρδη προ φόρων, τόκων και αποσβέσεων (EBITDA)	23,7%	23,2%	20,6%	21,1%
<b>Ρευστότητας (:1)</b>				
Γενική Ρευστότητα (Κυκλοφορούν Ενεργητικό / Βραχ. Υποχρεώσεις)	2,55	2,91	2,33	3,25
<b>Δανειακής Επιβάρυνσης (:1)</b>				
Ξένα / Ίδια Κεφάλαια	0,84	0,79	0,70	0,48
Τραπεζικές Υποχρεώσεις / Ίδια Κεφάλαια	0,48	0,45	0,39	0,23
Ίδια Κεφάλαια / Σύνολο Υποχρεώσεων	1,26	1,33	1,43	2,10
<b>Κάλυψης παγίων (:1)</b>				
Ίδια Κεφάλαια / Μη Κυκλοφορούν Ενεργητικό	1,11	1,12	1,01	1,07

τικό υπερβαίνει το 1/3 του Μετοχικού Κεφαλαίου και δεν υφίσταται περαιτέρω υποχρέωση σχηματισμού του. Επίσης για το 2014, λόγω της ύπαρξης των συσσωρευμένων ζημιών της απορροφούμενης ETEM, προτείνεται η μη διανομή μερίσματος.

### Αριθμοδείκτες

Οι δείκτες, οι οποίοι εκφράζουν την οικονομική θέση της Εταιρίας και του Ομίλου ΕΛΒΑΛ είχαν την ακόλουθη εξέλιξη μεταξύ των ετών 2014 και 2013: (Πίνακας 1.6).

### 2. Σημαντικά γεγονότα μετά την λήξη της χρήσεως 2014.

- Στις 16 Ιανουαρίου 2015, η Εταιρία ανακοίνωσε την έναρξη της διαδικασίας

απόσχισης του κλάδου βαφής ταινιών αλουμινίου για αρχιτεκτονικές χρήσεις και του κλάδου παραγωγής και εμπορίας etalbond.

- Στις 24 Φεβρουαρίου 2015, η Εταιρία ανακοίνωσε ότι μέτοχοι μειοψηφίας προσέφυγαν στα Δικαστήρια ζητώντας την ακύρωση της απορρόφησης της ETEM από την ΕΛΒΑΛ Α.Ε. Χωρίς να προκαταλαμβάνεται η δικαστική κρίση, η Εταιρία εκτιμά ότι η προαναφερόμενη αγωγή δεν θα γίνει δεκτή από το Δικαστήριο.

### 3. Σημαντικές συναλλαγές με συνδεδεμένα μέρη.

Ως συνδεδεμένα μέρη της Εταιρίας, θεωρούνται οι θυγατρικές της εταιρίες, οι συγ-

ΠΙΝΑΚΑΣ 1.7 ΕΛΒΑΛ Α.Ε. ποσά περιόδου 1/1-31/12/2014						ΠΟΣΑ ΣΕ ΕΥΡΩ
Εταιρίες	Σχέση	Πωλήσεις	Αγορές	Απαιτήσεις	Υποχρεώσεις	Έσοδα Μερισμάτων
ΕΤΕΜ Α.Ε.	Θυγατρική	1.903.522	840.482	-	-	-
ΕΤΕΜ BG	Θυγατρική	32.136.144	7.614.336	27.141.959	6.464.033	-
ΕΤΕΜ S.C.G d.o.o	Θυγατρική	291.820	4.709	31.811	1.282	-
ΒΙΞΑΛ Α.Ε.	Θυγατρική	-	1.945.748	-	89.407	165.658
ΒΙΟΜΑΛ Α.Ε.	Θυγατρική	4.536.925	168.621	2.258.456	285.735	-
GENECOS S.A.	Θυγατρική	-	-	747.326	44.174	-
CCS Α.Ε.	Θυγατρική	1.565.620	3.467	1.913.741	3.944	-
ΕΤΕΜ ΕΜΠΟΡΙΚΗ Α.Ε.	Θυγατρική	330	-	2.180	(10.000)	-
STEELMET ROMANIA S.A.	Θυγατρική	1.231.111	149.181	142.900	46.553	-
BRIDGNORTH ALUMINIUM Ltd	Θυγατρική	82.683	269.035	82.683	35	-
ΣΥΜΕΤΑΛ Α.Ε.	Θυγατρική	111.314.762	11.284.546	9.775.844	-	-
ΑΝΟΞΑΛ Α.Ε.	Θυγατρική	1.378.400	6.789.845	-	3.215.457	-
ALURAME Spa	Θυγατρική	829.086	690.390	633.925	189.876	-
ALUBUILD SRL	Θυγατρική	-	-	1.905.614	-	-
ΕΤΕΜ SYSTEMS SRL	Θυγατρική	11.099	-	557	33.562	-
AL-AMAR LIBIA	Θυγατρική	-	-	737.130	-	-
QUANTUM PROFILES S.A.	Θυγατρική	-	-	31.962	-	-
ΕΤΕΜ ALBANIA	Θυγατρική	-	-	244.544	-	-
ATHENS ART CENTER	Θυγατρική	-	4.719	-	-	-
<b>Σύνολο Θυγατρικές</b>		<b>155.281.502</b>	<b>29.765.079</b>	<b>45.650.632</b>	<b>10.364.058</b>	<b>165.658</b>
ΕΛ.ΚΕ.ΜΕ Α.Ε.	Συγγενής	82.527	601.987	230	309.803	-
ΑΦΣΕΛ Α.Ε.	Συγγενής	42.858	914.218	17.200	266.203	172.000
ΑΝΑΜΕΤ Α.Ε.	Συγγενής	303.266	3.949.336	130.404	178.189	-
TEPROMETAL AG	Συγγενής	14.515.339	2.367.581	2.479.823	632.117	-
ΜΚC GMBH (*)	Συγγενής	1.163.358	-	225.830	-	-
ΣΤΗΛΜΕΤ Α.Ε.	Συγγενής	-	2.841.016	4.472	333.936	37.600
BASE METAL TICARET (*)	Συγγενής	-	516.203	-	77.097	-
METAL AGENCIES Ltd	Συγγενής	4.015.624	98.640	789.561	52.247	-
ΔΙΑΠΕΜ ΕΜΠΟΡΙΚΗ Α.Ε.	Συγγενής	1.550	1.846	4.416	159.745	-
<b>Σύνολο Συγγενείς</b>		<b>20.124.522</b>	<b>11.290.827</b>	<b>3.651.936</b>	<b>2.009.3378</b>	<b>209.600</b>
SOVEL Α.Ε.	Λοιπά	2.602.335	32.400	2.098.568	13.743	-
ΣΙΔΕΝΟΡ Α.Ε.	Λοιπά	2.358.395	21.364	2.043.621	12.512	-
ΧΑΛΚΟΡ Α.Ε.	Λοιπά	388.228	193.938	529.330	75.969	-
CPW AMERICA CO	Λοιπά	322.329	-	105.777	62	-
FULGOR Α.Ε.	Λοιπά	204.683	66.379	448.897	-	-
ΕΡΓΟΣΤΗΛ Α.Ε.	Λοιπά	68.589	376.714	-	122.671	-
ΕΤΗΛ Α.Ε.	Λοιπά	11.512	311.875	-	41.869	-
TEKA SYSTEMS	Λοιπά	-	6.149.893	-	2.085.153	-
LESCO EOOD	Λοιπά	-	771.513	-	40.286	-
ICME ESCAB	Λοιπά	-	415.695	241	19.950	-
Λοιπές εταιρίες	Λοιπά	3.687.982	1.872.899	282.708	293.869	2.756
<b>Σύνολο Λοιπές</b>		<b>9.644.053</b>	<b>10.212.670</b>	<b>5.509.142</b>	<b>2.706.084</b>	<b>2.756</b>
<b>ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ</b>		<b>185.050.077</b>	<b>51.268.576</b>	<b>54.811.710</b>	<b>15.079.479</b>	<b>378.014</b>

(\*) Θυγατρική του Ομίλου TEPROMETAL AG

γενείς εταιρίες, η εταιρία VIOHALCO που της ασκεί έλεγχο και τα συνδεδεμένα της μέρη, καθώς και τα μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου και τα ανώτατα διευθυντικά στελέχη της, όπως αυτά ορίζονται από το Δ.Λ.Π. 24 "Γνωστοποιήσεις συνδεδεμένων μερών".

Η Εταιρία αγοράζει αγαθά και λαμβάνει υπηρεσίες από τα συνδεδεμένα της μέρη,

πωλεί αγαθά και παρέχει υπηρεσίες σε αυτά και λαμβάνει μερίσματα. Οι συναλλαγές της Εταιρίας με συνδεδεμένα μέρη, παρατίθενται στους **Πίνακες 1.7, 1.8 και 1.9** (σελ. π.16 και π.17).

Οι συναλλαγές του Ομίλου ΕΛΒΑΛ με τα συνδεδεμένα μέρη παρατίθενται στους **Πίνακες 1.10 και 1.11** (σελ. π.17).

ΠΙΝΑΚΑΣ 1.8 ΕΛΒΑΛ Α.Ε. ποσά περιόδου 1/1-31/12/2013					ΠΟΣΑ ΣΕ ΕΥΡΩ	
Εταιρίες	Σχέση	Πωλήσεις	Αγορές	Απαιτήσεις	Υποχρεώσεις	Έσοδα Μερισμάτων
ΕΤΕΜ Α.Ε.	Θυγατρική	6.761.153	1.593.355	4.231.523	-	-
ΕΤΕΜ BG	Θυγατρική	18.301.290	5.449.613	6.253.216	11.586	-
ΕΤΕΜ S.C.G d.o.o	Θυγατρική	76.951	8.404	-	-	-
ΒΙΞΑΛ Α.Ε.	Θυγατρική	-	1.756.656	-	94.409	-
ΒΙΟΜΑΛ Α.Ε.	Θυγατρική	5.138.852	57.229	3.017.955	-	-
ΕΛΒΑΛ COLOUR Α.Ε.	Θυγατρική	8.323.265	22.892.170	-	7.170.363	-
CCS Α.Ε.	Θυγατρική	1.687.044	-	1.160.167	-	-
ΕΤΕΜ Εμπορική Α.Ε.	Θυγατρική	360	-	1.838	(10.000)	-
STEELMET ROMANIA SA	Θυγατρική	849.512	132.416	41.000	45.449	-
BRIDGNORTH ALUMINIUM LTD	Θυγατρική	93.994	186.400	60.000	-	1.166.395
ΣΥΜΕΤΑΛ Α.Ε.	Θυγατρική	100.391.531	11.444.390	1.616.540	21.553	-
ΑΝΟΞΑΛ Α.Ε.	Θυγατρική	158.174	5.579.779	-	672.546	-
ALURAME Spa	Θυγατρική	211.996	444.770	73.390	27.688	-
<b>Σύνολο Θυγατρικές</b>		<b>141.994.122</b>	<b>49.545.182</b>	<b>16.455.629</b>	<b>8.033.594</b>	<b>1.166.395</b>
ΕΛ.ΚΕ.ΜΕ Α.Ε.	Συγγενής	-	402.194	-	205.410	-
ΑΦΣΕΛ Α.Ε.	Συγγενής	5.160	837.502	-	317.468	139.500
ΑΝΑΜΕΤ Α.Ε.	Συγγενής	242.744	2.602.827	16.422	96.199	-
ΤΕΡΡΟΜΕΤΑΛ ΑΓ	Συγγενής	10.392.817	2.165.651	1.972.485	598.111	-
ΜΚΚ GMBH (*)	Συγγενής	1.204.638	-	147.740	-	-
ΒΑΣΕ ΜΕΤΑΛ ΤΙCΑΡΕΤ (*)	Συγγενής	158.653	435.885	-	94.640	-
ΣΤΗΛΜΕΤ Α.Ε.	Συγγενής	-	2.312.013	-	324.001	75.200
METAL AGENCIES LTD	Συγγενής	2.043.985	110.915	505.813	100.930	-
ΔΙΑΠΕΜ ΕΜΠΟΡΙΚΗ Α.Ε.	Συγγενής	1.550	1.847	2.810	157.473	-
<b>Σύνολο Συγγενείς</b>		<b>14.049.547</b>	<b>8.868.834</b>	<b>2.645.270</b>	<b>1.894.232</b>	<b>214.700</b>
GENECOS SA	Λοιπά	1.826.212	477.173	756.319	73.448	-
ΧΑΛΚΟΡ Α.Ε.	Λοιπά	358.207	137.714	1.034.428	-	-
ΕΡΓΟΣΤΗΛ Α.Ε.	Λοιπά	120.830	550.155	-	83.374	-
ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΛΩΔΙΑ Α.Ε.	Λοιπά	336.045	7.881.666	-	64.447	-
LESCO EOOD	Λοιπά	-	549.935	-	55.365	-
ΤΕΚΑ SYSTEMS Α.Ε.	Λοιπά	-	5.314.229	-	2.609.861	-
Λοιπές εταιρίες	Λοιπά	703.331	1.520.830	682.046	434.337	-
<b>Σύνολο Λοιπές</b>		<b>3.344.625</b>	<b>16.431.702</b>	<b>2.472.793</b>	<b>3.320.832</b>	-
<b>ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ</b>		<b>159.388.294</b>	<b>74.845.718</b>	<b>21.573.692</b>	<b>13.248.658</b>	<b>1.381.095</b>

(\*) Θυγατρική του Ομίλου ΤΕΡΡΟΜΕΤΑΛ ΑΓ

ΠΙΝΑΚΑΣ 1.9

Παροχές προς τη Διοίκηση και στελέχη	ΟΜΙΛΟΣ		ΕΤΑΙΡΙΑ	
	31/12/2014	31/12/2013	31/12/2014	31/12/2013
Ποσά σε ευρώ				
Αμοιβές - ωφελήματα για μέλη ΔΣ και στελέχη	3.943.880	4.210.633	2.225.929	1.998.987

#### 4. Κυριότεροι κίνδυνοι και αβεβαιότητες

Οι πολιτικές διαχείρισης κινδύνου του Ομίλου εφαρμόζονται προκειμένου να αναγνωρίζονται και να αναλύονται οι κίνδυνοι που αντιμετωπίζει ο Όμιλος και να τίθενται όρια ανάληψης κινδύνου και να εφαρμόζονται έλεγχοι ως προς αυτά. Οι πολιτικές διαχείρισης κινδύνου και τα σχετικά συ-

στήματα εξετάζονται περιοδικά ώστε να ενσωματώνουν τις αλλαγές που παρατηρούνται στις συνθήκες της αγοράς και στις δραστηριότητες του Ομίλου.

#### Πιστωτικός κίνδυνος

Πιστωτικός κίνδυνος είναι ο κίνδυνος ζημίας του Ομίλου σε περίπτωση που ένας

ΠΙΝΑΚΑΣ 1.10 ΟΜΙΛΟΣ ΕΛΒΑΛ - ποσά κλειόμενης χρήσης 2014

ΠΟΣΑ ΣΕ ΕΥΡΩ

Εταιρίες	Πωλήσεις	Αγορές	Απαιτήσεις	Υποχρεώσεις
ANAMET AE	508.282	3.992.411	185.916	178.189
TEPROMETALL AG	20.509.510	2.962.685	4.166.886	758.689
MKC GMBH	1.171.570	28.973	225.830	14.697
BASE METAL TICARET	2.424.578	675.112	3.175	136.369
ΣΤΗΛΜΕΤ ΑΕ	88.798	3.256.553	17.901	380.493
METAL AGENCIES LTD	16.964.812	378.876	2.447.812	355.643
SOFIA MED	221.896	4.533.790	178.524	1.260.094
CPW AMERICA CO	340.314	-	105.777	62
ICME ECAB	4.374.789	703.055	2.340.550	42.990
ΧΑΛΚΟΡ ΑΕ	1.263.609	6.972.352	827.256	1.257.623
ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΛΩΔΙΑ ΑΕ	541.504	690.698	88.015	353.148
ΣΙΔΕΝΟΡ Α.Ε.	2.765.215	21.364	2.087.915	12.512
TEKA SYSTEMS A.E.	34.136	6.910.553	217	2.208.179
FULGOR A.E.	465.679	4.048.687	459.087	12.544
SOVEL A.E.	2.736.475	32.400	2.131.857	13.743
LESCO EOOD	-	970.256	-	100.416
ΣΩΛΗΝΟΥΡΓΕΙΑ ΚΟΡΙΝΘΟΥ Α.Ε.	424.000	7.769	50.023	9.556
Λοιπές εταιρίες	4.582.919	5.136.191	451.693	1.490.251
<b>ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ</b>	<b>59.418.086</b>	<b>41.321.725</b>	<b>15.768.4340</b>	<b>8.585.198</b>

ΠΙΝΑΚΑΣ 1.11 ΟΜΙΛΟΣ ΕΛΒΑΛ - ποσά κλειόμενης χρήσης 2013

ΠΟΣΑ ΣΕ ΕΥΡΩ

Εταιρίες	Πωλήσεις	Αγορές	Απαιτήσεις	Υποχρεώσεις
ANAMET AE	400.096	2.602.827	51.410	96.199
TEPROMETALL AG	17.425.446	2.745.154	3.309.850	981.743
MKC GMBH	1.210.171	23.255	148.265	24.277
BASE METAL TICARET	601.193	645.766	19.881	151.104
ΣΤΗΛΜΕΤ ΑΕ	57.944	3.165.759	12.768	638.044
GENECOS SA	1.829.608	537.457	757.006	121.434
METAL AGENCIES LTD	13.835.841	413.303	3.238.217	424.670
SOFIA MED	238.350	5.497.623	441.600	82.575
ICME ECAB	213.552	460.831	52.743	56.827
STEELMET (CY) LTD	1.720.351	301.988	1.627.332	22.413
ΧΑΛΚΟΡ ΑΕ	1.363.718	6.151.961	1.290.693	18.381
ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΛΩΔΙΑ ΑΕ	786.483	8.302.411	52.959	306.105
ΣΙΔΕΝΟΡ Α.Ε.	58.364	20.667	31.851	1.524
TEKA SYSTEMS A.E.	21.916	5.797.951	1.299	3.109.225
Λοιπές εταιρίες	2.366.563	7.022.085	1.018.016	1.747.960
<b>ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ</b>	<b>42.129.596</b>	<b>43.689.038</b>	<b>12.053.890</b>	<b>7.782.481</b>

πελάτης ή τρίτος σε συναλλαγή χρηματοοικονομικού μέσου δεν εκπληρώσει τις συμβατικές του υποχρεώσεις και σχετίζεται κατά κύριο λόγο με τις απαιτήσεις από πελάτες και τις επενδύσεις σε χρεόγραφα.

#### (α) Πελάτες και λοιπές απαιτήσεις

Η έκθεση του Ομίλου σε πιστωτικό κίνδυνο επηρεάζεται κυρίως από τα χαρακτηριστικά κάθε πελάτη. Τα δημογραφικά στοιχεία της πελατειακής βάσης του Ομίλου, συμπεριλαμβανομένου του κινδύνου αθέτησης πληρωμών που χαρακτηρίζει τη συγκεκριμένη αγορά και τη χώρα στην

οποία λειτουργούν οι πελάτες, επηρεάζουν λιγότερο τον πιστωτικό κίνδυνο καθώς δεν παρατηρείται γεωγραφική συγκέντρωση πιστωτικού κινδύνου.

Το Διοικητικό Συμβούλιο έχει θέσει μια πιστωτική πολιτική βάσει της οποίας κάθε νέος πελάτης εξετάζεται σε ατομική βάση για την πιστοληπτική του ικανότητα πριν του προταθούν οι συνήθεις όροι πληρωμών. Ο έλεγχος πιστοληπτικής ικανότητας που πραγματοποιεί ο Όμιλος περιλαμβάνει την εξέταση τραπεζικών πηγών και άλλων τρίτων πηγών πιστοληπτικής βαθμολόγησης, αν υπάρχουν. Πιστωτικά όρια ορίζον-

ται για κάθε πελάτη, τα οποία επανεξετάζονται ανάλογα με τις τρέχουσες συνθήκες και αναπροσαρμόζονται, αν απαιτηθεί, οι όροι πωλήσεων και εισπράξεων. Τα πιστωτικά όρια των πελατών κατά κανόνα καθορίζονται με βάση τα ασφαλιστικά όρια που λαμβάνονται για αυτούς από τις ασφαλιστικές εταιρίες και εν συνεχεία διενεργείται ασφάλιση των απαιτήσεων βάσει των ορίων αυτών.

Κατά την παρακολούθηση του πιστωτικού κινδύνου των πελατών, οι πελάτες ομαδοποιούνται ανάλογα με τα πιστωτικά χαρακτηριστικά τους, τα χαρακτηριστικά ενηλικίωσης των απαιτήσεων τους και τα τυχόν προηγούμενα προβλήματα εισπραξιμότητας που έχουν επιδείξει. Οι πελάτες και οι λοιπές απαιτήσεις περιλαμβάνουν κυρίως πελάτες χονδρικής του Ομίλου. Οι πελάτες που χαρακτηρίζονται ως «υψηλού ρίσκου» τοποθετούνται σε ειδική κατάσταση πελατών και μελλοντικές πωλήσεις πρέπει να προεισπράττονται και να εγκρίνονται από το Διοικητικό Συμβούλιο. Ανάλογα με το ιστορικό του πελάτη και την ιδιότητα του, ο Όμιλος για την εξασφάλιση των απαιτήσεων του ζητά, όπου αυτό είναι δυνατό, εμπράγματα ή άλλες εξασφαλίσεις (π.χ. εγγυητικές επιστολές).

Ο Όμιλος καταχωρεί πρόβλεψη απομείωσης που αντιπροσωπεύει την εκτίμηση του για ζημίες σε σχέση με τους πελάτες, τις λοιπές απαιτήσεις και τις επενδύσεις σε χρεόγραφα. Η πρόβλεψη αυτή αποτελείται κυρίως από ζημίες απομείωσης συγκεκριμένων απαιτήσεων που εκτιμώνται βάσει των δεδομένων συνθηκών ότι θα πραγματοποιηθούν αλλά δεν έχουν ακόμα οριστικοποιηθεί.

#### **(β) Επενδύσεις**

Οι επενδύσεις ταξινομούνται από τον Όμιλο με βάση το σκοπό για τον οποίο αποκτήθηκαν. Η Διοίκηση αποφασίζει την κατάλληλη ταξινόμηση της επένδυσης κατά το χρόνο απόκτησης της και επανεξε-

τάζει την ταξινόμηση σε κάθε ημερομηνία παρουσίασης.

Η Διοίκηση εκτιμά ότι δεν θα υπάρξει φαινόμενο αθέτησης πληρωμών για τις επενδύσεις αυτές.

#### **(γ) Εγγυήσεις**

Ο Όμιλος έχει ως πολιτική να μην παρέχει χρηματοοικονομικές εγγυήσεις, παρά μόνο και κατ' εξαίρεση, με απόφαση του Διοικητικού Συμβουλίου σε θυγατρικές ή συνδεδεμένες εταιρίες.

#### **Κίνδυνος ρευστότητας**

Ο κίνδυνος ρευστότητας συνίσταται στον κίνδυνο ο Όμιλος να μη δύναται να εκπληρώσει τις χρηματοοικονομικές του υποχρεώσεις όταν αυτές λήγουν.

Η προσέγγιση που υιοθετεί ο Όμιλος για τη διαχείριση της ρευστότητας είναι να διασφαλίζει, μέσω διακράτησης των απολύτως αναγκαίων ταμειακών διαθεσίμων και επαρκών πιστωτικών ορίων από τις συνεργαζόμενες τράπεζες, ότι πάντα θα έχει αρκετή ρευστότητα για να εκπληρώνει τις υποχρεώσεις του όταν αυτές λήγουν, κάτω από συνήθεις αλλά και δύσκολες συνθήκες, χωρίς να υφίσταται μη αποδεκτές ζημίες ή να διακινδυνεύει η φήμη του Ομίλου.

Για την αποφυγή των κινδύνων ρευστότητας ο Όμιλος διενεργεί πρόβλεψη ταμειακών ροών για περίοδο έτους κατά τη σύνταξη του ετήσιου προϋπολογισμού, και κυλιόμενη πρόβλεψη τριών μηνών έτσι ώστε να εξασφαλίζει ότι διαθέτει αρκετά ταμειακά διαθέσιμα για να καλύψει τις λειτουργικές του ανάγκες, συμπεριλαμβανομένης της κάλυψης των χρηματοοικονομικών υποχρεώσεων του. Η πολιτική αυτή δε λαμβάνει υπόψη της τη σχετική επίδραση από ακραίες συνθήκες που δεν μπορούν να προβλεφθούν.

#### **Κίνδυνος αγοράς**

Ο κίνδυνος αγοράς συνίσταται στον κίνδυνο των αλλαγών σε τιμές πρώτων υλών,

συναλλαγματικές ισοτιμίες και επιτόκια που επηρεάζουν τα αποτελέσματα του Ομίλου ή την αξία των χρηματοοικονομικών του μέσων. Ο σκοπός της διαχείρισης κινδύνου από τις συνθήκες της αγοράς είναι να ελέγχει την έκθεση του Ομίλου στους κινδύνους αυτούς στο πλαίσιο αποδεκτών παραμέτρων, με παράλληλη βελτιστοποίηση των αποδόσεων.

Ο Όμιλος διενεργεί συναλλαγές επί παράγωγων χρηματοοικονομικών μέσων ώστε να αντισταθμίσει μέρος των κινδύνων από τις συνθήκες της αγοράς.

#### **(α) Κίνδυνος Διακύμανσης Τιμών Πρώτων Υλών Μετάλλου (αλουμίνιο)**

Ο Όμιλος βασίζει τόσο τις αγορές όσο και τις πωλήσεις του σε χρηματιστηριακές τιμές/δείκτες για τη τιμή του αλουμινίου που χρησιμοποιεί και εμπεριέχονται στα προϊόντα του. Ο κίνδυνος από τη διακύμανση των τιμών των μετάλλων καλύπτεται με πράξεις αντιστάθμισης κινδύνου (hedging) (συμβόλαια μελλοντικής εκπλήρωσης – futures – στο 'London Metal Exchange – LME'). Ο Όμιλος όμως δεν καλύπτει με πράξεις αντιστάθμισης κινδύνου (hedging) όλο το βασικό απόθεμα λειτουργίας του με αποτέλεσμα τυχόν πτώση των τιμών μετάλλων να μπορεί να επηρεάσει αρνητικά τα αποτελέσματά του μέσω υποτίμησης των αποθεμάτων.

#### **(β) Συναλλαγματικός κίνδυνος**

Ο Όμιλος είναι εκτεθειμένος σε συναλλαγματικό κίνδυνο στις πωλήσεις και αγορές που πραγματοποιεί και στα δάνεια που έχουν εκδοθεί σε νόμισμα άλλο από το λειτουργικό νόμισμα των εταιριών του Ομίλου, το οποίο είναι κυρίως το ευρώ. Τα νομίσματα στα οποία πραγματοποιούνται αυτές οι συναλλαγές είναι κυρίως το Ευρώ, το δολάριο ΗΠΑ, και η Στερλίνα.

Διαχρονικά ο Όμιλος αντισταθμίζει το μεγαλύτερο μέρος της εκτιμώμενης έκθεσης του σε ξένα νομίσματα σε σχέση με τις προ-

βλεπόμενες πωλήσεις και αγορές, καθώς και τις απαιτήσεις και υποχρεώσεις σε ξένο νόμισμα. Ο Όμιλος κυρίως συνάπτει προθεσμιακά συμβόλαια συναλλάγματος (forwards) με εξωτερικούς αντισυμβαλλόμενους για την αντιμετώπιση του κινδύνου μεταβολής των συναλλαγματικών ισοτιμιών τα οποία λήγουν κατά κύριο λόγο σε λιγότερο από ένα χρόνο από την ημερομηνία του ισολογισμού. Όταν κριθεί απαραίτητο, οι συμβάσεις αυτές ανανεώνονται κατά τη λήξη τους. Κατά περίπτωση ο συναλλαγματικός κίνδυνος μπορεί να καλύπτεται και με την λήψη δανείων στα αντίστοιχα νομίσματα.

Οι τόκοι των δανείων είναι σε νόμισμα που δε διαφέρει από αυτό των ταμειακών ροών που προκύπτει από τις λειτουργικές δραστηριότητες του Ομίλου, κυρίως το Ευρώ. Οι επενδύσεις του Ομίλου σε άλλες θυγατρικές δεν αντισταθμίζονται, διότι αυτές οι συναλλαγματικές θέσεις θεωρούνται ότι είναι μακροχρόνιας φύσης.

#### **(γ) Κίνδυνος επιτοκίων**

Ο Όμιλος χρηματοδοτεί τις επενδύσεις του καθώς και τις ανάγκες του σε κεφάλαια κίνησης μέσω τραπεζικού δανεισμού και ομολογιακών δανείων, με αποτέλεσμα να επιβαρύνει τα αποτελέσματά του με χρεωστικούς τόκους. Αυξητικές τάσεις στα επιτόκια θα έχουν αρνητική επίπτωση στα αποτελέσματα καθώς ο Όμιλος θα επιβαρύνεται με επιπλέον κόστος δανεισμού.

Ο κίνδυνος επιτοκίων μετριάζεται καθώς μέρος του δανεισμού του ομίλου είναι με σταθερά επιτόκια, είτε άμεσα είτε με τη χρήση χρηματοοικονομικών εργαλείων (Swaps επιτοκίων).

#### **Κίνδυνος μακροοικονομικού και επιχειρησιακού περιβάλλοντος στη Ελλάδα**

Οι εξελίξεις κατά την διάρκεια του 2015 και οι συζητήσεις σε εθνικό και διεθνές επίπεδο σχετικά με την επανεξέταση των όρων του προγράμματος χρηματοδότησης

της Ελλάδας, διατηρούν το μακροοικονομικό και χρηματοοικονομικό περιβάλλον στη χώρα ευμετάβλητο.

Η επιστροφή στην οικονομική σταθερότητα εξαρτάται σε μεγάλο βαθμό από τις ενέργειες και τις αποφάσεις θεσμικών οργάνων στη χώρα και στο εξωτερικό.

Λαμβάνοντας όμως υπ' όψη την φύση των δραστηριοτήτων του Ομίλου, ως εξαγωγικών κατά το μεγαλύτερο μέρος, καθώς και τη χρηματοοικονομική κατάσταση τόσο της Εταιρίας όσο και του Ομίλου, τυχόν αρνητικές εξελίξεις στην Ελληνική οικονομία δεν αναμένεται να επηρεάσουν σημαντικά την ομαλή λειτουργία της. Παρ' όλα αυτά, η Διοίκηση εκτιμά διαρκώς την κατάσταση και τις πιθανές επιπτώσεις της, προκειμένου να διασφαλίσει ότι λαμβάνονται έγκαιρα όλα τα αναγκαία και δυνατά μέτρα και ενέργειες για την ελαχιστοποίηση τυχόν επιπτώσεων στις δραστηριότητες της Εταιρίας και του Ομίλου.

#### **Διαχείριση κεφαλαίου**

Η πολιτική του Διοικητικού Συμβουλίου συνίσταται στη διατήρηση μιας ισχυρής βάσης κεφαλαίου, ώστε να διατηρεί την εμπιστοσύνη των επενδυτών, πιστωτών και της αγοράς στον Όμιλο και να επιτρέπει την μελλοντική ανάπτυξη των δραστηριοτήτων του Ομίλου. Το Διοικητικό Συμβούλιο παρακολουθεί την απόδοση του κεφαλαίου, την οποία ορίζει ο Όμιλος ως τα καθαρά αποτελέσματα διαιρεμένα με το σύνολο της καθαρής θέσης, εξαιρώντας τα δικαιώματα μειοψηφίας. Το Διοικητικό Συμβούλιο επίσης παρακολουθεί το επίπεδο των μερισμάτων στους μετόχους κοινών μετοχών.

Το Διοικητικό Συμβούλιο προσπαθεί να διατηρεί μια ισορροπία μεταξύ υψηλότερων αποδόσεων που θα ήταν εφικτές με υψηλότερα επίπεδα δανεισμού και των πλεονεκτημάτων και της ασφάλειας που θα παρείχε μια ισχυρή και υγιής κεφαλαιακή θέση.

Ο Όμιλος δεν διαθέτει ένα συγκεκριμένο πλάνο αγοράς ιδίων μετοχών. Δεν υπήρξαν αλλαγές στην προσέγγιση που υιοθετεί ο Όμιλος σχετικά με τη διαχείριση κεφαλαίου κατά τη διάρκεια της χρήσης.

#### **5. Προοπτικές και εξέλιξη**

Λόγω των συνθηκών αβεβαιότητας που επικρατούν στην Ελλάδα η πρόκληση είναι η περαιτέρω ενίσχυση των μεγεθών του Ομίλου με εξωστρεφή προορισμό. Εστιάζοντας σε αυτό το στόχο γίνονται συνεχώς εκτεταμένα επενδυτικά προγράμματα επιδιώκοντας την αύξηση της δυναμικότητας όλων των παραγωγικών μονάδων, την παραγωγή βελτιωμένων προϊόντων για εξειδικευμένες λύσεις και την μείωση του κόστους παραγωγής. Για το 2015 οι προοπτικές του όγκου πωλήσεων είναι θετικές για την αξιοποίηση της δυναμικότητας των εργοστασίων του Ομίλου.

Πέρα από τις παραγωγικές επενδύσεις, γίνονται και συνεχείς προσπάθειες αναδιάρθρωσης του Ομίλου με στόχο την προσφορά ολοκληρωμένων λύσεων στους πελάτες, ειδικότερα στον κλάδο των αρχιτεκτονικών εφαρμογών. Σε αυτό το πλαίσιο, μετά την απορρόφηση της ETEM γίνονται προσπάθειες για την ενίσχυση του τομέα διέλασης ώστε να σταθεροποιηθεί και να ανακάμψει.

#### **6. Δήλωση εταιρικής διακυβέρνησης**

##### **1. Κώδικας Εταιρικής Διακυβέρνησης**

Η Εταιρία έχει υιοθετήσει τις πρακτικές της Εταιρικής Διακυβέρνησης στον τρόπο διοίκησης και λειτουργίας της, όπως αυτές οριοθετούνται από το ισχύον θεσμικό πλαίσιο καθώς και τον Ελληνικό Κώδικα Εταιρικής Διακυβέρνησης (ΕΚΕΔ) (εφεξής ο «Κώδικας»), ο οποίος είναι διαθέσιμος στην ηλεκτρονική διεύθυνση:

[http://www.helix.gr/documents/10180/2227277/HCGC\\_GR\\_20131022.pdf/e8e7b6da-6dd0-4c30-90e9-79fe9ca8383d](http://www.helix.gr/documents/10180/2227277/HCGC_GR_20131022.pdf/e8e7b6da-6dd0-4c30-90e9-79fe9ca8383d)



Στα πλαίσια σύνταξης της Ετήσιας Έκθεσης Διαχείρισης του Διοικητικού Συμβουλίου, η Εταιρία προχώρησε σε επισκόπηση του Κώδικα. Από την επισκόπηση αυτή, η Εταιρία συμπέρανε ότι εφαρμόζει τις ειδικές πρακτικές για τις εισηγμένες εταιρίες που αναφέρονται και περιγράφονται στον Κώδικα με εξαίρεση τις ακόλουθες πρακτικές για τις οποίες παρατίθενται και οι αντίστοιχες εξηγήσεις:

- **Μέρος Α.II (2.2, 2.3): Μέγεθος και σύνθεση του Δ.Σ.** Το Διοικητικό Συμβούλιο δεν αποτελείται κατά πλειοψηφία από μη εκτελεστικά μέλη. Ο αριθμός των μη εκτελεστικών μελών του ισχύοντος Διοικητικού Συμβουλίου είναι 5 έναντι 6 εκτελεστικών μελών, ενώ ο αριθμός των ανεξάρτητων μη εκτελεστικών μελών του ισχύοντος Διοικητικού Συμβουλίου είναι δύο (2) επί συνόλου έντεκα (11) και ως εκ τούτου υπολείπεται του ενός τρίτου του συνόλου των μελών αυτού, που υποδεικνύεται από τον Κώδικα. Δεν κρίθηκε, στην παρούσα συγκυρία, ότι η διεύρυνση του αριθμού των μη εκτελεστικών μελών καθώς και των ανεξάρτητων μελών θα βελτίωνε την αποδοτικότητα της λειτουργίας της Εταιρίας.
- **Μέρος Α.V (5.4-5.8): Ανάδειξη υποψηφίων μελών του Διοικητικού Συμβουλίου.** Μέχρι τη σύνταξη της παρούσας Δήλωσης δεν λειτουργεί επιτροπή ανάδειξης υποψηφιοτήτων για τους ιδίους ως άνω λόγους.
- **Μέρος Α.VII (7.1 – 7.3): Αξιολόγηση Διοικητικού Συμβουλίου και των Επιτροπών του.** Μέχρι τη σύνταξη της παρούσας Δήλωσης, η Εταιρία δεν έχει καταλήξει στην επιλογή κάποιας συγκεκριμένης συλλογικής διαδικασίας για την αξιολόγηση της αποτελεσματικότητας του Διοικητικού Συμβουλίου και των Επιτροπών του.
- **Μέρος Β.Ι (1.4): Συγκρότηση Επιτροπής**

**Ελέγχου.** Η Επιτροπή Ελέγχου αποτελείται αποκλειστικά από μη εκτελεστικά μέλη, αλλά στην πλειονότητά τους δεν είναι ανεξάρτητα. Η συγκεκριμένη επιλογή έγινε προκειμένου να επιτευχθεί, μέσω των προσώπων που αποτελούν την Επιτροπή, η απαιτούμενη τεχνογνωσία για την επαρκή λειτουργία αυτής.

- **Μέρος Γ.Ι (1.6 – 1.9): Επίπεδο και διάθρωση των αμοιβών.** Μέχρι τη σύνταξη της παρούσας Δήλωσης δεν λειτουργεί Επιτροπή Αμοιβών. Θα γίνει επανεξέταση του θέματος προσεχώς.

Η συσταθείσα από τη Διοίκηση της Εταιρίας ομάδα εργασίας, στην οποία ανατέθηκε η μελέτη και επισκόπηση των απαιτούμενων ενεργειών για τη σύσταση των προβλεπόμενων από τον Κώδικα επιτροπών και εν γένει την προσαρμογή της εταιρικής διακυβέρνησης στις πρακτικές του ως άνω Κώδικα, ευρίσκεται στη διαδικασία αξιολόγησης των θεμάτων αυτών και αναμένεται, εντός ευλόγου χρονικού διαστήματος, η γνώμη της για την υιοθέτηση, με ή χωρίς παρεκκλίσεις, των πρακτικών του ως άνω Κώδικα.

Η Εταιρία δεν εφαρμόζει πρακτικές εταιρικής διακυβέρνησης επιπλέον των ειδικών πρακτικών του Ελληνικού Κώδικας Εταιρικής Διακυβέρνησης (ΕΚΕΔ) και των προβλέψεων του Ν. 3873/2010.

## 2.Κύρια χαρακτηριστικά των Συστημάτων Εσωτερικού Ελέγχου και Διαχείρισης Κινδύνων σε Σχέση με τη Διαδικασία Σύνταξης των Οικονομικών καταστάσεων και χρηματοοικονομικών αναφορών.

*ι. Περιγραφή των κύριων χαρακτηριστικών και στοιχείων του Συστήματος Εσωτερικού Ελέγχου και Συστήματος Διαχείρισης Κινδύνων σε σχέση με τη διαδικασία σύνταξης των ενοποιημένων χρηματοοικονομικών καταστάσεων.*

Το Σύστημα Εσωτερικού Ελέγχου της Εταιρίας καλύπτει τις διαδικασίες ελέγχου για τη λειτουργία της Εταιρίας, τη συμμόρ-

φωση της με τις απαιτήσεις των εποπτικών αρχών, τη διαχείριση κινδύνων και τη σύνταξη χρηματοοικονομικής αναφοράς.

Η Υπηρεσία Εσωτερικού Ελέγχου ελέγχει την ορθή εφαρμογή κάθε διαδικασίας και συστήματος εσωτερικού ελέγχου ανεξαρτήτως του λογιστικού ή μη περιεχομένου τους και αξιολογεί την επιχείρηση μέσω ανασκόπησης των δραστηριοτήτων της, λειτουργώντας σαν μία υπηρεσία προς την Διοίκηση.

Το Σύστημα Εσωτερικού Ελέγχου αποβλέπει μεταξύ άλλων στη διασφάλιση της πληρότητας και της αξιοπιστίας των στοιχείων και πληροφοριών που απαιτούνται για τον ακριβή και έγκαιρο προσδιορισμό της χρηματοοικονομικής κατάστασης της Εταιρίας και την παραγωγή αξιόπιστων οικονομικών καταστάσεων.

Η Εταιρία σε σχέση με τη διαδικασία σύνταξης των χρηματοοικονομικών καταστάσεων αναφέρει ότι το σύστημα οικονομικών αναφορών της "ΕΛΒΑΛ Ελληνική Βιομηχανία Αλουμινίου Α.Ε.", χρησιμοποιεί ένα λογιστικό σύστημα που είναι επαρκές για αναφορά προς τη Διοίκηση αλλά και προς τους εξωτερικούς χρήστες. Οι οικονομικές καταστάσεις καθώς και άλλες αναλύσεις που αναφέρονται προς την Διοίκηση σε τριμηνιαία βάση συντάσσονται σε απλή και ενοποιημένη βάση σύμφωνα με τα Διεθνή Πρότυπα Χρηματοοικονομικής Αναφοράς, όπως αυτά έχουν υιοθετηθεί από την Ευρωπαϊκή Ένωση για λόγους αναφοράς προς την Διοίκηση αλλά και για λόγους δημοσιοποίησης, σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς και σε τριμηνιαία βάση. Τόσο η διοικητική πληροφόρηση όσο και η προς δημοσιοποίηση χρηματοοικονομική πληροφόρηση περιλαμβάνουν όλες τις αναγκαίες πληροφορίες σχετικά με ένα ενημερωμένο σύστημα εσωτερικού ελέγχου που περιλαμβάνει αναλύσεις πωλήσεων, κόστους/εξόδων, λειτουργικών κερδών αλλά και άλλα στοιχεία και δείκτες.

Όλες οι αναφορές προς την Διοίκηση περιλαμβάνουν τα στοιχεία της τρέχουσας περιόδου που συγκρίνονται με τα αντίστοιχα του προϋπολογισμού, όπως αυτός έχει εγκριθεί από το Διοικητικό Συμβούλιο αλλά και με τα στοιχεία της αντίστοιχης περιόδου του προηγούμενου της αναφοράς έτους.

Όλες οι δημοσιοποιούμενες ενδιάμεσες και ετήσιες οικονομικές καταστάσεις περιλαμβάνουν όλες τις αναγκαίες πληροφορίες και γνωστοποιήσεις επί των οικονομικών καταστάσεων, σύμφωνα με τα Διεθνή Πρότυπα Χρηματοοικονομικής Αναφοράς, όπως αυτά έχουν υιοθετηθεί από την Ευρωπαϊκή Ένωση, επισκοπούνται από την Επιτροπή Ελέγχου και εγκρίνονται στο σύνολό τους αντίστοιχα από το Διοικητικό Συμβούλιο.

Εφαρμόζονται δικλείδες ασφαλείας αναφορικά με: α) την αναγνώριση και αξιολόγηση κινδύνων ως προς την αξιοπιστία των χρηματοοικονομικών καταστάσεων, β) τον διοικητικό σχεδιασμό και την παρακολούθηση αναφορικά με τα χρηματοοικονομικά μεγέθη, γ) την πρόληψη και αποκάλυψη απάτης, δ) τους ρόλους/αρμοδιότητες των στελεχών, ε) την διαδικασία κλεισίματος χρήσης περιλαμβανόμενης της ενοποίησης (π.χ. καταγεγραμμένες διαδικασίες, προσβάσεις, εγκρίσεις, συμφωνίες κλπ) και στ) τη διασφάλιση των παρεχόμενων στοιχείων από τα πληροφοριακά συστήματα.

Η σύνταξη των εσωτερικών αναφορών προς τη Διοίκηση και των αναφορών που απαιτούνται από τον Κ. Ν. 2190/1920 και τις εποπτικές αρχές γίνεται από τη Διεύθυνση Οικονομικών Υπηρεσιών, η οποία διαθέτει κατάλληλα και έμπειρα στελέχη για το σκοπό αυτό. Η Διοίκηση φροντίζει ώστε τα στελέχη αυτά να ενημερώνονται κατάλληλα για τις αλλαγές στα λογιστικά και φορολογικά θέματα που αφορούν την Εταιρία και τον Όμιλο.

Η Εταιρία έχει θεσπίσει ξεχωριστές δια-

δικασίες για την συγκέντρωση των απαιτούμενων στοιχείων από τις θυγατρικές εταιρίες και φροντίζει για την συμφωνία των επιμέρους συναλλαγών και την εφαρμογή των ιδίων λογιστικών αρχών από τις άνω εταιρίες.

### *ii. Ετήσια αξιολόγηση της εταιρικής στρατηγικής, των κύριων επιχειρηματικών κινδύνων και των Συστημάτων Εσωτερικού Ελέγχου*

Το Διοικητικό Συμβούλιο της Εταιρίας δηλώνει ότι έχει εξετάσει τους κύριους επιχειρηματικούς κινδύνους που αντιμετωπίζει ο Όμιλος καθώς και τα Συστήματα Εσωτερικού Ελέγχου. Σε ετήσια βάση το Διοικητικό Συμβούλιο προβαίνει σε επανεξέταση της εταιρικής στρατηγικής, των κύριων επιχειρηματικών κινδύνων και των Συστημάτων Εσωτερικού Ελέγχου.

### *iii. Παροχή μη ελεγκτικών υπηρεσιών στην Εταιρία από τους νόμιμους ελεγκτές της και αξιολόγηση της επίπτωσης που μπορεί να έχει το γεγονός αυτό στην αντικειμενικότητα και την αποτελεσματικότητα του υποχρεωτικού ελέγχου, λαμβάνοντας υπόψη και τα οριζόμενα στον Νόμο 3693/2008*

Οι νόμιμοι ελεγκτές της Εταιρίας για την εταιρική χρήση του έτους 2014, «KPMG Ορκωτοί Ελεγκτές Α.Ε.», οι οποίοι έχουν εκλεγεί από την Τακτική Γενική Συνέλευση των Μετόχων της Εταιρίας την 27η Μαΐου 2014, δεν παρέχουν μη ελεγκτικές υπηρεσίες στην Εταιρία και τις θυγατρικές της σύμφωνα με όσα προβλέπονται από τη νομοθεσία.

### **3. Δημόσιες Προσφορές Εξαγοράς- Πληροφοριακά Στοιχεία**

- Δεν υφίστανται δεσμευτικές προσφορές εξαγοράς ή/και κανόνες υποχρεωτικής εκχώρησης και υποχρεωτικής εξαγοράς των μετοχών της Εταιρίας, ούτε οποιαδήποτε καταστατική πρόβλεψη περί εξαγοράς.

- Δεν υφίστανται δημόσιες προτάσεις τρίτων για την εξαγορά του μετοχικού κεφαλαίου της Εταιρίας κατά την τελευταία και τρέχουσα χρήση.
- Σε περίπτωση που η Εταιρία συμμετάσχει σε τέτοια διαδικασία αυτή θα γίνει στα πλαίσια της ισχύουσας νομοθεσίας.

### **4. Γενική Συνέλευση των Μετόχων και Δικαιώματα των μετόχων**

Η Γενική Συνέλευση των μετόχων συγκαλείται και λειτουργεί σύμφωνα με τα οριζόμενα στο Καταστατικό και στις σχετικές διατάξεις του Ν.2190/1920, όπως αυτός έχει τροποποιηθεί και ισχύει σήμερα. Η Εταιρία προβαίνει στις προβλεπόμενες δημοσιεύσεις, σύμφωνα μάλιστα και με τις διατάξεις του Ν.3884/2010 και γενικά λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα για την έγκαιρη και πλήρη ενημέρωση των μετόχων για την άσκηση των δικαιωμάτων τους. Το τελευταίο διασφαλίζεται μέσω των δημοσιεύσεων των προσκλήσεων των Γενικών Συνελεύσεων και της ανάρτησης αυτών στην ιστοσελίδα της Εταιρίας, στο κείμενο των οποίων περιλαμβάνεται λεπτομερής περιγραφή των δικαιωμάτων των μετόχων και του τρόπου άσκησης.

### **5. Σύνθεση και λειτουργία Διοικητικού Συμβουλίου, Εποπτικών Οργάνων και Επιτροπών της Εταιρίας**

#### *Ρόλοι και αρμοδιότητες του Διοικητικού Συμβουλίου*

Το Διοικητικό Συμβούλιο της Εταιρίας έχει την ευθύνη της μακροπρόθεσμης στρατηγικής και των λειτουργικών στόχων της Εταιρίας και εν γένει του έλεγχου και της λήψης αποφάσεων στο πλαίσιο των οριζόμενων από τον Κ.Ν. 2190/1920 και το Καταστατικό καθώς και της τήρησης των αρχών της εταιρικής διακυβέρνησης.

Το Διοικητικό Συμβούλιο συνέρχεται με την απαραίτητη συχνότητα, ώστε να εκτελεί αποτελεσματικά τα καθήκοντα του. Οι ρόλοι και οι αρμοδιότητες του Διοικητι-

- κού Συμβουλίου συνοψίζονται στα κάτωθι:
- Επίβλεψη και παρακολούθηση των λειτουργιών της Εταιρίας καθώς και έλεγχος επίτευξης των επιχειρηματικών στόχων και μακροπρόθεσμων σχεδίων.
  - Διατύπωση και καθορισμός των βασικών αξιών και στόχων της Εταιρίας.
  - Εξασφάλιση εναρμόνισης της υιοθετημένης στρατηγικής με τους στόχους της Εταιρίας.
  - Το Διοικητικό Συμβούλιο, σύμφωνα με τις πολιτικές διαχείρισης συγκρούσεων συμφερόντων ανάμεσα στα μέλη του και στην Εταιρία, διασφαλίζει ότι δεν υπάρχουν περιπτώσεις σύγκρουσης συμφερόντων και εξετάζει τυχόν φαινόμενα ή περιπτώσεις απόκλισης από την πολιτική απορρήτου πληροφοριών.
  - Διασφάλιση της αξιοπιστίας και έγκριση των Οικονομικών Καταστάσεων της Εταιρίας πριν την τελική έγκριση αυτών από την Τακτική Γενική Συνέλευση.
  - Στην εξασφάλιση της άσκησης της επιχειρηματικής της δράσης σε καθημερινή βάση, μέσω ενός συστήματος ειδικών εξουσιοδοτήσεων, ενώ η ρύθμιση των υπολοίπων θεμάτων της αρμοδιότητας του υλοποιείται μέσω ειδικών αποφάσεων.
  - Ο γραμματέας του Διοικητικού Συμβουλίου ορίζεται σε κάθε Διοικητικό Συμβούλιο και έχει κύριες αρμοδιότητες την υποστήριξη του Προέδρου και της γενικότερης λειτουργίας του οργάνου.

Το υφιστάμενο Δ.Σ. της Εταιρίας απαρτίζεται από 11 μέλη (11μελές) εκ των οποίων:

- 6 είναι εκτελεστικά μέλη (Αντιπρόεδρος & 5 Μέλη)
- 3 είναι μη εκτελεστικά μέλη (Πρόεδρος και 2 Μέλη)
- 2 είναι ανεξάρτητα μη εκτελεστικά μέλη (Λοιπά Μέλη)

Η σύνθεση του υφιστάμενου Διοικητικού Συμβουλίου της Εταιρίας είναι η ακόλουθη:

- Λιδωρίκης Μιλτιάδης, μη εκτελεστικό μέλος, Πρόεδρος
- Κυριακόπουλος Δημήτριος, εκτελεστικό μέλος, Αντιπρόεδρος
- Κατσαρός Κωνσταντίνος, εκτελεστικό μέλος
- Κουδούνης Νικόλαος, εκτελεστικό μέλος
- Στασινόπουλος Μιχαήλ, εκτελεστικό μέλος
- Βαρούχας Λάμπρος, εκτελεστικό μέλος
- Κυριαζής Ανδρέας, ανεξάρτητο μη εκτελεστικό μέλος
- Μπακούρης Κωνσταντίνος, μη εκτελεστικό μέλος
- Βολουδάκης Σταύρος, εκτελεστικό μέλος
- Κουκλέλης Κωνσταντίνος, μη εκτελεστικό μέλος
- Decoster Gerard, ανεξάρτητο μη εκτελεστικό μέλος

Τα μέλη του Δ.Σ. εκλέγονται για μονοετή θητεία από τη Γενική Συνέλευση των Μετόχων. Το υφιστάμενο Διοικητικό Συμβούλιο της Εταιρίας εξελέγη, με την αρχική του σύνθεση, από την Τακτική Γενική Συνέλευση της 27 Μαΐου 2014 ενώ η παρούσα σύνθεση αυτού διαμορφώθηκε κατόπιν αντικατάστασής του αποβιώσαντος μέλους του Αβραάμ Μεγήρ από τον κ. Σταύρο Βολουδάκη την 29.10.2014, που επικυρώθηκε από την Έκτακτη Γενική Συνέλευση της 24ης Νοεμβρίου 2014 και η θητεία του λήγει την ημέρα σύγκλησης της Τακτικής Γενικής Συνέλευσης του τρέχοντος έτους 2015.

Το Διοικητικό Συμβούλιο συνεδρίασε 97 φορές μέσα στο έτος 2014 και στις συνεδριάσεις παρέστησαν τα 10 εκ των 11 μελών του αυτοπροσώπως.

Ακολουθούν σύντομα βιογραφικά σημειώματα των μελών του Διοικητικού Συμβουλίου.

**Λιδωρίκης Μιλτιάδης:** Ο κ. Λιδωρίκης είναι πρόεδρος του Δ.Σ της Εταιρίας. Είναι πτυχιούχος της Νομικής σχολής του Πανεπιστημίου Αθηνών. Έχει διατελέσει Διευθυντής της Ελληνικής Τραπέζης Βιομηχανικής Αναπτύξεως (ΕΤΒΑ), Γενικός Διευθυντής του Εθνικού Οργανισμού Ελληνικής Χειροτεχνίας (ΕΟΕΧ), Αντιπρόεδρος της Ελληνικής Εταιρίας Διοικήσεως Επιχειρήσεων (ΕΕΔΕ), Πρόεδρος της Ελληνικής Εταιρίας Δημόσιων Σχέσεων, Διευθύνων Σύμβουλος της Εταιρίας «Ελληνικές Εξαγωγές» θυγατρική της ΕΤΒΑ, Γενικός Διευθυντής της Εταιρίας «Ξενία Α.Ε» θυγατρική του ΕΟΤ. Υπήρξε επίσης μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου της Ελληνικής Ένωσης Αλουμινίου.

#### **Κυριακόπουλος Δημήτριος:**

Ο κ. Κυριακόπουλος σπούδασε Διοίκηση Επιχειρήσεων στην ΑΣΟΕΕ και κατέχει Δίπλωμα σε σπουδές Επιχειρήσεων από το City of London College και Marketing από το British Institute of Marketing. Αφετηρία της επαγγελματικής του σταδιοδρομίας ήταν η Procter and Gamble ενώ από το 1975 ξεκίνησε πολύχρονη συνεργασία με την Warner Lambert αναλαμβάνοντας Διευθυντικές θέσεις. Το 1983, μετά από 2 χρόνια στα κεντρικά της Warner Lambert στις ΗΠΑ σαν Διευθυντής Καταναλωτικών Προϊόντων Ευρώπης, ανέλαβε Πρόεδρος, Διευθύνων Σύμβουλος και Γενικός Διευθυντής της εταιρίας στην Ελλάδα. Από το 1985 ανέλαβε παράλληλα καθήκοντα αρχικά ως Regional Director Μέσης Ανατολής/Αφρικής και στην συνέχεια ως Regional President καταναλωτικών προϊόντων Ιταλίας/Γαλλίας/Γερμανίας. Την περίοδο 2000-2003 ανέλαβε Πρόεδρος Ευρώπης/Μέσης Ανατολής/Αφρικής της ADAMS (Confectionery Division of Pfizer). Το 2004 ανέλαβε Αναπληρωτής Διευθύνων Σύμβουλος της ΚΑΕ Α.Ε. Το 2006 ανέλαβε Αντιπρόεδρος Μη Σιδηρούχων Μετάλλων

στην ΣΤΗΛΜΕΤ Α.Ε. και από τον Ιούνιο 2007 είναι αντιπρόεδρος Δ.Σ. της ΕΛΒΑΛ.

**Κατσαρός Κωνσταντίνος:** Ο κ. Κατσαρός είναι Μηχανολόγος-Ηλεκτρολόγος ΕΜΠ Αεροναυπηγός/Μηχανικός της Ecole Nationale Supérieure d' Aeronautique (Paris) και διδάκτωρ Μηχανικός του Πανεπιστημίου των Παρισίων. Εργάζεται στην ΕΛΒΑΛ από το 1974 και ασχολείται κυρίως με την διεθνή ανάπτυξη της Εταιρίας. Προηγουμένως εργάστηκε 6 χρόνια στην Pechiney στην Γαλλία. Είναι μέλος Δ.Σ. πολλών εταιριών του Ομίλου, πρόεδρος και αντιπρόεδρος της Ελληνικής Ένωσης Αλουμινίου και σήμερα είναι μέλος ΔΣ της Ευρωπαϊκής Ένωσης Αλουμινίου.

**Κουδούνης Νικόλαος:** Ο κ. Κουδούνης είναι πτυχιούχος του Οικονομικού Πανεπιστημίου Αθηνών (τ. ΑΣΟΕΕ), εργάζεται στον Όμιλο ΒΙΟΧΑΛΚΟ από το 1968 και έχει διατελέσει Οικονομικός Διευθυντής στην ΕΛΒΑΛ Α.Ε. (1983), Γενικός Διευθυντής στην ΕΛΒΑΛ Α.Ε. (2000), Διευθύνων Σύμβουλος στην FITCO Α.Ε. (2004). Μετέχει ήδη ως εκτελεστικός σύμβουλος στα Δ.Σ. της ΕΛΒΑΛ Α.Ε., της ΧΑΛΚΟΡ Α.Ε., στην ΔΙΑΒΙΠΕΘΙΒ Α.Ε. (πρόεδρος ΔΣ), στην FITCO Α.Ε. (πρόεδρος ΔΣ) και άλλων εταιριών του Ομίλου. Επίσης διατελεί Πρόεδρος του Δ.Σ. του Συνδέσμου Βιομηχανιών Στερεάς Ελλάδας.

#### **Στασινόπουλος Μιχαήλ:**

Ο κ. Στασινόπουλος κατέχει τίτλο master από το London School of Economics, καθώς και πτυχίο in Management Sciences και τίτλο master in Shipping, Trade and Finance από το City University. Υπήρξε μέλος της εκτελεστικής επιτροπής της Βιοχάλκο Α.Ε. από το 1995 και είναι μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου της ΕΛΒΑΛ Α.Ε. Στο παρελθόν, ο κ. Στασινόπουλος διετέλεσε μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου του Συνδέσμου Επιχειρήσεων

και Βιομηχανιών (ΣΕΒ) και του Ελληνο - Ιαπωνικού Εμπορικού Επιμελητηρίου.

**Βαρούχας Λάμπρος:** Ο κ. Βαρούχας είναι Ηλεκτρολόγος Μηχανικός ΕΜΠ και εργάζεται στον Όμιλο από το 1969. Στην ΕΛΒΑΛ Α.Ε., έχει διατελέσει Διευθυντής Εργοστασίου, ενώ από το 1983 έως το 2004 είχε τη θέση του Τεχνικού Διευθυντή με την ευθύνη υλοποίησης και σχεδιασμού του Επενδυτικού Προγράμματος της Εταιρίας. Από το 2005 κατέχει τη θέση του Γενικού Διευθυντή στην ΕΛΒΑΛ Α.Ε. Παράλληλα είναι Μέλος ΔΣ και Υπεύθυνος επί Τεχνικών Θεμάτων της θυγατρικής εταιρίας Bridgnorth Aluminium Ltd.

**Κυριαζής Ανδρέας:** Ο κ. Κυριαζής, είναι πτυχιούχος του Τμήματος Χημικών, Φυσικομαθηματικής Σχολής του Πανεπιστημίου Αθηνών. Έχει διατελέσει Πρόεδρος της Κεντρικής Ένωσης Επιμελητηρίων Ελλάδος, της Ένωσης Βαλκανικών Επιμελητηρίων, του Εμπορικού και Βιομηχανικού Επιμελητηρίου Αθηνών, του Ελληνικού Κέντρου Παραγωγικότητας, της Ελληνικής Εταιρίας Διοίκησης Επιχειρήσεων, της Ένωσης Βιομηχανίας Ξύλου. Υπήρξε επίσης Αντιπρόεδρος της Ένωσης Ευρωπαϊκού Εμπορικού και Βιομηχανικού Επιμελητηρίου και Γενικός Γραμματέας της Ένωσης Ελλήνων Χημικών.

**Μπακούρης Κωνσταντίνος:** Ο κ. Κωνσταντίνος Μπακούρης, είναι μέλος των Δ.Σ. της ΕΛΒΑΛ Α.Ε. και της ΧΑΛΚΟΡ Α.Ε. Ο κ. Μπακούρης είναι Πρόεδρος της Σωληνοουργείας Κορίνθου από το 2005. Ξεκίνησε την καριέρα του το 1968 στην ESSO PAPPAS. Δύο χρόνια αργότερα έγινε Οικονομικός Διευθυντής της UNION CARBIDE στην Αθήνα και έξι χρόνια αργότερα Δ/νων Σύμβουλος. Το 1985 ανέλαβε ως Αντιπρόεδρος Ευρώπης τα καταναλωτικά προϊόντα της εταιρίας. Το 1986 εξελέγη Πρόεδρος Ευρώπης της

RALSTON PURINA. Το 1998 επανήλθε στην Ελλάδα ως Δ/νων Σύμβουλος της Οργανωτικής Επιτροπής Ολυμπιακών Αγώνων «Αθήνα 2004». Από το 2001 μέχρι το 2002 διετέλεσε Πρόεδρος του Ελληνικού Κέντρου Επενδύσεων (ΕΛΚΕ). Διετέλεσε επίσης από το 2004 έως το 2008 ως Πρόεδρος της NET MED N.V. μητρική της συνδρομητικής τηλεόρασης NOVA. Είναι Πρόεδρος της Διεθνούς Διαφάνειας Ελλάς και Πρόεδρος του Ελληνό Ρωσικού Επιχειρηματικού Συμβουλίου. Είναι κάτοχος MBA από το πανεπιστήμιο DE PAUL του Σικάγου.

**Βολουδάκης Σταύρος:** Ο κ. Βολουδάκης είναι Μηχανικός Παραγωγής και Διοίκησης με μεταπτυχιακό τίτλο σπουδών MSc in Artificial Intelligence ενώ κατέχει την θέση του Αναπληρωτή Γενικού Διευθυντή Οικονομικού-Διοικητικού τομέα της ΕΛΒΑΛ Α.Ε. Εργάζεται στον Όμιλο από το 2003.

**Κουκλέλης Κωνσταντίνος:** Ο κ. Κουκλέλης είναι Διευθυντής Ενέργειας του Ομίλου ΒΙΟΧΑΛΚΟ και Πρόεδρος της Ένωσης Βιομηχανικών Καταναλωτών Ενέργειας (EBIKEN). Από το 2001 έχει υπηρετήσει σε διάφορες επιτελικές θέσεις στον Όμιλο ΒΙΟΧΑΛΚΟ. Από το 1980 έως το 2000 διετέλεσε Οικονομικός Διευθυντής της ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ και από το 1976 έως το 1980 ανώτερο οικονομικό στέλεχος της ESSO PAPPAS. Είναι μέλος των Δ.Σ. του Συμβουλίου ΣΕΒ για την Βιώσιμη Ανάπτυξη και της Ένωσης Εισηγμένων Εταιριών (ΕΝΕΙΣΕΤ). Διετέλεσε επί σειρά ετών μέλος του ΔΣ του ΣΕΒ και του Ιδρύματος Οικονομικών & Βιομηχανικών Ερευνών (ΙΟΒΕ). Είναι Οικονομολόγος, Απόφοιτος του Πανεπιστημίου της Γενεύης. Κατέχει μεταπτυχιακό τίτλο MBA από το Πανεπιστήμιο του Σικάγο.

**Decoster Gerard:** Ο κ. Decoster είναι οικονομολόγος και υπήρξε Πρόεδρος του

Διοικητικού Συμβουλίου της ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε. από το έτος 1978 μέχρι το έτος 1988.

#### **Επιτροπή Ελέγχου (Audit Committee)**

##### ***i. Περιγραφή της σύνθεσης, λειτουργίας, έργου, αρμοδιοτήτων και περιγραφή θεμάτων που συζητούνται στις συνεδριάσεις της Επιτροπής***

Η Επιτροπή Ελέγχου, η οποία εκλέγεται και λειτουργεί σύμφωνα με τον Ν. 3693/2008 (αρθ.37), αποτελείται από τρία μη εκτελεστικά μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου εκ των οποίων το ένα είναι ανεξάρτητο και έχει ως κύριο έργο, στα πλαίσια των από τον ως άνω νόμο περιγραφόμενων υποχρεώσεων, την παροχή υποστήριξης προς το Διοικητικό Συμβούλιο της Εταιρίας για την εκπλήρωση της αποστολής του σχετικά με την διασφάλιση της αποτελεσματικότητας των λογιστικών και οικονομικών συστημάτων, των ελεγκτικών μηχανισμών, των συστημάτων διαχείρισης των επιχειρηματικών κινδύνων, την διασφάλιση της συμμόρφωσης με το νομικό και κανονιστικό πλαίσιο και την αποτελεσματική εφαρμογή των αρχών της Εταιρικής Διακυβέρνησης.

Ειδικότερα, η Επιτροπή Ελέγχου έχει τις εξής αρμοδιότητες:

- Να εξετάζει την αποτελεσματικότητα όλων των επιπέδων της Διοίκησης σε σχέση με τη διαφύλαξη των πόρων που διαχειρίζονται και τη συμμόρφωση τους με την καθιερωμένη πολιτική και διαδικασίες της Εταιρίας,
- Να αξιολογεί τις διαδικασίες και τα στοιχεία για την επάρκεια τους σχετικά με την επίτευξη των στόχων και εκτίμηση της πολιτικής και του προγράμματος που αναφέρεται στην υπό εξέταση δραστηριότητα,
- Να ελέγχει περιοδικά τις διάφορες λειτουργίες των διάφορων διευθύνσεων ή τμημάτων, έτσι που να διασφαλίζεται

ότι οι διάφορες λειτουργίες τους διεξάγονται ομαλά, είναι σύμφωνες με τις οδηγίες της Διοίκησης, την πολιτική της Εταιρίας, τις διαδικασίες και ότι αυτές συμμορφώνονται με τους στόχους της Εταιρίας και με τα πρότυπα της Διοικητικής πρακτικής.

- Να εξετάζει τις εκθέσεις του εσωτερικού ελέγχου και ειδικότερα να:
- Αξιολογεί την επάρκεια έκτασης τους
- Επιβεβαιώνει την ακρίβεια των εκθέσεων
- Να εξετάζει την επάρκεια υποστήριξης των αποτελεσμάτων

Η Επιτροπή Ελέγχου λαμβάνει τις παρακάτω εκθέσεις για την δραστηριότητα του ελέγχου:

- Έκτακτες
- Τριμηνιαίες οικονομικού ελέγχου
- Ετήσιες τακτικού ελέγχου
- Εκθέσεις Εταιρικής Διακυβέρνησης

Η Επιτροπή Ελέγχου εξετάζει και διασφαλίζει την ανεξαρτησία των Εξωτερικών Ελεγκτών της Εταιρίας και λαμβάνει γνώση των ευρημάτων τους καθώς και των Εκθέσεων Ελέγχου επί των ετησίων ή ενδιάμεσων Οικονομικών Καταστάσεων της Εταιρίας. Παράλληλα, προτείνει διορθωτικές ενέργειες και διαδικασίες προκειμένου να αντιμετωπισθούν τυχόν ευρήματα ή αδυναμίες σε περιοχές Οικονομικής Αναφοράς ή άλλων σημαντικών λειτουργιών της Εταιρίας.

Σύμφωνα με τον Κανονισμό Λειτουργίας της, η Επιτροπή Ελέγχου απαρτίζεται από ένα ανεξάρτητο και μη εκτελεστικό μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου και δύο μη εκτελεστικά μέλη τα οποία διαθέτουν τις απαιτούμενες γνώσεις και εμπειρίες για το έργο της Επιτροπής.

Η υφιστάμενη σύνθεση της Επιτροπής Ελέγχου είναι η ακόλουθη:

Μέλη: Κυριαζής Ανδρέας -Ανεξάρτητο

μη εκτελεστικό μέλος Δ.Σ.  
Μπακούρης Κωνσταντίνος  
- Μη εκτελεστικό μέλος Δ.Σ.  
Κουκλέλης Κωνσταντίνος  
- Μη εκτελεστικό μέλος Δ.Σ.

**ii. Αριθμός συνεδριάσεων της Επιτροπής και συχνότητα συμμετοχής κάθε μέλους στις συνεδριάσεις**

Η Επιτροπή Ελέγχου συνεδρίασε 4 φορές κατά το 2014, με πλήρη απαρτία, αλλά όχι με την παρουσία των τακτικών ελεγκτών που προβλέπεται από τον Κώδικα.

**iii. Αξιολόγηση αποτελεσματικότητας και επιδόσεων της Επιτροπής**

Μέχρι τη σύνταξη της παρούσας Δήλωσης, δεν έχουν θεσπιστεί ειδικές διαδικασίες για την αξιολόγηση της αποτελεσματικότητας της Επιτροπής Ελέγχου. Η Διοίκηση της Εταιρίας θα θεσπίσει σχετικές διαδικασίες στο μέλλον.

**7.Επεξηγηματική Ετήσια Έκθεση Διαχειρίσεως του Διοικητικού Συμβουλίου προς την Τακτική Συνέλευση των Μετόχων (παρ. 7 και 8 άρθρου 4 ν. 3556/2007)**

**α) Διάρθρωση Μετοχικού Κεφαλαίου**

Το μετοχικό κεφάλαιο της Εταιρίας ανέρχεται σε Ευρώ 40.179.924 διαιρούμενο σε 125.562.262 κοινές ανώνυμες μετοχές ονομαστικής αξίας Ευρώ 0,32 εκάστη. Όλες οι μετοχές είναι εισηγμένες προς διαπραγμάτευση στην αγορά αξιών του Χρηματιστηρίου Αθηνών, στην κατηγορία Μεγάλης Κεφαλαιοποίησης. Οι μετοχές της Εταιρίας είναι άυλες ανώνυμες με δικαίωμα ψήφου.

Με βάση το καταστατικό της Εταιρίας τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις των μετόχων είναι τα ακόλουθα:

- Δικαίωμα επί του μερίσματος από τα ετήσια κέρδη της Εταιρίας. Το μέρισμα κάθε μετοχής καταβάλλεται στον κάτοχο της εντός δύο (2) μηνών από την ημερομηνία της Γενικής Συνελεύσεως

που ενέκρινε τις οικονομικές καταστάσεις. Το δικαίωμα είσπραξης του μερίσματος παραγράφεται μετά την παρέλευση πέντε (5) ετών από του τέλους του έτους, κατά το οποίο ενέκρινε τη διανομή του η Γενική Συνέλευση.

- Δικαίωμα προτίμησης σε κάθε αύξηση μετοχικού κεφαλαίου και ανάληψη νέων μετοχών.
- Δικαίωμα συμμετοχής στη Γενική Συνέλευση των μετόχων.
- Η ιδιότητα του μετόχου συνεπάγεται αυτοδικαίως την αποδοχή του καταστατικού της Εταιρίας και των αποφάσεων των οργάνων της, που είναι σύμφωνες με αυτό και το νόμο.
- Οι μετοχές της Εταιρίας είναι αδιαίρετες και η Εταιρία δεν αναγνωρίζει παρά μόνο έναν κύριο κάθε μετοχής. Όλοι οι αδιαίρετως συγκύριοι μετοχής, καθώς και εκείνοι που έχουν την επικαρπία ή την ψιλή κυριότητα αυτής, αντιπροσωπεύονται στη Γενική Συνέλευση από ένα μόνο πρόσωπο που ορίζεται από αυτούς κατόπιν συμφωνίας. Σε περίπτωση διαφωνίας η μετοχή των ανωτέρω δεν αντιπροσωπεύεται.
- Οι μέτοχοι δεν ενέχονται πέραν του ονομαστικού κεφαλαίου κάθε μετοχής.

**β) Περιορισμοί στην μεταβίβαση μετοχών της Εταιρίας**

Η μεταβίβαση των μετοχών της Εταιρίας γίνεται όπως ορίζει ο Νόμος και δεν υφίστανται εκ του καταστατικού της περιορισμοί στη μεταβίβαση τους.

**γ) Σημαντικές άμεσες ή έμμεσες συμμετοχές κατά την έννοια των άρθρων 9 και 10 του Ν. 3556/2007**

- Οι σημαντικές (άνω του 5%) συμμετοχές την 31/12/2014 διαμορφώνονται ως εξής:
- VIOHALCO SA/NV: ποσοστό 72,67% των δικαιωμάτων ψήφου και 72,67% του μετοχικού κεφαλαίου



ΠΙΝΑΚΑΣ 1.12 Πληροφορίες του άρθρου 10 ν.3401/2005 της χρήσης 2014

A/A	Ημερομηνία	Κατηγορία	Περιγραφή	Περιγραφή θέσης στο site
1	08/01/2014	Ανακοίνωση	Αποφάσεις έκτακτης Γενικής Συνέλευσης 08.01.2014	www.elval.gr\ Επενδυτικές σχέσεις \ Νέα - Ανακοινώσεις\ Ανακοινώσεις\ 2014
2	20/03/2014	Ανακοίνωση	Η ΕΛΒΑΛ ανακοινώνει νέες επενδύσεις της θυγατρικής της Bridgnorth Aluminium στο Ηνωμένο Βασίλειο	---
3	20/03/2014	Ανακοίνωση	Περιληψη σχεδίου σύμβασης συγχώνευσης ΕΛΒΑΛ - ELVAL COLOUR	---
4	26/03/2014	Ανακοίνωση	Οικονομικό ημερολόγιο 2014	---
5	27/03/2014	Ανακοίνωση	Οικονομικά αποτελέσματα έτους 2013	---
6	27/03/2014	Οικονομικές καταστάσεις	Ετήσια Οικονομική Έκθεση 12Μ 2013	www.elval.gr \ Επενδυτικές σχέσεις \ Οικονομικά αποτελέσματα\ 2013
7	27/03/2014	Οικονομικές καταστάσεις	Στοιχεία και Πληροφορίες 12Μ 2013	---
8	08/04/2014	Ανακοίνωση	Ανακοίνωση Συγχώνευσης Δια Απορρόφησης	www.elval.gr\ Επενδυτικές σχέσεις \ Νέα - Ανακοινώσεις\ Ανακοινώσεις\ 2014
9	10/04/2014	Ανακοίνωση	Τροποποίηση Οικονομικού Ημερολογίου 2014	---
10	06/05/2014	Ανακοίνωση	Πρόσκληση της Τακτικής Γενικής Συνέλευσης των μετόχων	---
11	21/05/2014	Δελτίο τύπου	Οικονομικά Αποτελέσματα Α Τριμήνου 2014	---
12	21/05/2014	Οικονομικές καταστάσεις	Ενδιάμεσες Οικονομικές Καταστάσεις 3Μ 2014	www.elval.gr\ Επενδυτικές σχέσεις\ Νέα – Ανακοινώσεις\ Ανακοινώσεις\ 2014
13	21/05/2014	Οικονομικές καταστάσεις	Στοιχεία και Πληροφορίες 3Μ 2014	---
14	26/05/2014	Ανακοίνωση	Τροποποίηση του σκοπού της Εταιρίας ενόψει της Γενικής Συνέλευσης της 27 Μαΐου 2014	www.elval.gr\ Επενδυτικές σχέσεις\ Νέα – Ανακοινώσεις\ Ανακοινώσεις\ 2014
15	27/05/2014	Ανακοίνωση	Αποφάσεις Ετήσιας Τακτικής Γενικής Συνέλευσης 27/5/2014	---
16	27/05/2014	Δελτίο τύπου	Δελτίο τύπου ετήσιας Τακτικής Γενικής Συνέλευσης	---
17	28/05/2014	Ανακοίνωση	Διεύρυνση Σκοπού Εταιρίας	---
18	28/05/2014	Ανακοίνωση	Ανακοίνωση Καταβολής Χρηματικής Διανομής	---
19	28/05/2014	Ανακοίνωση	Εκλογή νέου Διοικητικού Συμβουλίου	---
20	30/05/2014	Ανακοίνωση	Ολοκλήρωση Απορρόφησης της ELVAL COLOUR Α.Ε από την ΕΛΒΑΛ Α.Ε	---
21	12/06/2014	Ανακοίνωση	Συγχώνευση ΕΛΒΑΛ Α.Ε. και θυγατρικής ΕΤΕΜ Α.Ε.	---
22	20/06/2014	Ανακοίνωση	Ανακοίνωση	---
23	15/07/2014	Ανακοίνωση	Φορολογικό Πιστοποιητικό Χρήσης 2013	---
24	28/08/2014	Δελτίο τύπου	Οικονομικά αποτελέσματα Εξαμήνου 2014	---
25	28/08/2014	Οικονομικές καταστάσεις	Εξαμηνιαία Οικονομική Έκθεση 6Μ 2014	www.elval.gr\ Επενδυτικές σχέσεις \ Οικονομικά αποτελέσματα\ 2014
26	28/08/2014	Οικονομικές καταστάσεις	Στοιχεία και Πληροφορίες 6Μ 2014	---
27	29/08/2014	Ανακοίνωση	Συγχώνευση ΕΛΒΑΛ Α.Ε. και θυγατρικής ΕΤΕΜ Α.Ε.	www.elval.gr\ Επενδυτικές σχέσεις \ Νέα – Ανακοινώσεις\ Ανακοινώσεις\ 2014
28	25/09/2014	Ανακοίνωση	Ανακοίνωση επί της Διαδικασίας Συγχώνευσης	---
29	02/10/2014	Δελτίο τύπου	Συγχώνευση ΕΛΒΑΛ Α.Ε. και θυγατρικής ΕΤΕΜ Α.Ε.	---
30	23/10/2014	Ανακοίνωση	Συγχώνευση ΕΛΒΑΛ Α.Ε. και θυγατρικής ΕΤΕΜ Α.Ε.	---
31	30/10/2014	Ανακοίνωση	Γνωστοποίηση Αλλαγής Σύνθεσης του Διοικητικού Συμβουλίου	---
32	31/10/2014	Ανακοίνωση	Πρόσκληση της Έκτακτης Γενικής Συνέλευσης των Μετόχων	---
33	20/11/2014	Ανακοίνωση	Τροποποίηση του άρθ. 5 του Καταστατικού της Εταιρίας ενόψει της έκτακτης ΓΣ της 24ης Νοεμβρίου 2014	---
34	24/11/2014	Ανακοίνωση	Αποφάσεις της έκτακτης Γενικής Συνέλευσης 24.11.2014	---
35	24/11/2014	Δελτίο τύπου	Δελτίο τύπου έκτακτης Γενικής Συνέλευσης 24.11.2014	---
36	26/11/2014	Δελτίο τύπου	Οικονομικά αποτελέσματα Εννεαμήνου 2014	---
37	26/11/2014	Οικονομικές καταστάσεις	Ενδιάμεσες Οικονομικές Καταστάσεις 9Μ 2014	www.elval.gr\ Επενδυτικές σχέσεις\ Οικονομικά αποτελέσματα\ 2014
38	26/11/2014	Οικονομικές καταστάσεις	Στοιχεία και Πληροφορίες 9Μ 2014	---
39	01/12/2014	Ανακοίνωση	Αύξηση Μ.Κ με Αύξηση της Ονομ. Αξίας της Μετοχής και Εισαγωγή Νέων Μετοχών από Συγχώνευση ΕΤΕΜ	www.elval.gr\ Επενδυτικές σχέσεις\ Νέα - Ανακοινώσεις\ Ανακοινώσεις\ 2014
40	05/12/2014	Ανακοίνωση	Ύψος Μετοχικού Κεφαλαίου και Αριθμός Μετοχών και Δικαιωμάτων Ψήφου αυτών Σύμφωνα με το Ν. 3556/2007	---
41	16/12/2014	Ανακοίνωση	Συμμετοχή στην Αύξηση του Μετοχικού Κεφαλαίου της Εταιρίας GENECOS S.A.	---

\* Τα οικονομικά στοιχεία των θυγατρικών της Εταιρίας βρίσκονται στη διεύθυνση www.elval.gr\ Επενδυτικές σχέσεις \ Οικονομικά αποτελέσματα\ Οικονομικές καταστάσεις θυγατρικών.

**δ) Μετοχές παρέχουσες ειδικά δικαιώματα ελέγχου**

Δεν υφίστανται μετοχές της Εταιρίας που παρέχουν στους κατόχους τους ειδικά δικαιώματα ελέγχου.

**ε) Περιορισμοί στο δικαίωμα ψήφου**

Δεν προβλέπονται στο καταστατικό της Εταιρίας περιορισμοί του δικαιώματος ψήφου που απορρέουν από τις μετοχές της. Οι κανόνες του καταστατικού της Εταιρίας που ρυθμίζουν τα ζητήματα της ψηφοφορίας περιλαμβάνονται στο άρθρο 24 του καταστατικού της.

**στ) Συμφωνίες μεταξύ των Μετόχων της Εταιρίας**

Δεν έχει καταστεί γνωστή στην Εταιρία η ύπαρξη συμφωνιών μεταξύ των μετόχων της, οι οποίες συνεπάγονται περιορισμούς στην μεταβίβαση των μετοχών της ή στην άσκηση δικαιωμάτων ψήφου που απορρέουν από τις μετοχές της.

**ζ) Κανόνες διορισμού και αντικατάστασης μελών Δ.Σ. και τροποποίησης καταστατικού**

Οι κανόνες που προβλέπονται από το καταστατικό της Εταιρίας τόσο για το διορισμό και για την αντικατάσταση μελών του Διοικητικού της Συμβουλίου όσο και για τις τροποποιήσεις του, δεν διαφοροποιούνται από τα προβλεπόμενα στον Κ.Ν. 2190/1920.

**η) Αρμοδιότητα του Δ.Σ για την έκδοση νέων ή για την αγορά ιδίων μετοχών**

- Το άρθρο 6 § 1 του καταστατικού της Εταιρίας προβλέπει ότι μόνο η Γενική Συνέλευση των μετόχων η οποία συνεδριάζει με απαρτία των 2/3 του καταβεβλημένου μετοχικού κεφαλαίου έχει το δικαίωμα να προβαίνει σε αύξηση μετοχικού κεφαλαίου της Εταιρίας με έκδοση νέων μετοχών με απόφαση που λαμβάνεται με πλειοψηφία των 2/3 των εκπροσωπούμενων ψήφων.

- Από το καταστατικό της Εταιρίας δεν προβλέπεται η εκχώρηση στο Διοικητικό Συμβούλιο ή σε ορισμένα μέλη του, οποιουδήποτε δικαιώματος αρμοδιότητας της Γενικής Συνελεύσεως, για έκδοση μετοχών και αύξηση του μετοχικού κεφαλαίου.
- Το Διοικητικό Συμβούλιο προβαίνει στην αγορά ιδίων μετοχών στο πλαίσιο απόφασης της Γενικής Συνέλευσης που έχει ληφθεί σύμφωνα με το άρθρο 16 του Κ.Ν. 2190/20.

**θ) Σημαντικές συμφωνίες που τίθενται σε ισχύ, τροποποιούνται ή λήγουν σε περίπτωση αλλαγής ελέγχου κατόπιν δημόσιας πρότασης**

Οι συμβάσεις έκδοσης κοινών ομολογιακών δανείων τόσο της Εταιρίας όσο και των εταιριών που ενοποιεί, τα οποία αναλήφθηκαν εξ ολοκλήρου από Τράπεζες, συνολικού υπολοίπου Ευρώ 157,1 εκ. την 31/12/2014 (Εταιρίας Ευρώ 145,9 εκ.), περιλαμβάνουν ρήτρα αλλαγής ελέγχου η οποία παρέχει στους ομολογιούχους δανειστές το δικαίωμα πρόωρης καταγγελίας τους. Δεν υφίστανται άλλες συμφωνίες οι οποίες τίθενται σε ισχύ, τροποποιούνται ή λήγουν σε περίπτωση αλλαγής στον έλεγχο της Εταιρίας.

**ι) Συμφωνίες με μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου ή το προσωπικό της Εταιρίας**

Δεν υπάρχουν συμφωνίες της Εταιρίας με μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου της ή με το προσωπικό της οι οποίες να προβλέπουν την καταβολή αποζημίωσης ειδικά σε περίπτωση παραίτησης ή απόλυσης χωρίς βάσιμο λόγο ή τερματισμού της θητείας ή της απασχόλησής τους.





I. Κατάσταση Χρηματοοικονομικής Θέσης της 31ης Δεκεμβρίου		ΠΟΣΑ ΣΕ ΕΥΡΩ			
		ΟΜΙΛΟΣ		ΕΤΑΙΡΙΑ	
	31/12/2014	31/12/2013	31/12/2014	31/12/2013	
<b>ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ</b>					
<b>Μη-κυκλοφορούν ενεργητικό</b>					
Γήπεδα, κτίρια και εξοπλισμός	520.863.425	508.552.668	340.600.301	299.936.047	
Άυλα περιουσιακά στοιχεία	1.773.712	2.210.404	481.205	674.380	
Επενδύσεις σε ακίνητα	7.886.420	1.506.166	7.886.420	-	
Επενδύσεις σε θυγατρικές επιχειρήσεις	-	-	140.893.215	177.035.597	
Επενδύσεις που ενοποιούνται με την μέθοδο καθαρής θέσης	9.415.275	9.937.499	6.150.675	6.016.294	
Χρηματοοικονομικά στοιχεία διαθέσιμα προς πώληση	944.980	1.071.542	938.974	868.460	
Παράγωγα	886.606	295.219	147.168	-	
Εμπορικές και λοιπές απαιτήσεις	1.657.007	1.768.678	1.480.008	1.390.796	
<b>Σύνολο μη-κυκλοφορούντος ενεργητικού</b>	<b>543.427.425</b>	<b>525.342.176</b>	<b>498.577.966</b>	<b>485.921.574</b>	
<b>Κυκλοφορούν ενεργητικό</b>					
Αποθέματα	301.376.518	283.887.052	189.690.235	167.822.941	
Εμπορικές και λοιπές απαιτήσεις	205.380.618	175.414.394	160.545.663	97.409.337	
Παράγωγα	7.652.247	1.625.765	3.212.674	579.740	
Ταμειακά διαθέσιμα και ισοδύναμα	25.787.335	40.963.818	2.776.978	16.279.780	
<b>Σύνολο κυκλοφορούντος ενεργητικού</b>	<b>540.196.718</b>	<b>501.891.029</b>	<b>356.225.550</b>	<b>282.091.798</b>	
<b>Σύνολο ενεργητικού</b>	<b>1.083.624.143</b>	<b>1.027.233.205</b>	<b>854.803.516</b>	<b>768.013.372</b>	
<b>ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ</b>					
<b>Ίδια κεφάλαια αποδιδόμενα στους μετόχους</b>					
Μετοχικό κεφάλαιο	40.179.924	37.230.245	40.179.924	37.230.245	
Διαφορά από έκδοση μετοχών υπέρ το άρτιο	168.212.806	158.760.404	168.212.806	158.760.404	
Συναλλαγματικές διαφορές ενοποίησης ξένων θυγατρικών	266.256	(4.685.372)	-	-	
Αποθεματικά εύλογης αξίας	2.922.545	(872.512)	481.764	(1.110.308)	
Λοιπά αποθεματικά	215.602.176	199.208.467	201.618.957	161.588.608	
Κέρδη εις νέον	142.290.010	167.168.106	91.918.963	163.545.238	
<b>Σύνολο ιδίων κεφαλαίων αποδιδόμενων στους μετόχους</b>	<b>569.473.717</b>	<b>556.809.338</b>	<b>502.412.414</b>	<b>520.014.187</b>	
Δικαιώματα μειοψηφίας	35.528.243	29.489.955	-	-	
<b>Σύνολο ιδίων κεφαλαίων</b>	<b>605.001.960</b>	<b>586.299.293</b>	<b>502.412.414</b>	<b>520.014.187</b>	
<b>ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ</b>					
<b>Μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις</b>					
Δάνεια	178.431.718	175.925.875	135.658.750	100.033.989	
Παράγωγα	148.149	285.283	10.203	-	
Υποχρεώσεις παροχών προσωπικού	11.951.201	9.383.570	10.142.960	6.851.715	
Επιχορηγήσεις	26.009.929	29.247.769	15.207.102	15.568.675	
Προβλέψεις	1.155.476	1.079.525	-	-	
Αναβαλλόμενη φορολογική υποχρέωση	49.340.684	52.550.692	38.404.239	38.679.419	
<b>Σύνολο μακροπρόθεσμων υποχρεώσεων</b>	<b>267.037.157</b>	<b>268.472.714</b>	<b>199.423.254</b>	<b>161.133.798</b>	
<b>Βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις</b>					
Προμηθευτές και λοιπές υποχρεώσεις	109.846.760	88.142.484	89.521.165	61.001.947	
Υποχρέωση από φόρο εισοδήματος	3.159.604	8.474.240	635.000	3.493.281	
Δάνεια	94.909.138	72.846.706	60.302.604	20.308.864	
Παράγωγα	3.362.283	2.555.959	2.459.079	2.061.295	
Προβλέψεις	307.241	441.809	50.000	-	
<b>Σύνολο βραχυπρόθεσμων υποχρεώσεων</b>	<b>211.585.026</b>	<b>172.461.198</b>	<b>152.967.848</b>	<b>86.865.387</b>	
<b>Σύνολο υποχρεώσεων</b>	<b>478.622.183</b>	<b>440.933.912</b>	<b>352.391.102</b>	<b>247.999.185</b>	
<b>Σύνολο ιδίων κεφαλαίων και υποχρεώσεων</b>	<b>1.083.624.143</b>	<b>1.027.233.205</b>	<b>854.803.516</b>	<b>768.013.372</b>	

	Π. Καταστάσεις λογαριασμών αποτελεσμάτων από 1η Ιανουαρίου έως 31η Δεκεμβρίου			
	ΟΜΙΛΟΣ		ΕΤΑΙΡΙΑ	
	2014	2013	2014	2013
<b>Πωλήσεις</b>	<b>1.060.397.558</b>	<b>1.008.502.309</b>	<b>724.861.094</b>	<b>653.613.828</b>
Κόστος πωληθέντων	(975.964.783)	(926.361.222)	(687.707.447)	(623.796.484)
<b>Μεικτό κέρδος</b>	<b>84.432.775</b>	<b>82.141.087</b>	<b>37.153.647</b>	<b>29.817.344</b>
Λοιπά έσοδα	8.815.736	8.822.409	6.163.560	5.446.971
Έξοδα διάθεσης	(30.772.683)	(28.331.005)	(6.741.453)	(4.421.181)
Έξοδα διοίκησης	(26.816.874)	(24.544.258)	(14.198.267)	(11.238.966)
Λοιπά έξοδα	(3.811.936)	(2.152.763)	(312.358)	(102.930)
<b>Λειτουργικά αποτελέσματα προ έκτακτων μη επαναλαμβανόμενων εξόδων</b>	<b>31.847.018</b>	<b>35.935.470</b>	<b>22.065.129</b>	<b>19.501.238</b>
Απομείωση μη-χρηματοοικονομικών στοιχείων	-	(7.500.000)	-	-
<b>Λειτουργικό αποτέλεσμα</b>	<b>31.847.018</b>	<b>28.435.470</b>	<b>22.065.129</b>	<b>19.501.238</b>
Χρηματοοικονομικά έσοδα	5.841.051	4.719.532	5.665.356	4.434.773
Χρηματοοικονομικά έξοδα	(18.735.833)	(17.197.300)	(10.837.691)	(9.690.142)
Έσοδα από μερίσματα	2.756	-	378.014	1.381.095
<b>Καθαρό χρηματοοικονομικό αποτέλεσμα</b>	<b>(12.892.026)</b>	<b>(12.477.768)</b>	<b>(4.794.321)</b>	<b>(3.874.274)</b>
Αναλογία ζημιών εταιριών που ενοποιούνται με την μέθοδο καθαρής θέσης	(345.340)	(412.322)	-	-
<b>Κέρδη προ φόρου εισοδήματος</b>	<b>18.609.652</b>	<b>15.545.380</b>	<b>17.270.808</b>	<b>15.626.964</b>
Φόρος εισοδήματος	(2.911.843)	(18.711.013)	180.671	(11.370.520)
<b>Κέρδη / (ζημιές) χρήσεως</b>	<b>15.697.809</b>	<b>(3.165.633)</b>	<b>17.451.479</b>	<b>4.256.444</b>
<b>Κατανεμημένα σε :</b>				
Μετόχους της μητρικής	17.017.586	365.069	17.451.479	4.256.444
Δικαιώματα μειοψηφίας	(1.319.777)	(3.530.702)	-	-
<b>Κέρδη ανά μετοχή που αναλογούν στους μετόχους της μητρικής για την χρήση (Ευρώ ανά μετοχή)</b>	<b>15.697.809</b>	<b>(3.165.633)</b>	<b>17.451.479</b>	<b>4.256.444</b>
Βασικά και Απομειωμένα	0,137	0,003	0,140	0,034



	ΟΜΙΛΟΣ		ΠΟΣΑ ΣΕ ΕΥΡΩ	
	2014	2013	2014	2013
			ΕΤΑΙΡΙΑ	
<b>Κέρδη / (ζημιές) χρήσεως</b>	<b>15.697.809</b>	<b>(3.165.633)</b>	<b>17.451.479</b>	<b>4.256.444</b>
<u>Λοιπά στοιχεία συνολικού εισοδήματος που δεν θα μεταφερθούν στα αποτελέσματα σε μελλοντικές περιόδους:</u>				
Επανακαταμέτρηση υποχρεώσεων παροχών προσωπικού	(2.399.112)	4.330.606	(1.943.070)	3.076.258
Φόρος εισοδήματος στα λοιπά στοιχεία συνολικού εισοδήματος	623.768	(1.125.957)	505.198	(799.827)
<u>Λοιπά στοιχεία συνολικού εισοδήματος που ενδέχεται να μεταφερθούν στα αποτελέσματα σε μελλοντικές περιόδους:</u>				
Συναλλαγματικές διαφορές	6.486.799	(1.672.210)	-	-
Καθαρή μεταβολή αποτίμησης χρημ/κών στοιχείων διαθέσιμων προς πώληση	(86.369)	(153.160)	(220.668)	(18.862)
Καθαρή μεταβολή αποτίμησης παραγώνων για αντιστάθμιση κινδύνου ταμειακών ροών	5.824.343	(2.313.634)	2.372.116	(733.012)
Φόρος εισοδήματος στα λοιπά στοιχεία συνολικού εισοδήματος	(1.330.188)	675.835	(559.376)	240.400
<b>Λοιπά στοιχεία συνολικού εισοδήματος χρήσης μετά από φόρους</b>	<b>9.119.241</b>	<b>(258.519)</b>	<b>154.200</b>	<b>1.764.957</b>
<b>Συνολικό εισόδημα για την περίοδο</b>	<b>24.817.050</b>	<b>(3.424.152)</b>	<b>17.605.679</b>	<b>6.021.401</b>
<b>Κατανεμημένα σε :</b>				
Μετόχους της μητρικής	23.910.849	675.582	17.605.679	6.021.401
Δικαιώματα μειοψηφίας	906.201	(4.099.734)	-	-
<b>Συνολικό εισόδημα για την περίοδο</b>	<b>24.817.050</b>	<b>(3.424.152)</b>	<b>17.605.679</b>	<b>6.021.401</b>

IV. Καταστάσεις μεταβολών ιδίων κεφαλαίων							ΠΟΣΑ ΣΕ ΕΥΡΩ	
ΟΜΙΛΟΣ	Μετοχικό κεφάλαιο και υπέρ το άρτιο	Συναλ/κές διαφορές ενοποίησης	Αποθεματικά εύλογης αξίας	Λοιπά Αποθεματικά	Κέρδη εις νέον	Σύνολο	Δικαιώματα Μειοψηφίας	Σύνολο Ιδίων κεφαλαίων
<b>Υπόλοιπο στις 1 Ιανουαρίου 2013</b>	<b>195.990.649</b>	<b>(3.420.059)</b>	<b>674.697</b>	<b>180.729.883</b>	<b>182.309.485</b>	<b>556.284.655</b>	<b>35.177.433</b>	<b>591.462.088</b>
<b>Συνολικό εισόδημα</b>								
Κέρδη / (Ζημιές) περιόδου	-	-	-	-	365.069	365.069	(3.530.702)	(3.165.633)
Συναλλαγματικές διαφορές	-	(1.232.960)	(36.397)	-	-	(1.269.357)	(402.854)	(1.672.211)
Αποτίμηση παραγώνων για αντιστάθμιση κινδύνου	-	-	(1.397.473)	-	-	(1.397.473)	(280.144)	(1.677.617)
Αποτίμηση διαθέσιμων προς πώληση	-	-	(113.339)	-	-	(113.339)	-	(113.339)
Επανακαταμέτρηση υποχρεώσεων παροχών προσωπικού	-	-	-	-	3.090.682	3.090.682	113.966	3.204.648
<b>Συνολικό εισόδημα για την περίοδο</b>	<b>-</b>	<b>(1.232.960)</b>	<b>(1.547.209)</b>	<b>-</b>	<b>3.455.751</b>	<b>675.582</b>	<b>(4.099.734)</b>	<b>(3.424.152)</b>
<b>Συναλλαγές με μετόχους</b>								
Μεταβολή ποσοστού συμμετοχής σε θυγατρικές	-	-	-	671.378	(684.044)	(12.666)	(1.188.161)	(1.200.827)
Αύξηση μετοχικού κεφαλαίου	-	-	-	(105.880)	-	(105.880)	-	(105.880)
Μεταφορά αποθεματικών	-	-	-	17.913.086	(17.913.086)	-	-	-
Μέρισμα	-	(32.353)	-	-	-	(32.353)	(399.583)	(431.936)
Σύνολο συναλλαγών με μετόχους	-	(32.353)	-	18.478.584	(18.597.130)	(150.899)	(1.587.744)	(1.738.643)
<b>Υπόλοιπο στις 31 Δεκεμβρίου 2013</b>	<b>195.990.649</b>	<b>(4.685.372)</b>	<b>(872.512)</b>	<b>199.208.467</b>	<b>167.168.106</b>	<b>556.809.338</b>	<b>29.489.955</b>	<b>586.299.293</b>
Υπόλοιπο στις 1 Ιανουαρίου 2014	195.990.649	(4.685.372)	(872.512)	199.208.467	167.168.106	556.809.338	29.489.955	586.299.293
<b>Συνολικό εισόδημα</b>								
Κέρδη / (Ζημιές) περιόδου	-	-	-	-	17.017.586	17.017.586	(1.319.777)	15.697.809
Συναλλαγματικές διαφορές	-	4.845.783	31.845	-	-	4.877.628	1.609.170	6.486.798
Αποτίμηση παραγώνων για αντιστάθμιση κινδύνου	-	-	3.827.125	-	-	3.827.125	644.574	4.471.699
Αποτίμηση διαθέσιμων προς πώληση	-	-	(63.913)	-	-	(63.913)	-	(63.913)
Επανακαταμέτρηση υποχρεώσεων παροχών προσωπικού	-	-	-	-	(1.747.577)	(1.747.577)	(27.766)	(1.775.343)
Συνολικό εισόδημα για την περίοδο	-	4.845.783	3.795.057	-	15.270.009	23.910.849	906.201	24.817.050
<b>Συναλλαγές με μετόχους</b>								
Μεταβολή ποσοστού συμμετοχής σε θυγατρικές	12.402.081	105.845	-	5.554.328	(19.380.659)	(1.318.405)	1.281.305	(37.100)
Απόκτηση θυγατρικής	-	-	-	-	-	-	3.911.032	3.911.032
Μεταφορά αποθεματικών	-	-	-	20.767.446	(20.767.446)	-	-	-
Μέρισμα	-	-	-	(9.928.065)	-	(9.928.065)	(60.250)	(9.988.315)
Σύνολο συναλλαγών με μετόχους	12.402.081	105.845	-	16.393.709	(40.148.105)	(11.246.470)	5.132.087	(6.114.383)
<b>Υπόλοιπο στις 31 Δεκεμβρίου 2014</b>	<b>208.392.730</b>	<b>266.256</b>	<b>2.922.545</b>	<b>215.602.176</b>	<b>142.290.010</b>	<b>569.473.717</b>	<b>35.528.243</b>	<b>605.001.960</b>
<b>ΕΤΑΙΡΙΑ</b>		<b>Μετοχικό κεφάλαιο και υπέρ το άρτιο</b>	<b>Αποθεματικά εύλογης αξίας</b>	<b>Λοιπά αποθεματικά</b>	<b>Κέρδη εις νέον</b>	<b>Σύνολο Ιδίων Κεφαλαίων</b>		
<b>Υπόλοιπο στις 1 Ιανουαρίου 2013</b>	<b>195.990.649</b>	<b>(598.834)</b>	<b>146.342.408</b>	<b>172.258.563</b>	<b>513.992.786</b>			
Κέρδη / (Ζημιές) περιόδου	-	-	-	4.256.444	4.256.444			
Αποτίμηση παραγώνων για αντιστάθμιση κινδύνου	-	-	(497.516)	-	(497.516)			
Αποτίμηση διαθέσιμων προς πώληση	-	-	(13.958)	-	(13.958)			
Επανακαταμέτρηση υποχρεώσεων παροχών προσωπικού	-	-	-	-	2.276.431	2.276.431		
Συνολικό εισόδημα για την περίοδο	-	-	(511.474)	-	6.532.875	6.021.401		
<b>Συναλλαγές με μετόχους</b>								
Μεταφορά αποθεματικών	-	-	-	15.246.200	(15.246.200)	-		
<b>Σύνολο συναλλαγών με μετόχους</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>15.246.200</b>	<b>(15.246.200)</b>	<b>-</b>		
<b>Υπόλοιπο στις 31 Δεκεμβρίου 2013</b>	<b>195.990.649</b>	<b>(1.110.308)</b>	<b>161.588.608</b>	<b>163.545.238</b>	<b>520.014.187</b>			
<b>Υπόλοιπο στις 1 Ιανουαρίου 2014</b>	<b>195.990.649</b>	<b>(1.110.308)</b>	<b>161.588.608</b>	<b>163.545.238</b>	<b>520.014.187</b>			
Κέρδη / (Ζημιές) περιόδου	-	-	-	17.451.479	17.451.479			
Αποτίμηση παραγώνων για αντιστάθμιση κινδύνου	-	-	1.755.366	-	1.755.366			
Αποτίμηση διαθέσιμων προς πώληση	-	-	(163.294)	-	(163.294)			
Επανακαταμέτρηση υποχρεώσεων παροχών προσωπικού	-	-	-	-	(1.437.872)	(1,437.872)		
Συνολικό εισόδημα για την περίοδο	-	-	1.592.072	-	16.013.607	17.605.679		
<b>Συναλλαγές με μετόχους</b>								
Μεταφορά αποθεματικών	-	-	-	20.484.502	(20,484.502)	-		
Απορρόφηση θυγατρικών	12.402.081	-	-	29,473.912	(67,155.380)	(25,279.387)		
Μέρισμα	-	-	-	(9,928.065)	-	(9,928.065)		
Σύνολο συναλλαγών με μετόχους	12,402,081	-	-	40,030,349	(87,639,882)	(35,207,452)		
<b>Υπόλοιπο στις 31 Δεκεμβρίου 2014</b>	<b>208.392.730</b>	<b>481.764</b>	<b>201.618.957</b>	<b>91.918.963</b>	<b>502.412.414</b>			

V. Καταστάσεις Ταμειακών Ροών από 1η Ιανουαρίου έως 31 Δεκεμβρίου	ΠΟΣΑ ΣΕ ΕΥΡΩ			
	ΟΜΙΛΟΣ		ΕΤΑΙΡΙΑ	
	2014	2013	2014	2013
<b>Λειτουργικές Δραστηριότητες</b>				
Κέρδη προ φόρων	18.609.652	15.545.380	17.270.808	15.626.964
Προσαρμογές για:				
Αποσβέσεις κτιρίων και εξοπλισμού	48.992.751	47.241.716	32.193.222	27.661.320
Αποσβέσεις αύλων παγίων	1.219.078	1.337.860	511.958	632.714
Αποσβέσεις επιχορηγήσεων	(3.080.470)	(2.850.106)	(2.140.839)	(1.928.803)
Απομείωση παγίων περιουσιακών στοιχείων	-	7.500.000	-	-
Αποτελέσματα (έσοδα, έξοδα, κέρδη, ζημιές) επενδυτικής δραστηριότητας	(5.058.448)	(5.316.668)	(6.033.199)	(7.387.649)
Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα	18.091.984	16.767.071	10.822.475	9.690.142
Υποτίμηση / (αντιστροφή) υποτίμησης αποθεμάτων	(1.349.277)	2.807.506	(2.726.081)	3.131.781
Ζημία από πώληση χρημ./κών στοιχείων σε εύλογη αξία	-	1.542.411	-	1.542.411
Υποτιμήσεις μετοχών	40.193	152.720	15.216	-
Προβλέψεις επισφαλών απαιτήσεων	3.880.450	421.626	87.506	111.782
Λοιπές προβλέψεις	739.781	317.614	282.202	413.607
Μείωση / (αύξηση) αποθεμάτων	(16.039.129)	(3.673.618)	3.162.665	(12.915.682)
Μείωση / (αύξηση) απαιτήσεων	(28.982.515)	10.783.871	(39.199.587)	16.214.174
(Μείωση) / αύξηση υποχρεώσεων (πλην τραπεζών)	12.541.378	(13.754.454)	7.459.947	(7.306.827)
Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα καταβεβλημένα	(18.049.047)	(17.716.410)	(10.865.675)	(10.170.094)
Καταβεβλημένοι φόροι	(8.274.291)	(4.944.225)	(2.755.099)	(258.553)
<b>Σύνολο εισροών / (εκροών) από λειτουργικές δραστηριότητες</b>	<b>23.282.090</b>	<b>56.162.294</b>	<b>8.085.519</b>	<b>35.057.287</b>
<b>Επενδυτικές δραστηριότητες</b>				
Απόκτηση θυγατρικών, συγγενών και λοιπών επενδύσεων	-	(14.210.824)	(3.000.000)	(14.226.480)
Εισπράξεις από πώληση πώληση χρημ./κών στοιχείων σε εύλογη αξία	-	10.957.585	-	10.957.585
Αγορά γηπέδων, κτιρίων και εξοπλισμού	(61.195.638)	(69.053.741)	(27.161.483)	(36.814.550)
Αγορά αύλων παγίων	(280.532)	(116.890)	(6.947)	(17.261)
Πωλήσεις γηπέδων, κτιρίων και εξοπλισμού	44.767	2.340.421	18.634	11.929
Πωλήσεις αύλων περιουσιακών στοιχείων	-	1.656	-	378
Τόκοι εισπραχθέντες	5.438.584	5.913.644	5.664.928	5.977.185
Μερίσματα εισπραχθέντα	202.356	171.825	360.814	1.327.420
<b>Σύνολο εισροών / (εκροών) από επενδυτικές δραστηριότητες</b>	<b>(55.790.463)</b>	<b>(63.996.324)</b>	<b>(24.124.054)</b>	<b>(32.783.794)</b>
<b>Χρηματοδοτικές δραστηριότητες</b>				
Εισπράξεις από εκδοθέντα / αναληφθέντα μακροπρόθεσμα δάνεια	24.590.578	158.956.000	-	100.475.000
Εξοφλήσεις μακροπρόθεσμων δανείων	(19.580.143)	(72.541.958)	(7.112.212)	(33.040.657)
Καθαρή μεταβολή βραχυπρόθεσμου δανεισμού	18.880.700	(87.027.297)	17.006.713	(68.107.482)
Είσπραξη επιχορήγησης	340.586	10.302.881	57.780	6.543.505
Μερίσματα πληρωθέντα	(9.973.740)	(431.936)	(9.913.490)	-
<b>Σύνολο εισροών / (εκροών) από χρηματοδοτικές δραστηριότητες</b>	<b>14.257.981</b>	<b>9.257.690</b>	<b>38.791</b>	<b>5.870.366</b>
<b>Καθαρή αύξηση / (μείωση) στα ταμειακά διαθέσιμα και ισοδύναμα</b>	<b>(18.250.392)</b>	<b>1.423.660</b>	<b>(15.999.744)</b>	<b>8.143.859</b>
Ταμειακά διαθέσιμα και ισοδύναμα έναρξης χρήσεως	40.963.818	39.899.778	16.279.780	8.135.921
Συναλλαγματικές διαφορές στα ταμειακά διαθέσιμα	630.088	(359.620)	-	-
Ταμειακά διαθέσιμα από απόκτηση θυγατρικής	2.443.821	-	-	-
Ταμειακά διαθέσιμα από απορρόφηση θυγατρικών	-	-	2.496.942	-
<b>Ταμειακά διαθέσιμα και ισοδύναμα λήξης χρήσεως</b>	<b>25.787.335</b>	<b>40.963.818</b>	<b>2.776.978</b>	<b>16.279.780</b>



## Έκθεση Ελέγχου Ανεξάρτητου Ορκωτού Ελεγκτή Προς τους Μετόχους της ΕΛΒΑΛ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ Α.Ε.

### Έκθεση επί των Ατομικών και

#### Ενοποιημένων Οικονομικών Καταστάσεων

Ελέγξαμε τις συνημμένες ατομικές και ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις της ΕΛΒΑΛ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ Α.Ε. (η «Εταιρία») που αποτελούνται από την ατομική και ενοποιημένη κατάσταση οικονομικής θέσης της 31 Δεκεμβρίου 2014, τις ατομικές και ενοποιημένες καταστάσεις αποτελεσμάτων χρήσεως και συνολικού εισοδήματος, μεταβολών ιδίων κεφαλαίων και ταμειακών ροών της χρήσεως που έληξε την ημερομηνία αυτή, καθώς και περίληψη σημαντικών λογιστικών πολιτικών και λοιπές επεξηγηματικές πληροφορίες.

#### Ευθύνη της Διοίκησης για τις Ατομικές και Ενοποιημένες Οικονομικές Καταστάσεις

Η διοίκηση είναι υπεύθυνη για την κατάρτιση και εύλογη παρουσίαση αυτών των ατομικών και ενοποιημένων οικονομικών καταστάσεων σύμφωνα με τα Διεθνή Πρότυπα Χρηματοοικονομικής Αναφοράς, όπως αυτά έχουν υιοθετηθεί από την Ευρωπαϊκή Ένωση, όπως και για εκείνες τις εσωτερικές δικλείδες, που η διοίκηση καθορίζει ως απαραίτητες ώστε να καθίσταται δυνατή η κατάρτιση ατομικών και ενοποιημένων οικονομικών καταστάσεων, απαλλαγμένων από ουσιώδη ανακρίβεια, που οφείλεται είτε σε απάτη είτε σε λάθος.

#### Ευθύνη του Ελεγκτή

Η δική μας ευθύνη είναι να εκφράσουμε γνώμη επί αυτών των ατομικών και ενοποιημένων οικονομικών καταστάσεων, με βάση τον έλεγχό μας. Διενεργήσαμε τον έλεγχό μας σύμφωνα με τα Διεθνή

Πρότυπα της Ελεγκτικής. Τα Πρότυπα αυτά απαιτούν να συμμορφωνόμαστε με κανόνες δεοντολογίας, καθώς και να σχεδιάζουμε και να διενεργούμε τον έλεγχο με σκοπό την απόκτηση εύλογης διασφάλισης για το εάν οι ατομικές και ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις είναι απαλλαγμένες από ουσιώδη ανακρίβεια.

Ο έλεγχος περιλαμβάνει τη διενέργεια διαδικασιών για την απόκτηση ελεγκτικών τεκμηρίων, σχετικά με τα ποσά και τις γνωστοποιήσεις στις ατομικές και ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις. Οι επιλεγόμενες διαδικασίες βασίζονται στην κρίση του ελεγκτή περιλαμβανομένης της εκτίμησης του κινδύνου ουσιώδους ανακρίβειας των ατομικών και ενοποιημένων οικονομικών καταστάσεων, που οφείλεται είτε σε απάτη είτε σε λάθος. Κατά τη διενέργεια αυτών των εκτιμήσεων κινδύνου, ο ελεγκτής εξετάζει τις εσωτερικές δικλείδες που σχετίζονται με την κατάρτιση και εύλογη παρουσίαση των ατομικών και ενοποιημένων οικονομικών καταστάσεων της εταιρίας, με σκοπό το σχεδιασμό ελεγκτικών διαδικασιών κατάλληλων για τις περιστάσεις, αλλά όχι με σκοπό την έκφραση γνώμης επί της αποτελεσματικότητας των εσωτερικών δικλείδων της εταιρίας. Ο έλεγχος περιλαμβάνει επίσης την αξιολόγηση της καταλληλότητας των λογιστικών πολιτικών που χρησιμοποιήθηκαν και του εύλογου των εκτιμήσεων που έγιναν από τη διοίκηση, καθώς και αξιολόγηση της συνολικής παρουσίασης των ατομικών και ενοποιημένων οικονομικών καταστάσεων.

Πιστεύουμε ότι τα ελεγκτικά τεκμήρια που έχουμε συγκεντρώσει είναι επαρκή και κατάλληλα για τη θεμελίωση της ελεγκτικής μας γνώμης.



### **Γνώμη**

Κατά τη γνώμη μας, οι συνημμένες ατομικές και ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις απεικονίζουν ακριβοδίκαια την οικονομική θέση της ΕΛΒΑΛ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ Α.Ε. κατά την 31 Δεκεμβρίου 2014 και τη χρηματοοικονομική της επίδοση και τις ταμειακές της ροές για τη χρήση που έληξε την ημερομηνία αυτή σύμφωνα με τα Διεθνή Πρότυπα Χρηματοοικονομικής Αναφοράς όπως αυτά έχουν υιοθετηθεί από την Ευρωπαϊκή Ένωση.  
Αναφορά επί Άλλων Νομικών και Κανονιστικών Θεμάτων

(α) Στην Έκθεση Διαχείρισης του Διοικητικού Συμβουλίου περιλαμβάνεται δήλωση εταιρικής διακυβέρνησης, η οποία παρέχει τα πληροφοριακά στοιχεία που ορίζονται στις παραγράφους 3δ του άρθρου 43α και 3στ του άρθρου 107 του Κ.Ν. 2190/1920.

(β) Επαληθεύσαμε τη συμφωνία και την αντιστοίχιση του περιεχομένου της Έκθεσης Διαχείρισης του Διοικητικού Συμβουλίου με τις συνημμένες ατομικές και ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις στα πλαίσια των οριζόμενων από τα άρθρα 37, 43α και 108 του Κ.Ν. 2190/1920.

**Αθήνα, 13 Μαρτίου 2015**  
**KPMG Ορκωτοί Ελεγκτές Α.Ε.**  
**A.M. ΣΟΕΛ 114**

**KPMG Ορκωτοί Ελεγκτές Α.Ε.**  
**Στρατηγού Τόμπρα 3**  
**153 42 Αγία Παρασκευή**  
**Ελλάς**  
**ΑΡΜΑΕ 29527/01ΑΤ/Β/93/162/96**

**Νικόλαος Βουνισέας,**  
**Ορκωτός Ελεγκτής Λογιστής**  
**ΑΜ ΣΟΕΛ 18701**





## ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ ΤΟΥ ΕΠΕΝΔΥΤΗ

Αρμόδιος επικοινωνίας	κος Άγγελος Γιαζιτζόγλου Τηλέφωνο 22620 53354 Fax 22620 53677 e-mail: invrel@elval.vionet.gr
Διεύθυνση Επικοινωνίας	57ο χλμ. Εθν. Οδού Αθηνών –Λαμίας 320 11 Οινόφυτα, Βοιωτία
Έδρα	Πύργος Αθηνών, Β' Κτήριο, Μεσογείων 2-4, 11527 Αθήνα, Τηλέφωνο:210-6861111 Fax: 210 - 6404 402
Γραφεία –Εργοστάσιο	57ο χλμ. Εθν. Οδού Αθηνών –Λαμίας 320 11 Οινόφυτα, Βοιωτία Τηλέφωνο: 22620 – 53600, 3111, 3686, 3678 Fax: 22620 53677 e-mail: info@elval.vionet.gr <a href="http://www.elval.gr">http://www.elval.gr</a>